# Les Canadiens connaîtront ce soir les nouveaux impôts nécessités par notre participation au conflit coréen

"Instaurare omnia in Christo"
L'ACTION CATHOLIQUE MEMBRE DE L.A.B.C.
ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Clair et très chaud aujourd'hui et demain. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec: 55 et 75.

# L'ACTION CATHOLIQUE

ÉDITION FINALE en page 5 — Lisez l'annonce de LA COMPAGNIE PAQUET

43ième ANNEE — No 13,409 — QUEBEC — CANADA — JEUDI, 7 SEPTEMBRE 1950 — Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa — 3 SOUS LE NUMERO

# Une guerre en Allemagne engagerait le Canada

## Les communistes pratiquent une brèche dans le front allié; bombardement d'un convoi et de chars d'assaut nord-coréens

**TOKYO, 7, (BUP) — De puissantes forces communistes ont pratiqué une brèche dans le flanc allié à l'est de Taégu, aujourd'hui, tandis que les opérations reprenaient de plus belle sur le front occidental.**

Les dépêches disent qu'un ou deux régiments communistes ont pénétré dans les défenses des Nations-Unies entre Yongchon et Kyongju. Ils ont apparemment coupé ce tronçon de l'importante route Taégu-Pusan et ils seraient en mesure d'envelopper Taégu par en arrière ou d'encercler les troupes américaines et sud-coréennes au sud de Pohang.

**AVANCE AMERICAINE**

Les forces de la 24ème division américaine et les sud-coréens s'attaquent pendant ce temps aux positions communistes sur le front nord-oriental. Un communiqué de la 8e armée dit qu'ils "continuent de combattre pour rétablir une ferme ligne de défense à l'ouest de Pohang". Il ajoute que l'avance est lente et difficile, car l'ennemi résiste opiniâtrément. Ayant à leur tête les nouveaux tanks "Patton" de 46 tonnes, les Américains ont réalisé des gains allant jusqu'à cinq milles au nord de Kyongju, centre de transport stratégique bloquant une grande vallée qui conduit à Pusan. Une division sud-coréenne a attaqué dans la vallée au sud-ouest de Pohang et elle a recouvré quelques hauteurs qu'elle avait perdues au cours d'une attaque communistes déclenchée avant l'aube.

**ATTAQUES REPOUSSEES**

La 8ième armée rapporte que sur le front de Taégu, où les communistes ont établi un arc de bataille à moins de 10 milles au nord et au sud-ouest de la ville, la première division de cavalerie a repoussé deux attaques à deux milles au nord-est de Waegwan. A l'extrémité sud du front coréen, la 25ème division américaine a éliminé la brèche que les communistes avaient pratiquée dans sa ligne. Les dépêches du front disent, cependant, que la pénétration entre Yangchon, à 20 milles à l'est de Taégu, et Kyongju, à 20 milles au sud-est, constitue la plus grave menace que les Alliés aient affrontée jusqu'ici sur le flanc est des défenses de Taégu.

**50 CHARS DETRUITS**

TOKYO, 7. — (B. U. P.) — Des bombardiers et des avions de combat alliés ont attaqué un convoi motorisé ennemi et des concentrations de chars d'assaut à l'aube, portant à au moins 50 le nombre des tanks détruits ou endommagés au cours des 30 dernières heures.

Plus tard, d'autres avions ont décollé des bases japonaises pour continuer l'une des plus violentes offensives aériennes de la guerre. Même l'aviation sud-coréenne, qui n'a pas combattu depuis la deuxième semaine du conflit, participe aux opérations du jour. La température est favorable et l'on s'attend à ce que le nombre des sorties d'aujourd'hui, égale le record de 625 établi au cours de la période de 24 heures, close à minuit hier soir. Les superforteresses américaines ont lâché plus de 600 tonnes de bombes sur des objectifs de la Corée du nord.

**CIBLES DIVERSES**

Parmi les cibles touchées, on mentionne une ferronnerie, des cours de triage et des ponts. 70 pour cent des bombes ont été lancées au moyen du radar. Un convoi ennemi de 100 véhicules a été cerné par des bombardiers légers au nord d'Andong. Deux "B-26" ont laissé tomber des fusées de chaque côté du convoi, pendant que les autres appareils attaquaient à la bombe et à la fusée explosive. Le convoi n'a pu continuer sa route.

### L'ambassadeur Douglas à Edimbourg

● L'ambassadeur des Etats-Unis en Grande-Bretagne, Lewis Douglas, (coiffé du haut de forme), passe en revue un détachement du régiment d'infanterie légère d'Ecosse à Edimbourg. Plus tard il a été créé citoyen de la ville par le maire, sir Andrew Murray. L'ambassadeur a visité Edimbourg à l'occasion du quatrième festival international de musique. (Acme).

## Une attaque du territoire canadien n'est pas possible pour le moment

OTTAWA, 7. (DNC). — Un débarquement ennemi sur notre territoire, soit par mer, soit par air, est considéré à l'heure actuelle comme une impossibilité et, par conséquent, il n'est pas nécessaire d'augmenter les effectifs de l'armée dans des proportions plus vastes que celles prévues dans le programme du gouvernement. Ce que nous pouvons faire de mieux pour le moment est de développer l'aviation, au lieu d'établir une division complète de l'armée qui coûterait $500 millions.

Le ministre de la Défense, Brooke Claxton, a donné cette réponse, hier, aux Communes, au moins à trois reprises devant l'insistance de plusieurs députés conservateurs qui critiquaient la faiblesse de l'armée, réclamaient la création d'une division complète et allaient même jusqu'à recommander l'établissement de la conscription.

Durant toute la journée, le ministre Claxton a répondu aux interpellations des oppositionnistes sur les forces armées. Il a expliqué qu'à l'heure présente, l'armée comprend 23,034 hommes et que l'objectif a été augmenté à 30,800. Il a révélé que le programme actuel portera les effectifs de l'armée à 42,500 hommes, sans compter les enrôlements pour les renforts de la brigade spéciale que le Canada met au service des Nations-Unies.

En ce qui concerne la marine, les effectifs de 9,600 seront portés à un total de 13,440, et on recrutera 240 hommes par mois. Notre marine comprendra alors un ou deux croiseurs, dix destroyers, cinq frégates, sept balayeurs de mines et un brise-glace.

L'aviation avait des effectifs de 18,278 hommes, et ils sont augmentés à 24,950. "Nous espérons, dit le ministre, enrôler 150 hommes à toutes les six semaines, et 450 hommes pour les équipages terrestres chaque mois". Pour la défense aérienne, le programme comporte l'établissement de six escadrilles complètes.

**POUR L'ARMEE**

Les principales critiques ont porté sur la faiblesse de l'armée dans le programme du gouvernement.

M. Claxton a exposé qu'on ne considère pas "qu'il soit possible à l'heure actuelle qu'un agresseur puisse opérer un débarquement sur le continent américain, soit par mer, soit par air, sur une échelle assez considérable pour lui permettre d'occuper une partie considérable de notre continent pour une période le moindrement prolongée". Cela ne signifie pas que le Canada est invulnérable contre les attaques aériennes, car cela est impossible à réaliser, comme la dernière guerre l'a démontré. Ce que l'on peut faire, c'est rendre ces attaques le plus difficiles possible et le ministre a déclaré que le Canada, de concert avec les Etats-Unis, établit un réseau de radar aux points les plus vulnérables.

Dans ces conditions, dit le ministre, il est inutile de maintenir sur pied une armée trop considérable pour la population et pour les besoins du pays. "Il vaut beaucoup mieux pour nous de continuer à développer notre aviation, de l'équiper et de l'entraîner, plutôt que d'établir une division complète de l'armée au Canada".

M. Claxton a soutenu que les effectifs actuels sont suffisants pour les besoins présents et qu'ils sont susceptibles d'expansion si la nécessité se présente.

**LES ENGAGEMENTS**

Au cours du débat, le ministre Claxton, ainsi que M. Pearson, ont été interrogés sur les engagements pris par le Canada. M. Claxton a dit que le Canada n'a pas un seul engagement spécifique en ce qui concerne les opérations militaires, comme membre des Nations-Unies, sauf celui de faire tout en son possible pour le maintien de la paix. Le veto de la Russie a empêché les Nations-Unies de constituer une force internationale à laquelle les états-membres s'engageraient à fournir des troupes pour le maintien de la paix. M. Pearson a dit à ce sujet que le Canada avait pris l'initiative de mettre une brigade de volontaires à la disposition des Nations-Unies, dans l'espoir que les autres pays imiteront cet exemple. Il a ajouté que cette question serait étudiée, sans doute, à la prochaine assemblée de Lake-Success.

Le ministre Claxton a dit qu'en vertu du pacte de l'Atlantique, le Canada s'est engagé à venir en aide à tout pays allié par ce pacte qui serait attaqué. Cependant, les engagements spécifiques n'ont pas encore été définis parmi les pays unis par cette alliance et on croit que l'assemblée des pays de l'Atlantique-nord, qui se tiendra la semaine prochaine aux Etats-Unis, fera des progrès dans l'élaboration des plans et de l'assistance que chaque pays peut fournir à la défense commune.

## Jeunes Canadiens en visite à Moscou

**Moscou, 7. (BUP). — Une délégation de jeunes canadiens a fait hier le tour de la capitale soviétique. Les Canadiens sont arrivés à Moscou mardi et le journal la "Pravda" a souligné leur passage. Ils sont dirigés par un nommé Louis Caron. Par ailleurs, on rapporte de Montréal que Louis Caron semble être le chef provincial du parti communiste.**

## Le crime au Japon

**TOKYO, 7. (BUP). — Le journal de langue anglaise "Japan News" rapporte que la police japonaise a arrêté 7,772 "gangsters" entre le mois d'avril et la fin d'août. Elle a aussi confisqué une mitrailleuse, un fusil et soixante-trois revolvers.**

## 2,000 femmes dans l'armée communiste

Tokyo, 7. (BUP). — Selon une dépêche de l'agence communiste d'information "Nouvelle Chine", plus de 2,000 femmes Nord-coréennes se sont jointes à l'armée des volontaires. Elles combattaient comme guérilleros avant la guerre.

## En vertu des obligations du Pacte de l'Atlantique, dit l'hon. Pearson

**OTTAWA, 7, (DNC) — Le ministre des Affaires extérieures, Lester Pearson, a déclaré, hier, aux Communes, que si la guerre éclatait en Allemagne occidentale, le Canada y serait du coup engagé d'après les obligations qu'il a contractées en signant le Pacte de l'Atlantique-Nord. "Nous aurions alors à combattre sur deux fronts, dit-il, en Allemagne à cause de nos engagements découlant du Pacte de l'Atlantique, et en Corée parce que nous sommes membres des Nations Unies".**

M. Pearson a fait cette déclaration alors qu'il répondait à des questions du député conservateur de Vancouver-Quadra, M. Howard Green.

Le ministre des Affaires extérieures a déclaré aussi que nos obligations militaires provenant du pacte de l'Atlantique seront clarifiées lors de la prochaine réunion du Conseil de l'Atlantique-Nord qui se réunit à New-York dans une semaine.

**INITIATIVE DU CANADA**

Par ailleurs, le ministre Pearson souligne que le Canada a créé un précédent en décidant de lever une brigade spéciale devant servir sous le drapeau des Nations-Unies. "Je crois, dit-il, qu'au cours de la prochaine réunion de l'Assemblée des Nations-Unies, plusieurs pays imiteront le geste du Canada en confiant une partie de leur force militaire aux Nations-Unies. Ainsi, ajoute-t-il, nous obtiendrons ce que la Russie nous a empêché de lever, une armée sous le commandement des Nations-Unies".

M. Pearson souligne que le Canada a contracté des obligations militaires en devenant membre du pacte de l'Atlantique, mais le rôle exact que nous serons appelés à jouer advenant une agression contre l'un ou l'autre des pays signataire de ce pacte n'a pas encore été défini. Sous la surveillance du Conseil du pacte de l'Atlantique, dit-il, les organismes travaillent à déterminer de quelle façon chaque pays signataire sera le plus apte à faire sa part sur le plan militaire.

**QUESTION ET REPONSE**

La question de M. Green était conclue ainsi: "Supposons qu'il se produit une agression en Allemagne occidentale, ce qui signifierait une attaque contre les Etats-Unis, la France et contre la Grande-Bretagne, étant donné que ces pays ont des troupes dans cette partie de l'Allemagne, le Canada serait-il obligé d'envoyer des troupes et de l'équipement militaire immédiatement?".

M. Pearson répond alors que tous les pays membres du pacte de l'Atlantique sont étroitement liés. Il est stipulé dans l'une des clauses du pacte qu'une agression contre l'un des pays signataires est une attaque contre tous les pays membres de ce pacte. Si une telle agression se produisait, explique le ministre Pearson, le parlement serait convoqué immédiatement. Le gouvernement expliquerait alors qu'un pays membre du pacte de l'Atlantique a subi l'agression et que par conséquent le Canada est par le fait même attaqué. Il appartiendrait au parlement de décider s'il y a eu attaque ou non contre le Canada. Si le parlement décide que le Canada a souffert d'agression, dit-il, les Canadiens ont l'habitude de repousser l'ennemi qui l'attaque.

**SUR DEUX FRONTS**

Dans une autre question, M. Green demande au ministre: "Si on apprenait ce soir que l'ennemi a attaqué l'Allemagne occidentale, le Canada devrait-il alors combattre sur deux fronts: en Corée et en Allemagne?". Je ne crois pas, de répondre M. Pearson, qu'une telle agression modifierait nos obligations en Corée pour le moment. Nous aurions alors à combattre sur deux fronts, l'un en Europe par le fait que le Canada est membre du pacte de l'Atlantique, et l'autre en Corée étant donné que nous faisons aussi partie des Nations-Unies".

## Paris casse les reins à la 5e colonne communiste

**PARIS, 7, (BUP). — Des escouades volantes de la Sûreté nationale ont arrêté aujourd'hui environ 100 communistes étrangers dans toute la France.**

La police a annoncé qu'une campagne était entreprise pour débarrasser le pays des indésirables et imobiliser en même temps toute cinquième colonne communiste. D'autres arrestations devraient être effectuées dans les 24 heures et l'on croit que le nombre des personnes arrêtées s'élèvera à 300. La plupart de ceux qui ont été appréhendés jusqu'ici sont des communistes polonais, tchécoslovaques, yougoslaves et espagnols. Cette action de la police est le coup le plus dur que la France ait porté au communisme depuis la suppression des mouvements de grèves dirigés par les rouges. Le ministère de l'Intérieur dit que le but principal de la campagne de la Sûreté nationale est "de décapiter la cinquième colonne constituée par les communistes étrangers vivant en France". La police affirme que le ministère lui a ordonné l'arrestation et l'expulsion du pays d'environ 300 indésirables. A Paris, des voitures et des camions de la Sûreté ont parcouru les quartiers ouvriers et la banlieue, tirant de leur sommeil les communistes et les acheminant vers les quartiers généraux de la police, où ils ont été interrogés. Dans les régions minières du nord de la France, 30 communistes étrangers ont été appréhendés. La police est descendue dans plusieurs houillères pour appréhender des mineurs polonois reconnus comme des comme des communistes actifs. Ces gens étaient surveillés depuis des mois. Dans le département de l'Aude, en France sud-orientale, près de la frontière espagnole, environ 30 anciens guérilleros espagnols ont été arrêtés. Un communiqué du ministère de l'Intérieur dit: "Une opération de police a été lancée ce matin dans Paris, le nord, le sud-est et le sud-ouest de la France. Son but est de décapiter la cinquième colonne constituée par les communistes étrangers vivant en France. Les individus appréhendés ont été conduits aux postes de police".

**208 ARRESTATIONS**

PARIS, 7 — BUP — Le gouvernement annonce que la Sûreté nationale a arrêté jusqu'ici 208 communistes étrangers dans une grande campagne pour éliminer la "cinquième colonne rouge". Il ajoute que ces indésirables auront 48 heures pour quitter le pays.

## Truman ne veut pas prêter à l'Espagne

**WASHINGTON, 7 — BUP — En apposant hier sa signature au bill de plus de 35 millards de dollars pour financer le gouvernement au cours de l'année, le président Truman a réitéré son opposition à tout prêt à l'Espagne. Il a déclaré qu'il ne se croit pas forcé de prêter à l'Espagne les $62,500,000. approuvés par le Congrès comme partie du bill. Il a ajouté qu'il ignorerait les efforts du Congrès pour lui forcer la main au sujet du prêt à l'Espagne.**

## Aujourd'hui dans le monde

### Illogisme des deux côtés

Fixons aujourd'hui notre attention sur deux veto aussi peu louables l'un que l'autre. Le premier a été appliqué par la Russie au Conseil de Sécurité, à Lake-Success; l'autre est appliqué — ou tout comme — par le président Truman, à Washington.

***Le veto de l'U.R.S.S.***

Le Conseil de Sécurité ayant jugé que les Coréens du Nord avaient commis une agression contre la Corée du Sud, il était logique qu'il demandât à tous les membres de l'O. N. U. de s'abstenir d'aider les agresseurs. Le délégué soviétique a opposé son veto, cependant que les représentants de l'Egypte et de la Yougoslavie se sont abstenus.

Par contre, l'U. R. S. S. a proposé que toutes les troupes étrangères soient retirées de la Corée du Sud. Personne n'a appuyé cette proposition.

La délégation soviétique rage dans l'illogisme et la contradiction. Le Conseil de Sécurité ayant jugé qu'il y avait agression en Corée, ses membres devaient tout au moins s'abstenir d'aider l'agresseur. Moscou refuse de prendre cet engagement. Voilà qui peut avoir de graves conséquences pour l'avenir.

***Le veto de M. Truman***

On voudrait que l'illogisme soit seulement du côté de la Russie et de ses satellites; hélas! on le rencontre aussi au sein du bloc anglo-américain. C'est même le principal leader de ce bloc, M. Truman, qui en donne le scandale.

La propagande s'évertue (faussement d'ailleurs) à prouver que la lutte en Corée est une croisade anti-communiste, qu'il importe de tordre le cou du communisme avant qu'il ne domine l'Europe et l'Asie.

Pour cette tâche, on devrait semble-t-il rechercher le concours du pays qui fut le premier à chasser le communisme par la force des armes. Or, au lieu d'aider à l'Espagne à restaurer sa vie économique si profondément troublée par le régime communiste qui a causé la guerre civile, on continue à la bouder. A l'encontre même de la volonté du Congrès, M. Truman s'obstine à refuser un prêt de 62 millions à Madrid.

Avec des attitudes aussi illogiques, comment voulez-vous que les gens qui pensent ne demeurent pas froids devant la propagante? Comment ne pas avoir le sourire quand on nous chante cent couplets anti-communistes? Si on était vraiment contre le communisme, on serait heureux de s'allier Franco, le seul qui jusqu'ici ait repoussé victorieusement l'ours moscovite.

En agissant comme il continue de le faire, Truman donne malheureusement raison à ceux qui voient bien plus d'intérêts matériels que d'anti-communisme dans la résistance américaine.

**Louis-Philippe ROY.**

HOTEL MONTCALM, INC.
161-169, RUE ST-JEAN, QUEBEC, P.Q.
PRIX MODERE

## Décès

BEGIN. — Dame Adelard
COTE. — M. Adjutor
COUTURE. — M. Raymond
FRIBEAULT. — Dame Joseph
LORTIE. — M. Ernest
O'CONNOR. — M. John
PARENT. — M. Benjamin

## Les Canadiens connaîtront ce soir, le sort que le gouvernement leur réserve

**OTTAWA, 7. — (Par Norman MacLeod, de la "BUP"). — Les Canadiens subiront un choc assez rude ce soir, lorsque le ministre des Finances, M. Douglas Abbott, fera connaître les principaux points de son budget.**

**Une hausse substantielle dans l'impôt individuel de presque tous les Canadiens, en plus d'une augmentation dans la taxe sur les corporations, est prédite, bien que ces majorations d'impôts ne soient pas aussi élevées qu'au pire moment de la deuxième guerre mondiale. On s'attend à ce que, dans l'ensemble, les taxes soient accrues de 20 pour 100.**

**La taxe sur les articles de luxe devraient connaître une hausse considérable, dans le but de forcer les Canadiens à réduire leurs dépenses dans ce domaine. Aucun détail du budget de M. Abbott n'a encore été révélé, mais on sait généralement que les hauts fonctionnaires du ministère des Finances ont longuement étudié, la semaine dernière, les possibilités de taxation sur les spiritueux, le tabac et les cosmétiques. Dans les cercles fiables, on dit que le gouvernement a abandonné l'idée d'imposer une taxe sur l'excédent des profits et d'établir un système d'épargnes obligatoires. Ce serait là l'unique côté brillant du budget qui sera soumis au Parlement ce soir. A la place de ce programme abandonné, le ministre suggérerait une campagne nationale pour inciter les Canadiens à acheter plus de certificats d'épargne. Si les Canadiens répondent de façon satisfaisante à cette campagne, le gouvernement réduira ainsi leur pouvoir d'achat et combattra l'inflation. Dans les cercles gouvernementaux, on dit que le principal motif derrière le budget Abbott est la lutte contre les tendances inflationnaires. On sait que le gouvernement se propose de dépenser $856,000,000. pour son programme de défense. Comme il entend terminer l'année financière sans un déficit, on doit s'attendre à ce que les Canadiens fassent de nouveaux sacrifices pour défrayer les préparatifs de défense du pays.**

### La mascotte d'une unité de tanks

● "Little Joe", orphelin coréen adopté comme mascotte de la 89e unité de chars d'assaut de l'Armée américaine, regarde deux soldats américains travailler près de Masan. Sur son casque d'acier, son surnom a été écrit en lettres blanches. (Acme).

## Restrictions imposées sur les ventes à tempérament

**OTTAWA, 7. — (BUP). — Le ministre des Finances, D.-C. Abbott, a informé le Parlement que le gouvernement a l'intention de restreindre le crédit des consommateurs. Il soumettra à cette fin un projet de loi aux Communes, dès demain.**

Il s'agira d'une mesure générale, permettant au gouvernement de restreindre le crédit des consommateurs au moyen d'ordonnances. Suivant les informateurs, la mesure restreindra les ventes à tempérament. Elle est la première d'une série de mesures que le gouvernement entend faire adopter par le Parlement en vue de combattre l'inflation.

De hauts fonctionnaires ont déclaré que le projet de loi qui sera présenté demain aura probablement pour effet d'accroître le montant initial que tout acheteur doit verser au marchand. Il se peut aussi que la période accordée à l'acheteur pour solder entièrement son achat soit réduite.

Au cours de la dernière guerre, les marchands étaient requis de fermer un compte de crédit un mois après qu'un versement n'avait pas été effectué par l'acheteur. L'acompte exigible représentait le tiers du prix d'achat d'un article. La période accordée à l'acheteur pour solder entièrement son achat était de 10 mois pour les articles de moins de $500, et de 15 mois pour les articles se vendant à un prix plus élevé. On dit à Ottawa que le gouvernement entend suivre la même ligne de conduite qu'au cours de la dernière guerre.

## Aucun communiqué

TOKIO, 7. (BUP). — Les quartiers du général Douglas MacArthur disent qu'aucun communiqué de minuit ne sera publié sur la guerre coréenne.

## Départ du second pèlerinage de l'"Action Catholique", demain soir

**C'est demain soir que les pèlerins de l'"Action Catholique" s'embarqueront pour l'Europe à bord de l'"Empress of France". Tous devront être rendus au hangar 26, à l'extrémité du Bassin Louise, à 7 heures 15 (heure avancée). C'est de cet endroit que partira le transbordeur qui conduira les passagers au paquebot qui passera en rade, probablement vers 8 heures. On est prié d'être exact à l'embarcadère. Avant le départ, il importe de vérifier si l'on a bien en sa possession, passeport, certificats de vaccination et formule H. Il ne faut pas placer ces documents dans les malles, mais les avoir dans ses poches ou son sac à main.**

**Durant ce voyage de 53 jours en Europe, les pèlerins de l'"Action Catholique" visiteront l'Angleterre, la Hollande, la Belgique, la Suisse, l'Italie et la France. A Rome, les pèlerins auront l'occasion d'accomplir les visites du jubilé. Les voyageurs reviendront ici, le 30 octobre, à bord de l'"Empress of Scotland".**

# La psychologie expérimentale à l'Exposition

L'importance que prend la psychologie expérimentale dans l'éducation de nos jours attire de plus en plus l'attention des parents soucieux de donner à leurs enfants la meilleure formation psychologique et mentale. Le ministre de la Santé, l'hon. Albiny Paquette, m.d., a décidé cette année de fournir aux visiteurs de l'Exposition l'avantage de se renseigner sur toutes les questions relevant de la santé mentale et de la prévention.

Au pavillon de son ministère, un docteur en psychologie expérimentale, bachelier en éducation, professeur à l'Université de Montréal, à l'Ecole normale Jacques-Cartier et à l'Institutt pédagogique, le docteur Gérard Barbeau, directeur technique du Mont-Providence, se tient constamment à la disposition des parents qui veulent le consulter sur la santé mentale de leurs enfants ou même leur faire subir quelques tests. Il n'est pas nécessaire d'avoir des inquiétudes pour le consulter. Le docteur Barbeau sait donner de bons conseils à tous et même les adultes peuvent profiter de ses connaissances considérables et de son expérience qui est vaste.

Chaque jour d'ailleurs, plusieurs centaines de parents et d'enfants se rendent au pavillon de la Santé et en reviennent enchantés des renseignements qu'ils ont obtenus quant à l'hygiène mentale.


**Etudiants en Arpentage et Génie Forestier**

Chambre et pension, en face de la nouvelle faculté. Nombre limité. Prix modique.

**MOTEL LAVAL**
2286, Ch. Ste-Foy
Tél. : 7-1340



**LES MARINADES** *sont* **MEILLEURES**

Les oignons, betteraves, cornichons, concombres marinés seront meilleurs si vous vous servez du vinaigre à marinades LION. Un siècle d'existence, garantit sa qualité, sa saveur, sa force et sa pureté. Il est fabriqué dans la province et vous est offert à un prix économique.

Demandez-nous notre nouveau livre de recettes GRATUIT

**VINAIGRE LION**

74, ave Renaud, Québec, P. Q.
L.50-7F



**W·E·BEGIN**

VEAU de QUALITE

ROTI DE 4 à 5 lbs SURLONGE .65
ROTI DE 5 à 6 lbs LONGE AVEC ROGNON .50
FESSE ENTIERE .60
MORCEAU OU TRANCHE DU CENTRE 1.10
TRANCHE DE VEAU DELICATISE .90
JARRET DE DEVANT .28

POULE .49

5 à 7 livres, catégorie "A", fraiche tuée

JAMBON CUIT TRANCHE 1.00
JAMBON FESSE .58
EPAULE FUMEE .48
COTTAGE MAIGRE .65
BACON SANS COUENNE .58

DE JEUNE PORC

LARD SALE ENTRELARDE .42
PATTE VIANDEE DE DEVANT .15
ROTI DU FILET .50

BOEUF HACHE MAIGRE .42
STEAK HACHE .75
STEAK MINUTE .90
FILET MIGNON 1.40

ROSBIF DESOSSE .75 DE COTE
ROSBIF DESOSSE .70 FIN DE RONDE
BOEUF A BOUILLIR DESOSSE .48 PALERON

JAMBON CUIT HACHE .65
SAUCISSON AU CELERI .45
SAUCISSON A L'AIL .50
BOUDIN BILOPAGE .35
SAUCISSE FUMEE de SWIFT .50

436, ST-JEAN — 142, DE LA SALLE

**W. E. BEGIN**


## La France est prête à faire des concessions

**PARIS, 7, (BUP). — Le ministre des Affaires étrangères de France, M. Robert Schuman, a déclaré aux journalistes que la France accepterait de nouvelles augmentations des effectifs de police en Allemagne occidentale et une augmentation temporaire dans la production d'acier en Allemagne afin qu'elle puisse contribuer à la campagne de réarmement des pays signataires du pacte de l'Atlantique.**

**Il a ajouté cependant, que la France reste opposée à la formation d'une armée en Allemagne occidentale et à la production d'armes. "La situation internationale, dit-il, est explosive et ce n'est pas le temps de jouer avec le feu".**

## Semaine de 40 heures sans coupure de paye

SYDNEY, N.-E., 7 — BUP — Un tribunal de conciliation provincial a recommandé l'établissement de la semaine de 40 heures pour les employés de l'industrie de l'acier en Nouvelle-Ecosse, sans réduction dans l'enveloppe de paye. La recommandation suit un différend de six mois entre l'union des métallurgistes et la Dominion Steel and Coal Corporation, qui dirige la plus grande partie de l'industrie sidérurgique provinciale. Le tribunal a recommandé la semaine de 40 heures plus une hausse de salaire de 12 cents 1-2 l'heure à compter de décembre.

## Des pourparlers à la Chrysler

WINDSOR, Ont., 7. — (B. U. P.) — L'union des ouvriers unis de l'automobiles affilies au CIO, est entrée aujourd'hui, en pourparlers avec la Chrysler Corporation en vue d'obtenir de celle-ci une augmentation de salaire pour ses membres. Pendant ce temps, la Ford Motor est à considérer de semblables demandes formulées par cette même union.

## Vol de $14,000.

**BINBROOKE, Ont., 7. (BUP). — Deux bandits ont brisé un coffre-fort dans une succursale de la Banque du Commerce, à Binbrooke, Ontario, et ont réussi à voler $14,000. Le vol n'a été constaté que six heures après le forfait.**


**Pieds qui Démangent, Brûlent, Transpirent**

Allez chez n'importe quel pharmacien aujourd'hui même et procurez-vous une bouteille originale d'Huile d'Emeraude Mioone. Ne vous inquiétez pas — Cette huile pénétrante et efficace apporte, tant de bien-être et de confort que vous serez bientôt capable de travailler de nouveau heureux et sans ces presque insupportables démangeaisons et sensibilités.

Frottez-vous avec l'Huile d'Emeraude ce soir — librement, elle ne tache pas — elle est économique. Argent remis si — elle est économique. **Argent remis si** ciens de partout.



**GRATIS**

GAGNEZ DE L'ARGENT OU DE SUPERBES PRIMES EN VENDANT NOS BELLES CARTES DE NOEL ET DE BONNE ANNEE

C'est facile pour tous. Ces cartes sont si jolies qu'il suffit de les montrer pour les vendre. RIEN A DEBOURSER. — Postez le coupon et vous recevrez un bel assortiment de $7.90 de cartes et catalogue de CADEAUX GRATUITS. — Vous payez seulement après la vente et nous retournons alors votre prime.

POSTEZ CE COUPON

Veuillez m'expédier un assortiment de $7.90 de cartes de Noël. Je retournerai l'argent après avoir terminé la vente pour recevoir la prime que je choisirai. (A)

NOM
ADRESSE
NOM _____
ADRESSE _____

Adressez à PRIMES DE LUXE ENR. NEUVILLE, P.QUE.


# La Chine rouge offre un règlement pacifique

**WASHINGTON, 7. — (BUP). — La Chine communiste a laissé entendre qu'elle désire résoudre pacifiquement le problème de Formose. C'est ce que l'on disait aujourd'hui dans les cercles diplomatiques fiables.**

On ajoutait que ce rapport encourageant avait relâché la tension dans les milieux officiels de Washington au sujet d'une prochaine attaque des communistes contre l'île occupée par les nationalistes chinois et protégée par la septième flotte américaine. Cette attitude conciliante de la Chine communiste représente, du moins temporairement, un recul dans la manoeuvre de Moscou pour étendre le conflit coréen à Formose en jetant les communistes chinois dans la lutte. Cependant, les autorités américaines disent que la possibilité d'un succès soviétique demeure toujours un dangereux point d'interrogation. Elles n'ont aucun espoir, d'en venir à un prompt règlement avec la Chine communiste au sujet de Formose.

Les communistes chinois prétendent que l'île est leur propriété légale et il faut s'attendre à ce qu'ils insistent pour l'occuper. La nouvelle que le régime de Pékin désirait un règlement pacifique de la question est parvenue à Washington par l'entremise d'une tierce puissance, l'Inde, présume-t-on. Ce pays est étroitement en contact avec la Chine communiste. Les Chinois communistes en auraient pris cette attitude parce qu'ils considèrent qu'une attaque contre Formose équivaudrait à une attaque contre les Etats-Unis, qui ont placé leur septième flotte dans le détroit de Formose en vue d'empêcher les rouges de Chine d'étendre le théâtre de la guerre en Extrême-Orient.

## 11 pertes de vie à bord d'un C-54 en route pour la Corée

**TOKYO, 7 — BUP — Onze personnes ont perdu la vie, aujourd'hui, dans l'explosion et l'écrasement d'un avion de transport "C-54" en route pour la Corée. L'accident s'est produit peu de temps après que l'appareil eut décollé d'une base du sud du Japon. Parmi les morts, on mentionne Frank Emery, correspondant de guerre de l'"International News Service" et deux photographes de la même agence. L'avion avait décollé d'une base près de Tokyo et effectué une escale dans le sud du Japon avant de reprendre son voyage en direction de la Corée. Il venait à peine de décoller de la base du sud du Japon quand il fit explosion, s'écrasa et flamba. Emery, âgé de 23 ans, et le correspondant Randolph Churchill, fils de Winston Churchill, avaient été blessés récemment alors qu'ils décrivaient les opérations sur le front coréen. Emery avait obtenu un congé à Tokio et il retournait au front quand la tragédie s'est produite. Les deux photographes de l'agence sont Charles Rosecrans, 30 ans, et Ken Inouye, dont l'âge n'a pas été révélé. L'armée attend que les proches parents soient avisés pour publier les noms des huit autres victimes.**

## Hausse de l'industrie de la construction; moins de résidences

TORONTO, 6. — (Spéc.) — Suivant les statistiques compilées par le MacLean Building Reports, Limited, la somme totale affectée aux fins de la constructon dans tout le Canada a augmenté de $53,800,000 durant le mois d'août dernier. En effet, les $90,654,600 enregistrés en août 1949, pour la construction au pays ont été portés cette année à $144,511,100, suivant le rapport du MacLean.

Les huit premiers mois de l'année révèlent une augmentation de 24.4 pour cent, si l'on compare les chiffres suivants : $881,-634,500 pour 1950 et $$708,762,-300 pour 1949. Toutefois, la construction privée a sensiblement diminué particulièrement dans la province de Québec et les Maritimes.

Voici les chiffres rapportés par le MacLean : résidences : $48,332,400, soit $7,400,000 de moins que l'an dernier; constructions commerciales : $47,101,100, représentant $22,400,000 de plus qu'en 1949; les industriesl : $14,-012,000, accusant une augmentation de $11,300,000 sur 1949; les travaux : $34,865,600, comparativement à $7,364,100 de l'année précédente.

La construction dans la province de Québec a été portée de $16,-000,000 à $37,700,000, de août 1949 à août 1950.

## Jacob Malik invoque son droit de veto

LAKE-SUCCESS, 7. — (B. U. P.) — Le délégué russe, Jacob Malik, a invoqué son droit de veto, hier, au Conseil de Sécurité, pour bloquer une résolution américaine demandant à tous les pays-membres de s'abstenir d'aider la Corée du nord et d'éviter d'étendre le conflit coréen à d'autres régions du globe. Le vote a été de 9 à 1 en faveur de la résolution La Yougoslavie s'est abstenue Le Conseil a aussi enregistré un vote de 8 à 1 pour rejeter une résolution soviétique demandant le retrait de toutes les troupes "étrangères" de la Corée. L'Egypte et la Yougoslavie se sont abstenues.

## Grand concert au Sanatorium Bégin

Pour marquer l'anniversaire de la bénédiction du Sanatorium Bégin, le Comité des Dames Patronesses offrira un concert de choix aux patients de l'institution, dimanche soir prochain, sous la présidence de l'honorable J.-D. Bégin.

Deux musiciens dont la réputation a déjà dépassé les cadres de la province, M. Victor Bouchard et sa jeune épouse, Renée Morisset, seront les artistes en un dernier récital avant leur départ pour plusieurs années d'études musicales en Europe.

Pour accentuer le caractère familial de cette soirée et ajouter une note gaie à ce programme classique, Mlle Marie-Paule Morisset, soprano, donnera deux groupes de chants qu'accompagnera sa soeur, l'excellente pianiste, Renée Morisset.

# *Ils font la paix*

Washington, 7. (BUP). — Les vétérans du corps de la marine ont fait aujourd'hui la paix avec le président Truman sans trop d'enthousiasme, pour ensuite demander la démission immédiate du secrétaire d'Etat et de celui de la Défense. Les 40,000 membres de la ligue du corps de marine ont accepté les excuses publiques du président, au cours de leur congrès national tenu ici. Le président avait froissé les vétérans du corps de la marine en disant que ceux-ci possédaient une machine de propagande aussi forte que celle de Staline.

D'autre part, les chefs de délégation ont déclaré que leurs 1,000 délégués approuveront les demandes faites au président pour obtenir la démission de Dean Acheson et de Louis Johnson, respectivement secrétaire d'Etat et secrétaire de la Défense. Le corps de la marine accuse Acheson d'avoir été trop mou avec les pro-communiste et Johnson d'être d'une maladresse consommée à son poste de la défense nationale.

## Mort de monsieur Jean-Baptiste Chassé

St-Charles de Bellechasse, (DN C.) — M. Jean-Baptiste Chassé, âgé de 75 ans et 11 mois, est mort, samedi après-midi, sur la voie ferrée du C. N. R., à environ 4 milles de la gare de St-Charles, comme nous l'annoncions, hier.

M. J.-Bte Chassé a été tué le 2 septembre. Il était étendu sur le dos entre les rails, lorsqu'un convoi de marchandises le vit trop tard pour éviter de lui passer sur le corps. Demandés d'urgence, M. le curé Georges Côté et le Dr Alexandre Nadeau, coroner du district, furent conduits sur les lieux par un wagonet du C.N.R.. M. le curé lui administra les sacrements sous condition, et M. le docteur Nadeau constata la mort.

Une enquête a été tenue, et le verdict fut : "Jean-Bte Chassé a été trouvé inanimé et mutilé, sur la voie ferrée C.N.R. et serait probablement mort d'une crise d'angine avant le passage du convoi de marchandises. Le personnel du train 5050, est exonéré de tout blâme".

Le défunt fut exposé en chapelle ardente à la salle publique, et les funérailles eurent lieu en l'église de St-Charles, lundi à 8 h. 30, et l'inhumation au cimetière paroissial.

J. - Bte Chassé vivait d'ordinaire dans un camp bâti près du chemin de fer, non loin du lieu de l'accident. Là, autorisé à ramasser du bois sec, il en confectionnait des échelles qu'il vendait à un prix modique.

Titulaire d'une pension de vieillesse, il passait au village de temps à autre, pour encaisser son chèque et se munir de provisions.

L'hiver dernier, se sentant indisposé il se mit en chambre au village St-Charles afin de suivre les traitements du médecin; il souffrait d'angine.

Cependant, samedi dernier, ayant reçu son chèque de la Commission des pensions, de vieillesse, il décida de retourner au camp, acheta quelques outils, des provisions et partit seul à pieds sur la voie ferrée, direction de St-Henri; à une distance de quatre milles, il succomba en chemin.

Il laisse le souvenir d'un brave homme.

Les anciens du chemin de fer, rapportent qu'il a travaillé autrefois sur les convois de l'Intercolonial, plus tard, dans un moulin à bois, ensuite, dans la forêt. Il a séjourné quelque temps à l'hospice de St-Damien (Bell.) et est revenu dans la forêt, au camp précité. On ne lui connait pas de parents et on ignore avec certitude, le lieu de son origine.

## Accident de la route

Gorham, N.-H., 7, (BUP). — Un couple montréalais a été blessé hier près de Gorham, au New-Hampshire. M. et Mme Oscar Scott roulaient dans leur automobile derrière un camion de bois quand le camion passa sur une pierre qui fut projetée à travers le pare-brise de l'auto des Scott. Madame Scott, demeurant à 317, rue des Fleurs, est à l'hôpital et souffre de fractures d'os du visage, tandis que son mari s'est fait extraire des fragments de verre d'un oeil.


Régalez la famille avec Coca-Cola



**LISTE DE NOS PRIX POUR FIN DE SEMAINE**

| | |
|---|---|
| Beurre 1ère qualité | .55 |
| Poulets (gros) classé A | .58 |
| Poulets (gros) classé B | .46 |
| Langue de veau | .45 |
| Lard, longe ou soc | .45 |
| Chop de lard trimée | .50 |
| Lard haché | .45 |
| Cretons purs au lard | .40 |
| Croupe de boeuf complète | .35 |
| Jambon cuit | .90 |
| Epaule fumée | .45 |
| Cottage roll, maigre | .65 |
| Boudin au lait, toujours frais | .25 |
| Saucisse lard et boeuf, 3 livres pour | 1.00 |

Carrier & Goulet

118, rue du Pont — Tél. : 2-5291


## Un drame se déroule près de Tiblemont

Val d'Or, (DNC). — M. Adélard Proteau ,vieillard âgé de 70 ans, s'est donné la mort en se tirant une balle à l'aide d'une carabine de calibre 32 spécial. Sous le coup, le vieillard eut une partie de la tête emportée et il s'écroula dans le grenier de la maisonnette qui en trembla. Car le vieillard pesait plus de 210 livres.

On alerta aussitôt l'agent Forget, de la Sûreté provinciale qui fit enquête dans cette affaire. A l'issue de l'enquête du coroner tenue tard dans la nuit, le 4, le Dr L.-P. Brousseau rendit un verdict de suicide dans un moment de folie.

## Le réarmement allemand

Washington, 7, (BUP). — Le secrétaire d'Etat américain a renouvelé sa proposition de réarmer l'Allemagne de l'ouest. A une conférence de presse, M. Acheson a dit qu'il était désirable de trouver un moyen approprié de permettre à l'Allemagne d'aider à la défense de l'Europe occidentale.


Tél. : 2-4385
**Pierre-Paul TURGEON**
NOTAIRE
405, rue St-Jean



**AVIS important**

**Pour l'adoption**

d'un enfant délaissé de la Crèche Saint-Vincent-de-Paul, il faut désormais adresser sa demande — par écrit — à La Sauvegarde de l'Enfance 43, rue d'Auteuil, Québec.

¶ Il manque toujours des parents adoptifs.

Le directeur :



**Comment rouler une cigarette parfaite...**

**Employez le VOGUE - le tabac à cigarettes parfait**


LA FAMILLE TETEBECHE 3319 — par Chic Young

# L'Eglise et l'Etat rendent hommage à l'agriculture à l'occasion des 60 ans de l'ordre du Mérite agricole

## Réengagera-t-on les policiers acquittés !

**Montréal, 7.(BUP). — M. Hilaire Beauregard, sous-directeur de la police provinciale, a déclaré hier qu'il fera parvenir au procureur général un rapport officiel sur l'acquittement des officiers de la police Marcel Patenaude et Gaston Archambault. On sait que ces derniers ont été accusés d'avoir incité une tierce personne à commettre des vols à main armée. Mardi, le tribunal a renvoyé les plaintes et, hier, M. Beauregard demandait au procureur général d'étudier l'éventualité de réinstaller les deux policiers dans leurs fonctions.**

## Retour des blessés

CAMP PENDLETON, Cal., 7. (BUP). — 1,400 blessés de la guerre coréenne seront transportés à l'hôpital Santa-Margarita de cette ville la semaine prochaine. Les blessés représentent chaque section des forces armées.

M. Duplessis décore le lauréat de 1950

● M. F.-X. Rivest, cultivateur de l'Assomption, s'est classé au premier rang des concurrents qui se disputaient la médaille d'or. L'hon. M. Maurice Duplessis lui a remis solennellement, hier soir, la cravate de Commandeur de l'Ordre du Mérite agricole, au cours d'un grand banquet à l'Exposition provinciale.

## La doctrine sociale de l'Eglise offre les remèdes aux problèmes de la classe agricole

(Par Calixte DUMAS)

**La province de Québec a célébré hier avec éclat le 60e anniversaire de l'inauguration de l'Ordre du Mérite agricole. Les vainqueurs de 1950 ont été proclamés solennellement à l'issue d'un grand banquet à l'Exposition provinciale. Des décorations de commandeur, à titre exceptionnel, ont été remises à l'hon. M. Patrice Tardif, ministre d'Etat et député de Frontenac, M. le Dr Jean Grégoire, sous-ministre de la Santé, M. Omer Milot, président de la Commission de l'Industrie laitière, et M. René Trépanier, sous-ministre de l'Agriculture.**

Le lauréat de la médaille d'or, M. F.-X. Rivest, de l'Assomption, a été décoré par l'hon. M. Maurice Duplessis. Une bourse, méritée également par le vainqueur a été remise à son épouse par le ministre de l'Agriculture.

Comme par le passé, l'Eglise et l'Etat se sont unis pour rendre hommage au cultivateur de la province de Québec. Son Exc. Mgr Omer Garant, auxiliaire de Québec, représentait Son Exc. Mgr l'Archevêque. Pour la 20e année consécutive, l'hon. Maurice Duplessis était présent. L'hon. M. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, présidait la fête et agissait comme maître de cérémonies. Cela lui a fourni l'occasion de prononcer plusieurs allocutions. C'est M. Ernest Moreau, membre de la Commission de l'exposition, qui remplaçait le maire de Québec, l'hon. M. Lucien Borne.

Le lauréat de la Médaille d'or, M. Rivest, s'est excusé de ne pas faire de long discours. Les principaux orateurs ont été l'hon. M. Maurice Duplessis, premier ministre de la province. Son Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec et M. George-C. Marler, chef parlementaire de l'opposition. Chargé de présenter des remerciements au nom des décorés, l'hon. M. Patrice Tardif a aussi prononcé un très intéressant discours.

L'hon. M. Maurice Duplessis a fait l'éloge du cultivateur et souligné la nécessité de l'effort personnel. Dans Québec comme ailleurs, dit-il, l'agriculture est le fondement de la véritable prospérité.

Son Exc. Mgr C.-O. Garant a attiré l'attention de ses auditeurs sur la lettre collective des Evêques publiée en 1937, sur le problème rural. Cette lettre souligne des remèdes qui ont amélioré la condition de vie du cultivateur, entre autres, l'éducation et l'organisation professionnelle.

M. George-C. Marler a souligné le fait que les méthodes ont changé dans le domaine agricole, mais que le cultivateur reste le cerveau

(suite à la page 19)

A la fête annuelle de l'Ordre du Mérite agricole

● De gauche à droite 1— Son Excellence Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, M. F.-X. Rivest, lauréat de la médaille d'or et nouveau commandeur de l'Ordre, l'hon. M. Maurice Duplessis, premier ministre de la province. 2— Mme F.-X. Rivest, épouse du vainqueur, M. Ernest Moreau, membre de la Commission de l'Exposition, qui remplaçait le maire de Québec, M. l'abbé Arthur Fortier, directeur des services sociaux à la colonisation et délégué de l'hon. M. J.-D. Bégin, l'hon. M. Patrice Tardif, ministre d'Etat et nouveau commandeur de l'Ordre. 3— M. Azellus Lavallée, député de Berthier, M. Arthur Laberge, député de Châteauguay, M. Victor Chartrand, député de l'Assomption, M. le Dr Jean Grégoire, sous-ministre de la Santé, créé commandeur de l'Ordre, l'hon. M. Antonio Elie, ministre d'Etat. 4— M. L.-P. Deslongchamps, président de la Commission de l'Electrification rurale, M. J.-A. Ste-Marie, commissaire de l'Exposition, M. J.-Ernest Laforce, membre de la Commission du service civil, M. Wilfrid-J. Mathieu, C. S. G., secrétaire général de l'Association Canado-Américaine, de Manchester, N. H., M. le notaire J.-A. Poirier, président de l'Office du Crédit agricole provincial, M. René Bernatchez, B. S. A., député de Lotbinière. 5— M. Georges Bouchard, sous-ministre de l'Agriculture à Ottawa, M. Hercule Riendeau, député de Napierville-Laprairie, M. l'abbé Roch Mageau, de Joliette et M. Paul Comtois, gérant de l'Office du Crédit agricole, M. G.-C. Marler, qui n'apparaît pas sur cette photo, est à droite de M. Bouchard, M. Wilfrid Labbé, député d'Arthabaska, était aussi à la table d'honneur. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard.)

# *30 archevêques et évêques prendront part au ralliement de la Croisade du Rosaire*

Délégué de Son Honneur le maire

● M. Ernest Moreau, membre de la Commission de l'Exposition provinciale et directeur de l'Action Sociale limitée, remplaçait M. Lucien Borne à la fête annuelle du Mérite agricole. Au nom du maire de Québec et de la Commission, il a souhaité la bienvenue aux lauréats de 1950 et a rendu hommage à leur travail et à leur succès.

Cap-de-la-Madeleine, (Spéc.)— Une grandiose manifestation aura lieu le 1er octobre prochain, au Cap-de-la-Madeleine, alors qu'une trentaine d'archevêques et évêques des provinces de Québec et du Nouveau-Brunswick assisteront au grand ralliement interprovincial de la Croisade du Rosaire.

Ce ralliement sera une préparation immédiate à la semaine des promesses qui commencera le dimanche 8 octobre, alors que 230,000 zélateurs de la Croisade iront visiter, deux à deux, un million de familles catholiques dans nos provinces, afin de solliciter près de 4,000,000 de promesses individuelles de réciter quotidiennement le chapelet en famille.

Tous les catholiques, spécialement les membres des organisations diocésaines et paroissiales de la Croisade, sont invités au ralliement. Plusieurs membres du Conseil de la province de Québec et de nombreux députés provinciaux ont déjà accepté l'invitation qui leur a été faite d'assister au ralliement. Tous les maires et les conseillers des municipalités de la province ont été personnellement invités.

La journée commencera par une messe pontificale chantée par Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec; Mgr G.-L. Pelletier, évêque des Trois-Rivières souhaitera la bienvenue aux Croisés et Mgr Norbert Robichaud, archevêque de Moncton, N.-B. prononcera le sermon de circonstance. Une procession solennelle du Rosaire aura lieu au cours de l'après-midi, après laquelle Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, prononcera un discours, irradié par Radio-Canada.

La traditionnelle procession aux flambeaux couronnera, durant la soirée, une des plus belles fêtes mariales du sanctuaire natoinal de Notre-Dame du Rosaire.

## Visite des voyageurs de Commerce à l'Exposition

Tous les voyageurs de Commerce sont invités à la démonstration qui sera offerte en leur honneur par le président et les commissaires de l'Exposition demain. Ils sont donc priés de se rendre aux salles du Cercle des voyageurs, 551, rue St-Jean d'où, sera le départ à 10 h. 30, a.m.

Des cartes d'admission sur le terrain, donnant droit également au passage d'une voiture, seront remises par les officiers du Cercle avant le départ ainsi que le laissez-passer pour le buffet qui leur sera servi.

## Communication de l'Archevêché

**QUETE POUR LES OEUVRES DE SAINT-PIERRE**

On fera dans tout le Canada, au cours du mois de septembre, une quête pour les oeuvres de charité de Notre Saint-Père le Pape. Cette quête se fera dans notre diocèse, le dimanche 17 septembre. On devra en envoyer le produit à Monsieur le Procureur de l'Archevêché avant la fin de ce mois.

Je prie Messieurs les Curés de bien attirer l'attention de leurs fidèles sur l'importance de cette collecte; ils voudront bien l'annoncer le 10 septembre et rappeler, le 17, à quelle fin est faite la quête du jour. Ils pourront lire en chaire le communiqué suivant :

La quête pour les oeuvres du Pape se fait dans tout le Canada pour mettre entre les mains de Sa Sainteté de quoi soulager la misère de ceux qui se tournent vers le Souverain Pontife pour lui demander la charité. Innombrables sont les malades, les orphelins, les pauvres des pays éprouvés par la guerre ou la persécution qui s'adressent au Vatican pour demander secours. La moitié du produit de cette quête sera envoyée directement au Pape; l'autre moitié servira à maintenir les oeuvres que Sa Sainteté a confiées aux évêques canadiens, en particulier l'assistance aux orphelins de guerre qui arrivent au Canada dans le plus complet dénuement.

Que Dieu bénisse tous ceux qui aideront l'Eglise à accomplir son oeuvre de charité envers les pauvres et les affligés.

† **Maurice ROY,**
**Archevêque de Québec.**

Archevêché de Québec,
le 4 septembre 1950.

## On réclame une application plus sévère des lois de la circulation

**TROIS-RIVIERES, 1 (Spéc.) — Une application plus sévère et sans exception aucune de la loi provinciale de la circulation a été demandée au gouvernement du Québec par la Chambre de Commerce des Trois-Rivières siégeant récemment sous la présidence de M. C.-O. Baptist. Dans le but de diminuer le nombre des accidents de la route, elle a exigé un châtiment exemplaire pour tous les automobilistes ou conducteurs de véhicules-moteur qui seront pris en état d'ivresse au volant, "qu'ils aient ou non causé un accident". Elle a même demandé l'emprisonnement des chauffeurs ivres en plus de la confiscation de leur permis de conduire.**

**Cette résolution sera transmise au congrès de la Chambre de Commerce à Toronto du 24 au 27 septembre.**

## Deux congrès vont se tenir à Tadoussac

Deux congrès réunissant quelque 300 délégués auront lieu la semaine prochaine à l'hôtel Tadoussac, Tadoussac, P.Q.

L'Association des propriétaires d'autobus de la province de Québec tiendra son assemblée annuelle du 10 au 13 septembre, à l'hôtel Tadoussac et les 200 délégués qui s'y rendent quitteront Montréal le 9 septembre à bord du navire "St-Laurent", de la ligne Montréal-Saguenay.

Le 12 septembre, les délégués du Pressed Metal Institute, de Cleveland, Ohio, s'assembleront dans le même hôtel. Ils s'embarqueront à Montréal le 11 septembre, à bord du "Tadoussac".

## 44 jeunes gens revêtiront la soutane cet après-midi

Une impressionnante cérémonie de prise de soutane va se dérouler cet après-midi, à cinq heures, en la basilique de Québec. C'est Son Excellence Mgr Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire à Québec, qui présidera. Quarante-quatre jeunes gens dont trente de l'archidiocèse de Québec revêtiront l'habit clérical; onze appartiennent au diocèse de Nicolet; deux au diocèse d'Antigonish et un au diocèse de Bathurst. Nos lecteurs liront ci-dessous les noms des nouveaux lévites :

**DIOCESE DE QUEBEC**

Roy Alphonse, Morin Patrice, Baillargeon Jean, Beaulé Jacques, Lebel Claude, Brisson Gérard, Huot Irenée, Michaud Ivan, Pagé Lionel, Beaulieu Benoit, Gosselin Jacques, Péloquin Gaston, Tardif Raymond-Marie, Poulin Cyrille, Poulin Raymond, Lessard Raymond, Boucher Raymond, Roberge Raymond, Lebel Maurice, Michaud Raymond, Gagné Robert, Laforest Jacques, Dubé Jean, Pelletier Jacques, Lacroix Albert, Landry Ronald, Barabé Jean-Marc, Nadeau Jean, Bouchard Marc-André, Lessard-Gilbert Luc.

**DIOCESE DE NICOLET**

Provencher Réal, Cotnoir Bruno, Leboeuf Paul-Henri, Saint-Cyr André, Manseau Léonard, Ouellet Jean-Guy, Fréchette Yves, Dancause Roch, Houle Ambroise, Lemaire Lionel, Ferland Claude.

**DIOCESE D'ANTIGONISH**

Brisson Clifford, Leclair John-Angus.

**DIOCESE DE BATHURST**

Doucet Clovis.

Visite de sénateurs français

● Cinq membres de la Commission de communications, des transports et du tourisme de France sont descendus, hier, d'un "North Star" d'Air-Canada, (TCA) en provenance de Paris, via New-York. On voit ici le groupe à l'aéroport de Dorval accueilli par M. Michel Le Coënt, consul de France à Montréal. Ce dernier donne une chaude poignée de main à M. Jules Pouget, vice-président de la commission, sénateur du Pas-de-Calais et maire de Touquet, Paris-Plage. Ils sont entourés des sénateurs René Dubois, président de la commission, maire de la Baule, Lucien de Gracia (Gironde), Marcel Hébert (Orne), et maire d'Alençon, et M. Gaston Vallette, secrétaire de la commission et administrateur des services législatifs au conseil de la République. (Photo Air-Canada).

## 4 sénateurs français en voyage d'étude au Canada

Le sénateur René Dubois, membre du Conseil de la République et maire de La Baule, cité balnéaire de Basse-Bretagne, est présentement à Québec, à la tête d'une délégation officielle de la Commission des Communications, des Transports et du Tourisme du sénat français. Cette commission voyage en Amérique dans le but de se renseigner sur les solutions apportées par le Canada et les Etats-Unis aux divers problèmes concernant le transport et le tourisme.

Interrogé par les journalistes de Québec, hier soir, au Château Frontenac, le sénateur Dubois a exprimé son admiration pour les multiples installations touristiques et hôtelières, propres, gaies et pratiques, qu'il avait observées tout au long de la belle route Montréal-Québec, installations qui permettent à dees touristes de conditions moyenne de jouir de sites agréables, d'un confort correct, à des prix très raisonnables. Vous avez trouvé dans votre province, a-t-il dit, la formule de l'hôtel à prix modique.

Le chef de la délégation française a aussi souligné l'excellente tenue et l'efficacité de notre propagande touristique. Lors de son retour en France, il entend, dans son rapport, suggérer aux services touristiques français de s'inspirer des méthodes canadiennes et de les approprier à la propagande touristique française.

Les délégués font aujourd'hui une excursion au Parc des Laurentides et au Saguenay en compagnie de M. Gustave Bédard, directeur des relations extérieures au ministère de la Chasse et de la Pêche, et de M. Louis Paré, directeur du service municipal du tourisme. Ils retourneront ensuite à Montréal, puis visiteront l'Ontario et New-York. Ils se rembarqueront pour Paris à bord d'un aérobus d'Air-Canada, le 19 septembre.

Outre le sénateur Dubois, qui est le président de la Commission, la délégation comprend M. Jules Pouget, vice-président de la Commission, sénateur du Pas-de-Calais et maire de Touquet, Paris-Plage; Lucien de Gracia, sénateur de la Gironde; Marcel Hébert, sénateur de l'Orne et maire d'Alençon; et de M. Gaston Vallette, secrétaire de la commission et administrateur des services législatifs au conseil de la république. M. Pierre Lefèvre, vice-consul de France à Québec, et M. Raoul Baby, surintendant du service provincial du tourisme, sont au nombre des personnes qui ont accueilli les délégués à leur arrivée à Québec.

## Chef de délégation

LONDRES, 7. (BUP). — Le haut commissaire du Canada à Londres, M. D.-L. Wilgress, a été nommé chef de la délégation canadienne à la prochaine conférence sur les tarifs douaniers et le commerce, à Torquay, Angleterre.

A l'honneur

● M. Frédéric Coiteux, de Repentigny, comté de l'Assomption, s'est classé deuxième dans le concours du Mérite agricole de 1950, pour la médaille d'or, et l'hon. M. Barré lui a remis, hier, un prix de $150.

## Le tapis de la reine

TORONTO, 7. (BUP). — Jusqu'ici, le tapis de la reine Marie a attiré environ 66,000 personnes à l'Exposition nationale de Toronto. Ces personnes ont laissé $17,000. au kiosque de l'ordre des Filles de l'Empire. Cette association s'est engagée à réunir la somme de $100,000. dans le but d'acheter le tapis. Celui-ci sera plus tard exposé dans d'autres parties de l'Ontario et dans les autres provinces.

## Première traversée du "Franconia" depuis son échouement à l'Ile

Le Franconia de la Cunard Donaldson qui devait quitter le quai de l'Anse-au-Foulon, à 6 h. hier soir, a subi un retard d'une heure et quinze minutes. Soulignons que le Franconia effectuait, hier, sa première traversée de l'Atlantique depuis son échouement du 12 juillet dernier. Ce léger retard a été causé par suite d'un délai du train spécial du Canadien National qui transportait de Montréal près de 500 passagers. A l'avenir tous les paquebots de la Cunard Donaldson en partance de Québec devront quitter le port à 6 heures p.m.

Le luxueux navire, récemment réparé aux chantiers maritimes de Lauzon, était sous le commandement du capitaine J.-A. Myles. Les autorités de la Cunard Donaldson révélaient tout récemment que dorénavant le "Franconia" sera affecté, d'ici la fin de la saison de navigation sur le St-Laurent, au transport des voyageurs entre les ports de Québec et de Liverpool. Puis, au cours de l'hiver, ce même navire fera le service régulier entre les ports d'Halifax et de Liverpool.

Très probablement au cours de l'été prochain, trois navires de cette importante compagnie seront affectés au transport des passagers entre Liverpool et Québec. Ce sont : le "Scythia" et le "Franconia" qui viennent d'être entièrement restaurés, et le "Samaria", qui le sera au cours du prochain hiver.

Le "Samaria" est attendu à Québec, samedi matin, à 8 heures. Il aura à son bord 1,345 passagers, dont 141 Canadiens et 1,181 citoyens américains. La plupart de ces derniers sont des étudiants de la Nouvelle-Angleterre. Ils réviennent d'un séjour de deux mois en Europe.

Vainqueur de 1950

● M. François-Xavier Rivest, cultivateur de l'Assomption, lauréat de la médaille d'or, auquel le premier ministre a remis hier, la cravate de Commandeur de l'Ordre du Mérite agricole.

L'ACTION CATHOLIQUE
Organe de l'Action Sociale Catholique
JEUDI, 7 SEPTEMBRE 1950
Louis-Philippe ROY, rédacteur en chef
Jacques VERREAULT, chef du service des nouvelles
Directeur : Louis-Philippe AUDET, 88, Grande-Allée, Québec.

# L'éducation doit tendre à la formation complète de l'enfant

A l'heure où des milliers d'enfants et d'adolescents prennent de nouveau le chemin de l'école, il n'est pas inutile de souligner l'importance de l'éducation et de l'instruction.

Comme le travail, l'éducation, envisagée du point de vue de l'enfant, est à la fois une entreprise personnelle et une oeuvre sociale. Considérée dans son ensemble, c'est-à-dire pour toute cette génération d'écoliers, elle doit être aussi un progrès sur le passé; elle doit marquer un pas en avant.

N'est-ce pas toute une génération qui est retournée cette semaine à ces multiples ateliers, petits ou grands, écoles du rang ou écoles plus populeuses des cités, collèges classiques, universités, écoles professionnelles de toute catégorie, où se façonnent, s'usinent les hommes de demain, ceux qui, au fur et à mesure des années, seront appelés à prendre la relève, ceux par qui l'avenir sera une avance ou un recul?

En conséquence, n'est-il pas opportun au commencement de l'année scolaire de s'interroger sur la situation de l'éducation, sur la conception que l'on en a dans notre milieu?

A y regarder d'un peu près, n'y découvrira-t-on pas qu'il existe dans le public passablement de confusion en cette matière, que chacun, selon ses opinions, ses expériences de la vie, voire ses préjugés, la considère d'une façon quelque peu différente de son voisin.

Cet écartèlement commence dès le palier familial. Selon que leur propre éducation familiale a servi ou desservi les parents, selon que la formation du caractère, de l'intelligence ou de la sensibilité leur a permis de se bâtir une vie satisfaisante ou terne, d'atteindre à un niveau plus ou moins élevé de bonheur, d'épanouissement personnel, ou selon qu'ils se trouvent plus ou moins désorientés, désaxés dans la vie, ils sont portés à adopter à l'endroit de leurs enfants une attitude semblable à celle de leurs propres parents ou tout à fait différente peut-être. C'est ainsi, par exemple, que celui qui a souffert d'avoir été élevé en serre-chaude, à qui il a fallu du temps ou à qui il faut chaque fois une bonne dose d'effort pour vaincre sa timidité, pour s'imposer dans une société où il est quelquefois nécessaire de jouer des coudes assez durement, voudra donner à ses enfants une éducation plus "ouverte", à les endurcir aux coups en quelque sorte, à leur donner une forte armure morale.

Mais cet exemple, et tant d'autres qu'on peut choisir, montre bien que la route de l'éducation longe deux précipices, qu'il est facile de tomber d'un excès dans l'autre, que si la timidité nuit, fait perdre des chances, la témérité également expose à de redoutables dangers, à des faux pas coûteux.

Dans le domaine de l'instruction, c'est un peu la même chose.

Les uns, pourvus d'une instruction au-dessus de la moyenne, ont raté leur vie, tandis que d'autres, beaucoup moins bien partagés de ce côté, ont réussi à se tailler, somme toute, une vie heureuse et profitable à la collectivité.

Et, devant de pareilles expériences, beaucoup sont enclins à n'accorder qu'une attention toute relative à l'instruction. Ils concèdent sans doute qu'aujourd'hui elle est nécessaire, qu'il faut un minimum de connaissances aux hommes du XXe siècle.

Imbus de cette idée, ils s'intéressent plus ou moins aux succès de leurs enfants, aux transformations qui, d'une année à l'autre, s'opèrent devant leurs yeux. Ils n'accordent aussi qu'une attention secondaire à la poursuite et à l'orientation de leurs études, vers un avenir qui, non seulement leur permettra de gagner leur vie, mais leur assurera en outre un minimum convenable de satisfaction personnelle.

Au fait, l'attitude générale du public à l'endroit de l'éducation et de l'instruction subi fortement l'influence de l'utilitarisme ambiant. On considère de plus en plus l'école sous son aspect utilitaire.

Et cette attitude de désintéressement et d'utilitarisme, que l'on ne peut s'empêcher de remarquer de plus en plus, n'oblige-t-elle pas à se demander si, dans le public, l'on ne s'est pas écarté de la juste conception de l'éducation, qui doit être la formation intégrale de l'enfant: son corps, pour qu'il ait santé et vigueur; ses facultés intellectuelles, non pas pour qu'il possède une somme de connaissances extraordinaire, mais pour qu'il prenne le goût d'en acquérir, et d'en acquérir joyeusement, fièrement, pour qu'il soit en mesure d'exercer son jugement; ses facultés émotives, pour qu'il sache donner dans sa vie la juste part aux qualités de l'âme et du coeur.

En bref, l'éducation ne doit-elle pas viser à faire d'abord de l'enfant un être équilibré, accordé, un homme dans toute la force du terme?

Certes, l'enseignement de toutes les matières pratiques est nécessaire et il s'impose aussi que l'on sache s'adapter, et rapidement, à tous ces domaines nouveaux où s'exercent l'esprit et le labeur humains. Mais à quoi cela servirait-il si l'homme, connaissant toutes ces choses, est inapte à s'en servir de façon à accroître sa satisfaction personnelle, sa joie au travail, le goût de l'effort, la victoire sur les difficultés?

A quoi cela servira-t-il si, maître des outils les meilleurs, il ne peut trouver comment s'en servir et s'il les utilise à mal, à des fins de démolition?

A nulle autre chose qu'à le rendre un peu plus malheureux, un peu plus dégoûté de la vie, qu'à le cantonner dans un automatisme stérile et à mettre en danger même l'existence de la communauté, à l'exposer à des regressions dont l'histoire contemporaine nous en fournit quelques exemples frappants.

André ROY

# Le campeur...

par PIERRE L'ERMITE

C'est la fleur humaine de ce mois - ci.

Tantôt, c'est un jeune homme.... Tantôt, une jeune fille . . . Souvent, l'homme dans la force de l'âge . . . Parfois un gros "pépère" et même son épouse.

Cet être spécial a surgi, dans la ville, de la facticité et de l'écrasement de la civilisation.

Se sentir, du matin au soir, le rouage fatigué d'une immense machine administrative . . . faire tous les jours, la même matérielle chose . . . être empilé dans un métro, comme on n'empile pas les sardines . . . subir le choc des caractères . . . respirer un air des milliards de fois respiré . . .

Alors, à la fin, la nature se révolte. On décide de redevenir primitif . . . Partir! . . . Se détendre! . . . chanter ! . . . A moi, l'espace et la liberté ! . . .

Et voici campé, le campeur.

X X X

Il y a bien des sortes de campeurs.

Il y a le fou, qui ne prévoit rien. Il part à l'aventure, sans cartes, avec trois cravates et . . . pas de mouchoirs. Est-ce qu'Adam avait un mouchoir ! . . .

Il y a le campeur qui prévoit trop. Ecoutez, sur la route, le lourd martèlement de ses souliers cloutés . . . Voyez ce "barda" écrasant, brinqueballant, surmonté d'un moulin à café, et d'où pendent les plis d'une pèlerine fatiguée.

Il y a le campeur imprudent qui se laisse mouiller pour se durcir . . . qui ne sait pas faire du feu; et le met à la forêt pour chauffer ses haricots . . .

Il y a le campeur mal élevé.. le "margoulin", qui s'installe n'importe où, et n'importe comment . . . qui est "chez lui" partout . . . qui saute les haies pour voler des fruits . . . Campeur inquiétant . . . effroi des voisins, et qui laisse, comme carte de visite, des boîtes éventrées, des bouteilles cassées, des papiers graisseux, et le reste . .

X X X

Enfin, il y a le campeur correct . . . Celui qui est parti avec une licence autorisée de "campeur", délivrée par le Touring-Club, ou par tout autre organisation sérieuse.

Ce campeur aime vraiment la nature. Les chênes, les hêtres, les arbres de la forêt sont ses grands frères. Il a le respect de l'eau . . . celle de la source, et celle du puits . . . Respect surtout des voisins, auxquels, parfois, il rend visite courtoisement.

Il est l'invité de la Nature. Alors, il s'y tient bien. Aussi, les fleurs et les oiseaux ne le regardent pas avec mépris.

Et, quand il s'en va, la place est aussi nette que le jour de son arrivée.

X X X

Il n'est pas bon que le campeur soit seul, surtout s'il est novice. Car tout peut lui arriver, même de se fendre le pied en fendant du bois.

Tant de choses sont, subitement, si nouvelles pour lui : la tente à bien orienter . . . à solidement dresser . . . le feu à régler.. la cuisine à réussir.

Et ce dernier point est capital.

J'ai une paroissienne qui a gardé un souvenir horrible d'un certain pot-au-feu, confectionné par son grand fils, en pleine forêt, et qui, tout fier, en avait offert un bol à sa maman, en visite au camp.

C'était gras, pas cuit et brûlé . . . tout saupoudré de cendres et de fourmis . . . Pouah!...

X X X

L'idéal est donc de camper à plusieurs, du même milieu... de la même éducation, et de la même foi.

Alors, vraiment le camping vous donne des heures délicieuses, qui aident à passer les autres.

Voir se lever le soleil . . . entendre le concert des oiseaux, les voix de la forêt profonde.

Mais, surtout, ce qui émeut, c'est la prière ensemble, le soir.

A ce moment, toutes les paroles prennent leur sens absolu: *Notre Père, qui êtes aux cieux . . .* Dire cela devant les étoiles, qui criblent le ciel pendant une nuit d'été, et qui semblent être les yeux mêmes de Dieu . . . Voilà qui laisse, dans les coeurs, un souvenir impérissable.

X X X

J'ai, dans mes albums, un de ces croquis : tous les gosses parisiens sur la lande . . . l'Océan, à côté . . . l'Océan, où glissait un rayon de lune . . . le ciel, très haut . . . le silence absolu des êtres et des choses . . .

Aucun de ces petits colons n'oubliera cette heure-là.

Et je la souhaite à tous ces enfants des rouges faubourgs où, si souvent, ils entendent blasphémer Dieu . . . à ces enfants, que votre générosité vient d'envoyer en pleine nature, et qui, chaque soir, prient pour vous . . pour tous ceux que vous aimez... et disent, sous les étoiles : *Notre Père, qui êtes aux cieux . . .*

## L'amour et l'esprit de parti

Les Communistes ne parlent que très rarement de l'amour. Récemment, pourtant, une série d'articles traitèrent de ce sujet délicat. L'amour tombe aussi sous l'emprise du Parti, mais surtout l'amour doit se subordonner au Parti.

Dans un de ces articles, l'on nous fait la description de l'état psychologique d'un gradué d'université. Tous ces gradués se voient assignés un travail par le gouvernement. (Selon des sources d'origine privée, sur 4,000 gradués en Chine du Sud, plus de 1,000 auraient été envoyés en Mandchourie). Leur salaire est assez maigre; tellement qu'un jeune homme ne peut même pas penser pouvoir soutenir une épouse et encore moins une famille.

Et le dilemme où se trouve ce jeune homme fait le sujet de cet article. Il aime une jeune fille et le Parti l'envoye au loin. Il doit quitter la jeune fille qu'il aime.

Le Parti ne peut aucunement tenir compte de ces sentiments humains individuels. "Il faut vous convaincre vous-même et convaincre cette jeune fille que vous aimez", répond l'auteur, "qu'à part et au dessus de l'amour de deux personnes, il y a d'autres amours et de plus grands. L'amour du travail, l'amour de la patrie, l'amour du peuple". "Il ne peut y avoir de véritable amour" continue l'auteur, "que quand votre amour individuel se fusionne avec l'esprit révolutionnaire. Et j'espère bien que vous allez abandonner cette folle prétention que vous ne pouvez pas travailler sans cette jeune fille".

L'auteur continue en exhortant son jeune ami à imiter l'exemple des martyrs communistes. "Si vous avez maintenant du travail, c'est dû au sueurs et au sang d'un nombre infini de communistes qui se sont sacrifiés. A leur exemple, vous ne devriez donc pas hésiter à mettre de côté votre petit idéal personnel. Votre idéal ne devrait pas se contenter de l'idée capitaliste d'un beau et bon petit foyer, oubliant le monde qui vous entoure".

Un autre article fait la description de la sorte de personne qu'un Communiste doit aimer. "Pas d'amour basé sur l'argent. Il ne faut pas faire objet de son amour une personne qui soit réactionnaire, encore moins ennemie du peuple. Il faut aussi bien voir quelles sont les idées politiques de la personne que vous aimez. L'attitude politique de la personne que l'on aime sans être le seul élément à considérer est le plus important. Si celle que vous aimez est belle physiquement, mais laide moralement, pouvez-vous l'aimer?"

En un mot, l'amour doit se subordonner au Parti. "La disparité de culte" n'est pas admise chez les Communistes et jamais dispense ne sera accordée. Pour les membres du Parti l'union d'esprit de l'aimant et de l'aimée sont une condition esentielle. Le Parti réclame le coeur tout entier et l'âme tout entière.

## Une pupille de Savorgnan de Brazza

Soeur Hyacinthe (Mathilde Antini), de race ndumu, originaire de la région de Franceville, dans le Haut-Ogooué, était orpheline de père et de mère, quand elle fut amenée à Libreville par Savorgnan de Brazza, au retour d'une de ses explorations, vers 1880. Elle fut placée comme interne à l'école des Soeurs Bleues de Castres. Quand elle fut en âge de se marier, son protecteur voulut lui donner une dot, mais elle refusa et demanda à entrer en religion. Après le postulat et le noviciat, elle fut admise, avec une autre de ses compagnes, à faire sa profession, le jour de l'Ascension 1890, entre les mains de Mgr Le Berre, second vicaire apostolique de Deux-Guinées. Elle devait passer quatre années à la mission Saint-Pierre, puis aller dans la mission de Donguila de 1894 à 1920. Ensuite elle a passé 30 ans — de 1920 à 1950 — dans la mission sainte Anne du Fernan-Vaz, où elle vient de fêter ses noces de diamant de vie religieuse.

Soeur Hyacinthe continue de se dévouer dans la mesure de ses forces, remarquablement aidée par sa connaissance parfaite des langues du pays.

S. C. N. M.

## Pillage d'une léproserie

La léproserie catholique St-Damien de Ta Hai Tse (Kweichow, Chine du Sud), dont le fondateur et directeur le R. P. Marcel Signoret, M.E.P., avait été tué par des brigands le 27 janvier dernier, vient d'être l'objet d'un nouveau pillage. A la suite de cette seconde attaque et devant l'insécurité grandissante dans la région, les nombreux lépreux qu'hospitalisait la léproserie St-Damien ont dû être dispersés et l'oeuvre fermée momentanément.

S. C. N. M.

---

Il ne peut y avoir qu'un Dieu, parce que Dieu, étant l'être suprême et infini, ne peut pas avoir d'égal.

# PETITES NOTES

## Un Jésuite bâtit une ville

Un jésuite américain, le Père Raymond Sullivan, qui travaille depuis seize ans dans les Missions de la Jamaïque, a entrepris de construire une ville modèle qui portera le nom de "Holy Name Homestead", pour les ouvriers indigènes.

La Jamaïque compte une population de 1,340,000 habitants, parmi lesquels il y a quatre vingt mille catholiques. Le problème du logement pour les ouvriers y est particulièrement ardu.

Le nombre des industries locales s'y est, en effet, rapidement multiplié au cours de ces dernières années. Et, tandis que les industries se développaient (canne à sucre, fruits tropicaux, mines de bauxite), les conditions des ouvriers demeuraient fort misérables. Le Père Sullivan a décidé de construire une ville modèle, sur une base coopérative.

Il y aura dans la ville cent maisons de cinq pièces; les locataires en deviendront propriétaires à l'aide d'un système de versements hebdomadaires, d'une durée de huit ans.

Les fonds nécessaires ont été recueillis aux Etats-Unis. Dix maisons sont déjà construites; dix autres sont en construction.

L'oeuvre du Père Sullivan s'encadre dans le programme d'action sociale catholique des Antilles, défini par le Pape Pie XII au cours de son allocution du 8 décembre 1949 aux catholiques de la République de Haïti.

Dans cette allocution, le Saint-Père rappela aux prêtres des Antilles la nécessité de réaliser le programme social de l'Eglise catholique dans les territoires insuffisamment développés.

(L'Osservatore Romano)

## Contre la presse et les films immoraux

Un plan de campagne contre la littérature pornographique a été préparé et diffusé à West-Lafayette, par le Comité pour la littérature morale de la fédération locale des Cercles Newman.

Cette fédération a précisé qu'aux Etats-Unis, on publie mensuellement quinze mille exemplaires de revues et périodiques immoraux qui sont répandus parmi soixante millions de lecteurs. On rappelle que M. J.-Edgar Hoover, directeur de l'Office Fédéral d'Investigation, a déclaré qu'une campagne contre la littérature pornographique était vraiment nécessaire et il a exprimé le voeu que la fédération prenne une initiative dans ce sens.

Une vague de films pornographiques s'est répandue sur Singapour, où malgré les déclarations de la hiérarchie ecclésiastique, ils ont été admis dans les programmes des cinémas de l'Union Malaise, après certaines coupures.

On a également fait circuler, avec une grande diffusion, un opuscule de la Family Planning Association qui soutient le principe du contrôle des naissances, en partant du vieux cliché de la surpopulation en Malaisie. On y attaque ouvertement l'Eglise catholique et l'on cherche de profiter des misérables conditions du peuple et de son ignorance. Cet écrit est l'oeuvre d'un professeur universitaire malais qui démontre, entre autres choses, une ignorance presque totale de la sociologie et une absence complète de sens moral.

(L'Osservatore Romano)

## La doctrine sociale de l'Eglise au Chili

Son Eminence le cardinal Caro, archevêque de Santiago et les membres du Comité permanent de l'épiscopat chilien, ont adressé une lettre pastorale qui exhorte les catholiques à l'unité de pensée et d'action et à l'application immédiate de la doctrine sociale de l'Eglise. Ils exposent à cet effet un programme en quatre points: enseignement obligatoire de la doctrine sociale de l'Eglise dans tous les collèges catholiques; fondation d'un Institut des Sciences Sociales avec une section spéciale; campagne de toutes les organisations catholiques en faveur de la diffusion systématique, au moyen de la presse et de la radio, des encycliques pontificales en matières sociales; renforcement des organisations d'Action catholique.

(L'Osservatore Romano)

## La Bible vous parle...

*Satan se retira de devant la face de Dieu. Et il frappa Job d'un ulcère malin depuis la plante du pied jusqu'au sommet de la tête. Et (Job) prit un tesson pour se gratter et il s'assit au milieu de la cendre. Et sa femme lui dit: "Tu persévères encore dans ton intégrité! Maudis Dieu et meurs!" Il lui dit: "Tu parles comme parlerait une femme quelconque. Nous acceptons de Dieu le bien, et nous n'accepterions pas aussi le mal?"*

*En tout cela, Job ne pécha point par les lèvres.*

*Job 2, 7-10*

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

# CHRONIQUE des JEUNES NATURALISTES

# La vie à la dérive dans les océans

● par Gabriel FILTEAU

**Alors, c'est un voyage en mer que vous nous proposez, M. Filteau?**

—Disons plutôt une excursion **dans les profondeurs** de la mer, pour faire connaissance avec de merveilleux petits organismes qui s'en vont à la dérive, à la merci des courants et des vagues.

**Quelle place occupent ces petits organismes au sein des populations marines?**

—En tant qu'habitât la mer se divise en deux régions : région benthique et région pélagique.

**Hum! de bien grands mots?**

—La région benthique c'est tout simplement le fond, le plancher sur lequel repose toute la masse d'eau qui forme la région pélagique. La région benthique supporte une population caractéristique qu'on appelle le Benthos.

**Les Huitres, les Eponges, les Homards font partie de ce groupe, sans doute?**

—Justement. Si l'on veut préciser davantage, on doit dire que le Benthos comprend des organismes fixés, rampants et fouisseurs, représentants presque tous les groupes d'animaux. Il comprend également toutes les herbes marines, **et bon nombre d'autres petites algues.**

**Avec tout ça le fond est bien garni. Et la région pélagique que renferme-t-elle?**

—La masse d'eau de la région pélagique renferme deux groupes d'organismes; en premier lieu, des vrais nageurs, c'est-à-dire des animaux qui peuvent résister aux courants et effectuer des déplacements considérables; par exemple, les baleines, les seiches, et tous les poissons adultes. On a groupé tous ces êtres sous le nom de Necton.

**Evidemment il n'y a pas de plantes dans ce groupe.**

—C'est juste. — En second lieu, cette masse d'eau renferme, (fait moins connu), des êtres qui sont en flotte, à la dérive et ce à toutes les profondeurs de la région pélagique. Ils forment ce qu'on appelle le plancton. Plancton est donc synonyme de vie à la dérive.

**Est-ce à dire que tous ces organismes sont incapables de se mouvoir par eux-mêmes?**

—Oh, non! certains sont nageurs tout de même, mais ils sont en général si petits et leurs organes de locomotion sont si faibles qu'ils ne peuvent se permettre que de courts déplacements.

**N'y a-t-il que des animaux dans ce groupe?**

—Au contraire, on trouve des myriades de petites plantes flottantes dans le plancton. Aussi le sépare-t-on ordinairement en plancton végétal ou phytoplancton, et en plancton animal ou zooplancton.

**Et quel rôle jouent tous ces petits organismes?**

—Dans la mer l'ensemble des êtres peut se ramener à une population de mangés et de mangeurs, ces derniers étant destinés à être, à leur tour, mangés morts ou vifs.

**Mais à ce compte-là, il ne devrait plus rester dans la mer, aucun être pour continuer la tradition?**

—Aussi faut-il, qu'en un point défini du cycle de l'alimentation, vienne s'intercaler une source supplémentaire de nourriture pour reconstituer la matière vivante disparue et rétablir l'équilibre.

**Où se trouve donc cette source productrice de nourriture indépendante des mangés et des mangeurs?**

—Dans le plancton végétal. Chacune de ces petites plantes, grâce à sa chlorophylle qui utilise l'énergie de la lumière, puise dans l'eau de mer, le carbone, l'oxygène, l'hydrogène et l'azote nécessaire à son existence; elle y ajoute de minimes quantités de minéraux empruntés aux sels dissous dans l'eau. **Et tout cela sans rien emprunter à d'autres êtres vivants.**

**Elles constituent en somme une usine de transformation de la matière inanimée, en matière animée?**

—Précisément, et c'est cette prairie de plantes flottantes qui servira d'aliments à tous les petits animaux du Zooplancton; car ces animaucle, comme tous les autres animaux d'ailleurs, sont incapables de transformer la matière inorganique en matière organique: ils doivent brouter cette herbe microscopique. Mais en la digérant et en l'assimilant ils produisent une **seconde opération** fondamentale : ils transforment la matière végétale en matière animale.

**Les petites plantes pélagiques servent donc d'intermédiaires entre la matière inerte et les animaux qui ne peuvent emprunter directement à l'eau les éléments de leur alimentation.**

—Vous voyez quelle importance et quelle portée pour la vie générale dans la mer, a le travail de ces êtres rudimentaires.

**Mais les plantes fixées, les végétaux du benthos ne peuvent-ils pas être aussi des producteurs?**

—Il faut se rappeler que la lumière est de première importance pour toutes les plantes photosynthétiques et que la possibilité de se fixer au substratum est d'importance secondaire. Toutefois ces facteurs ne peuvent opérer en même temps que dans une toute petite partie de la mer.

**Cette portion de la mer où la lumière pénètre en quantité suffisante pour permettre la vie des plantes fixées constitue environ...**

—2% du fond marin.

**Jusqu'à quelle profondeur pénètre donc la lumière?**

Jusqu'à 200 mètres (600 pieds) environ au delà c'est la nuit. Mais même si la lumière est suffisante pour permettre aux plantes de vivre à cette profondeur, des expériences ont montré qu'au delà de 80 mètres (250 pieds) il n'y a pas de production effective, autrement dit, seuls les 80 mètres supérieurs permettent aux plantes de se multiplier. Plus bas, la reproduction est nulle ou presque.

**La possibilité de fixation est-elle aussi un facteur "limitant"?**

—En effet, les algues ne possèdent pas de vraies racines pour s'ancrer dans le sol. Elles ne peuvent donc se fixer que dans la mesure où elles rencontrent des roches ou des cailloux pour s'attacher; et encore faut-il que ces roches ne soient pas déplacées ou roulées par les courants et les vagues.

## Le prochain concours de Zoologie

*Les cours d'été organisés au bénéfice des directeurs et directrices de Cercles de Jeunes naturalistes ont connu, cette année, un immense succès. Le mérite en revient en grande partie à celui qui est l'âme de la Commission des C.J.N., monsieur l'abbé Ovila Fournier qui n'a ménager ni son temps, ni ses fatigues, pour propager l'enthousiasme et susciter de nouvelles sympathies à l'endroit du mouvement.*

*Nous avons eu l'occasion de visiter les centres de Montréal, Québec et Grande-Rivière et d'y rencontrer les étudiants: ce fut chaque fois un bain d'optimisme qui permet d'entretenir les plus beaux espoirs pour l'avenir des Sciences naturelles. Quelques élèves ont alors formulé le désir de savoir, dès le début de l'année scolaire, le SUJET de notre concours annuel de Zoologie qui passe généralement en janvier, février et mars. Cette précision permettrait, semble-t-il, d'intégrer plus facilement dans le programme d'enseignement, les travaux qui seront demandés à l'occasion du concours.*

*Il m'est donc agréable d'annoncer officiellement que le sujet du HUITIEME concours de zoologie sera cette année les AMPHIBIENS et les REPTILES: couleuvres, crapauds, grenouilles, salamandres et tortues. Tous les concurrents pourront utiliser l'ouvrage de Claude Mélançon, INCONNUS ET MECONNUS que la Société zoologique mettra sur le marché en novembre 1950. On peut dès maintenant réserver son exemplaire en écrivant au Dr Armand Brassard, secrétaire, Jardin zoologique, Charlesbourg. Le concours débutera le 11 janvier 1951.*

Louis-Philippe AUDET

**Il semble bien évident que la masse du matériel transformé en nourriture par les plantes fixées soit infime.**

—Aussi ce sont les plantes microscopiques du plancton qui, par leur nombre incalculable et leur ubiquité sont en tête de la production; elles constituent véritablement les pâturages de la mer.

**Quels sont donc les principaux organismes de ce phytoplancton?**

—Au tout premier rang viennent les **diatomées**, ce sont de petites algues microscopiques, unicellulaires, les plus grosses prises individuellement nous apparaissent comme de petits points.

**Pourriez-vous nous donner une idée de la forme et de la structure de ces diatomées?**

—On peut en simplifiant beaucoup se représenter une diatomée comme une gouttelette de matière vivante enfermée dans une petite boîte formée d'un fond et d'un couvercle; le fond est un peu plus petit que le couvercle dans lequel il s'emboîte. Cette capsule en deux parties est formée de silico transparente.

**La forme peut varier sans doute?**

—Sûrement! Cette boîte peut-être ronde et relativement épaisse, ou très étirée et aplatie, lisse, striée ou encore couverte d'ornements en relief formant des mosaïques et des dessins d'une merveilleuse délicatesse. De plus chaque espèce à des ornements disposés selon un plan constant et caractéristique. Ces reliefs sont d'une telle netteté et si fins qu'on les emploie pour éprouver la puissance et la précision des objectifs des microscopes.

**Et la matière vivante est toute entière à l'intérieur de cette petite boîte siliceuse?**

—Oui, mais en certains points toutefois on découvre des trous minuscules par lesquels sortent des filaments émis par le corps proprement dit, de la cellule enfermée dans la boîte. Le corps cellulaire renferme, en outre des pigments dont la couleur varie du jaune au vert-olive et même au brun ajoutant ainsi à la beauté des formes.

**Outre les Diatomées, il existe sans doute d'autres végétaux pélagiques?**

—Au second rang de la production se placent les **Dinoflagellés.** Il faudrait la touche experte d'un artiste pour rendre toute la richesse de leurs teintes et les étonnants détails de leur structure. La plupart ont une armure diversement travaillée et faite non pas de silice, mais de cellulose. Les plus communs ont un corps protoplasmique recouvert d'une carapace à trois grandes cornes.

**Qu'est-ce qui caractérise ces Dinoflagellés?**

—C'est la possession d'au moins deux longs cils vibratiles ou flagelles qui servent à les faire progresser. Ah! Ces flagelles : Ils ont été la cause de longues discussions scientifiques. Le pouvoir de locomotion qu'ils confèrent aux Dinoflagellés permettant aux Zoologistes d'en faire des animaux, les pigments chlorophylliens de ces petits organismes, devant par contre, pour les Botanistes les classer parmi les végétaux. Quoi qu'il en soit, si l'on tient compte de leur faculté de photosynthèse, il convient de les placer parmi les producteurs du plancton.

**Les Diatomées et les Dinoflagellés sont donc les espèces les plus importantes du phytoplancton?**

—Oui, mais il ne faut pas oublier les petits manufacturiers dont la production prend parfois un essor considérable. Tels sont les Coccolithophores, à coque calcaire, les Halosphères, les seuls ou presque à posséder la couleur verte prédominante des plantes terrestres et les Silicoflagellés à forme étoilée très attrayante et j'en passe.

**Et tous ces petits êtres croissent et se multiplient?**

—Avec une étonnante rapidité.

**La table est donc toujours mise pour les petits animaux qui se nourrissent de ces minuscules algues vivantes. — A quelles espèces appartiennent ces petits animaux?**

—A de nombreuses espèces! En fait, presque tous les animaux marins sont planctoniques au début de leur existence. C'est pourquoi il faut distinguer entre le plancton temporaire, formé d'oeufs et de larves d'animaux du Benthos et du Necton (Eponges, Mollusques, Poissons, etc.) et le plancton permanent. Ce dernier comprend uniquement les êtres qui passent leur cycle vital complet à la dérive.

**Le plancton permanent est sûrement le plus important au point de vue alimentation. Quels en sont donc les principaux représentants?**

—Ce sont les Copépodes qui, par leur nombre incommensurable jouent le principal rôle. A eux seuls ils constituent 70% du plancton. Ces petits Crustacés, au corps vitreux orné de panaches variés, aux couleurs vives, se rassemblent parfois en essaims si denses qu'ils donnent à la mer une teinte caractéristique.

**Y a-t-il d'autres Crustacés?**

—Un très grand nombre, entre autres des **Euphausides**, qui sont parfois presque aussi nombreux que les Copépodes. Ces Crustacés presque transparents se font remarquer par deux yeux foncés énormes, et surtout par leurs organes luminescents disposés tout le long du corps. En plaçant dix de ces Euphausides dans un pot d'eau, on pourrait presque lire son journal, en pleine nuit.

**Vraiment! Et à part les Crustacés?**

—On trouve de nombreux Unicellulaires : Radiolaires, Globigérines : des Coelentérés, des vers et quantités d'autres animaux qu'il serait trop long de mentionner ici. Signalons toutefois les Ptéropodes, de curieux petits mollusques à coquille mince comme du papier de soie qui se déplacent en battant des ailes. Ces extensions de leur pied leur ont valu le nom de **papillons marins.**

**Si j'ai bien compris tous ces animalcules constituent la première chair animale qui servira, directement ou indirectement, d'aliments aux autres animaux marins?**

—C'est exact, en particulier ils forment la nourriture quasi exclusive de certains de nos poissons commerciaux.

On peut donc affirmer que sans cette multitude de petits organismes végétaux et animaux du plancton, les mers du monde seraient sans valeur pour nous. Elles ne pourraient être cette source de richesses inépuisables pour notre propre alimentation, pour notre commerce et notre industrie.

(Les CARNETS — juillet 1948)

## LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Edifice de l'"Action Catholique", Québec.

(973) C-291

### COUPE et DEFAUSSE

L'élimination n'a pas toujours pour but de forcer l'adversaire à attaquer à une suite déterminée, mais l'obliger de revenir à une suite éliminée dans les mains du déclarant et du mort. Le fait d'obtenir coupe et défausse permet au déclarant d'éliminer une perdante.

**Donneur Sud**
**Tous vulnérables**

| | | |
|---|---|---|
| | ♠ R 10 5 4 2 ♡ A 8 2 ◇ 9 3 2 ♣ V 2 | |
| ♠ 3 ♡ 10 7 6 5 3 ◇ R 6 ♣ A R D 9 6 | N O E S | ♠ V 9 ♡ D V 9 ◇ D 10 8 7 ♣ 10 7 5 3 |
| | ♠ A D 8 7 6 ♡ R 2 ◇ A V 5 4 ♣ 8 4 | |

| Sud | Ouest | Nord | Est |
|---|---|---|---|
| 1-♠ | 2-♣ | 2-♠ | passe |
| 3-♠ | passe | 4-♠ | passe |
| passe | passe | | |

Entame : roi de trèfle

Les chances de réaliser le contrat semblent peu brillantes, car le déclarant doit éviter la perte de deux carreaux. Les pertes à carreau peuvent être limitées à une seule levée si Est en possède le roi et la dame, ce qui est peu probable, si l'on considère l'enchère défensive d'Ouest, alors qu'il n'a aucune force à pique et ni l'as ni le roi de coeur; les probabilités sont que le roi de carreau se trouve chez Ouest. Dans ce cas quelle est l'unique ressource du déclarant ?

Procéder à l'élimination des coeurs et des trèfles et espérer que l'adversaire qui prendra le second carreau sera forcé de retourner soit un coeur ou un trèfle.

Sur le roi de trèfle, Est ayant fourni le trois, Ouest change au cinq de coeur et de son roi Sud s'empare du valet. L'as et la dame de pique retirent les atouts des adversaires. Ouest jetant le trois de coeur sur la dame de pique. Ouest prend le huit de trèfle de sa dame et retourne le six de coeur. Nord ayant pris de son as de coeur, le déclarant appelle le huit qu'il coupe. Les coeurs et les trèfles sont maintenant éliminés des mains Nord et Sud. Le déclarant encaisse son as de carreau et retourne le quatre qu'Ouest doit prendre de son roi. Comme celui-ci doit jouer trèfle ou coeur, alors que le déclarant coupera, le mort se défaussera de son dernier carreau et obtiendra les dernières levées par ses atouts.

Si sur l'as de carreau, afin d'éviter de prendre la main, Ouest jette son roi, par un petit atout le déclarant donnera la main à Nord et appelant un petit carreau, par son valet le déclarant obtiendra une levée.

Alors qu'Ouest ne possède que deux carreaux comprenant le roi ou la dame, le jeu d'élimination assure la réalisation du contrat.

Noël DUCHESNE

## Obsèques de M. Roméo Renaud

Les funérailles de M. Roméo Renaud, linotypiste, décédé à l'âge de 52 ans, ont eu lieu à N.-D.-de-Recouvrance. Un bel hommage a été rendu à la mémoire du défunt.

M. l'abbé Alfred Côté, curé, a fait la levée du corps et a chanté de service, assisté de MM. les abbés Boisvert et Lemieux, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Clément, Léo, Louis-Joseph et André Renaud; son frère, M. Frs Renaud; ses beaux-frères : MM. Aurèle Carrier, James Essa, Albert Dionne, Eugène et Lucien Labonté, Ed. Coveney, Emile Parent, Amédée Hamel, Gérard Jobin, Philippe Labonté; ses neveux : MM. Robert Raymond, Gaston, Emile, Chs-Edouard, Claude, Rosaire, Martin, Roger, Rosaire, J.-Yvon Dionne, René, Guy, Jean-Paul et Roger Coveney, Marius et Jacques Parent, Marc-André Hamel, Jean-Guy, André et Marcel Labonté, Jean-Marie, Henri, Marcel Labonté, Paul-Eugène Renald et Richard Jobin, Georges-Ed. Essa, Maurice Renaud, Roland Gouvin, Roland Robitaille, Léopold Robitaille, Chs Gingras, J.-Marie Marcoux, Jos. Cardinal, Euclide Cyr et Ludger Bouchard.

On voyait aussi MM. Jos. Gauthier, J.-B. Bédard, J.-P. Paquet, F.-X. Labbé, Lol. Bédard, R. Jobin, J.-L. Bourget, R. Dionne, A. Bourget, J.-C. Dionne, R. Dupont, J.-G. Dupont, L. Dionne, R. Gauthier, Roger et Albert Dionne, Marcel Noël, Donat Morissette.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## La Tuque

LA TUQUE, (Spécial.) LA BANQUE ROYALE. — Un nouvel immeuble est présentement en construction, coin des rues St-Joseph et Commerciale, pour remplacer la première succursale qui a été établie à La Tuque, voici plus de 40 ans. Le nouvel immeuble qui doit être terminé au cours de l'automne, assurera à ce district le service bancaire, ultra-moderne dont il il avait de plus en plus besoin. Alors que la construction se poursuit, la succursale a établi temporairement ses locaux à 18 Commerciale. Le nouvel immeuble d'un étage est de style colonial et il est fini en revêtement d'amiante. Il sera doté d'un grand nombre de toutes les dernières innovations afin d'assurer au public un meilleur service. En outre le système d'éclairage fluorescent ultra-moderne, ensoleillera et égayera l'atmosphère en tout temps. Les comptoirs peu élevés,, seront munis d'écrans de verre très discrets au lieu des grillages disgracieux. Le gérant à La Tuque est M. J.-Gérard Racine qui a remplacé il y a une couple d'année M. Rodolphe Babineau, qui fut gérant durant près de 2 décades.

COURSES EN BICYCLE. — La grande course en bicyclette courue les 3 et 4 septembre, à présenté une innovation. A l'instar des organisateurs français, ,on a remis un maillot jaune au cycliste en tête, et celui-ci devant se surpasser pour ne pas se le faire enlever. Pour le départ le maillot fut remis au champion de la Mauricie, M. René Arseneault, ,de Shawinigan. La première étape était entre notre ville et la Rivière-aux-Rats; la deuxière comprenait la distance entre le Rabasca et l'hôtel Mattawin tandis que la troisième se terminait à St-Roch-de-Rékinac, chez M. Ferdinand Champoux Club Rékinac, où les coureurs passèrent la nuit. Le lendemain matin, les concurrents partirent de St-Roch de Mékinac et se rendirent Aux Piles, Chez Lambert, pour la première étape. Ils se rendirent ensuite à Grand'Mère, et succesivement à Shawinigan et aux Trois-Rivières.

HUSKIES CHAMPION DU BASEBALL. Les Huskies commandités par la Brown Corporation et pilotés par Sévère Scarpine, ,se sont assurés le championnat le 29, août, aux dépens du La Tuque, ,équipe de M. Adélard Tremblay, représentant de la National Breweries, par le compte de 5-3, au cours d'une par enlevante.

MLLE LOISE REGNIER FETE. A l'occasion du départ de Mlle Louise Régnier, ,pour entrer en religion chez les RR. SS. de l'Assomption, un groupe de parents et d'amis se réunirent chez ses parents, et lui présentèrent une bourse. On s'amusa ferme tous lui souaitant le bonheur désiré dans sa vocation.

PIQUE-NIQUE REUSSI. — Dimanche le 29 août les membres du Shoeur de Rossini se rendaient à La Bostonnais, en pique-nique chez M. et Mme Steve Georgief. On s'amusa ferme durant toute la journée qui fut agrémentée d'un délicieux souper servi par Mme Georgief et ses filles Liliane et Marie-Paule. Revenant tard, tous garderont un précieux souvenir de ces heures agréables, tout en étant reconnaissants à la généreuse récipiendaire.

## Une autre industrie de chez nous à l'Exposition

● La Cie d'Outillage et Transport, Ltée, division industrielle de Laurentide Automobiles Inc., peut fabriquer à ses ateliers de la plus petite pièce de machinerie à une machine complète et les nombreux échantillons que le visiteur peut voir à leur exhibit au Palais de l'Industrie sont une preuve que tout problème de pièce ou machinerie peut facilement trouver sa solution dans ces ateliers modernes. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

## Joliette

JOLIETTE. — (D. N. C.) — Vu l'inclémence de la température, il a fallu amender de beaucoup l'exécution du vaste programme si bien élaboré en vue de la célébration de la Fête du Travail.

On a même contremandé la grande procession qui comportait un long défilé de chars allégoriques, corps de musique, bicycles décorés, ainsi qu'un fort groupe de zouaves, dont plusieurs de la région de Montréal et de Valleyfield, sans compter la compagnie de Joliette.

Une messe spéciale fut célébrée à 8 h. 30, en la cathédrale, par Son Exc. Mgr J.-H. Papineau, assisté par M. l'abbé Henri Pichette, directeur diocésain de l'Action Sociale et aumônier général des Syndicats catholiques, et par M. l'abbé L. Sylvestre, secrétaire de Monseigneur.

Au cours de l'avant-midi, Son Exc. Mgr Papineau, présidait à la bénédiction et à l'inauguration du nouvel immeuble qui abrite le conseil central des syndicats catholiques, ainsi que les autres syndicats des patrons et des cultivateurs, etc.

Prenaient part à cette cérémonie, S. Exc. Mgr J.-Edouard Jetté, évêque auxiliaire, l'hon. Antonio Barrette, S. H. le Dr J.-Edouard Genois, maire de Joliette, et nombre d'autres invités d'honneur.

Immédiatement après, en la salle des délibérations, avait lieu la présentation des voeux aux autorités religieuses et sociales par M. Jacques Archambault, sec.-trésorier du Conseil Central et directeur de la C.T.C.C.

Portèrent la parole, M. l'abbé Henri Pichette, S. H. le maire J.-E. Gervais, ainsi que Son Exc. Mgr Papineau.

L'après-midi devait être consacré entièrement à un long programme sportif dans la cour du séminaire, mais la pluie presque continuelle força les organisateurs à se limiter aux courses de relais, courses à bicyclettes, pour dames et pour hommes avec défaite de Repentigny, L'Assomption et Pont Beaudoin et auxquelles prirent part de nombreux concurrents.

La fête se termina à l'aréna par une soirée récréative sous la présidence conjointe de Son Exc. Mgr J.-Edouard Jetté, et de l'hon. Antonio Barrette, ministre provincial du Travail.

Au programme, chants, musique et accrobatie, par des artistes de la scène et de la radio, et message de l'hon. Antonio Barzette.

C'est aussi au cours de cette soirée que se fit l'attribution des trophées aux vainqueurs des courses et marathons, ainsi que le tirage du grand prix, soit un voyage à Rome.

Le numéro chanceux fut attribué à Mlle Berthe Sansregret demeurant sur la rue De Lanaudière à Joliette.

## Rivière-du-Loup

RIV.-DU-LOUP, (DNC). — **Anciens Retraitants.** — Dimanche le 10 septembre aura lieu à St-Ludger, une journée de récollection laquelle débutera par la messe et la communion générale, suivie de la prédication aux messes de 7 h. et de 9 h. 30, par le R. P. Lacroix, O.M.I., directeur de la maison des retraites fermées à Mont-Joli.

Dans l'après-midi, un forum à la salle du collège et à 7 h. le soir une heure sainte pour les retraitants ou non retraitants, et à 8 h. 15, soirée récréative et musicale par les amateurs de la paroisse.

**Pro-maire.** — M. Hector Boucher, échevin, du quartier St-Patrice, a été élu pro-maire pour les prochains trois mois à la dernière séance régulière du conseil municipal.

**Services anniversaires.** —Le service anniversaire de M. Napoléon St-Pierre a été chanté en l'église St-Patrice de Riv.-du-Loup, lundi le 4 septembre.

Le 7 en l'église de St-Patrice a été chanté celui de Mme J.-Donat Levesque.

**Baptêmes.** — Le 21 août, Jos.-Henri-Albert-Michel, fils de M. et Mme Gérard Proulx, Par. et mar., M. et Mme Albert Lavoie, de Québec, oncle et tante, Porteuse: Mlle Ghislaine Proulx, tante.

Le 24, Joseph-Antoine-Jean-Maurice, fils de M. et Mme Roméo Gagné, Par., M. Jean-Guy Bouchard, cousin; mar., Mlle Lise Gagné, soeur de l'enfant, Porteuse, Mme J. Méthot, grand-mère.


ECOLE LEGARE

- Renommée pour l'ordre et l'encouragement donné à ses élèves.
- Locaux neufs, bien éclairés exempts de tout bruit.
- Prix du cours de 10 mois : Externes, $120.

PENSIONNAIRES, $450.

METHODE CONVERSATION ANGLAISE

Complète, pratique, rapide

Nos finissants sont aptes à donner en anglais, une conférence improvisée. Ils possèdent la littérature française et anglaise, comptabilité sténo-dactylo et télégraphie.

10, Cliff View, 3e rue en bas du Carré d'Youville
TEL.: 2-7230 -- RES.: 62-1072



MAINTENANT— Elle se Rit des ans

Elle se sent jeune. Elle est gaie, pleine d'énergie. Ses yeux brillent; son teint est plus frais, plus jeune. Pas surprenant qu'elle ait repris goût à la vie. Oui, des milliers de femmes qui étaient fanées, fatiguées par suite de l'insuffisance de fer dans le sang, se sont épanouies de nouveau avec l'aide des Pilules Pink du Dr. Williams. Essayez les Pilules Pink du Dr. Williams vous-même pendant 30 jours! Ayez de nouveau santé, énergie et entrain. Commencez aujourd'hui! Revoyez "la vie en rose" avec les

PILULES PINK DU DR. WILLIAMS

Ne coûte que quelques sous



C'est CROUSTILLANT!

SI CROUSTILLANT QUE CELA FAIT CRIC! CRAC! CROC! DANS LE LAIT!

EN 2 FORMATS COMMODES: ORDINAIRE ET GRAND

C'est NOURRISSANT!

UN VRAI RÉGAL...AVEC DE PRÉCIEUSES VITAMINES, DES MINÉRAUX ET DES PROTÉINES AUSSI!



C'est DÉLICIEUX!

DES ENFANTS INTERROGÉS, 10 CONTRE 1 LES PRÉFÈRENT À TOUTE AUTRE CÉRÉALE AU RIZ!





Pour célébrer son 175e anniversaire, la fameuse parfumerie HOUBIGANT offre ce délicat panier de fleurs contenant un précieux parfum $1.75




Deux parfums au choix: l'exquis QUELQUES FLEURS ou l'inoubliable CHANTILLY.

DEMONSTRATION DES PRODUITS HOUBIGANT

Mademoiselle Tulet de Houbigant sera à nos magasins cette semaine. Venez la consulter. Elle vous fournira de précieuses informations sur ces parfums renommés.

VENEZ ENTENDRE Les MUSICIENS HOUBIGANT aujourd'hui et demain, de 2 h. 30 à 4 h. 30 p.m. Ils exécuteront un programme de musique choisie.

LA COMPAGNIE PAQUET Limitée 100 ANS



Quel est le poids de votre bébé...?

Vous en aurez la réponse en l'amenant à notre Rayon des Vêtements pour Bébés où nous venons d'installer une balance pesant jusqu'à 35 livres. Une gentille demoiselle se chargera de vérifier le poids de votre bébé.

Une autre innovation des plus grands magasins de Québec, "toujours de pair avec le progrès",

CHAUDS VETEMENTS pour vos tout petits . . .

a) COSTUMES DE NEIGE

Costumes en nylon avec doublure également en nylon, un tissu d'une valeur adéquate à la laine pour la chaleur et le confort. Deux fermoirs éclair jusqu'aux pieds donnent une facilité parfaite d'habillement. En bleu, vert, ou rouge pour garçons ou fillettes. Tailles : 1 à 3 ans.

19.95

b) AUTRES COSTUMES

de neige, deux pièces. Tailles : 1 et 2 ans.

En chinchilla : 6.95 En velours suède : 10.95

c) ENSEMBLES

Ensembles en velours suède — une nouveauté pour cet automne — Trois pièces : manteau, bonnet, jambières. En rose ou en bleu pour fillettes ou garçons. Jolis dessins brodés. Tailles : 1 et 2 ans.

8.95

d) MANTEAUX

Manteau avec bonnet et jambières pour fillettes ou garçons. Choix de rose, blanc, bleu, vert, jaune. Tailles : 6 mois à 3½ ans.

En lama : 9.95 En chinchilla : 14.95 En drap velours : 22.95

e) ENVELOPPES

Enveloppes avec fermeture éclair pour bébés. En rose, blanc ou bleu. Un ou deux ans.

En chinchilla .. .. .. .. 4.95 et plus
En lama .. .. .. .. .. .. 8.50 et plus
En satin piqué .. .. .. .. 5.95 et plus

(Deuxième étage)

COMMANDEZ par la POSTE



Demandez toujours le "Slater" pour vos enfants

La chaussure "Slater" est synonyme de confort et de longue durée. Sans l'ardoise, nulle chaussure n'est "Slater".

BOTTINES brunes pour fillettes et garçons. Pointures: 5½ à 8. Largeurs : C et E, avec bouts unis .. 5.50
Pointures : 8½ à 12 Largeurs : B et D

Avec bout uni : 6.65 Avec bout en cuir de cheval : 6.95

BOTTINES blanches avec semelles en "néolite" — Pointures : 8½ à 12 —, Largeurs : B et D .. 6.65

SOULIERS pour enfants et fillettes. Modèles à deux courroies. Talons en cuir. Semelles à trépointe "Goodyear". En cuir verni noir ainsi qu'en cuir brun. Largeurs : B et D.

Pointures : 8½ à 12 : 6.50 Pointures : 12½ à 4 : 7.50

GUETRES

Nous recevons notre nouvel assortiment de guêtres en cuir brun pour enfants. Achetez les vôtres dès maintenant.

6 à 10 : 7.50 12 à 2 : 9.00

(Rez-de-chaussée)

— COMMANDEZ PAR LA POSTE —

LA CIE PAQUET, Ltée — 155-173, rue St-Joseph, Québec
Veuillez m'expédier :

| Quantité | Description | Prix |
|---|---|---|
| | | |

Nom
Adresse
Ville Comté
Ajoutez 2 % pour la taxe
☐ Comptant ☐ Entrée ☐ C. R. (c. o. d.)

LA COMPAGNIE PAQUET Limitée 100 ANS

HEURES D'AFFAIRES : 9 h. à 5 h. 30
Fermeture à 9 h. 30 le vendredi.

# La Vie Sociale

**Chambre 325 — Place Jean-Talon**
**Tél. : 2-4771, local 43 — Québec**

Sir Edward et lady Barron, de Londres, Angleterre, font actuellement un séjour à Québec, inscrits au Château Frontenac.

L'ambassadeur du Mexique et Mme Charles Hébert ont passé quelques temps à la Pointe-au-Pic.

Le colonel et Mme Henri Desrosiers partiront aujourd'hui pour New-York d'où ils s'embarqueront sur le "Vulcania" pour un séjour de six mois en Europe.

M. Maurice Boisvert, M.P., et Mme Boisvert sont inscrits au Roxborough, à Ottawa, où ils passeront quelques mois.

M. Arthur Massé, M.P., et Mme Massé et leurs enfants ont passé la belle saison à leur résidence de Kamouraska.

M. et Mme Jacques Verreault s'embarqueront demain à bord de l'"Empress of France" pour un voyage de plusieurs semaines en Europe.

Mlle Marguerite Massé a reçu ces jours derniers à un shower de porcelaine, en l'honneur de Mlle Françoise Morazzin dont le mariage aura lieu prochainement.

Mlle Marie Méthot a reçu à un shower de tasses récemment, en l'honneur de Mlle Marthe Falardeau, à l'occasion de son prochain mariage.

Mlles Dionne ainsi que Mlle Diane Bernier ont reçu hier à l'heure du thé chez Kerhulu, en l'honneur de Mlle Alice Côté, à l'occasion de son départ pour l'Europe.

Mlle Gisèle Têtu a reçu à l'heure du thé mardi dernier au Château Frontenac, en l'honneur de Mlle Marthe Falardeau dont le mariage sera célébré prochainement.

Mme Benoit Gagnon a reçu à sa résidence récemment, à un shower d'argenterie, en l'honneur de Mlle Madeleine Allie à l'occasion de son prochain mariage.

Mlle Paule Garneau, d'Ottawa, a passé la fin de semaine à Québec, l'hôte du capitaine et de Mme André Garneau.

M. et Mme Yvon Goulet assistaient au mariage Parenteau-Boute, célébré récemment en la métropole.

Mme Arthur-H. Prout et Mme Harold Wilkins, de Québec, ont passé la fin de semaine à Sherbrooke, les invités de M. et de Mme Jean-Marc Denault.

Mlle Mariette Carignan est revenue à Québec après avoir passé une quinzaine à St-Samuel, l'invitée de son oncle, M. L.-S. Jacob.

M. et Mme J. Dallain, de la Colombie Canadienne, font actuellement un séjour dans notre ville et dans la région.

Mme J.-O. Chartier et sa fille Yolande, de Compton, ont fait un bref séjour en notre ville.

Mlle Louise Bellefeuille, de Trois-Rivières, était de passage à Québec cette semaine.

M. et Mme Georges Sinclair, de Kénogami, et leurs deux enfants, ont fait un voyage à Brookville, Ontario, récemment.

M. et Mme R. Ducharme, de l'Isle Maligne, ont fait un court séjour en notre ville.

### Naissances

M. et Mme Lucien Proulx (Marguerite-Marie Papillon), annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils, né à l'hôpital St-Sacrement, le 1er septembre, et baptisé le 4, sous les prénoms de Joseph-Gilles-Jacques.

Parrain et marraine : M .et Mme J.-Ernest Proulx, grands-parents de l'enfant. Porteuse : Mme Ernest Papillon, grand'mère de l'enfant.

M. et Mme Roland Casse (Lucile Poulin), annoncent la naissance de leur fils Michel, né le 4 septembre, à l'hôpital de St-François d'Assise.

Parrain et marraine : M. et Mme Gaudias Casse grands-parents de l'enfant. Porteuse : Mlle Cécile Casse, tante de l'enfant.

## Nouvelles de l'Isle-Verte

BAPTEMES, (DNC). — A M. et Mme Médéric Chalifour, un fils, Joseph-Gilles . Par., M. Normand Dubé, mar., Mlle Madeleine Chalifour. Porteuse, Mlle Denise Chalifour, ces deux dernières soeurs de l'enfant.

MARIAGES — Le mercredi 6 septembre, mariage de Gisèle, fille de M. et Mme Léon Thériault, avec M. Glenn Cléroux, fils de M. et Mme Fred Cléroux.

Le 31 août, a été bénit le mariage de M. Raymond Pettigrew, fils de M. Lazare Pettigrew, à Mlle Lucile Bertrand, folle de M. et Mme Jean-Marie Bertrand.

Le 23 août, fut bénit le mariage de Gilbert Soucy, fils de M. et Mme Alexis Soucy à Mlle Thérèse Fillion, fille d'Omer Fillion.

Le 23 août, mariage de Gérard Fillion, fils d'Omer Fillion avec Mlle Rioux, fille de M. et Mme Paul Rioux, des Trois-Pistoles.

Le 30 août, fut bénit le mariage d'Eugène Gauvin, fils de M. Joseph Robert, à Mlle M. Roy, de Rivière-du-Loup, fille d'Omer Roy.

## Joli paysage

7435

Alice Brooks

Ce joli paysage fera un très bel effet dans n'importe quelle maison, soit dans votre chalet ou dans votre salon.

Il est très facile d'exécuter cette broderie car le patron no 7435 vous donne toutes les instructions que requiert ce travail.

Vous recevrez votre patron dans une quinzaine de jours.

Envoyez $0.30 en bon de poste. (Les timbres ne sont pas acceptés.) Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, l'"Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec.

No du patron.....

Mesure désirée.....

Nom.....

.....

Adresse.....

.....

## A Victoriaville

FEU MME OCTAVE DESHAIES. — Victoriaville, (DNC). — Mme Alvina Constant, épouse de M. Octave Deshaies, décédée le 29 août subitement, à l'âge de soixante dix ans.

Mme Deshaies laisse dans le deuil, outre son époux, M. Octave Deshaies; ses enfants : Alphonse Deshaies, Diana - Marie (Arthur Hamel), Aldéa EnEé Lallier, ainsi que ses frères Hyacinthe, Constant, Godfroy, Arthur, Henri; son beau-frère, ainsi que plusieurs petits - enfants et de nombreux amis.

Son service fut chanté à l'église Ste-Victoire de Victoriaville le 1er septembre à 9 heures.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

## Sainte-Foy

MARIAGES. — Ste-Foy, — (DNC). — Le 8 août, Raymond-Marie L'Heureux, fermier, unissait sa vie à celle de Jeannette L'Heureux, de cette paroisse. MM. Sylvio et Israel L'Heureux servaient de témoins à leurs fils et fille. Les époux demeureront à Ste-Foy.

Le 14 août, Jean-Marie Jacques, avocat dans l'armée, épousait Ellen O'Neil, téléphoniste, de cette paroisse. M. Maurice Jacques était le témoin de son frère et M. Thomas O'Neil le témoin de sa fille. Les époux habiteront la ville de Hull.

BAPTEMES. — Le 6 août, M.-Thérèse-Christiane - Charlotte, fille de Wilfrid Lafrance, vendeur et de Gertrude Roberge. Par., Charles - Emile Lamarche, oncle de l'enfant; mar., Emilienne Roberge, son épouse.

Le 6, Joseph-Bernardin - Donald, fils de Jules Tremblay, briqueteur et de Noella Hallé. Par., Bernardin Hallé, oncle de l'enfant; mar., M.-Thérèse Rigaux, son épouse.

Le 6, M.-Alice-Sylvia, fille de Marcel Manny, journalier et de Marguerite Marceau. Par., Joseph Goulet, grand père; mar., Alice Labrecque, grand'mère de l'enfant.

Le 26, J.-Irenée-Paul, fils de Charles Davis, chauffeur et de Maria Chabot. Par., Irenée Chabot, oncle de l'enfant; mar., Césarine Delisle, son épouse.

Le 27, M.-Bernadette - Louise, fille d'Evariste Laberge, marchand de sable et de Colette Villeneuve. Par., J.-T. Dulac, oncle de l'enfant; mar., Bernadette Villeneuve, son épouse.

Le 6, Joseph-Bernardin - Donald, fils de Jules Tremblay, briqueteur et de Noella Hallé. Par., Bernardin Hallé, oncle de l'enfant; mar., M.-Thérèse Rigaux, son épouse.

Le 6, M.-Alice-Sylvia, fille de Marcel Manny, journalier et de Marguerite Marceau. Par., Joseph Goulet, grand père; mar., Alice Labrecque, grand'mère de l'enfant.

Le 26, J.-Irenée-Paul, fils de Charles Davis, chauffeur et de Maria Chabot. Par., Irenée Chabot, oncle de l'enfant; mar., Césarine Delisle, son épouse.

Le 27, M.-Bernadette - Louise, fille d'Evariste Laberge, marchand de sable et de Colette Villeneuve. Par., J.-T. Dulac, oncle de l'enfant; mar., Bernadette Villeneuve, son épouse.

Le 27, M.-Yvonne-Denise, fille de Léopold Dubuc, pressier, et de Gisèle Boucher. Par., Antonio Lamontagne, oncle de l'enfant, mar., Yvonne Dubuc, son épouse.

Le 27, Marie-Gabriel-Jean - Charles, fils de Gérard Beaulieu, ingénieur en chauffage et de Madeleine Lamontagne. Par., Albert Lamontagne, oncle de l'enfant; mar., Lydia Tremblay, grand'mère.

VISITE PAROISSIALE. — La visite paroissiale par les prêtres de la cure se fait actuellement et elle est même assez avancée. Les prêtres voient l'état des âmes et donnent les conseils appropriés.

COLLEGE NOUVEAU. — Le collège ouvre ses portes le 11 septembre. Les filles et les garçons les plus petits occuperont les deux premiers étages; les garçons de 5e année en montant, seront au troisième étage. Les classes de travaux manuels seront au dernier plancher également.

Nous savons aussi que la Commission scolaire de Ste-Foy a construit une belle grande école dans la paroisse de St-Thomas.

## La Durantaye

DECES. La Durantaye, (DNC). — Le 24 août a été inhumé M. Etienne Bernard, époux de dame Marie Turgeon, décédé à l'âge de 86 ans. Il était le père de M. Alphonse Bernard.

INCENDIE. — Le feu a complètement détruit une grange et son contenu appartenant à M. William Roy.

MARIAGES. — Mlle Thérèse Blais, M. Rémi Lavallée, fils de feu Arcadius Lavallée de St-Pierre.

M. Chs-Aimé Lacroix, fils de M. Philias Lacroix, à Mlle Rita Comeau, fille de M. Cléophas Comeau de St-Gervais.

Mlle Thérèse Bolduc, fille de M. Eudore Bolduc, à M. Ulysse Langlois, fils de M. Alphondor Langlois de St-Gervais.

Mlle Sylvie Lessard, fille de feu Joseph Lessard, jr., à M. Roméo Charron, fils de M. Théophile Charron de Montréal.

DIVERS. — M. le curé Giguère est de retour d'un voyage dans l'Abitibi.

M. l'abbé Robert Roy, a passé une partie du mois d'août dans sa famille.

M. Fernand Bélanger et sa famille sont allés demeurer à St-Michel.

...ger Marquis et sa famille de St-Raphael, sont venus demeurer dans notre paroisse.

M. et Mme Emile Bélanger de St-Hyacinthe, étaient en visite chez M. Alphondor Bélanger, dernièrement.

Mme Adrien Breton est de retour d'un voyage aux Etats-Unis.

Mlle Claire-Hélène Godbout est entrée au noviciat des Révdes SS. du Perpétuel-Secours, à St-Damien.

## Automobiles Inc., et General Motors à l'Expo

● Les derniers modèles de Buick, Pontiac, Vauxhall et camions GMC retiennent l'attention des visiteurs à l'exhibit de la maison Automobiles, Inc., qui distribue ces produits dans notre ville. Une ligne particulièrement complète de camions GMC est offerte aux hommes d'affaires, entrepreneurs et camionneurs et tous sont invités à aller se renseigner sur les particularités de ces nouvelles voitures à l'exhibit Automobiles Inc., où le plus chaleureux accueil leur est assuré. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).


**NOCES - VACANCES**
Suggestions — réservations billets — itinéraires (sans frais supplémentaires)
**Tourisme & Travail**
38, Caron

**'Vieux à 40,50,60?' — Pas Du Tout, Monsieur**
Oubliez votre âge! Des milliers sont pleins de vigueur à 70. Essayez de vous "remonter" avec Ostrex. Contient le tonique contre cette faiblesse, cette sensation d'épuisement causée seulement par le manque de fer dans le système, et que plusieurs hommes et femmes qualifient de "vieillesse." Format d'essai, 60c seulement. Essayez aujourd'hui même les comprimés-toniques Ostrex pour nouvelle vigueur et cette sensation d'avoir rajeuni de plusieurs années. En vente dans toutes les pharmacies, partout.

**CUTICURA SE RÉVÈLE TRÈS EFFICACE!**
Boutons, éruptions commencent à disparaître en 7 jours

Vous aussi serez peut-être surpris de voir comme le Savon et l'Onguent Cuticura font vite disparaître les comédons, calment la démangeaison de l'eczéma et du psoriasis. Parfumés et scientifiquement médicamentés. 70 années de succès. Achetez-les aujourd'hui.

**LA CONSTIPATION NÉGLIGÉE EST GRAVE POUR BÉBÉ**
LES selles quotidiennes de bébé sont quelque chose qu'il faut surveiller. S'il manque une selle il faut agir tout de suite, car la constipation est grave, chez un bébé.
Voici ce que dit Mme John T. Reid, de Hespeler, Ont.: "Ayant eu sept enfants et ayant employé les Tablettes Baby's Own pour tous les sept, je peux dire qu'elles sont le meilleur et le plus doux régulateur pour les enfants. Quand ils faisaient leurs dents, je considérais les Tablettes Baby's Own comme un bienfait."
Également efficaces dans les cas de fièvre légère troubles de la dentition, dérangements d'estomac et autres petites maladies infantiles.
Leur effet est rapide. Sucrées—faciles à pulvériser si on le désire. Ne contiennent rien qui endorme. Achetez-en une boîte aujourd'hui, la maladie frappe si souvent la nuit. 29 cents. Vous serez remboursée si vous n'êtes pas satisfaite.

COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE
*Examen de la vue*
LUNETTERIE
LAURENT MARION, o.o.p.
TEL.: 4-8481 LOCAL: 305

**RINSO VOUS DONNE LE LINGE LE PLUS BLANC**
*parce que Rinso et seul Rinso contient Solium*

PLUS DE MÉNAGÈRES EMPLOIENT Rinso QUE TOUT AUTRE PRODUIT À LESSIVE!

préféré * par plus de Canadiens

*il est plus doux, il est plus sûr!*

2 rouleaux 23¢ (1500 feuilles *soyeuses*)

un produit E. B. EDDY * La préférence pour WHITE SWAN est cinq fois celle de son plus proche rival, dans l'Ontario, le Québec et les Maritimes!

## La Canadian Import au Palais de l'Industrie

● La Canadian Import Co. Ltd, connue à Québec depuis de nombreuses années comme l'endroit par excellence où se procurer son charbon, attire particulièrement l'attention des visiteurs de l'Exposition cette année, sur le fait qu'elle vend maintenant des huiles combustibles de toutes sortes, soit pour fournaise, poêle, moteurs "Diesel", etc., et l'exhibit dont nous voyons une reproduction ci-dessus, énumère également les avantages des services nombreux de cette organisation. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

# Le courrier de LOUISE

**Edifice L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talon — Québec**

**QUI AIME LE CHIC.** — Un deux pièces de lainage ou un costume tailleur sur lequel vous porterez un manteau très chaud; quelques petites blouses et un gilet de laine ainsi qu'une jupe sport; quatre jolies robes: deux d'après-midi et deux pour le soir. Ceci devrait vous suffire pour les vacances que vous projetez mais n'oubliez pas les accessoires, soit souliers d'après-midi, chaussure sport; le feutre (et non le mouchoir de tête) pour le départ, des sacs à main, l'un délicat pour le soir et un autre plus vaste pour le voyage; des gants, un foulard, et tous les autres menus objets que doit contenir une garde-robe féminine. Bonnes vacances et bon voyage.

**J'ai un ameublement de salon rouge vin garni de gris et des tentures de même ton. Quelle couleur dois-je choisir pour le tapis, les murs et le plafond de cette pièce? — PERPLEXE.**

Un tapis gris ou à motifs verts, jaunes et rouges sur fond gris, des murs verts très pâles et un plafond gris également pâle, feraient un agencement de tons qui donnerait un effet très joli à votre pièce.

**Quel est le rôle de la fille d'honneur et quel menu choisir pour un déjeuner de noces? — SUZIE.**

J'ai donné plusieurs fois au courrier, la conduite à suivre pour la demoiselle d'honneur. Je la répète et espère que l'on en prendra note pour quelque temps. La fille d'honneur doit disposer la traîne de la mariée à sa rentrée à l'église et la précéder dans l'allée. Elle s'occupera de son bouquet qu'elle déposera sur la balustrade ou sur une petite table réservée à cet effet. Pour la sortie de l'église, accompagnée du garçon d'honneur, elle suivra la mariée jusqu'à ce que cette dernière monte en automobile avec son époux. Le garçon et la demoiselle d'honneur prennent la voiture suivante. Quant au menu du déjeuner de noces, il se compose presque régulièrement d'une salade au poulet, ou au homard, accompagnée de petits pains, de crème glacée et de petits fours. On procède ensuite au partage du gâteau de noces et on sert pour terminer, le thé et le café. On aura débuté par un vin d'honneur ou le traditionel champagne.

FAB rend tout facile!

le linge plus BLANC
la vaisselle ETINCELANTE

J'pense rien qu'à manger
des crêpes
avec du sirop
CROWN BRAND

GRATIS: les recettes Crown Brand de Jane Ashley
Ecrivez à Jane Ashley, The Canada Starch Company Limited
Case postale 129, Montréal, P.Q.
CS 27-F

## Beauport

BAPTEMES. — Beauport. — (DNC). — Le 6 août, Joseph-Charles-Conrad, enfant de M. et Mme Roger Rainville, née Fernande Garneau.

Le 13, Marie-Marguerite-Anne, enfant de M. et Mme J.-Alphonse Deschamps, née Pauline Rochette.

Le 13, Marie-Délia-Charlotte, enfant de M. et Mme Jules Guay, née Marguerite Larrivée.

Le 13, Joseph-Lauréat-Omer-Clément, enfant de M. et Mme Omer Rodrigue, née Françoise Dufresne.

Le 13, Marie-Thérèse-Claire, enfant de M. et Mme Jean-Claude Bureau, née Marie-Paule Paquet.

Le 13, Joseph-Hilaire-Claude, enfant de M. et Mme Gérard Bergeron, née Marie-Claire Plante.

Le 15, Marie-Rose-Fernande-Lise, enfant de M. et Mme Charles Beaulieu, née Alice Huot.

Le 15, Joseph-Hector-Jacques, enfant de M. et Mme Marcel Grenier, née Carmen Bélanger.

Le 19, Jos.-Gilles-André, enfant de M. et Mme Henri Mailloux, née Jeanne Labrecque.

Le 19, Joseph-Roger-Pierre, enfant de M. et Mme Charles Robitaille, née Juliette Racine.

Le 14, Marie-Patricia-Louise, enfant de M. et Mme Richard Daignault, née Gloria Clayton.

Le 27, Marie-Alice-Carol-Denis, enfant de M. et Mme Armand Dubé, née Emérilda Dubeau.

Le 29, Marie-Céline, enfant de M. et Mme Lucien Jalbert, née Gilberte Couillard.

Le 30, Marie-Gemma,-Ginette, enfant de M. et Mme Roland Laliberté, née Madeleine Larose.

SEPULTURES. — Le 1er août a été inhumée dame Léa Parent, veuve de Cyrille Giroux, âgée de 86 ans.

Le 7 août, Michel Guillot, 11 mois.

Le 10 août, Catherine Williams, 86 ans 9 mois.

MARIAGES. — Le 3 août, Laurent Giguère et Madeleine Langevin.

Le 7 août, Germain Grenier et Jeanne d'Arc Leclerc.

Le 12 août, Gilles Mercier et Marie-Paule Côté.

Le 12 août, Marquis Carl Golden et Madeleine Roy.

Le 16 août, Gérard Picard et Bernadette Déry.

Le 21 août, Phidelem Bernier et Emérilda Lefebvre.

Le 26 août, Armand Lemoine et Gertrude Lefrançois.

QUARANTE HEURES. — A l'occasion des Quarante-Heures qui débuteront dimanche le 10 septembre, la grand'messe sera chantée à 9 h. 30 et la messe de 11 h. 15 sera dite à 11 h. 30.

Un appel est lancé par M. le curé aux personnes qui pourront disposer de fleurs pour l'ornementation de l'autel où le St-Sacrement sera exposé. On pourra s'adresser au sacristain.

## Bel hommage à Mlle A. Boissinot

D'importantes obsèques ont été faites en l'église Notre-Dame de Lévis, le lundi 28 août, à Mlle Marie-Aimée-Antoinette Boissinat, fille de feu Jules Boissinot et de feu dame Sarah Carrier, décédée le 25, à l'âge de 48 ans et 8 mois.

M. le curé Joseph Gingras a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de MM. les abbés L.-P. Lemay et R. Gingras, comme diacre et sous-diacre.

Au départ de la maison mortuaire, 42, chemin Ste-Foy, le deuil était conduit par les frères de la défunte: MM. Jules-René, Jean-Baptiste, Robert, Wilfrid, Emilien, Philippe et Benoit Boissinot; ses beaux-frères: MM. Napoléon Grenier, Raymond Michaud, Gérard Bolduc, Charles Montreuil; ses oncles: MM. Joseph, Georges et Philippe Boissinot; ses neveux: MM. Marc Boissinot, Paul Bourget, Gaétan, Serge, Clément, Laval et André Boissinot, Jude et Denis Grenier, Jacques, Roger et Fernand Boissinot, Robret et Louis Boissinot, Guy Montreuil.

On remarquait également dans le cortège: MM. Joseph Bérubé, Roméo Gingras, Alexandre Gre-Joseph Lecours, Samuel Roberge, H. Simon, etc.

L'inhumation eut lieu au cimetière de Lauzon.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

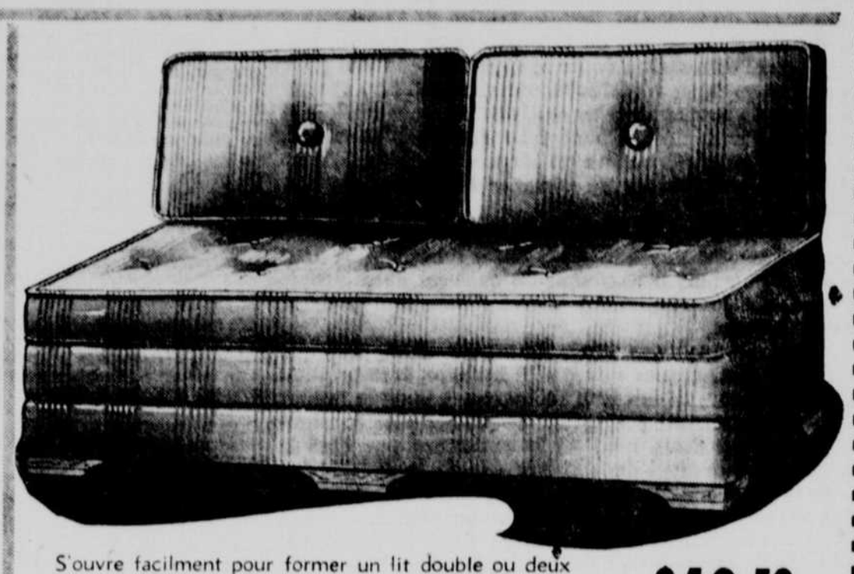

# Bélanger

OUVERT DE 9 H. à 6 H.
VENDREDI, DE 9 H. à 9.30 H.
SAMEDI, FERME A MIDI

"Le Magasin aux meilleurs prix"

# SPECIAUX DE SEPTEMBRE

Magnifique radio, sept lampes, genre commode — Combiné avec changeur de disques automatique à trois vitesses. Haut-Parleur puissant à la tonalité parfaite — Quantité limité — Prix régulier: $199.00
SPECIAL BELANGER à .. .. .. ..
**$149.00**


S'ouvre facilment pour former un lit double ou deux lits simples. Les coussins, la base et le matelas sont àressorts. Couverture de très bonne qualité. Choix de couleurs.
**$49.50**

Chaise-lit se transformant facilement en lit simple, recouverte de reps résistant. Couleurs: rouge, vert, bleu. Construction à ressorts. Bras finis noyer.
**$37.50**

## BASSINETTE

De fabrication de bois franc lisse, au fini miel. Panneaux pleins avec jolis dessins. Pieds pourvus de roulettes douces. S'obteint avec sommier à câbles métalliques. Dimensions: 18" x 36".

Telle qu'illustrée.

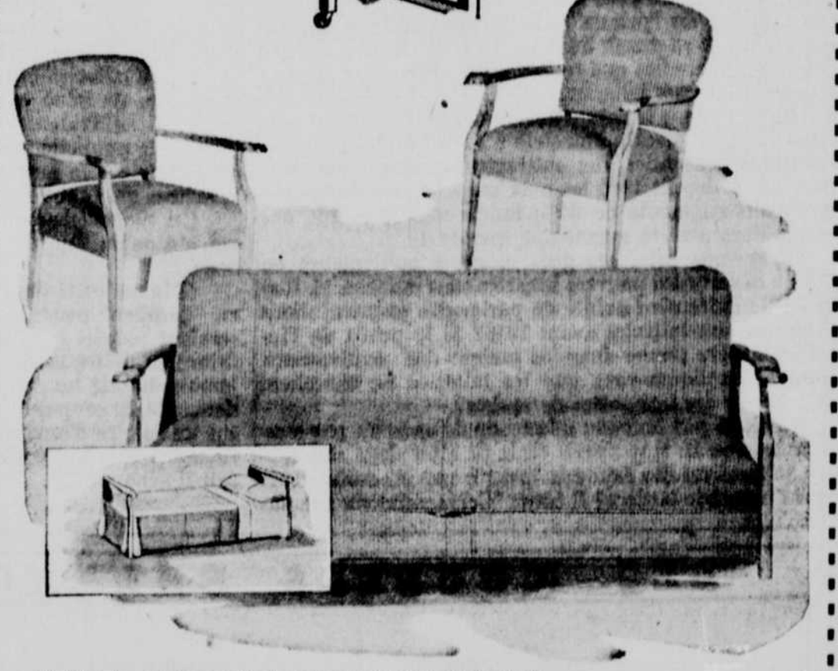
**$10.95**

## BALAYEUSES ELECTRIQUES

Conservez vos tapis propres. Procurez-vous une balayeuse à un prix très minime. Venez tôt car la quantité est limitée.

Avec lumière:
**$42.50**

Sans lumière:
**$36.50**


Profitez de cette occasion de vous procurer un studio 3 pièces à prix très économique en raison de sa haute valeur. Recouvert d'un tissu de reps attrayant. Monture sculptée. Sofa avec compartiment pour ranger la literie. Fauteuils avec siège à ressorts.
**$119.50**

Berceuse de cuisine, en bois dur fini naturel. Appuis-bras pratiques. Siège et dossier en lattes. Construction solide.
**$3.95**

## COFFRE DE CEDRE

Il n'y a pas de meilleur temps pour acheter un coffre de cèdre à prix d'aubaine. Fini noyer et belle apparence.

QUANTITE LIMITEE

**$29.50**

AUTRES SPECIAUX PAR TOUT LE MAGASIN

OUVREZ UN NOUVEAU COMPTE
15% de dépôt — balance en versements mensuels.

# A. BÉLANGER
(Québec) Ltée
119, rue DU PONT TEL. 4-2911

# PAGE AGRICOLE

## Un cas où la brebis dévore le loup

Nous lisons dans la revue "Commerce" du mois d'août 1950 une chronique de M. Léonard Roy, intitulée: "L'industrie du lait dans la province".

Il y commente un document, qu'il croit révélateur sur les entreprises industrielles de distribution du lait, dans notre province.

Nous avons pris connaissance de cette pièce qui porte la signature du même M. Roy, secrétaire de l'association des distributeurs de lait de la province de Québec, Inc. Il n'y a pas l'ombre d'un doute le document contient pour le profane quelques révélations, parce que M. Roy excelle dans l'art de jongler avec les chiffres. Il manie chiffres et statistiques avec une habileté telle que les plus avertis pourraient se faire prendre au piège de sa prose, s'il ne commettait pas l'erreur de dépasser les bornes du bon sens.

Entre parenthèses, remarquons que les révélations c'est M. Léonard Roy qui se les fait à lui-même. Il écrit un document, puis il le commente dans un autre article en signalant les révélations trouvées dans son premier travail.

Nous reconnaissons, après lecture du dit rapport, que les profits des laiteries sont plutôt maigres. L'association des distributeurs de lait peut rechercher par de la propagande ou autrement l'obtention de profits plus substantiels. C'est son droit, nous ne le contestons pas. Que la discussion reste alors dans le domaine de la distribution et de la pasteurisation, et jusqu'à preuve du contraire, nous devrons accepter le rapport tel que rédigé.

Mais pour attirer la sympathie du public, on a cherché dans ce document à blâmer le cultivateur-producteur de lait pour le prix élevé du lait au consommateur. On établit des comparaisons entre les revenus des cultivateurs-producteurs aux laiteries dans le Québec et les revenus de tous les producteurs de lait du Canada, utilisant à cette fin les statistiques de 1949 et celles de 1939.

Si nous disions par exemple, que 1,984 magasins de détail, ont eu un revenu brut de $63,201,800.00 en 1941 dans la ville de Québec et que par contre le revenu de 170 usines de pasteurisation dépasse ce montant par plus de $10,000,000.00 en 1949, M. Roy aimerait-il cette comparaison injuste et de nature à induire le public en erreur, bien qu'elle soit conforme aux statistiques officielles.

On aurait voulu monter les cultivateurs les uns contre les autres, qu'on ne pouvait mieux s'y prendre. Dans ce document on parle d'une "prime" de $1.50 du cent livres de lait que les laiteries accorderaient aux producteurs de lait, parce que dit-on, ces cultivateurs ont le privilège d'approvisionner ces laiteries. On admettra que le mot "prime" ainsi employé est contraire à la vérité.

Lorsque nous payons un centin le K.W.H. pour la force motrice et quatre centins le K.M.H. pour le tarif domiciliaire de la compagnie Quebec Power, M. Roy pourrait-il nous dire si la différence entre les deux prix doit porter le nom de "prime"...? Et pourtant c'est le même courant, mais utilisé pour des fins différentes. Si M. Roy voulait parler de "primes" payées aux cultivateurs, en toute justice, il se devait de démontrer également les dépenses additionnelles que requiert du cultivateur la production du lait aux laiteries.

Toujours dans le même document, on lit dans un autre paragraphe: "Notre industrie a absorbé 75% des augmentations consenties aux cultivateurs, pour leurs produits. Ainsi, depuis 1946 les prix payés aux producteurs de lait ont augmenté de 64%, tandis que la marge des distributeurs n'a été augmentée que de 14%".

Voyez-vous cela, ces gros mauvais cultivateurs en train de dévorer les pauvres laiteries sans défense. M. Roy a-t-il volontairement oublié de parler des augmentations consenties aux laiteries avant 1946? Si le profit de l'industrie laitière tombe dans les mains des cultivateurs, comment expliquez-vous que les laiteries ne cherchent pas à élever des troupeaux de vaches?

Serait-ce par manque de reconnaissance ou par simple oubli que M. Roy aurait omis de citer dans son rapport, le montant des capitaux investis par les cultivateurs dans l'industrie laitière? Il écrit: "Cette industrie (de pasteurisation du lait) dans son ensemble représente un capital immobilisé de $26,242,398.00 dont 60% provient de l'épargne populaire etc.". Mais il ne souffle mot, du capital immobilisé des cultivateurs qui se chiffre à $115,300,000.00 provenant de l'épargne familiale, c'est-à-dire du travail non rémunéré des épouses et des enfants de cultivateurs sur les fermes.

On met le cultivateur au rang des profiteurs égoïstes, sous prétexte qu'il reçoit $46,000,000.00 de revenu brut avec une capitalisation de quelque $115,000,000.00 soit $0.41 et une fraction brut pour chaque dollar de capital investi, alors que les laiteries avec une capitalisation de $26,0000,000.00 reçoivent $75,000,000.00 de revenu et touchent donc $2.85 pour chaque dollar investi.

Si 170 laiteries ont peine à boucler leur budget avec un revenu de $2.85 par dollar investi, que penser alors des 9,500 cultivateurs avec leur $0.41? Si M. Roy doit faire de la publicité pour les laiteries, il serait préférable qu'il choisisse un autre thème que celui de dénigrer ceux là mêmes qui font vivre les laiteries.

Ces pleurnichements font penser à ceux d'un enfant qui n'a qu'un "suçon" alors que son frère en a obtenu deux.

Si la majorité des cultivateurs allaient livrer leur lait en "Cadillac" pendant que les propriétaires de laiteries seraient réduits à voyager en "buggy", nous comprendrions peut-être les jérémiades de M. Roy. Nous n'avons jamais discuté les salaires de ces messieurs et lorsqu'on demande de couper le prix du lait aux producteurs, c'est sur un salaire d'environ $0.25 de l'heure qu'on exige une réduction. M. Roy y a-t-il pensé? Ce point de vue lui aurait-il échappé?

Guy HAMEL

## Outillage électrique nécessaire à la ferme

Parmi les accessoires électriques en usage sur la ferme, il faut savoir faire une distinction entre ceux qui rapportent des revenus, en permettant d'employer la main-d'oeuvre à des travaux plus utiles, et ceux qui n'apportent pas nécessairement de revenus, mais aident le cultivateur ou la fermière à simplifier le travail quotidien. Cette distinction s'impose particulièrement dans les cas où le capital affecté à l'achat de tels accessoires est restreint. On pourra alors faire une meilleure distribution des achats essentiels, qui auront priorité, et des achats non essentiels, mais simplement utiles. En maintes occasions, les accessoires qui sont par eux-mêmes une source de revenus pourront aider à payer ceux dont l'unique raison d'être est de réduire la besogne de tous les jours.

Un communiqué de la Ferme Expérimentale de Swift Current, en Saskatchewan, signale à ce sujet qu'un moteur électrique d'un quart de force, employé à pomper l'eau nécessaire à la ferme, peut rapporter un revenu d'environ $18. par mois tout en ne coûtant que 2 à 3 cents par jour. On calcule en effet qu'il faut au moins une heure par jour pour pomper à la main l'eau nécessaire à une ferme; à 60 cents l'heure, cela veut dire une dépense de $18. par mois. Si, par ailleurs, cette main-d'oeuvre est employée à des travaux qui rapportent des revenus, l'installation d'une pompe électrique peut aider à l'installation d'autres accessoires électriques.

De même une trayeuse électrique, dont le fonctionnement ne coûte qu'un cinquième de cent par jour par vache, peut être une source de revenus si elle permet non seulement de réduire les frais de main-d'oeuvre, mais aussi de garder un plus grand nombre de vaches. Il en est ainsi de l'éleveuse à poussins; de l'électrification de la boutique de ferme, qui peut épargner une somme considérable de temps.

Le communiqué souligne que l'électrification d'une ferme, tous bâtiments compris, peut exiger de trois à cinq ans et une déboursé total de $2,500. (en Saskatchewan). L'outillage peut être payé au bout de cinq ans si la main-d'oeuvre libérée par l'apport de l'électricité est employée à des travaux profitables. On recommande même de s'en tenir autant que possible pour les premières années à l'acquisition d'outillage payant, après quoi il sera plus facile de se munir de tous les accessoires de cuisine ser ainsi le niveau de vie.

## L'entrée des poulettes au poulailler

Plusieurs poulettes actuellement au pâturage sont déjà en ponte ou le deviendront sous peu. Il faut alors songer à les entrer au poulailler, opération qui demande quelques soins que M. Ubald Pilon, aviculteur en chef, a énumérés comme suit, à la journée avicole de Victoriaville.

En premier lieu, on doit s'en rapporter bien plus au développement des oiseaux qu'à des dates fixes pour effectuer l'entrée des poulettes au poulailler. Si au moins 20 p.c. de celles-ci sont en ponte, c'est le moment d'y songer. On ne les introduira que dans des poulaillers entièrement désinfectés. Il ne faut pas changer brusquement de régime alimentaire, sans quoi on s'expose à bien des désagréments. La transition de la moulée de croissance à la moulée de pont doit se faire graduellement et de même faut-il continuer pendant quelques jours à servir aux poulettes de la nourriture verte. On aura soin également de traiter les oiseaux contre les vers.

L'aviculteur qui fournit des oeufs à l'incubation serait bien avisé de commencer dès lors à soigner les oiseaux en vue de cette production. L'éleveur doit avoir soin de sélectionner les poulettes avant de les introduire dans leurs quartiers d'hiver pour ne garder que celles qui ont forte constitution. Si, en raison de leur âge, les oiseaux n'ont pas atteint un développement satisfaisant (5 1-2 livres environ à l'âge de 5 1-2 mois) mieux vaudrait les éliminer du futur troupeau de ponte. La poulette d'allure rachitique à cette époque ne peut être apte à une ponte profitable au cours de l'hiver. Attendu que les prix des oeufs haussent entre juillet et octobre, les éleveurs expérimentés doivent faire en sorte d'avoir des poulettes hâtives qui seront en ponte à cette époque. Pour ce qui est de l'hygiène au poulailler, l'air, la lumière et l'eau fraîche à la disposition des oiseaux sont autant de facteurs de réussite qui sont fournis gratuitement et qu'il nous faut mettre à contribution, dit en concluant, M. Pilon.

## L'éthylène et les fruits

L'éthylène est un gaz bien connu dans l'industrie, mais quasi ignoré en agriculture qui, en certains moments, l'utilise avantageusement et, en d'autres, a beaucoup de peine à s'en débarrasser. Le même gaz libéré par un moteur en marche se dégage aussi des fruits en maturation. Bien que peu nocif aux humains, il peut avoir un effet marqué sur les plantes, même en concentrations minimes — une partie par 10 millions de parties d'air. Les mauvais effets de l'éthylène se manifestent fréquemment sur les plantes de serre chaude et maison, mais ils ne sont nullement comparables aux inconvénients que ce gaz suscite dans la conservation des fruits, dit M. S.-W. Porritt, horticulteur à la Ferme Expérimentale de Summerland, C.C.

La présence d'éthylène a pour effet d'accélérer la maturation des fruits et des légumes. Elle hâte la coloration des tomates, donne plus rapidement des pommes et poires tendres et sucrées et avance le blanchiment de certaines variétés de céleri. En certaines circonstances, de tels résultats sont désirables.

Par contre, s'il s'agit de fruits qui doivent passer par une longue période d'entreposage, l'éthylène libéré par ces fruits ne peut avoir que des résultats néfastes sur leur conservation. D'autant plus qu'on peut difficilement se défaire de ce gaz par la ventilation. A 30 ou 32 degrés F. cependant, les quantités d'éthylène qui se dégagent sont restreintes et exercent peu d'influence sur la maturation. Jusqu'ici, les moyens les plus aptes à restreindre les effets de l'éthylène pendant l'entreposage sont les suivants :

1—Faire la récolte au bon moment — maturité optima;

2—Séparer les variétés hâtives des variétés tardives, les premières dégagent plus d'éthylène;

3—Refroidir les fruits aussitôt après la cueillette et maintenir dans l'entrepôt une température idéale afin de réduire au minimum les effets de l'éthylène sur la maturation.

Des recherches prouvent que d'autres gaz peuvent avoir les mêmes effets que l'éthylène. Voilà pourquoi on s'efforce de trouver les moyens d'en arriver à un meilleur filtrage de l'air dans les entrepôts afin de prolonger la durée des fruits, des pommes en particulier.

## L'enseignement ménager à Nicolet

Rencontrer 60 jeunes filles rurales nous accueillant avec leur plus beau sourire et leurs plus charmantes chansons, voilà une faveur aussi agréable que le joli bouquet de glaïeuls remarqué dans le bureau de M. l'abbé Paul Roy, directeur, et donné par M. L.-A. Bélisle, instructeur avicole, et aimant de la culture des fleurs, voilà une faveur faite à M. J.-P. Lettre, chef de la division des Ecoles d'agriculture, et à votre humble gratte-papier, lors de notre visite, le 24 août, à l'Ecole moyenne d'agriculture de Nicolet. Actuellement, elle s'apparente à une ruche d'abeilles débordantes d'activité. Ce sont des demoiselles venant non seulement du diocèse de Nicolet, mais des régions aussi éloignées que celles d'Amos, de Sully et de Cabano, qui y suivent des cours d'enseignement ménager. Soeur Cécile-Thérèse, de la Communauté des Soeurs de l'Assomption fondée à St-Grégoire-de-Nicolet en 1853, est directrice, et a comme collaboratrices Soeur St-Paul Miki pour enseigner les travaux manuels (tricot, tissage et couture), l'hygiène alimentaire et l'art décoratif en 2ième année; Sr Sainte-Eugénie pour enseigner les mêmes matières en 1ère année, Sr Rita du Christ-Roi, pour prêter son concours aux religieuses ci-dessus nommées, et Soeur Ste-Jeanne-Mance, qui enseigne l'art culinaire à tous les élèves, M. Gérard Rivard, agronome-professeur, donne les leçons d'agriculture, cependant que M. l'abbé Paul Roy, directeur, s'occupe de l'enseignement des sciences naturelles et de l'économie; les cours de français et de chant relèvent de M. l'abbé J.-M. Martel, tandis que ceux d'arithmétique de M. l'abbé Oscar Lupien.

Rencontrant les élèves en classe, M. Lettre, présenté par M. l'abbé Roy, leur dit en commençant: "Par la cordiale réception que vous faites à des humbles travailleurs, nous découvrons le magnifique esprit qui règne dans cette maison et la belle oeuvre d'éducation qui s'accomplit en faveur de la jeune fille de la campagne". Après avoir démontré que ces cours sont la meilleure formule pour préparer les femmes qui comprendront les cultivateurs et maintiendront leurs fils au sol, l'orateur exhorte les demoiselles à pratiquer l'épargne et à se défier des attraits trompeurs des villes. Il rappelle que la race canadienne avec ses familles nombreuses et sa fidélité aux principes moraux, a fait le pays. "Elle est devenue, dit-il, un élément de conquête, particulièrement dans les cantons de l'Est où les terres cultivées autrefois en majorité par des Anglais et des Ecossais appartiennent aujourd'hui à des Canadiens français, dans une proportion de 95%".

Insistant sur le rôle qu'elles peuvent jouer sur le plan familial, social et national, M. Lettre termine ainsi : "N'oubliez pas, en retournant chez vous, de continuer de vous instruire. Ne mettez pas vos livres au rancart. Faites-vous aussi un devoir d'aider vos organisations paroissiales qui s'appuient sur les talents que vous avez développés pour progresser davantage. Nous comptons sur vous pour faire le recrutement des garçons à l'Ecole d'agriculture et continuer au foyer l'oeuvre commencée ici".

Durant la journée, nous avons vu les élèves à l'oeuvre, sous la direction des religieuses, les unes utilisaient les 9 machines à coudre pour confectionner des robes, d'autres tissaient au métier des serviettes en toile de lin, des draperies, des couvertures de lit, etc. D'autres, enfin, maniaient habilement les broches à tricoter, l'aiguille et le fer à repasser.

Avant le départ, de nouvelles émotions! Placées devant l'Ecole, sur l'épais tapis de verdure, les élèves nous souhaitèrent de continuer notre route sans "anocroche" en nous faisant entendre gaiement une autre chanson. Devant une telle effusion de gracieuseté, nous leur redisons merci, avec l'espérance d'assister, à la fin de septembre, à la clôture des cours qui seront fertiles en résultats. Henri LACOURCIERE, B.S.A.

## Caisses populaires Lendemain de fête

Les noces d'or des Caisses sont terminées. Elles ont fait sur les congressistes de partout de belles et fortes impressions. Réjouissons-nous en, puis, tous ensemble, faisons le point et disons:

Les fêtes sont finies. Le travail commence. Il sera rude, pénible parfois. Tout aussi rude, tout aussi pénible peut-être, que celui de notre fondateur, M. Desjardins.

Lui, il eut de grandes difficultés à provoquer chez ses concitoyens cet esprit d'entr'aide, de justice et de charité si nécessaires à de vrais coopérateurs. Les continuateurs de son oeuvre en auront-ils moins à le conserver cet esprit? Franchement et sans pessimisme, nous croyons que non. Grisés par de gros actifs, ne comprenant pas assez, ou pas du tout, que, dans toute caisse, le véritable actif, c'est le nombre de sociétaires-épargnants, certains officiers, certains gérants seront tentés de prêter à l'industrie, au grand commerce, à faire des affaires, sans plus s'occuper des buts de leur caisse, que de leur première chemise.

Quelques-uns l'ont déjà fait. Ça été, presque toujours un désastre financier, toujours un désastre coopératif, puisqu'ils ont détourné leur caisse du but pour lequel on l'avait fondée.

Au soir de la clôture du Congrès, Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a donné, sans ostentation, à tous les dirigeants des Caisses, de sages conseils, que les cultivateurs, administrateurs de Caisses, devront suivre scrupuleusement.

"M. Desjardins, dit-il, a toujours été l'ami des humbles. Ses filles, les Caisses populaires continuent de soulager les misères (...). L'Eglise prêche la prudence et l'économie (...) l'usage prudent de l'argent qui sert d'échange dans la vie sociale (...). Elle demande de faire servir l'argent, à de bonnes fins. Elle veut une charité qui prête, qui incite à l'épargne, qui secourt véritablement.

Les Caisses sont des organismes puissants, qui ont le souci de rester près des humbles et des petits. Ce fut là l'idéal de M. Desjardins. Qu'elles ne cherchent donc pas à devenir des banques, mais, qu'elles demeurent une association de petites banques paroissiales".

Voilà la vraie doctrine de M. Desjardins, la seule qui assurera la survie des Caisses populaires. Les Congressistes l'ont compris puisque, ils ont adopté la résolution suivante:

"Il est unanimement résolu que, dans l'esprit du fondateur, les Caisses populaires continuent leur assistance financière aux gens à un revenu modeste, en accordant leur préférence aux prêts peu élevés".

Quand le grand congrès des Caisses n'aurait provoqué à nouveau, que ces deux déclarations de principes, qu'il aurait mérité d'être organisé? Il aura rendu à la Caisse de l'épargne et du crédit populaire un service incommensurable.

Dans nos campagnes, la plupart du temps, ce sont de braves cultivateurs qui sont officiers de Caisse. Souventes fois, ils ne sont pas très instruits, mais ce manque d'instruction est largement compensé par un jugement, un bon coeur extraordinaire. Ils aiment les vieilles traditions. On leur reproche parfois d'être routiniers.

Cultivateurs officiers de Caisse, routiniers, soyez-le. L'esprit des Caisses demande, exige de vous une salutaire routine. Conservez-la jalousement. Elle vous a été discrètement rappelée par Mgr l'Archevêque de Québec, par un voeu des congressistes. Restez-lui fidèle.

Le Congrès est fini. Le travail commence. Les sociétaires des caisses comptent sur vous pour le mener à bonne fin, pour conserver aux Caisses populaires rurales l'esprit de leur fondateur.

L'aide aux petites gens honnêtes et laborieux.

**Louis Arneau.**

**POUSSINS ET PONDEUSES**

Nous offrons des poulettes prêtes à pondre, pour livraison immédiate ainsi que des poussins d'un jour, race lourde, pour "Poulets de Grill"; livraison une fois par semaine.

**COUVOIR COOPERATIF**

ST-ANSELME, comté de Dorchester, TEL.: 1-s-2.

**Sacs vides demandés**

Nous sommes acheteurs de sacs vides au plus haut prix du marché.

**EUGENE BOIS Ltée**

*Edifice Canadien National*

Carré Parent — Québec

★ LES MOULEES BALANCEES AVARD SONT LES MEILLEURES ★

**Moulées pour Volailles**

20% DEBUT POUSSINS
18% DEBUT POUSSINS
15% CROISSANCE POULETS
18% PONTE grains moulus, PONTE grains broyés, PONTE REPRODUCTION
20% PONTE grains moulus

TANCREDE AVARD LTEE, 36, HENDERSON, QUEBEC

★ MOULEES BALANCEES FAITES DE GRAINS DE PREMIERE QUALITE ★

LA SOURIS MIQUETTE 3540 — par Walt. Disney

PAUL GENTRY 1537 — par Ray Bailey

# Les cours à la faculté des Lettres

**LE FOLKLORE**

M. Luc Lacourcière, directeur de la revue "Archives de Folklore" et professeur titulaire à la faculté des Lettres de l'Université Laval, fera le mardi à 5 heures un cours public sur le folklore canadien. Au premier semestre, M. Lacourcière traitera le sujet suivant: "Introduction à l'étude du folklore, méthodologie; obtention des documents, théories et méthodes de l'enquête". Au second semestre M. Lacourcière parlera du "Folklore canadien et comparé". Le cours est public. M. Lacourcière fera sa première leçon le mardi 19 septembre à la faculté des Lettres, 25, rue Ste-Famille.

**LANGUES MODERNES**

Les cours de langues modernes commenceront dans la semaine du 18 septembre. Les cours d'espagnol se font à la faculté des Sciences Sociales, rue de l'Université, tandis que les cours d'allemand, d'arabe, d'italien, de portugais et de russe se font à la faculté des Lettres, 25, rue Ste-Famille. Les cours d'espagnol ont lieu aux jours et aux heures suivants: Première année: lundi, 4 h. 15 et 5 h. 15; vendredi, 5 h. 15; deuxième année: vendredi, 4 h. 15 et 5 h. 15; troisième année et quatrième années: mercredi, 5 h. 15. Cours d'allemand: première année, lundi, 5 h. 30; deuxième année, lundi, 8 h. 30. Cours d'arabe: première année, mardi, 5 h. 30; deuxième année: mardi, 8 h. 30. Cours d'italien: première année, mercredi, 5 h. 30; deuxième année: mercredi, 8 h. 30. Cours de portugais: première année, mardi, 5 h. 15; deuxième année, mercredi, 5 h. 15. Cours de russe: première année, jeudi, 5 h. 30; deuxième année, jeudi, 8 h. 30.

**GREC ET LATIN**

M. Jean Lechevalier et M. Maurice Lebel sont chargés de dispenser respectivement l'enseignement du latin et l'enseignement du grec à la faculté des Lettres. Leurs cours sont suivis par les candidats à la licence ès lettres; les auditeurs libres y sont aussi admis. Cours de latin: le lundi à 9 heures et à 3 heures, correction de devoirs ou explication de textes latins; le mardi, à 9 heures, littérature latine; le mercredi, à 10 heures, explication de textes latins. Cours de grec: le lundi, à 10 heures, histoire de la littérature grecque; le lundi à 4 heures, explication de textes grecs; le mardi, à 10 heures, grammaire grecque ou correction de devoirs; le vendredi, à 4 heures, institutions grecques. On est prié de s'inscrire le plus tôt possible.

Les poêles et meubles A. Bélanger à l'Expo

● La ligne complète des nouveaux poêles Bélanger et un vaste assortiment de meubles de toutes sortes, voilà ce qui retient l'attention du visiteur à l'exhibit de la maison A. Bélanger Ltée. Reconnus depuis longtemps pour leur supériorité, les poêles Bélanger gardent toujours leur popularité et intéressent vivement les visiteurs de l'Exposition. (Photo l'"Action Catholique", Roger Bédard)

# Profession à St-Hyacinthe

ST-HYACINTHE, (Spéc.). — Au cours d'une cérémonie chez les RR. Srs de Saint-Joseph de St-Hyacinthe, présidée par Mgr Victor Quintal, p.d., vicaire général du diocèse, quatre religieuses ont prononcé leurs voeux temporaires et dix-sept autres, leurs voeux perpétuels.

Ont prononcé leurs voeux temporaires: les RR. Srs Saint-Jude (Thérèse Berthiaume), de St-Jude; Marie-Saint-Maurice (Jeannine Couture), de Montréal; Marie-Sainte-Hélène (Lucie Lapalme), de St-Dominique; Rémi-de-Saint-Joseph (Noëlla Rémy), de St-Charles.

Ont prononcé leurs voeux perpétuels: les RR. Srs Sainte-Jeanne-Françoise (Claire Taillon), de St-Gasile; Saint-Antoine-de-Padoue (Yvette Gévry), de Saint-Pie de Bagot; Ste-Bernadette-de-la-Vierge (Thérèse Laplante), de St-Jude; Gertrude-du-Sacré-Coeur (Cécile Bonin), de St-Denis; Omer-Marie (Monique Belhumeur), de St-Guillaume; Marie-de-l'Eucharistie (Claire Rivard), de St-Robert; Sainte-Agnès de Rome (Georgette Moreau), de St-Marc; Marie-St-Eugène (Lauriette Laroche), de La Providence; Thérèse-de-la-Ste-Face (Thérèse Boulay), de St-Thomas d'Aquin; Saint-Ubald (Flore Fafard), de Saint-Nazaire; Lucile-de-Jésus (Georgette Frappier), de Woonsocket; Sainte-Colette (Juliette Valdnais), de Saint-Nazaire; St-René-Goupil (Réjeanne Ethier), de Sainte-Victoire; Saint-Charles (Agathe Gauthier), de St-Théodore; Rose-de-Sainte-Marie (Gervaise Elibotte), de St-Dominique; Cécile-du-Carmel (Cécile Jeannotte), de Saint-Marc; Emile-du-Sacré-Coeur (Bernadette Plante), de Sainte-Julie.

La charité est une vertu divine par laquelle nous aimons Dieu par-dessus toutes choses, et notre prochain comme nous-mêmes pour l'amour de Dieu.

Dieu connait tout ; nos actions, nos paroles et même nos pensées les plus secrètes.


# Un Repas Vite Fait et Nourrissant pour les Enfants Quand Ils Rentrent Affamés de l'École

**Il vous serait difficile** de leur servir un lunch plus nourrissant que des Fèves Brun-Foncé Libby's. Et comme elles sont faciles à préparer —faites simplement chauffer et servez—c'est tout! C'est un mets qui donne de l'énergie, contient beaucoup de protéines, est digestible et délicieux.

Les Fèves Brun-Foncé Libby's ont une saveur plus riche, sont extra-tendres, parce qu'elles sont cuites selon une méthode exclusive qui les brunit jusqu'au centre. Le procédé breveté exclusif à Libby, soumet chaque fève à une même température . . . la rend d'une tendreté inégalée jusqu'au centre. Puis chaque fève charnue et tendre est imprégnée de la sauce tomate Libby's piquante, débordant de saveur appétissante.

**Essayez les Libby's — goûtez aux meilleures fèves qui soient**

DERNIÈRE NOUVELLE!

**UNE SUGGESTION POUR VOUS AIDER À ÉQUILIBRER VOTRE BUDGET ALIMENTAIRE!**

Servez des Fèves Brun-Foncé Libby's à la place de viande régulièrement une ou deux fois par semaine. Tout comme la viande, les Fèves Brun-Foncé Libby's avec porc et sauce tomate ont une haute teneur en protéines qui fournissent l'énergie alimentaire dont votre famille a besoin. Commencez à servir des Fèves Brun-Foncé Libby's aujourd'hui—ayez-en toujours plusieurs boîtes sous la main.

D884-30-F



*Opposons à l'agression armée l'union de nos forces aguerries*

*Voici, pour* **VOUS**, *une tâche importante*

**L'Aviation a un besoin urgent d'hommes qu'elle formera comme**

**TECHNICIENS de RADIO, de RADAR et D'AVION pour toutes les branches**

Il y a des perspectives immédiates pour ceux qui désirent se spécialiser en électronique, ou qui veulent être mécaniciens de moteurs ou de charpente d'avions.

L'expérience n'est pas indispensable. Que vous choisissiez l'électronique ou l'une des autres spécialités, vous serez expertement formés par des instructeurs qualifiés et avec l'outillage le plus récent.

Vous serez bien payé et, à la fin de votre engagement, vous toucherez une pension ou une généreuse allocation.

*Faites votre part pour aider le Canada à faire la sienne!*

# Corps d'Aviation Royal Canadien

*POSTEZ CE COUPON DÈS AUJOURD'HUI*

**ou consultez le conseiller du centre de recrutement du C.A.R.C. le plus proche de chez vous.**

Centre de recrutement du C.A.R.C., 24, rue St-Stanislas, Québec, P.Q.
Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'enrôlement et emplois actuellement vacants dans le C.A.R.C.
NOM (lettres moulées) .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE .....

Vous pouvez faire votre demande si :
1. Vous êtes citoyen canadien ou sujet britannique.
2. Vous êtes célibataire et âgé de 17 à 30 ans.
3. Vous avez terminé l'avant-dernière année du cours d'immatriculation junior pour la radio, ou l'année d'avant pour les autres emplois, ou l'équivalent dans chaque cas.

CAF-10F


**BUCK ROGERS AU 25e SIECLE** — 681 — par Bob Barton et Murphy Anderson

# L'actualité économique et financière

## La lutte à l'inflation aux Etats-Unis

La guerre de Corée date du 25 juin dernier. Les hostilités n'étaient pas sitôt déclenchées en ce pays d'extrême Orient que déjà notre population envahissait les comptoirs de détail, pour faire ample provision de denrées susceptibles de rationnement, si le conflit venait à se prolonger. La rareté du sucre se fit sentir en certains milieux, les prix doublèrent. Nombre de gens ne purent s'en procurer, tandis que d'autres, dont les goussets étaient gonflés, pouvaient accumuler des réserves pour les mauvais jours.

La situation outre-quarante-cinquième ne fut pas différente. La réaction à la guerre de Corée se traduisit par une forte vague d'achat de la part du public, dans la crainte des privations qu'il aurait à endurer si les besoins des forces destinées à combattre sur le front coréen devaient s'intensifier. Et comme le souligne le dernier bulletin de la National City Bank of New-York, la production générale a atteint un sommet d'après guerre sans précédent, comme conséquence de la forte demande, de la part de la population civile, de biens de consommation et de conservation.

Selon le Federal Reserve Board, dont l'indice de 100 est basé sur la moyenne de 1935-1939, l'ensemble de la production industrielle de notre voisin du sud, pour le mois d'août dernier, s'élève à 204, une hausse de 7 points sur juillet précédent. Le commerce de détail toujours florissant a, lui aussi, enregistré un nouveau haut au vours du mois dernier, bien qu'il semble sur le point de fléchir.

Un semblable mouvement de hausse des prix, provoqué par la recrudescence des achats, de même que l'élévation du coût de la vie ne restent pas sans répercussion. Fatalement il s'ensuit une hausse de salaires, ainsi que l'industrie de l'automobile des Etats-Unis nous en a fourni l'exemple en ces derniers temps. L'augmentation a été générale et, fait typique, la Chrysler Corporation a dans ce domaine devancé les désirs de ses employés.

Point n'est besoin d'être grand clerc pour constater qu'un tel enchaînement de faits, qui s'influencent les uns les autres, c'est la voie ouverte à l'inflation. Dans une déclaration émise le 28 août, le Committee for Economic Development, composé des principaux représentants du monde américain des affaires et de l'enseignement, a exprimé son adhésion au principe voulant que les mesures primordiales, pour combattre les effets de l'inflation, devraient être entreprises dans les domaines fiscaux, monétaires et de la dette publique.

De telles mesures, soutient le comité, n'impliquent pas des décisions gouvernementales dans tous les détails du système économique. Elle laissent à l'économie toute la latitude nécessaire pour fonctionner efficacement et se développer. Et comme programme positif pour restreindre la demande du public acheteur, il propose les cinq moyens suivants :

1 — Réduire les dépenses du gouvernement, qui n'ont pas de caractère militaire au strict nécessaire et assurer la plus grande efficacité et la meilleure coordination dans l'approvisionnement des services armés ;

2 — Hausser les taxes à tel point que le programme militaire absorbe la production, pendant que les taxes réduiront le revenu des particuliers ;

3 — Entreprendre une campagne d'épargne qui mette le peuple américain en mesure de supporter l'effort militaire dans l'administration de ses propres affaires ;

4 — Profiter des constantes et fortes échéances de la dette fédérale pour vendre plus d'obligations ailleurs qu'aux banques et réduire l'argent liquide ;

5 — Limiter le crédit dans le but de restreindre l'achat de biens facilicité par l'expansion du crédit, notamment en ce qui concerne les marchandises de longue durée, pour la maison, le bureau d'affaires, l'usine et les inventaires.

Comme on peut le voir, les suggestions contenues dans la déclaration du Committee for Economic Development, si elles semblent inspirées d'un bon nâturel pour soutenir l'effort de guerre du peuple américain, provoqueront certainement la grimace. Engagés dans la guerre, les Etats-Unis doivent en subir les conséquences, si odieuses soient-elles. Et la population du Canada ne sera pas davantage épargnée quant aux sacrifices à consentir pour encourager sa participation au conflit coréen. Si ces suggestions ne trouvent pas d'application outre-frontière, elles nous feront songer à la gravité de l'inflation et surtout à la rigueur des mesures qui seront prises un jour pour l'enrayer.

**Amédée LAVOIE.**

## Les obligations à la Bourse de New-York

New-York, 7. — (BUP) — La tendance fut mixte dans la section des obligations de corporations domestiques et la fermeté des chemins de fer fut contre-balancée par la faiblesse des services publics et des industriels, hier à la Bourse de New-York. Les transactions se firent à une allure modérée, alors que les gains et les pertes se limitaient à des fractions. Dans la section des transports, St-Louis-San Francisco 4 1-2 p. 100 2022 et Texas and Pacific 3 7-8 p. 100 1985 progressèrent légèrement, tandis que Northern Pacific 3 p. 100 2047 perdit du terrain. Les obligations du gouvernement américain ne furent pas transigées au grand tableau, mais restèrent stationnaires ou fléchirent de 2-32 dans les transactions au comptoir.

Les obligations étrangères furent mixtes, alors que les obligations de l'Amérique du Sud firent de légers gains sur un marché actif.


GRENIER, RUEL & CIE INC.

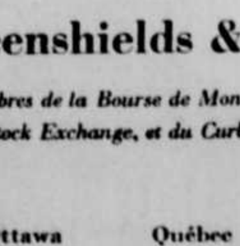
TELEPHONE 5-6101, 71 RUE ST-PIERRE QUEBEC

Courtiers Valeurs de Placement

SPECIALITES : Obligations Gouvernements Municipalités, Inst Religieuses, Utilités Publiques

J.-N.-E. GRENIER pres — J.-P.-E. RUEL vice-prés.





Greenshields & Co

*Membres de la Bourse de Montréal, du Toronto Stock Exchange, et du Curb de Montréal*

Montréal — Ottawa — Québec — Sherbrooke


## Bourse de MONTREAL

Fluctuations des moyennes le 6 septembre.

| | | |
|---|---|---|
| Banques | 30.39 | — 0.25 |
| Services publics | 80.7 | — 0.7 |
| Industriels | 160.00 | — 4.00 |
| Combinés | 139.6 | — 3.8 |
| Pulpes et papiers | 507.47 | — 16.11 |
| Mines d'or | 55.54 | + 0.03 |

Montréal, 7. — (BUP). — Le marché était actif et les prix déclinaient, hier, à la Bourse de Montréal. Les pertes prédominaient pour atteindre 3 points dans certains cas. Les métaux usuels et le papier à journal se signalèrent dans le mouvement de baisse. Aluminum perdit 3 1-2 points, Abitibi presque 2 points et Bathurst ainsi que Price Brothers et Consolidated Paper reculèrent de plus d'un point. Les raffineries d'huile, la construction, les distilleries et la filature firent des pertes fractionnaires.

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie Limitée, 70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

BOURSE DE MONTREAL..

| Ventes | Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 2790 | Abitibi Paper | 37 | 35¾ | 36⅝ |
| 800 | DO $1.50 priv | — | — | 24⅝ |
| 3915 | Algoma Steel | 21¼ | 20½ | 20½ |
| 611 | Alum. Ltd | 85½ | 84 | 84⅝ |
| 100 | Argus Corp. | — | — | 8¼ |
| 375 | Asbestos Corp | — | — | 33 |
| 350 | Bath. P. "A" | 33 | 31¼ | 32 |
| 718 | Bell Telephone | 40⅛ | 40⅛ | 40⅛ |
| 2001 | Brazilian traction | 23 | 22⅝ | 22⅝ |
| 460 | B.A. Oil Co. Ltd | 30¼ | 30 | 30 |
| 150 | DO 3¾% priv | — | — | 30½ |
| 1325 | B.C. Forest Pr. | 475 | 450 | 450 |
| 125 | B.C. P. C. "A" | — | — | 29½ |
| 105 | Building Pr. | 31 | 30½ | 30½ |
| 1000 | Bulolo G. Dr. | — | — | 700 |
| 800 | Can. Cement | 41 | 39¾ | 39¾ |
| 35 | Can. N. Pow. | — | — | 10½ |
| 125 | Can. St. Lines | — | — | 25 |
| 25 | DO 5% priv | — | — | 39¾ |
| 3105 | Can. Breweries | 20⅛ | 20 | 20⅛ |
| 725 | Can. C. & F. | 13⅝ | 13 | 13 |
| 50 | DO "A" | — | — | 16½ |
| 353 | Can. Celanese | 39⅝ | 38¼ | 38½ |
| 1195 | Can. F. I. Corp | — | — | 45 |
| 2113 | Can. Pacific Ry | 19⅝ | 19¼ | 19¾ |
| 280 | Cons. Smelters | 114⅛ | 112 | 112 |
| 350 | Corby's "A" | — | — | 10 |
| 50 | Davis L. "B" | — | — | 8 |
| 2445 | Dist. Seagrams | 24¼ | 23⅝ | 24¼ |
| 465 | Dom. Bridge | 46½ | 45⅝ | 45⅝ |
| 75 | D. Coal 6% pr | — | — | 20 |
| 50 | Dom. Found. | — | — | 35 |
| 82 | Dom. Glass | — | — | 50 |
| 831 | Dom. Steel "B" | 22 | 21⅝ | 21⅝ |
| 150 | Dom. Stores | 10½ | 10⅜ | 10½ |
| 35 | Dom. Tar | — | — | 25⅝ |
| 150 | DO priv | — | — | 22 |
| 435 | Dom. Textile | 11⅝ | 11¼ | 11¼ |
| 10 | DO 7% priv | — | — | 174 |
| 55 | D. P. 4½% priv | 103⅝ | 103½ | 103½ |
| 150 | Donahue Brothers | — | — | 20½ |
| 100 | Dryden Brothers | — | — | 23 |
| 75 | Eddy P. "A" pr | 17⅜ | 17½ | 17½ |
| 100 | Electrolux Corp | — | — | 15½ |
| 365 | Famous Players | 14⅝ | 14½ | 14⅝ |
| 125 | Found. Co. of C. | — | — | 29½ |
| 540 | Fraser | 32 | 30⅜ | 30⅝ |
| 100 | Fraser priv | 102¼ | 101¼ | 101¼ |
| 195 | Gatineau Power | 16⅝ | 16⅝ | 16⅝ |
| 35 | DO 5% priv | 107 | 106 | 106 |
| 50 | Gen. Steel Wares | — | — | 18½ |
| 40 | H. Sm. P. Mills | — | — | 47¾ |
| 35 | DO $2.00 priv | — | — | 49 |
| 570 | Hudson Bay M. | 54 | 53 | 53¼ |
| 2325 | Imperial Oil | 28⅛ | 27¾ | 28 |
| 25 | Imp. T. 4% pr | — | — | 26 |
| 475 | Ind. Acceptance | 31⅜ | 31 | 31 |
| 949 | Int. Nickel | 37⅝ | 36⅜ | 36½ |
| 872 | Int. P. Comp. | 47⅝ | 46⅝ | 46½ |
| 545 | Int. Petroleum | 12½ | 12 | 12½ |
| 28 | Int. Power | — | — | 53½ |
| 350 | Int. Utilities | 22 | 21¼ | 21¼ |
| 35 | Labatt Ltd. john | — | — | 19 |
| 25 | Lake of the W. | — | — | 24½ |
| 25 | MacKinnon S. S. | — | — | 11½ |
| 75 | Mailman Corp. | — | — | 16 |
| 1080 | Massey-Harris | 33½ | 32½ | 32½ |
| 1670 | McColl Fr. Oil | 15¾ | 15 | 15 |
| 60 | Mitchell R. Co 'B' | — | — | 27½ |
| 250 | Mtl Loc. Works | — | — | 19 |
| 1350 | Nat. Breweries | 23¼ | 22½ | 22½ |
| 470 | Nat. Steel Car | 25 | 24¾ | 24¾ |
| 270 | Noranda Mines | 70 | 69½ | 69½ |
| 246 | Ogilvie Flour Mills | — | — | 22 |
| 255 | Ont. Steel Pr. | — | — | 60 |
| 475 | Power Corp. | 19 | 18½ | 18¾ |
| 1010 | Price Brothers | 92 | 90 | 90 |
| 275 | Prov. Transp. | — | — | 15½ |
| 50 | Quebec Power | — | — | 19 |
| 910 | Royalite | 13 | 12⅝ | 12⅝ |
| 147 | St. L. P. 1er priv | — | — | 100 |
| 155 | DO 2e priv | — | — | 58¾ |
| 125 | Shawinigan P. | — | — | 25½ |
| 65 | DO 4% priv | — | — | 48½ |
| 75 | Sicks' Breweries | — | — | 20½ |
| 100 | DO v.T.C. | 20½ | 20 | 20½ |
| 75 | Simon H. & Sons | — | — | 14½ |
| 25 | Simpsons Ltd "B" | — | — | 27⅝ |
| 30 | Southam Comp. | — | — | 20 |
| 305 | Stand. Chemical | — | — | 9¼ |
| 270 | Steel Co. of Can. | 27½ | 27 | 27 |
| 250 | United Steel Corp | 8⅝ | 8 | 8 |
| 870 | Walker Goodh. | 47 | 46½ | 46⅝ |
| 25 | Weston G. Ltd | — | — | 25 |
| 330 | Winnipeg El. | 37½ | 37 | 37 |
| 60 | zeller's Ltd | — | — | 25¼ |
| | **BANQUES..** | | | |
| 231 | B. de Montréal | — | — | 29¼ |
| 705 | B. Can. Nat. | 20½ | 20¼ | 20¼ |
| 970 | B. Can. de Com. | — | — | 25 |
| 400 | B. Royale du C. | — | — | 28¾ |

CURB DE MONTREAL..

| Ventes | Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 2996 | Anglo-Nfld D. | 22½ | 21¼ | 21½ |
| 300 | Atlas Steels Ltd | 11⅝ | 11¼ | 11⅜ |
| 255 | Bath. P. "B" | 13⅝ | 13 | 13 |
| 2625 | Brown Comp. | 5½ | 5 | 5⅛ |
| 60 | DO $6.00 priv | 110 | 109 | 109 |
| 25 | Butterfly Hostery | — | — | 9½ |
| 35 | Can. & Dom. S. | — | — | 22¼ |
| 75 | Can. Gen. Invest | — | — | 20 |
| 40 | Can. Industries | — | — | 26½ |
| 2200 | Can. v. Ltd | 12¾ | 12¼ | 12⅝ |
| 4085 | Can. W. Lumber | 5⅝ | 5½ | 5¾ |
| 50 | Cassidy's 7% pr | — | — | 115¼ |
| 750 | Com. Alcohol | 340 | 335 | 335 |
| 100 | DO 8% priv | — | — | 425 |
| 66 | Cons. D. S. S. 'A' | — | — | 17 |
| 1933 | Cons. Paper | 26¼ | 25 | 25 |
| 550 | Cons. T. Mills | 13½ | 13¼ | 13¼ |
| 25 | David & Fr. "B" | — | — | 11½ |
| 50 | Dom. Woollens | — | — | 9¾ |
| 100 | Don. Paper Co. | — | — | 21¾ |
| 100 | Eastern Steel Pr. | — | — | 475 |
| 100 | F. F. C. S. | — | — | 34 |
| 1316 | FMCo. of A. 'A' | 53½ | 52¼ | 52¼ |
| 575 | Great L. P. Co | 21¾ | 21½ | 21½ |
| 50 | DO Priv | — | — | 46½ |
| 125 | Inter-City Bak. | — | — | 15 |
| 100 | Lowney Comp. Ltd | — | — | 16 |
| 25 | MacL. P. & P. | — | — | 43¼ |
| 1200 | M. Co. of C. Ltd | — | — | 100 |
| 65 | Minn. & Ont. P. | — | — | 22¾ |
| 25 | Moore Corp. | — | — | 83 |
| 150 | Mount R. R. M. | 12⅝ | 12 | 12⅝ |
| 100 | Sangamo Co. Ltd | — | — | 11 |
| 6400 | Trans-Telv | — | — | 25 |
| 40 | United A. "A" | — | — | 36½ |
| 60 | United C. "A" | — | — | 28½ |
| 100 | Windsor Hôtel | — | — | 16¼ |
| | **TITRES MINIERS (en cents)** | | | |
| 29400 | Anacon | 190 | 170 | 186 |
| 8200 | Ascot | 157 | 146 | 155 |
| 12500 | B. M. M. Corp | 46 | 44 | 45 |
| 5500 | B. L. Gold M. | — | — | 4 |
| 2000 | Bonv. Gold M. | — | — | 9 |
| 1000 | Bouzan Gold M. | — | — | 5 |
| 10000 | Belle Chib | 44 | 38 | 40 |
| 1100 | Cobalt | — | — | 80 |
| 16700 | Candego M. Ltd | 8⅛ | 7⅝ | 8 |
| 1000 | C.-M. Gold M. | — | — | 3½ |
| 1000 | Cent. Gold M. | — | — | 13 |
| 500 | Century M. C. Ltd | — | — | 6 |
| 4500 | Ch. Mines Ltd | — | — | 9 |
| 7000 | Cons. C. Cad. | — | — | 6 |
| 5500 | Cortez Expl. | 7 | 6⅝ | 6½ |
| 300 | Dome M. Ltd | — | — | 14¾ |
| 1900 | East S. M. Ltd | 700 | 690 | 690 |
| 500 | jack L. M. Ltd | — | — | 4⅛ |
| 1534 | Jaculet | 37 | 35 | 35 |
| 500 | Kay-Rand | — | — | 21 |
| 67100 | La Dulama | 73 | 60 | 62 |
| 100 | Lab. M. & E. Co | — | — | 550 |
| 1500 | Louv. G. Ltd | — | — | 15 |
| 275 | McI.-P. M. Ltd | 55½ | 55¼ | 55½ |
| 200 | M. C. of C. Ltd | 13¾ | 13⅝ | 13⅝ |
| 2000 | New-Gold. | — | — | 21½ |
| 13100 | New-Formaque | 39 | 34 | 36½ |
| 300 | New C. M. Ltd | 175 | 173 | 173 |
| 1400 | Norm. M. Corp. | 440 | 425 | 425 |
| 200 | O'Brien G. M. Ltd | — | — | 148 |
| 29500 | Omega G. M. Ltd | 13⅝ | 12¼ | 13 |
| 6000 | Quebec L. D. | 22 | 19 | 19 |
| 1000 | Q. Y. Gold M. | — | — | 5⅜ |
| 500 | Quebec Chib | — | — | 36 |
| 500 | Santiago M. Ltd | — | — | 5½ |
| 200 | Sh.-G. M. Ltd | 206 | 205 | 205 |
| 2000 | S. M. (1914) Ltd | 40 | 39 | 39 |
| 2100 | S. R. I. M. Ltd | 390 | 380 | 380 |
| 600 | S. Cons. M. Ltd | 275 | 270 | 270 |
| 2100 | United Asb. Co | 47 | 45 | 46 |
| 3000 | vilb. G. M. Ltd | — | — | 13½ |
| 3500 | Wendell | 29 | 28 | 28 |
| 2500 | West-Ashley | 39 | 36 | 36 |
| 200 | W. Am. M. Ltd | — | — | 935 |
| 1500 | Wiltsey C. M. Ltd | — | — | 10 |
| 5000 | Yale | 47 | 44 | 44 |
| | **HUILES** | | | |
| 300 | A.-C. Oil Co. Ltd | — | — | 515 |
| 100 | Atlanet. Oil | — | — | 291 |
| 600 | G. Oil v. Ltd | 140 | 135 | 140 |
| 7260 | H. Oil Co. Ltd | 16 | 15¾ | 16 |
| 100 | Nat-Pete | — | — | 250 |
| 5000 | New P. Oils | — | — | 8½ |
| 3000 | Om. Exploration | — | — | 4 |
| 400 | Pacific Pete | — | — | 685 |
| 1000 | Pan West | — | — | 42 |

Volume: 389,600 ions Comprenant $1,200 industrielles et 308,400 minières.

## Bourse de TORONTO

Fluctuations des moyennes le 6 septembre.

| | | |
|---|---|---|
| Industriels | 253.41 | — 5.85 |
| Mines d'or | 79.07 | — 0.83 |
| Métaux de base | 134.89 | — 3.63 |
| Pétrole de l'Ouest | 85.10 | — 3.32 |

Toronto, 7. — (BUP). — La plupart des actions cédaient du terain, hier, à la Bourse de Toronto. Le volume des transactions atteignit presque les deux millions de parts. Dans les mines d'or, Dome perdit 3-8 de point à 14 5-8 et Kerr Addison 1-4 de point à 16. Ancon Lead fit un recul de .20 à $1.76 dans le groupe des métaux usuels et Base Metals en fit un de .02 1-2 à .44. Consolidated Smelters fléchit de 2 1-8 de point à 11 1-2. Anglo Canadian céda .20 à $5.20 dans la section des pétroles de l'Ouest, tandis que Calgary et Edmonton perdit .25 à $7.75. Le papier à journal était à la baisse; Abitibi perdit 1 1-4 point à 36 et Great Lakes 718 à 2. Canadian Pacific recula de 1-4 de point à 19 1-2.

Cours fournis par Barry & McManamy, 132, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7096

BOURSE DE TORONTO..

| Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| Anacon Lead | 194 | 170 | 183 |
| Anglo Can. Oil | 535 | 510 | 515 |
| Arjon | 30 | 29¾ | 30 |
| Armistice | 14 | — | — |
| Atlantic Oil | 295 | 270 | 280 |
| Aubelle | 8 | — | — |
| Aumaque | 22½ | 20½ | — |
| Aunor | 299 | 297 | — |
| Base Metals | 47 | 44 | 45 |
| Bidgood Kirk | 5 | 4½ | — |
| Bobjo | 10½ | — | — |
| Bonetal | 35 | — | — |
| Bonneville | 9¼ | 8⅝ | — |
| Bralorne | 715 | — | — |
| Broulan Porc | 56 | — | — |
| Buffadison | 11 | — | — |
| Buffalo Ank | 140 | 138 | 140 |
| Buffalo Can | 19 | 18 | — |
| Buffalo Red Lake | 5½ | — | — |
| Calgary & Edm | 775 | — | — |
| Callinan Flin Flon | 5⅛ | — | — |
| Calmont Oil | 83 | 73 | 80 |
| Canadian Oil | 16 | — | — |
| Canadian Malartic | 66 | — | — |
| Central Leduc | 288 | 244 | 255 |
| Chemical Res | 115 | 100 | — |
| Cochenor Williams | 156 | 151 | — |
| Conwest | 190 | 172 | 177 |
| Cons. Beattie | 49 | 47 | 48 |
| Cons. Duquesne | 55 | 53 | — |
| Cournor | 14 | — | — |
| Dalhousie | 30 | 36 | 37 |
| Dome | 14⅝ | 14½ | — |
| Donalda | 50 | 46 | 47 |
| Duvay | 5½ | 5 | 5½ |
| East Crest Oil | 8 | — | — |
| East Malartic | 158 | 152 | — |
| East Sullivan | 720 | 690 | 700 |
| Elder | 55 | 46½ | 55 |
| Eldona | 24 | 22 | 23 |
| El Penrey | 11 | 10 | — |
| Falconbridge | 650 | 625 | — |
| Federal Kirk | 5 | — | — |
| Frobisher | 280 | 260 | — |
| Giant Yk | 725 | 705 | — |
| Globe Oil | 62 | 61 | — |
| Gods Lake | 30 | 29½ | — |
| Golden Manitou | 282 | 266 | 268 |
| Hardrock | 34 | 32 | 33 |
| Harricana | 8½ | — | — |
| Sasaga | 35 | — | — |
| Heva Gold M | 6 | — | — |
| Hollinger | 960 | — | — |
| Homer Yk | 7 | 6½ | 7 |
| Hosco | 6 | — | — |
| Hudson Bay | 54 | 53 | — |
| Indian Lake | 33¾ | — | — |
| Jacknife | 5¾ | — | — |
| Joliet Quebec | 59 | 57½ | 58 |
| Kerr Addison | 16⅝ | 16 | — |
| Kirkland Lake | 94 | 92 | 94 |
| Labrador | 560 | 530 | 550 |
| Lake Dufault | 97 | 87 | 88 |
| Lake Fortune | 6 | — | — |
| Lake Shore | 1000 | 990 | — |
| Lake Wasa | 66 | 60 | — |
| Lamaque | 530 | 575 | 525 |
| Leduc West | 105 | 102 | 103 |
| Leitch | 105 | — | — |
| Lingman Lake | 25¼ | 25 | 25¼ |
| Little Long Lac | 40 | 39 | — |
| Louvicourt | 15½ | 14 | — |
| Macassa | 230 | 220 | — |
| MacDonald | 66 | 60 | 64 |
| MacCleod Cock | 225 | 220 | 225 |
| Madsen Red Lake | 225 | 220 | — |
| Malartic Goldfield | 2 | — | — |
| Marcus | 16 | 15½ | 16 |
| McIntyre | 55 | — | — |
| McKenzie | 42 | 41 | 42 |
| McMarmac | 12 | 12 | — |
| Mid Continent | 14 | 13⅝ | 13⅞ |
| Negus | 108 | 100 | 101 |
| New Calumet | 183 | 170 | — |
| New Pacalta | 8⅜ | 8⅛ | — |
| Nicholson | 44 | 42 | — |
| Nipissing | 105 | — | — |
| Noranda | 70 | 69¾ | 69¾ |
| Normetal | 440 | 415 | 420 |
| Norseman | 13 | 12 | 13 |
| Northland | 6 | — | — |
| O'Brien | 148 | 145 | 148 |
| Okalta | 190 | 187 | 187 |
| Omega | 15 | 12½ | 13 |
| Omnitrans | 4 | — | — |
| Osisko | 120 | 112 | 116 |
| Pacific Pete | 715 | 680 | 685 |
| Pamour Porc | 90 | 88 | — |
| Paymaster | 45½ | 37 | 45 |
| Pend Oreille | 790 | 785 | — |
| Perron | 45 | 44 | — |
| Pickle Crow | 185 | 176 | — |
| Preston East Dome | 145 | — | — |

## Bourse de NEW-YORK

Fluctuations des moyennes le 6 septembre.

| | | |
|---|---|---|
| Industriels | 218.20 | — 1.82 |
| Chemins de fer | 62.94 | — 0.35 |
| Services publics | 38.86 | — 0.04 |
| 65 stocks (divers) | 78.00 | — 0.49 |

New-York, 7. — (B U P). — Les titres effacèrent les gains de la veille, sur un roulement accru, hier à la Bourse de New-York. La régression se fit dans le calme. La demande tomba sans qu'il se produisit de mouvement correspondant de vente. Cela indique que les acheteurs se montrent prudents sans vouloir provoquer une liquidation. Les pertes nettes dépassèrent rarement une fraction. Allied Chemical tard après l'ouverture perdit plus de 2 points et regagna du terrain par la suite. L'acier et l'automobile subirent des pertes fractionnaires et les avionneries firent des pertes variant de fractions à plus d'un point. Dans les filatures, il y eut plusieurs avances. Chesapeake Corp., monta de 2 points à un nouveau haut.

Cours fournis par Barry & McManamy, 132 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7096

BOURSE DE NEW-YORK..

| Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| American Can | 94½ | 94 | 94½ |
| American Loco | 15⅝ | — | — |
| American Tel | 154⅛ | 153¾ | 154 |
| Anaconda Cop. | 34¼ | 34⅛ | 34⅛ |
| Atchinson Rly. | 124 | 122¾ | 124 |
| Bethlehem St | 41⅝ | 41¼ | 41¼ |
| Can. Pacific | 17⅝ | — | — |
| Ches. & Ohio | 29 | — | — |
| Chrysler Corp | 72¾ | 72⅛ | 72¼ |
| Cons. Edison | 28 | 27½ | 28 |
| Coca Cola | 120½ | — | — |
| Dupont de Nem. | 77⅞ | — | — |
| Gen. Electr. | 47¾ | 47⅛ | 47⅛ |
| Gen. Motors | 90½ | 90 | 90 |
| Gillette Safety | 40½ | — | — |
| Graham Paige | 2 | — | — |
| Int. Nickel. | 33⅝ | — | — |
| Inter. Paper | 53⅞ | 53 | 53⅜ |
| Int. Tel. | 11⅝ | — | — |
| Lockheed | 33 | — | — |
| Montgomery Ward | 56 | 55⅝ | 56 |
| Nash Kelv | 19⅛ | 19 | 19 |
| N. Y. Central | 14 | 13⅝ | 13⅞ |
| Packard Motors | 4½ | — | — |
| Penn. Rly | 18¼ | — | — |
| Radio Corp. | 17¼ | 16⅞ | 17 |
| Republic Steel | 38 | — | — |
| Socony vac. | 22¾ | — | — |
| South Rly | 40¾ | 40½ | 40½ |
| Stand Gaz 4% pref | 58¾ | — | — |
| Stand Oil N. J. | 82½ | 81¾ | 81¾ |
| St. Regis Paper | 10¼ | — | — |
| Union Pacific | 98½ | — | — |
| United Aire | 31⅞ | 31½ | 21½ |
| U. S. Steel | 38⅛ | 37⅝ | 38 |
| Westinghouse Electric | 31⅝ | — | — |

CURB DE NEW-YORK..

Par l'United Press

| Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| Alum of Am. | 64½ | 63¾ | 63¾ |
| Am. Macacaibo | 5⅝ | 5 | 5 |
| Am. Super | 9-16 | — | — |
| Brazilian | 21 | 20⅝ | 20¾ |
| Can Maconi | 3½ | 3⅝ | 3¼ |
| Cities Serv. | 74⅞ | 73½ | 73⅞ |
| Club Alum. | 5⅛ | — | — |
| Col Air | 6½ | 5¾ | 6½ |
| Cosden Pet | 11½ | 11⅜ | 11⅜ |
| Creole Pet | 44 | 43⅝ | 43¾ |
| Dosco B | 19¾ | 19¾ | 19¾ |
| El B & Share | 18⅝ | 18⅝ | 18½ |
| Corby Dist. A | 9⅛ | 9⅛ | 9⅛ |
| Ford of Can. A | 49 | 47½ | 47⅞ |
| Ford Ltd | 4¼ | 4⅛ | 4⅛ |
| Giant Yellowknife | 6⅝ | 6¼ | 6¼ |
| Glen Alden | 15¼ | 15 | 15 |
| Hollinger Gold | 8⅝ | — | — |
| Jumble Oil | 97¼ | 97 | 97 |
| Imperial Oil | 25⅝ | 25⅛ | 25½ |
| Int. Petrol | 11½ | 11 | 11¼ |
| Kaiser Frazer | 7⅝ | 7⅛ | 7⅛ |
| Mid S Pet | 12⅝ | 12½ | 12½ |
| New Jersey zinc | 60½ | 60¼ | 60⅝ |
| Niag. Hud. | 15⅝ | 15¼ | 15¼ |
| Pancoastal vte | 3 | 2⅞ | 2⅞ |
| Pantepec Oil | 5¾ | 5½ | 5½ |
| Pennroad | 11⅝ | 11⅝ | 11⅝ |
| Std of Ky | 37½ | 37½ | 37½ |
| Technicolor | 19½ | 19¼ | 19⅝ |
| Wright Harg | 1 11/16 | 1⅝ | 1⅝ |
| Pac Pet Ltd | 8½ | 6 3/16 | 6¼ |
| Royalite Oil | 12¼ | 11⅝ | 11¾ |

| Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| Quebec Labrador | 21 | 19 | — |
| Quebec Manitou | 82 | 81 | 82 |
| Queenston | 100 | 91½ | 93 |
| Quemont | 23⅞ | 22½ | — |
| Roche Long Lac | 7½ | 7 | 7½ |
| Roxana | 39 | 38 | — |
| Royalite | 13⅝ | 12¾ | — |
| San Antonio | 764 | 255 | — |
| Senator | 24 | — | — |
| Sheritt Gordon | 218 | 201 | 208 |
| Sigma | 610 | 600 | — |
| Silanco | 15 | 14 | 14½ |
| Siscoe | 44 | — | — |
| Sladen Mal | 66 | 64 | — |
| Sullivan Cons | 283 | 270 | 275 |
| Steep Rock | 400 | 375 | — |
| Sylvanite | 130 | 123 | — |
| Teck Hughes | 260 | 255 | 260 |
| Torbrit Silver | 96 | 94 | — |
| Union Mining | 11 | — | — |
| United Oil | 50 | 48 | — |
| Upper Canada | 210 | 200 | 202 |
| ventures | 815 | 740 | 750 |
| Waite Amulet | 945 | 880 | 900 |
| Witsey Cohglan | 10¾ | 9 | 9¾ |
| Wright Harg | 188 | 173 | 180 |
| Yellowrex | 12 | — | — |
| Yellowknife Bear | 90 | 88½ | — |

Total des ventes: 2,016,000.

## Bourse des grains

WINNIPEG

Cours fournis par Eugène Bois, ltée courtiers en grains, Carré Parent, Tél.: 4-2411

PRIX COMPTANTS

BOURSE DES GRAINS..

**Avoine:** 2 C. W. 92; Ex. 3 C. W. 89½; 3 C. W. 88; Ex. 1 feed 88; 1 feed 87; 2 feeds 83½; 3 feed 80½.

**Lin:** 1 C. W. 3.79¾; 2 C. W. 3.74¾; 3 C. W. 3.54¼; 4 C. W. 3.49¾.

**Orge:** 2 C. W. 6 rangs 1.52½; 3 C. W. 6 rangs 1.50½; 2 C. W. jaune 1.45½; 3 C. W. jaune 1.43½.

**Seigle:** 2 C. W. 1.43¼; 3 C. W. 1.39; 4 C. W. 1.31¼.

**Blé:** 1 Northern 1.98; 1.95; 1.90; 1.87; 1.78; 1.74; 1.71; 1.98.

| | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| **Avoine** | | | |
| Octobre | 88⅛ | 87½ | 87⅞ |
| Décembre | 81¼ | 79⅞ | 80¼ |
| Mai | 83½ | 82 | 82½ |
| **Seigle** | | | |
| Octobre | 145½ | 143½ | 144½ |
| Décembre | 144¼ | 142½ | 143¼ |
| Mai | 150 | 148⅛ | 148⅞ |
| **Orge** | | | |
| Octobre | 127⅜ | 125¾ | 126⅜ |
| Décembre | 118½ | 116⅝ | 116⅞ |
| Mai | 120¼ | 118⅜ | 118½ |
| **Lin** | | | |
| Octobre | 380½ | 380 | 380¼ |
| Décembre | | | 376½ |
| Mai | 378 | 378 | 378 |

## Marché des denrées

New-York, 7. — (BUP) — La vigueur renaissante du coton attira l'attention sur les principales denrées, hier. Les prix de la charpie montèrent de $2.60 le ballot, pour établir un nouveau sommet de 30 ans. L'indice de Dow-Jones monta de 1.61 pour établir un nouveau haut à 189.13. La forte demande du coton était une répercussion des achats des filatures et du commerce. Le caoutchouc se signala aussi dans le mouvement de hausse, avec un gain de .02. Les options d'huile de graines de coton avancèrent de 14 à 30 points et établirent de nouveaux hauts saisonniers. Les options de la laine au comptant furent l'objet de profits après une hausse de .06 1-2 la livre, mais conservèrent tout de même un gain net le .02 à .03. Les céréales fluctuèrent irrégulièrement et les gains fractionnaires furent la majorité, à cause des nouvelles favorables touchant la récolte de blé de printemps.

## Bourse de Londres

Londres, 7. — (BUP) — Les titres fluctuèrent irrégulièrement, avec un roulement léger, à la bourse de Londres, hier, sous l'influence des nouvelles de guerre coréenne. La plupart des spéculateurs affichèrent une attitude d'expectative, dont se ressentit la cote. Les obligations anglaises, qui enregistrèrent des pertes à l'ouverture, reprirent le terrain perdu à cause d'une bonne vague d'achats. Au cours de l'après-midi, les mines d'or de l'Afrique du Sud s'affermirent. Les obligations en dollars se ressentirent le la fermeté de Wall Street. Les denrées surmontèrent la faiblesse du début de la séance et les industriels montrèrent de la fermeté.


NATIONAL BREWERIES LIMITED

DIVIDENDES TRIMESTRIELS

Avis est par le présent donné que les dividendes suivants ont été déclarés pour le trimestre se terminant le 30 septembre 1950.

STOCK PRIVILEGIE

Quarante-quatre cents (.44) par action sur les parts privilégiées dont la valeur au pair est de $25.00 (ceci étant sur la base de $1.75 par part, par année).

STOCK COMMUN

Vingt-cinq (.25) cents par action sur les parts communes sans valeur au pair.

Les deux sont payables le 2 octobre 1950, aux actionnaires enregistrés à la fermeture des affaires à la date du 15 septembre 1950.

PAR ORDRE DU BUREAU DE DIRECTION

A.-D. Johnston, secrétaire

MONTREAL, 30 août 1950


## Nomination

● L'Industrielle, compagnie d'assurance sur la vie, annonce la nomination de M. Roland Nadeau, au poste de représentant spécial du service ordinaire. Désormais, M. Nadeau s'occupera de la vente d'assurance-vie spécialisée. M. Nadeau est un C. L. U. (Chartered Life Underwriter), et ses 13 années de service à l'Industrielle en ont fait un des plus compétents représentants de sa compagnie. Le nouveau bureau de M. Nadeau est situé à 1345, William, Sillery, où ce dernier continuera à servir sa nombreuse clientèle à titre de courtier en assurances générales, à savoir, vie, feu, vol, accident, automobile, etc.

## Conférencier

● M. Jean-C. Beique, I. C., gérant de la cité de Grand'Mère, sera un des conférenciers au 29e congrès annuel de l'Union des municipalités de la province de Québec, qui aura lieu au Manoir Richelieu à la Malbaie. Sa causerie s'intitulera "publicité municipale".

## Devises étrangères

**New-York, 7. — (BUP) — La livre anglaise de papier, à 90 jours, a fait un gain de 1-16 par rapport au dollar américain et cota $2.80 3-8, sur le marché des changes étrangers. La livre australienne fléchit de 1-2 à $2.23 3-4 et le peso de l'Uruguay fit une perte de 1-2 à .41. Les autres principales devises étrangères ne varient pas alors que le dollar libre et la livre anglaise au comptant restèrent respectivement à 90 15-16 et $2.80 3-16.**

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, à l'adresse du soussigné et revêtues de la mention "Soumission pour la construction d'un logement, à Armstrong (P.Q.)" seront reçues jusqu'à 3 heures du soir (H. A. E.), le mercredi 20 septembre 1950.

On peut obtenir les plans, devis et formules de soumission en s'adressant au chef du service de l'aménagement, division des douanes et de l'accise, ministère du Revenu national, à Ottawa.

Aucune soumission ne sera étudiée à moins qu'elle ne soit présentée sur ces formules et en conformité des conditions y énoncées.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada et payable à l'ordre du Receveur général du Canada. Ainsi qu'il est dit dans la formule de soumission, il devra être égal à 10 p. 100 du montant de la soumission.

Le ministère, par l'entremise du chef du service de l'aménagement, fournira des bleus et des devis sur consignation d'une somme de $10., sous la forme d'un chèque visé payable à l'ordre du Receveur général du Canada. Cette consignation sera remise lors du renvoi des bleus et du devis dans un délai d'un mois de la date de la réception des soumissions. Si les plans et devis ne sont pas retournés dans ledit délai, la consignation sera confisquée.

D. SIM, sous-ministre


PLACEMENTS

Rapportant 4 ½ % à 6%

| Valeurs | Intérêt | Echéance |
|---|---|---|
| Montreal Tramways | 5% | 1er avril 1955 |
| Industries Dufresne | 5% | 1er avril 1959 |
| South Shore Lumber | 5½% | 1er fév. 1957-62 |
| Librairie Beauchemin | 5% | 1er oct. 1964 |
| Mt-Royal Textiles Corp. | 4½% | 1er juin 1963 |
| Fashion Craft (actions priv.) | 5% | |
| Lower St. Lawrence | 4½% | 1er déc. 1955 |
| Fred A. Lallemand & Cie Ltée | 4½% | 1er déc. 1964 |
| Théâtres Laurentiens Inc. | 4½% | 1er oct. 1959 |
| South Shore Lumber | 6% | 1er fév. 1965 |

Armand Rochette LIMITEE

266, rue St-Jacques (Ouest) 266 — Montréal 1

Téléphone MArquette 6241-2-3


PIERRE D'ORSAN — 3515 — par Frank-V. Martinek

JOHNNY HAZARD — 1510 — par Frank Robbins

# Publication des règlements de la chasse pour 1950

Le ministre de la Chasse et des Pêcheries, l'hon. Dr C.-E. Pouliot, annonce que la brochure contenant le résumé des lois de chasse de la province pour 1950 vient d'être mise en circulation par l'entremise de son département de la Chasse et les gardes-chasse de la province. Comme l'ignorance de la loi n'excuse personne, le ministre demande aux chasseurs d'en exiger un exemplaire en prenant leur permis de chasse. Précédée de conseils appropriés de la part du ministre touchant nos ressources naturelles en matière de gibier, la brochure expose les règlements et les dates concernant notre gibier à plumes, les animaux à fourrure et le gros gibier, comme aussi les restrictions de caractère général. Deux cartes géographiques de la province y sont insérées, l'une indiquant les zones pour chasse au chevreuil et l'autre les districts pour la chasse aux oiseaux migrateurs tels que canards, oies, bécassines, etc. Une autre petite carte situe les deux zones où la chasse au rat-musqué est permise aux dates indiquées. On a ajouté cette année la liste des officiers du département qui sont autorisés à émettre des coupons de transport pour l'orignal et le chevreuil dans toutes les régions de la province, et nous donnons plus bas les faits saillants des règlements contenus dans cette brochure.

Pour les domiciliés de la province, le prix du permis de chasse reste le même que l'an dernier, soit $1.10, pour toute chasse sauf l'orignal et les animaux à fourrure; pour toute chasse incluant l'orignal sauf les animaux à fourrure, le permis est de $10.00, et pour chasser et trapper les animaux à fourrure, le prix du permis est de $2.00.

Pour les non-domiciliés, soit les personnes qui n'ont pas établi résidence dans la province ces douze derniers mois, le prix du permis de chasse est de $100.00 pour toute chasse sauf les animaux à fourrure; pour toute chasse sauf l'original et les animaux à fourrure, $30.50 et pour le gibier à plumes seulement, $15.50. Pour les membres non-domiciliés des clubs de chasse, le prix du permis est de $41.00 pour toute chasse sauf les animaux à fourrure et de $20.50 pour toute chasse sauf l'orignal et les animaux à fourrure. Pour chasser et trapper les animaux à fourrure, les non-domiciliés doivent prendre un permis de $200.00.

La chasse à la perdrix sera légale depuis le 23 septembre jusqu'au 20 novembre inclusivement par toute la province avec une limite quotidienne de 5 perdrix et une limite de posssession de 15 perdix et toute possesion de perdrix sera illégale après le 20 décembre 1950.

Pour les fins de la chasse aux OISEAUX MIGRATEURS, la province est divisée en trois districts, soit les districts nord, central et sud dont les lignes de démarcation sont tracées sur la carte de la brochure et les territoires définis.

Dans le district nord, sauf les exceptions indiquées pour chacun des trois districts, la chasse aux oiseaux migrateurs sera légale depuis le 14 septembre au matin jusqu'au 7 novembre au soir; dans le district CENTRAL, depuis le 16 septembre au matin jusqu'au 9 novembre au soir, et dans le DISTRICT SUD, depuis le 14 octobre au matin jusqu'au 7 décembre au soir.

Le Caribou est maintenant protégé à l'année dans toute la province; la chasse de l'orignal sera permise dans toute la province depuis le 15 octobre au matin jusqu'au 31 octobre au soir, sauf dans les parcs provinciaux de la Gaspésie, de Chibougamau, des Laurentides, de la Montagne Tremblante, de la Vérendrye et les réserves d'Aiguebelle, de Kipawa et des Shickhocks.

Sauf dans les comtés de Vaudreuil-Soulanges, où le chevreuil est protégé à l'année, la chasse du CHEVREUIL est permise dans toute la province aux dates indiquées à chacune des cinq Zones de la province comme suit: Zone A, mâle seulement, du 15 novembre au 30 novembre; Zone B, mâle seulement, du 1er octobre au 30 novembre; Zone C, du 25 septembre au 24 novembre; Zone D, du 1er octobre au 30 novembre et Zone E, du 15 septembre au 14 novembre. Le permis de transport est obligatoire pour l'orignal et le chevreuil, et le ministre a fait remarquer aux journalistes que cette mesure permet au département de tenir une statistique sur le nombre de têtes abattues et de contrôler également l'observance du règlement qui ne permet au chasseur de tuer qu'un seul orignal et qu'un seul chevreuil. Enfin, on trouvera détaillés dans cette brochure du Résumé des lois de chasse, les règlements et les périodes de crasse du gibier à plumes et à fourrure de la province pour chaque district et chaque zone, et l'hon. Dr Pouliot est assuré de la coopération de tous les chasseurs si tous veulent bien demander une copie de ce Résumé au garde-chasse local ou au département de la Chasse à Québec, et en suivre scrupuleusement les ordonnances.

# Départ de M. V. Savoie pour l'Europe

M. Vallier Savoie, maître en Sciences économiques de Laval et madame Savoie s'embarquaient hier à bord du "Franconia", de la Cunard Donaldson, pour un séjour de deux ans à Londres, où M. Savoie étudiera au London School of Economic and Political Science, à titre de boursier du Beaver Club.

Le T. R. P. Georges-Henri Lévesque, doyen de la faculté des Sciences sociales, se rendit le saluer au départ. Il était accompagné de plusieurs professeurs de la faculté, parmi lesquels on remarquait le R. P. Gonzalve Poulin, o.f.m., directeur de l'Ecole de Service social; M. Doris Lussier, professeur à la faculté et secrétaire du doyen; MM. Maurice Lamontagne, René Tremblay, Albert Faucher, Jean Gagné, James Hodgson, et Gérard Bergeron, professeurs.

La mère de M. Savoie, Mme Joyeux Savoie; M. et Mme Delphis Delisle, parents de madame Savoie (Suzanne Delisle), et plusieurs membres de leur famille s'étaient rendus à l'embarcadère. Mentionnons les frères de Mme Savoie : MM. Jean-Paul, Roger et Jacques Delisle, accompagnés de leur épouse; Pierre, Gaston et Jules Delisle; ses soeurs : Mmes Jules Labrecque (Madeleine Delisle), et Edmond Richard, née Cécile Delisle; son oncle, M. l'abbé Delisle, curé de Sillery, et plusieurs autres. Parmi les amis, mentionnons M. Georges Maheux, directeur du service d'Information et de Recherches et président du Conseil des Recherches au ministère de l'Agriculture, et madame Maheux.

Le mariage de M. et Mme Vallier Savoie avait été bénit le matin même, à 10 heures, en l'église Ste-Françoise-Cabrini. Un cousin du marié, M. Robert Savoie, baryton dramatique, était soliste invité.

Le boursier du Beaver Club est un vétéran de l'aviation canadienne. Il a servi outre-mer comme photographe, de 1942 à 1946. Il a fait ses études secondaires au Séminaire St-Alphonse (RR. PP. Rédemptoristes) de Ste-Anne-de-Beaupré. Il est actuellement président de l'Association générale des étudiants acadiens et vice-président du Comité canadien des mouvements de jeunesse.

ENTRE QUEBEC ET LEVIS VOYAGEZ PAR AUTOBUS!

*Via Pont de Québec Plage Garneau et St-Romuald*

NOUVEAU SERVICE EXPRESS
Entre la Gare Centrale, l'Office municipal du Tourisme (rue d'Auteuil) et le terminus de la traverse, à Lévis. Commode pour les voyageurs désireux de prendre l'autobus ou le train facilement — Voyage d'une heure seulement.

*EXCURSIONS A LA PITTORESQUE RIVE SUD*
Panoramas d'une beauté insurpassable — Admirez Québec de la rive sud du St-Laurent — Faites l'excursion CLAIR DE LUNE à 10.10 p.m.

*LES AUTOBUS PARTENT DE*
**QUEBEC**
**(Gare Centrale) pour Lévis**
9.10 a.m. 2.10 p.m. 4.10 p.m. 7.10 p.m. *10.10 p.m.
**LEVIS (Terminus de la Traverse) pour Québec**
10.15 a.m. 3.15 p.m. 6.15 p.m. 9.15 p.m.
*L'excursion CLAIR DE LUNE une randonnée qui prend fin à Lévis — On revient à Québec par le traversier. Les autobus partent de l'Office municipal du Tourisme cinq minutes plus tard qu'à la Gare Centrale.

*POUR TOUS RENSEIGNEMENTS APPELEZ*
Gare Centrale, Boulevard Charest tél: 5-6181
Office municipal du Tourisme, rue d'Auteuil tél: 2-4071

CIE DE TRANSPORT DE LÉVIS

## La Cour enclin à croire plutôt la version du mari

Le recorder Emile Morin a conseillé, hier, à une jeune femme, qui avait porté plainte contre son mari en l'accusant de désordre et de menaces, de demeurer à son logis et l'a avertie qu'il serait plutôt enclin à croire la version du mari à la suite des actes qu'elle a posés.

Cette femme était allée faire un tour dans la Métropole en motocyclette. A son retour de cet endroit, les deux époux se chicanèrent et en vinrent même aux menaces. L'épouse est d'avis que son mari l'a frappée avec une chaise et lui a causé des ecchymoses, tandis que le mari, pour sa part, affirme que son épouse l'a menacé avec un crochet.

Le mari va même jusqu'à dire que "les marques que sa femme peut porter peuvent lui avoir été causées sur la motocyclette".

Après avoir entendu les dépositions, le recorder Emile Morin a acquitté le prévenu de l'accusation portée contre lui.

## Les pertes en Corée se chiffrent à 9,000 hommes

WASHINGTON, 7, (BUP). — Le secrétariat de la Défense des Etats-Unis annonce que les pertes américaines en Corée, jusqu'au 1er septembre, se chiffrent à 9,000 hommes. De ce nombre, 599 ont été tués au combat et près de 3,000 manquent à l'appel. Les autres ont subi des blessures.

## 25 ans de service à l'Industrielle

● L'Industrielle, compagnie d'Assurance sur la Vie, a réuni dernièrement au club de golf de Boischatel quelques membres de son personnel pour assister à un dîner en l'honneur de Mlle A. Michaud à l'occasion de son 25e anniversaire à l'emploi de cette Compagnie de Québec. Cette soirée couronnait aussi le tournoi de golf de l'Industrielle qui avait eu lieu dans l'après-midi. Sur la photo, on remarque de gauche à droite M. R. Moreau, instructeur, Mlle B. Bussières service des Agences, M. S. Brock, assistan-gérant général, Mlle A. Michaud et M. A.-F. Muth, gérant général, le docteur Turcotte, médecin de la Compagnie, M. R. Leduc, surintendant des Agences, Mlle Lavallée et Mlle Picher service des Agences. Mlle Michaud est depuis de nombreuses années en charge du service des polices industrielles. Les officiers de la Compagnie ainsi que tous les employés ont toujours apprécié sa coopération et son bon travail.

## L'hon. Talbot visite

CHICOUTIMI. — (D. N. C.) — L'hon. Antonio Talbot, député de Chicoutimi et ministre de la Voirie, terminera cette semaine la visite des principaux centres de son comté, commencée il y a une quinzaine de jours déjà. Après avoir assisté à une assemblée du Conseil des Ministres mardi et mercredi, il ce rendra d'abord à Ste-Anne jeudi soir, puis à Ste-Bernadette-de-Boileau vendredi après-midi et à St-Gabriel-de-Ferland dans l'après-midi. Les deux derniers centes que visitera M. Talbot seront Laterrière samedi soir, et Grande-Baie où il tiendra une assemblée après la grand'messe paroissiale. Rappelons que le ministre de la Voirie est accompagné dans sa tournée du député Paul-Edmond Gagnon et de quelques amis.

## Une seule cause en cour du Recorder

Une seule cause a été portée à l'attention de la Cour du Recorder, ce matin. Il s'agit d'un individu qui était accusé d'avoir conduit un véhicule en état d'ivresse. Il a plaidé coupable et son accusation a été convertie en accusation de conduite dangereuse.

## Pénurie d'instituteurs dans l'île Terre-Neuve

ST-JEAN T.-N., 7, (BUP). — Il existe à Terre-Neuve une pénurie d'instituteurs. Cette situation va peut-être empêcher plusieurs écoles d'ouvrir leurs portes. Le sous-ministre de l'Education attribue le petit nombre d'instituteurs aux salaires peu élevés qu'on leur octroie et au peu de prestige dont on entoure leur profession.

Dieu est saint, cela veut dire que tout ce qui est mal lui déplait.

## Requête pour que Shawinigan enlève le mot "Falls" de son nom

SHAWINIGAN — Spéc. — A une assemblée régulière des directeurs de la Société Saint-Jean-Baptiste de la région des Trois-Rivières, il a été unanimement résolu qu'une lettre soit adressée au maire de la ville de Shawinigan, le priant de profiter du cinquantenaire de la ville pour faire amender la charte, en vue de changer le nom officiel de "Shawinigan-Falls" en "Shawinigan" tout simplement.

# 7 délégués de la Ville à ce congrès

S. H. le maire Lucien Borne et six échevins du conseil de ville de Québec, assisteront au congrès annuel de l'Union des Municipalités de la province de Québec, qui s'ouvrira à la Malbaie le 6 septembre, pour se terminer le 11 septembre. Les assises auront lieu au Manoir Richelieu.

Pour sa part le premier magistrat de la vieille Capitale n'arrivera à la Malbaie que vendredi, le 8 septembre. Les échevins, pour leur part, se rendront à cet endroit avec les autres congressistes jeudi, le 7 septembre.

Le maire de la Malbaie, M. Alcide Harvey, souhaittera la bienvenue aux congressistes. L'ouverture officielle du congrès sera faite par l'hon. Tancrède Labbé, ministre d'Etat et maire de Thetford-les-Mines.

Des conférences et des forum constituront les principaux item de ce congrè. auquel, vendredi soir, à 7 heures, lors du grand banquet qui sera servi en cette circonstance, l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, portera la parole.

C'est S. H. le maire de Montréal, M. Camillien Houde, qui remerciera le premier ministre.

## Dégâts de $100,000.

SOUTH-BATTLEFORD, Sask., 7. (BUP). — Un incendie a causé des dégâts de $100,000., hier, en détruisant l'entrepôt Marshall Wells, à South-Battleford, en Saskatchewan. On croit que l'incendie a été causé par des fils défectueux.

## Décès de M. Adjutor Côté

Une famille bien connue et estimée de St-Jean-Baptiste vient d'être cruellement éprouvée par la mort de M. Adjutor Côté, maître-barbier, époux de dame Sarah Plamondon, décédé le 6 septembre 1950 à l'âge de 63 ans et 1 mois, à sa résidence, 65, rue Lavigueur.

Homme de devoir et parfait chrétien, M. Côté était un parfait gentilhomme. Il s'est dévoué pour sa famille et les organisations paroissiales. Sa mort suscitera d'unanimes regrets.

Outre son épouse, née Sarah Plamondon, il laisse dans le deuil, ses fils: MM. Gérard, Paul, Roméo, Adjutor, René, Roger et Armand Côté; ses filles: Mmes Marcel Gagnon (Marguerite Côté), Raymond Paquet (Jacqueline Côté), Marcel Rochette (Simonne Côté), et Mlle Thérèse Côté; sa soeur: Mme Eugène Poitras (Anne-Marie Côté); ses gendres: MM. Marcel Gagnon, Raymond Paquet et Marcel Rochette; ses beaux-frères: MM. Joseph Plamondon, Isaac Plamondon et Pierre Plamondon, M. Aimé Gauvin et M. Eugène Poitras; ses belles-filles: Mmes Gérard Côté (Fernande Lachance) et Paul Côté (Yvette Beaudoin); ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 146, rue St-Cyrille. Les funérailles auront lieu, samedi, en l'église St-Jean-Baptiste, et l'inhumation se fera au cimetière Belmont.

A la famille éprouvée, nous offrons nos plus vives condoléances.

## Un grand mariage

OTTAWA, 7. (BUP). — Dulcie-Ann Steinhardt, fille de feu l'ambassadeur américain Laurence Steinhardt, épousera ici, le 7 octobre, le lieutenant de section Allan Sherlock, du C.A.R.C.

HALTE!

PENSONS

Que les Archevêques et Evêques du Canada lancent un commun appel pour appuyer et alimenter les oeuvres de charité du Très St-Père en faveur des victimes de la guerre.

PENSONS

Que les catholiques du Canada sont invités à rétablir par la charité ce que le communisme s'efforce de détruire par la cruauté.

PENSONS

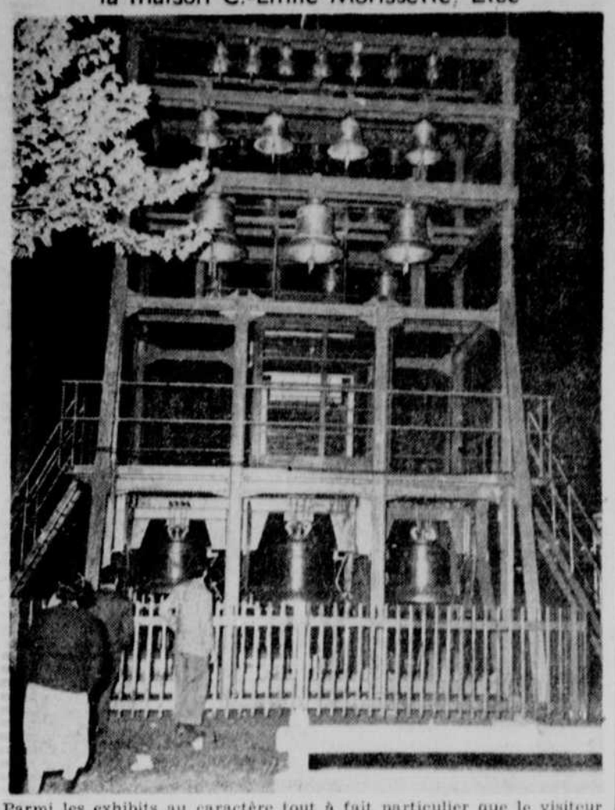
Que toutes les races et tous les pays ont été profondément touchés par la charité vraiment surhumaine du Très St-Père au cours des dernières années. Aujourd'hui les besoins sont aussi pressants.

DU 10 AU 17 SEPTEMBRE

La Campagne des charités papales

CONFÉRENCE CATHOLIQUE CANADIENNE

Exhibit original de
la maison C.-Emile Morissette, Ltée



Parmi les exhibits au caractère tout à fait particulier que le visiteur peut admirer au Palais de l'Industrie cette année se trouve celui de la maison C.-Emile Morissette, limitée, distributeurs au Canada des cloches Petit & Fritzen, de Hollande. Cet exhibit consiste en une installation originale d'un carillon de 35 cloches et il est le premier du genre à être montré au Canada, venant directement de l'Exposition de Chicago. La photo ci-dessus nous donne une idée de cette gigantesque installation de la maison C.-Emile Morissette, installation qui comprend jusqu'au mécanisme compliqué qui actionne le carillon. Les visiteurs sont particulièrement intéressés par cet exhibit nouveau genre. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard) (**)

## Les Petits Chanteurs de la Côte d'Azur ont donné un autre concert

Drummondville. — (DNC) — Des Petits Chanteurs de la Côte d'azur se sont fait entendre, hier soir, en l'église St-Frédéric, de Drummondville dans un concert qui a suscité beaucoup d'intérêt chez les mélomanes.

Grâce à la bienveillance du curé de la paroisse, Mgr Paul Mayrand, l'entrée était libre. Une foule considérable remplissait la nef et les jubés. Cette chorale de 42 artistes, 32 enfants et 10 adultes, est dirigée par l'abbé M. Lefebvre. Les artistes sont arrivés, hier soir, vers cinq heures et ont été hébergés dans diverses familles.

## Deux chauffeurs perdent leur permis de conduire

VICTORIAVILLE. — (D. N. C.) — Pour avoir conduit son véhicule en état avancé d'ébriété, un automobiliste de Victoriaville, a été arrêté par l'agent Jules Beaudette, de la police de la route. Il fut conduit à la prison d'Arthabaska, la nuit même. A sa comparution en cour, il fut condamné à la perte de son permis de conduire et à 7 jours de prison.

Un automobiliste de St-Pierre-Baptiste, qui avait fui après avoir heurté une voiture à traction animale, a été retracé par l'agent Jules Beaudette, de la police de la route et conduit à la prison d'Arthabaska. Après sa comparution en cour, il fut condamné à la perte de son permis, à l'amende et aux frais, et au temps fait en prison

## Un jeune Belge blessé

Un jeune homme de 26 ans, de nationalité belge, M. René Maef, récemment arrivé à Québec, pour suivre des cours à l'Académie Commerciale, s'est accidentellement blessé, hier, sur le Chemin St-Louis.

René Maef se promenait en bicyclette lorsqu'il fit une chute, se causant plusieurs coupures à la tête. Les agents de la Sûreté provinciale firent les constatations d'usage. Le blessé fut transporté à l'hôpital St-Sacrement par une ambulance de Germain Lépine, ltée.

## Une journée mariale à Notre-Dame du Cénacle

Toutes les dames et demoiselles, anciennes retraitantes de la maison Notre-Dame-du-Cénacle ou autres sont invitées à assister demain à une journée mariale qui se terminera par une grande procession aux flambeaux, le soir à 7 h. 30. A cette dernière manifestation de même qu'à la bénédiction du S. Sacrement qui suivra, les hommes sont invités.

La journée s'ouvrira par une messe, célébrée à 8 heures a. m. et comprendra pa rla suite une série de prédications mariales données par le R. P. Hermès Fuchs, de l acongrégation des Pères Assomptionnistes. Au cours de la journée, il y aura récitation du Rosaire médaillé. On nous prie de mentionner que les repas seront servis au couvent. C'est Mgr Georges-Etienne Grandbois, P. A., V. G., qui présidera la soirée mariale de 7 n. 30.

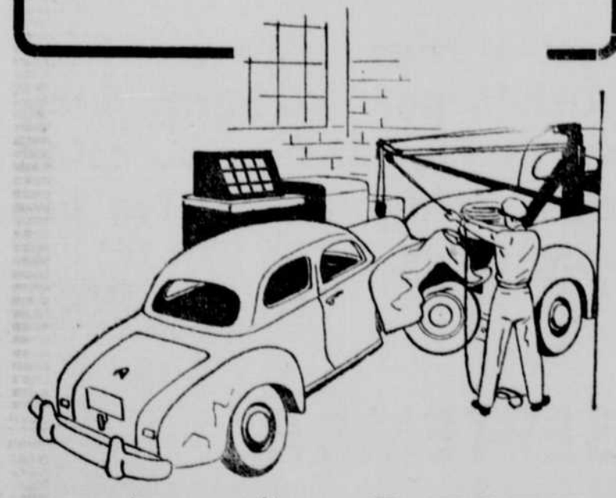
## Accusé d'avoir acheté pour $1,287. avec des chèques sans provision

Montréal, 7, (DNC) — Georges Richard, 39 ans, qui, durant les derniers cinq mois aurait obtenu sous de fausses représentations des pneus et des chambres à air pour une valeur de $1,287., a comparu, hier après-midi, en correctionnelle devant le juge Armand Cloutier.

A cause de la gravité de l'accusation, le président du tribunal s'est opposé à l'octroi d'un cautionnement d'ici l'enquête, ajournée au 12 courant.

Le prévenu, selon la police, aurait obtenu les pneus et les chambres à air en donnant des chèques sans provision.


UNE PANNE...



...signalez 5-7158

Notre service de remorquage est à votre disposition
A TOUTES HEURES DU JOUR ET DE LA NUIT.

DEBOSSAGE — PEINTURE — LAVAGE

CONFIEZ TOUJOURS VOTRE AUTO aux EXPERTS de

MORISSET AUTOMOBILES INC.

DISTRIBUTEURS DES AUTOMOBILES DODGE DE SOTO ET CAMIONS DODGE

337, Prince-Édouard, Tél. 5-7158-Québec


# Démonstration au colonel Emile Caron

Le délégué officiel de la Fédération Interdiocésaine des Gardes paroissiales du Canada à Rome, le colonel Emile Caron, président général, quittera Québec, vendredi, le 8 courant à 7.00 hres, p.m., à bord de l'Empress of France, avec les pèlerins de l'"Action Catholique".

A cette occasion, toutes les unités de l'Union Diocésaine des Gardes paroissiales de Québec se rendront au quai 26 pour présenter leurs hommages et leurs voeux d'heureux voyage à leur président général.

Le colonel Caron, en outre d'avoir une audience privée avec notre Saint-Père le Pape, rencontrera les officiers de la garde Suisse, Pontificale, Italienne et Palatine de la Cité Vaticane; il visitera également plusieurs pays d'Europe et sera de retour à Québec le 30 octobre à bord de l'Empress of Scotland.

Les membres de la promotion 1922-23 du Petit Séminaire de Québec se réunissaient, hier soir, sous la présidence de Mgr Alphonse - Marie Parent, P.D., vice-recteur de l'université Laval, au Cercle Universitaire, pour saluer le colonel Emile Caron avant son départ pour Rome. Le colonel Caron fut déjà ancien président de cette promotion et est actuellement président de la Fédération interdiocésaine des gardes du Canada. Délégué officiel de la Fédération des gardes, il s'embarquera pour Rome, demain soir à 7 heures, sur l'"Empress of France" à destination de la Ville Eternelle.

Aux côtés du colonel Caron on remarquait à la table d'honneur, outre Mgr Alphonse-Marie Parent, les officiers de sa promotion: MM. F. Hecker, avocat et vice-président; J.-Alfred Morisset, secrétaire et M. l'abbé Henri Lamontagne, trésorier. Parmi les autres personnalités mentionnons: Me Langis Gallipeault, M. O.-M. Bédard, Me Gérard Bornais, le Dr Maurice Beaudry, le Dr P.-E. Belleau, le Dr Antoni Blais, MM. Jean Dionne, Adrien Dufresne, architecte, Benoît Gravel, notaire, Charles Lapointe, Jos. Lavallée, Alfred Matte, n.p., Jos. Racine, le Dr Gérard Matte, le Dr Lucien Petitclerc, le Dr Philippe Richard, le Dr Berchmans Paquet, le Dr Georges - Henri Larue, le Dr Joachim Jobin, le Dr Bernard Grenier, MM. les abbés Alfred Simard, Georges Gingras et Apollinaire Guay, et les révérends Pères Adolphe Lambert, o.p., et Antonio Lepage, s.j.

## Un bambin de quatre ans heurté par un camion à Danville

DANVILLE — D.N.C. — Le jeune Gilles Bergeron, 4 ans, fils de M. et madame Oscar Bergeron, de Danville, a été heurté par un camion, lundi soir à 8 heures, sur la rue Académy, à Danville, non loin de la demeure de ses parents. L'enfant traversait la rue derrière un camion stationné et ne vit pas venir un camion qui entrait à Danville, propriété de MM. Mercure et Beauvois, de Richmond et conduit par M. Guy Mercure. Celui-ci fit l'impossible pour éviter la collision. M. Achille Emond se porta au secours de la petite victime et la conduisit à la demeure de ses parents.

On fit demander le Dr Léo Proulx qui, après lui avoir prodigué les premiers soins, ordonna son transport à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, par l'ambulance Desrochers, d'Asbestos.

De l'hôpital, on nous apprend que le jeune Bergeron souffre d'une fracture légère du crâne et de nombreuses contusions à la tête, à la figure et à l'épaule. Le chef Stan. Geoffroy fit les constatations d'usage.

## Un pèlerinage de la Malbaie à Ste-Anne

Dimanche le 17 courant aura lieu le grand pèlerinage régional de Charlevoix à Ste-Anne de Beaupré. Un train spécial, pouvant accommoder 1000 personnes environ, partira de la Malbaie à 5 hres le matin, heure solaire; il sera à la gare de la Pointe au Pic à 5 h. 05, à St-Irénée à 5 h. 25, à Cap-aux-Oies à 5.40, aux Eboulements à 6.00, à Baie-St-Paul, à 6.21, à Petite-Rivière à 6.46, à St-Joachim à 7.50, heure solaire. Les billets sont en vente à toutes les gares de la région à des prix très réduits. Au sanctuaire de la Grande Thaumaturge, il y aura reception solennelle des pèlerins, messe spéciale pour eux, confessions, communions, vénération de la relique de la Bonne Sainte Anne. Dans l'après-midi le train spécial quittera Ste-Anne à 2.30 hres et sera à la Malbaie à 5.40 hres, heure solaire.

## Leçon pour tous les "mal élevés"

"Cette leçon servira d'exemple à tous les mal élevés de votre espèce", a dit, hier, le recorder Emile Morin en imposant une amende de quarante dollars et les frais, ou un mois de prison, à un jeune homme accusé d'avoir frappé et blessé un employé de la cité, il y a quelques jours, dans la rue Artillerie.

Notre concitoyen et sa fille marchaient paisiblement dans la rue Artillerie, lorsqu'ils furent attaqués et insultés par trois jeunes gens. L'un d'eux se porta à des voies de fait et blessa le plaignant à la figure.

Le recorder Emile Morin, après avoir entendu la version du plaignant, a dit qu'il ne pouvait admettre un tel manque d'éducation de la port d'un jeune homme à l'égard de braves citoyens.

## M. Louis-Marie Fortin élu député de district

SENNETERRE — (DNC) — M. Louis-Marie Fortin, membre du 4e degré des Chevaliers de Colomb, conseil 3090, Senneterre, vient d'être élu député du district no 8.

Né à Senneterre, le 31 août 1917, le nouveau titulaire, après des études primaires à l'école St-Paul de Senneterre, fit ses études secondaires au Collège St-Alexandre de la Gatineau. M. Louis-Marie Fortin est actuellement conseiller municipal, président de la Chambre de Commerce de Senneterre, ad-

ministrateur des Chambres de Commerce pour la région du Nord-Ouest québecois et agent de la Compagnie Impérial Oil à Senneterre.

Après avoir été l'un des organisateurs du jeune conseil de Senneterre, il en fut le Grand chevalier pour deux termes consécutifs.

Nous souhaitons plein succès à M. Louis-Marie Fortin.

## Haut poste au bureau suprême des Chevaliers

Montréal, 7, (Spéciale). — M. Albert-N. Forcier, de Gravelbourg, Saskatchewan, jusqu'ici président de l'assemblée des délégués et représentants officiels des dix provinces du Canada au bureau suprême de l'Ordre des Chevaliers de Colomb à New-Haven, a été élu titulaire du 3e poste de directeur canadien au bureau suprême.

Ce poste a été créé au cours du 68e congrès de l'Ordre tenu à New-Haven du 14 au 17 août. Le juge T.-A. Fontaine, député d'Etat, a pris la succession de M. Forcier comme président de l'assemblée des délégués canadiens.

Les deux autres représentants canadiens au bureau suprême de l'Ordre sont le Dr Gérald Lunz, ancien député d'Etat de la province d'Ontario et médecin suprême de l'Ordre, et Me Francis Fauteux, c.r., de Montréal, qui représente la province de Québec.

M. Emile Grothé, de Montréal, qui remplissait depuis de nombreuses années les fonctions de vice-maître suprême du 4e degré pour la province de Champlain, territoire comprenant les provinces de l'Etat du Canada, a donné sa démission pour des raisons de santé, et il a été remplacé par Me Fabio Monet, c.r., de Montréal, qui exerçait jusqu'ici les fonctions de maître du 4e degré du district No 1 de la province de Québec.

Ces nouvelles ont été annoncées à la dernière réunion de l'exécutif d'Etat à l'hôtel Queen's, à Montréal. L'assemblée adopta à cette occasion une résolution de félicitations à l'adresse du juge Maurice Laurin, ancien grand chevalier du Conseil 1001 des Trois-Rivières, qui a été nommé récemment juge de la nouvelle Cour du Bien-Etre social du district trifluvien.

L'assemblée plénière annuelle des députés de district, des aumôniers diocésains et de l'exécutifs d'Etat aura lieu samedi à Montréal. La prochaine assemblée de l'exécutif d'Etat aura également lieu à Montréal, le 30 septembre. Des initiations ont eu lieu récemment à St-Jovite, Dolbeau et Baie des Ha! Ha!

## Le service des Postes à l'Exposition

Le kiosque établi par le service des Postes au parc de l'Exposition provinciale ne chôme pas, si l'on en croit les préposés à l'accommodation des visiteurs. Puisqu'ils expédient entre 700 et 800 lettres chaque jour et qu'ils en reçoivent des milliers. La circulation des colis postaux est cependant beaucoup moins considérable. Notons que plusieurs améliorations ont été apportées, cette année, au service postal de l'Expo.

Par exemple, cette innovation qui consiste en la projection chaque soir, à 8 h. devant le Palais central, de films destinés à renseigner le public sur le fonctionnement du service postal au Canada. Ces projections ont été organisées par le ministère national des Postes, en collaboration avec l'Office National du Film.

M. J.-B.-L. Morin, maître de poste, a confié la direction de ce kiosque à M. J.-A.-V. Lavoie, et la section des relations extérieures à M H. Blouin, qui nous a fourni ces renseignements.

# Conventum d'agronomes à Québec

A l'occasion des fêtes du Mérite agricole de l'Exposition de Québec, les finissants de la promotion "29" à l'école supérieure d'agriculture de Ste-Anne - de-la-Pocatière eurent leur troisième conventum à Québec, Ils prirent le diner dans un chic restaurant de la vieille capitale et au cours de ces agapes fraternelles, ils ne parlèrent ni de la guerre, ni des impôts, mais de leurs souvenirs d'étudiants et de leur attachement à l'Alma Mater, et des aventures restées célèbres durant leur jeunesse.

Les discours impitoyablement bannis furent remplacés par une jasette amicale au cours de laquelle chacun parla de ses activités quotidiennes. Il n'y avait pas de défaitistes parmi eux. Même s'ils ont vieilli sous le harnais, tous ont conservé l'idéal qui contribue à les rendre dignes de la profession qu'ils exercent de leur mieux.

Etaient présents : MM. Louis-Joseph Simard, le mécène du groupe, directeur de la ferme des fourrures provinciales de Courville; Jean Bégin, agronome de la division de l'exploitation des fermes de la région de Montreal, Felix Arsenault, agronome spécial en industrie animale de Montreal, Lauréat Bélanger, agronome propagandiste de St - Romuald, Jean-Paul Rousseau, agronome spécial en industrie animale de Québec, Henri Lacoursière, agronome rédacteur, service de l'enseignement agricole.

Fait unique dans l'histoire, il n'y a pas eu de cabale, puisque le bureau de direction fut maintenu en fonction. Il se compose comme suit : président M. Jean Bégin; vice-président : M. Marc Leclerc; secrétaire - publiciste : M. Henri Lacoursière; assistant-secrétaire, M. Lauréat Bélanger.

A l'issue de cette réunion intime, les confrères se séparent avec la promesse de se réunir au cours de l'été prochain, près d'un lac enchanteur et poissonneux que l'ami Simard, grand pêcheur et grand chasseur devant le Seigneur, voudra bien choisir.

## Paroles de menace

MONTREAL, 7. — (D. N. C.) — Jimmy Sarakinis, 68 ans, restaurateur, a menacé de tuer sa serveuse de table parce que celle-ci aurait acheté 300 oranges au lieu de 200.

A son procès devant le juge Oscar Gagnon, hier, le prévenu a été déclaré coupable. Le président du tribunal lui a ordonné de fournir un cautionnement personnel de $100., en vertu duquel l'accusé s'engage à garder la paix durant une période d'un an.

## Congrès de la Régionale "G" à Drummondville

Drummondville a été choisi par la Régionale "G" des Cantons de l'Est pour abriter le premier Congrès régional de leur Association, mercredi le 20 septembre 1950 à partir de 10.00 heures a.m.; les congressistes qui viendront très nombreux, s'enregistreront à la Maison du Souvenir, rue Marchand.

M. V.-Florent Dubois, marchand d'Asbestos et président de la Régionale "G" nous déclare que le succès de ce Congrès est assuré. Cette Régionale compréndl 14 comtés que voici: Nicolet, Arthabaska, Richmond, Stanstead, Brome, Mégantic, Wolfe, Sherbrooke, Bagot, Frontenac, Drummond, Compton, Shefford et Missisquoi.


Magasin ouvert vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m.

AUBAINES DE l'Exposition

Chez C. ROBITAILLE

Special!

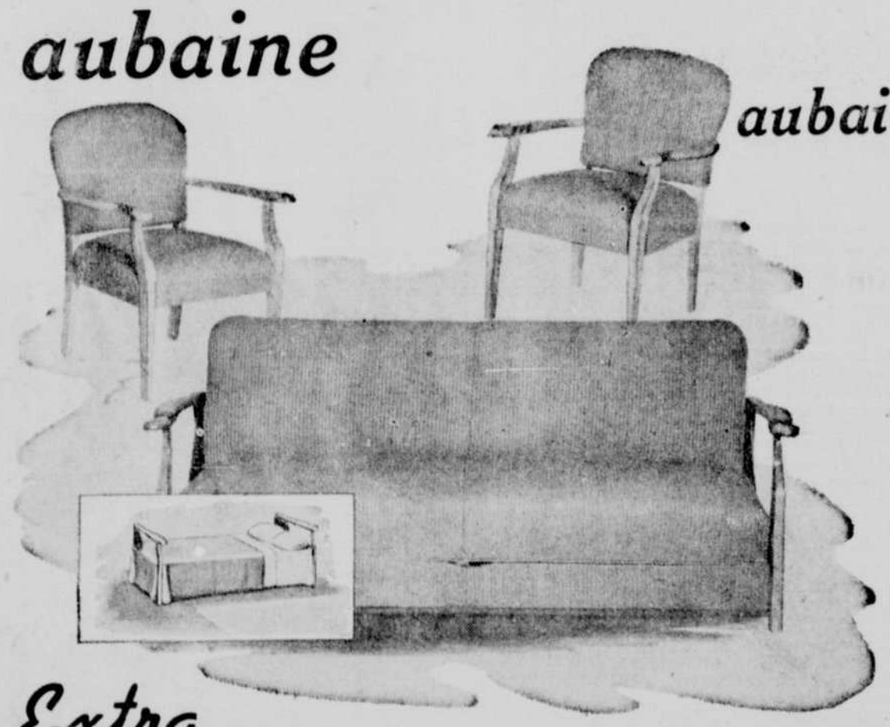
TEL QU'ILLUSTRE

MAGNIFIQUE CHAISE, construite en bois de choix. Elle vous assurera le plus parfait confort, pour de longues années. Appréciez la longueur des berceaux, la largeur des appuis-bras et convenez que tout a été mis en oeuvre pour réaliser une chaise parfaite.

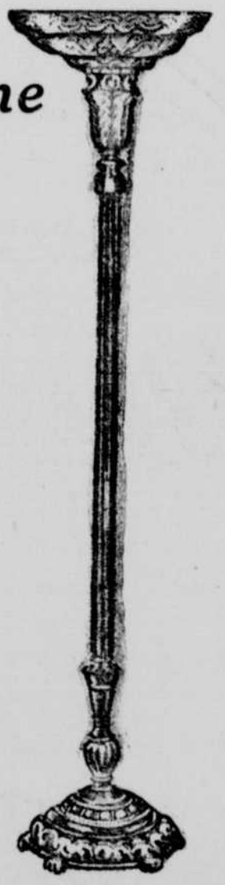
$5.95

24 SEULEMENT

aubaine



aubaine



Lampes Torchères

Aubaine magnifique. — Tige cannelée, base pesante. Large coupe de toute beauté.

$14.95

PRIX EXCEPTIONNEL:

Extra

Quantité limitée. Studios type Davenport, à dos basculant, possédant un coffre pour les couvertures. Charpente robuste, appuis-bras sculptés. Couverture en reps ou en cretonne de première qualité, dessins originaux et modernes. Ces mobiliers élégants et solides feront l'enchantement des acheteurs avisés. Prix spécial de l'Exposition.

$119.00 QUANTITE LIMITEE

C. ROBITAILLE Inc invite les visiteurs à l'Exposition à passer par l'exhibit de la maison, Palais de l'Industrie ou au magasin 320, rue St-Joseph, pour tout ce qui concerne les RADIOS, PIANOS, MACHINES A COUDRE, LESSIVEUSES, POELES, etc.

C. ROBITAILLE INC.

PIANOS - RADIOS - LESSIVEUSES - MEUBLES - POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS

320, rue St-Joseph Tél.: 5-8167


LE FANTOME 3542 par Lee Falk et Ray Moore

QUARANTE-TROISIEME ANNEE. No 13.409 — CANADA

# L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, JEUDI, 7 SEPTEMBRE 1950 PAGE 13

Annoncez régulièrement dans l' "ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Confiez vos travaux d' IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

● Le professeur R.-J. LABROSSE, B.A. diplômé universitaire, invite les personnes désireuses d'apprendre l'anglais, à s'inscrire à son école d'anglais, sise à 94, de la COURONNE, chambre 7, tél.: 3-9800 ou 2-0348. (**)

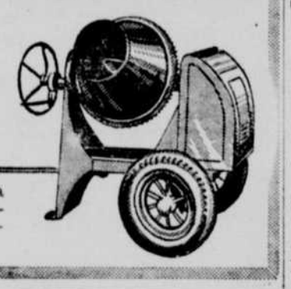
P. FERLAND INC.
"Nettoyeurs d'un ton plus clair"
155-157 DU PONT—Tél.: 4-3531
Assurance gratuite contre LE FEU ET LE VOL

SOURDS
Pour une analyse audiométrique, CONSULTEZ
Fuger & St-Hilaire,
22, Place d'Aiguillon, TEL.: 4-2733

● EXAMEN de la VUE spécialité VERRES de CONTACT ●
MARCEL MASSICOTTE O.D.
SPECIALISTE-OPTOMETRISTE
15½, rue ST-JOSEPH TEL. : 2-2556

J. H. Dralet
CHAUSSURES - SHOES
1068, 3e AVENUE, LIMOILOU TEL.: 4-1491
1274, Ave MAXFIELD, SILLERY TEL.: 7-1560
CHAQUE ACHETEUR A NOS MAGASINS DEVIENT UN CLIENT REGULIER.

RENÉ TALBOT LTÉE
205 RUE ST-PAUL, QUÉBEC TEL. 2-3914
MELANGEURS
A BETON
MONTES SUR ROUES PNEUMATIQUES
Actionnés par moteur refroidi à l'air. Dévidoir à bascule. Tous roulements sur billes. Différents modèles en stock.



ENCORE 4 JOURS pour VISITER la 39e
EXPOSITION PROVINCIALE
QUEBEC
— AUJOURD'HUI —
FETE CIVIQUE
Jour des Exposants Industriels et Commerciaux et des maires de la région

9.00 a.m.—Palais de l'Agriculture
Jugement des chevaux Clydesdales et Poneys, des bovins Ayrshires, Jerseys et Suisses bruns.
2.00 p.m.—Estrade
Courses de chevaux
2.00 à 5.00 p.m.—Parc — Fanfare Morin
3.00 p.m.—Colisée
"SKATING VANITIES"
6.30 p.m.—Palais Central — (salle des banquets) Diner offert aux exposants de l'Industrie et du Commerce et aux maires de la région, en collaboration avec les Associations industrielles et commerciales.
8.00 p.m.—Palais de l'Agriculture
Concours de "Présentation" (Showmanship)
8.00 à 10.00 p.m.—Concert — Patronage Laval
8.00 p.m.—Estrade
Courses de chevaux
8.15 p.m.—Colisée
"SKATING VANITIES"

ENTREE — Parc: Adultes, 35c — Automobiles, 25c
Clergé, libre
AUJOURD'HUI et SAMEDI — LES ENFANTS (8 à 15 ans) NE PAIENT PAS AUX PORTES D'ENTREE

— VENDREDI —
"Jour des Voyageurs de Commerce"
12.00 a.m.—Lunch offert aux Eleveurs
2.00 à 5.00 p.m.—Parc — Fanfare Morin
2.00 p.m.—Estrade
Courses de chevaux
8.00 à 10.00 p.m.—Concert — Fanfare Notre-Dame
8.15 p.m.—Colisée
"SKATING VANITIES"

PAVILLONS et PALAIS OUVERTS aux VISITEURS CHAQUE JOUR de 10.00 a.m. à 10.00 p.m.
N'OUBLIEZ PAS DE DEPOSER AUX ENTREES LES COUPONS DE BILLETS EN SERIES ACHETES AVANT L'EXPOSITION

# 2,500 fonctionnaires congédiés à l'Impôt seront versés à d'autres ministères

OTTAWA, 7. — (DNC) — Une proportion considérable, — soit 2,500 à 3,000 employés qui doivent être congédiés de la division de l'impôt sur le Revenu, sera obsorbée par d'autres ministères de l'Etat. C'est ce qu'annonce aujourd'hui la Commission du Service civil.

Un certain nombre des employés en question passeront au ministère de la Défense et aux organismes connexes qui prennent graduellement de l'expansion en vue de pourvoir à de nouveaux engagements en matière de défense. Plusieurs centaines seront appelés à combler des vacances qui résultent des déplacements de personnel dans d'autres ministères. Lorsqu'il est possible, la Commission préfère absorber les employés de la division de l'Impôt sur le Revenu, au lieu de recruter d'autres fonctionnaires au moyen de concours publics.

La réduction de personnel à l'impôt vient de ce qu'on y a disposé de l'accumulation de travail et établi de nouvelles méthodes qui permettent d'expédier plus rapidement la besogne quotidienne. Environ 1,600 employés ont été congédiés depuis un an et de 2,500 à 3,000 le seront d'ici le printemps prochain.

Ces réductions seront reparties par tout le pays, les plus considérables étant effectuées à Toronto et à Montréal, soit environ 500 fonctionnaires dans chacune de ces villes. Près de 200 employés à Ottawa ont déjà reçu leur avis.

La Commission et le ministère ont établi un ordre de priorité relatif aux congédiements. Les premiers à partir seront les fonctionnaires dont le rendement est inférieur aux normes; suivront les femmes mariées qui n'ont pas à se suffire à elles-mêmes, exception faite des dactylographes et des sténographes. Le prochain groupe comprendra les employés temporaires qui ne sont pas ex-militaires; de ceux-ci, les plus récemment engagés seront les premiers à être congédiés. Au besoin, ces derniers seront suivis par les anciens combattants, selon la même règle voulant que les plus récemment engagés soient les premiers à partir.

Lorsqu'il s'agira de réintégrer les fonctionnaires congédiés, la Commission suivra en général l'ordre inverse. En d'autres termes, pour combler les vacances, on accordera la préférence aux ex-militaires et aux employés compétents qui ont de longs états de service plutôt qu'aux fonctionnaires dont les services ont été de courte durée. La Commission fait l'impossible pour adoucir les inconvénients qu'éprouvent les employés méritants qui possèdent plusieurs années d'expérience.

# Cérémonie de rentrée des tribunaux, mardi, le 12

Me André Toulouse, bâtonnier de Paris, sera l'invité d'honneur à la rentrée officielle des tribunaux qui aura lieu mardi prochain, le 12 septembre, dans la grande salle des Assises criminelles, au Palais de Justice de Québec.

Me Toulouse arrivera à Québec lundi, sur l'"Empress of France". Il est le délégué officiel du Barreau de Paris au congrès du Barreau Canadien qui aura lieu à Washington en fin de septembre.

L'ouverture des tribunaux sera précédée de la messe du Saint-Esprit, à la chapelle extérieure du Séminaire. Son Excellence Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de l'archidiocèse de Québec, assistera au trône et prononcera une allocution. La messe est fixée à 10 heures.

Magistrats et avocats se rendront ensuite au Palais de Justice où la cérémonie de rentrée des tribunaux se déroulera sous la présidence de l'hon. Albert Sévigny, c.r., juge en chef de la Cour Supérieure pour la province de Québec. Des allocutions seront alors prononcées par le juge en chef, par Me Gérard Lacroix, c.r., bâtonnier de Québec, et par Me André Toulouse.

Trois causes de meurtres apparaissent sur la liste de la Cour Supérieure.

## Importantes résolutions

**WINNIPEG, 7. (BUP). — Une résolution demandant la mise au ban du parti communiste sera présentée à la convention annuelle de la Légion Canadienne, qui débutera ici, dimanche. Une autre résolution proposera l'entrainement militaire obligatoire pour les jeunes Canadiens de 17 à 20 ans.**

## MM. Jos. Matte et Louis Paré sont délégués à Banff

M. Jos. Matte, député de Québec-Est à l'Assemblée Législative, et échevin du quartier St-Roch, à l'hôtel de ville, de même que M. Louis Paré, directeur de l'Office municipale du Tourisme, partiront vendredi après-midi pour l'Ouest canadien où ils assisteront au congrès des bureaux de Tourisme du Dominion. MM. Matte et Paré se rendront à Calgary, à Banff et à Jasper.

# 126 Cercles de Fermières représentés

Environ cent vingt-six cercles de fermières de presque toutes les régions de la province sont représentés, cette année, à l'exposition inter-cercles provinciale. Chacun des concurrents doit présenter une série de 10 articles tels: couvre-pieds, robe, pièce murale, tapis tracé, pièce de toile de lin, service de nappe et serviettes à lunch.

Ces étalages de cercles forment un ensemble ravissant qui a fait l'admiration des visiteurs de l'Exposition provinciale et qui restera en montre jusqu'à la fin de la foire provinciale.

Se sont particulièrement signalés dans ce tournoi, qui met bien en relief l'adresse des dames fermières, les dix premiers qui sont, selon leur ordre de mérite : ceux de Lacadie, comté de St-Jean, de l'Assomption, de l'Ancienne Lorette ; des Trois-Pistoles; de Plessisville; de St-Maxime de Scott; de l'Islet, de l'Ile-Verte; de Montmagny; de St-Clément de Témiscouata et de St-Hugues de Bagot.

On sait que les cercles de fermières de la province sont sous la direction de Mlle Anne-Marie Vaillancourt, du Service des Arts et de l'Economie Domestique, dirigé par M. Emile Gauthier, agronome.

**Condoléances à la famille R. COUTURE**

**Le professeur R.-J. Labrosse regrette la disparition de M. Raymond Couture, professeur distingué qui fut directeur de l'Institut Raymond.**

Départ pour l'Europe

● M. Vallier Savoie, maitre en Sciences économiques de Laval et boursier du Beaver Club, s'embarquait, hier, à bord du "Franconia", pour un séjour d'études de deux ans au London School of Economic and Political Science. M. Savoie était accompagné de son épouse, née Suzanne Delisle, fille de M. Delphis Delisle, marbrier, et de madame Delisle, de Québec. Leur mariage avait été célébré le matin même, à l'église de Ste-Françoise-Cabrini. Tous deux séjourneront à Londres. M. Savoie se propose de profiter de son stage en Angleterre pour rencontrer les leaders du mouvement d'éducation post-scolaire dans quelques pays d'Europe. (Photo Walter Edwards)

# Les cours débutent au Petit Séminaire; messe du St-Esprit

Huit cent cinquante élèves du Petit séminaire de Québec se sont rendus à huit heures ce matin, à la chapelle extérieure du séminaire, pour assister à la messe du saint Esprit. C'est le nouveau supérieur de cette institution, M. l'abbé Réal Thomassin, qui a célébré le saint sacrifice de la messe.

Il est de tradition que dans nos séminaires, collèges et autres maisons d'enseignement, l'année scolaire se commence par des prières spéciales faites à l'adresse du saint Esprit, afin qu'il comble de lumière et de force ceux qui entrent dans une nouvelle année d'études.

Entrés au cours de la journée d'hier, les pensionnaires ont également assisté à la messe du saint Esprit en même temps que les externes dont l'entrée avait été fixée pour ce matin.

Le nouveau supérieur, M. l'abbé Réal Thomassin, a profité de la circonstance pour souhaiter la bienvenue à tous les élèves, anciens et nouveaux. Il les exhorte à faire preuve d'une très grande assiduité et à se mettre corps et âme à l'oeuvre de leur formation tant intellectuelle que morale.

M. l'abbé Paul-Eugène Simard, directeur du petit séminaire, et les professeurs de cet institut assistaient également à cette messe du saint Esprit.

# 390 accidents de la circulation durant août

Durant le mois d'août, 390 accidents de la circulation se sont produits à Québec. Ces accidents ont causé la mort de trois personnes, tandis qu'ils faisaient 61 blessés et qu'ils engendraient des dommages matériels évalués à $46,880.

Tel est ce que déclaraient, ce matin, à l'hôtel de ville, les autorités du service municipal de la Circulation. En remettant ces statistiques aux représentants de la presse, ces autorités faisaient remarquer qu'en 1949 et en 1948, le nombre des accidents avait été respectivement de 306 et de 250.

Au cours du dernier mois, 714 véhicules ont été impliqués dans divers accidents, soit 458 automobiles, 139 camions, 65 taxis, 23 autobus et 24 motocyclettes. Près de 450 véhicules appartenaient à des résidents de la ville, le reste à des gens de l'extérieur.

A la suite des accidents, plusieurs arrestations ont été opérées par les limiers municipaux. Huit personnes ont été mises sous arrêt pour avoir causé un accident alors qu'elles étaient en état d'ivresse. Sept autres pour avoir conduit sans permis, une autre pour conduite dangereuse et une dernière parce que son véhicule n'avait pas de licence.

Les principales causes des accidents sont dues au fait que certains conducteurs (128) n'ont pas protégé leur droite, que certains autres (48) ont suivi de trop près la voiture précédente, que 23 n'ont pas tourné de la bonne façon, et que les autres (31), n'avaient pas le droit de passage.

Le rôle est des plus chargés. On ne compte pas moins de neuf procès pour meurtre et huit causes d'homicide involontaire.

## Une nouvelle ligne de défense est établie en Corée

**Tokyo, 7, (BUP). — Les défenseurs américains et sud-coréens, refoulés dans un secteur égalant la moitié de la superficie du Connecticut, ont établi de nouvelles lignes à sept milles seulement de Taégu. Les observateurs disent que l'offensive communiste est la plus violente et la plus soutene de la guerre coréenne. Taégu est maintenant à portée du feu de l'artillerie ennemieé à la fois à l'ouest et au nord. Les Alliés ont dû abandonner Waegwan, à 12 milles au nord-ouest de Taégu. Cette ancienne capitale provisoire de la Corée du sud est maintenant menacée de trois côtés.**

**Peu de changements**

**Washhington, 7, (BUP). — Le président Truman a déclaré aujourd'hui u'il n'y a pas eu de changement important dans la principale ligne de défense des Nations-Unies en Corée au cours des dix derniers jours. Il a admis que les nord-Coréens ont pratiqué des brèches en plusieurs points mais il a prédit qu'ils seront repoussés vers leurs anciennes positions à la fin de la semaine.**

## Assises à Montréal

MONTREAL, 7, (BUP). — Les Assises de septembre seront inaugurées à Montréal lundi prochain.

Venez voir
Le Chameau
LUBRI-GAS
à l'Exposition Provinciale
Palais de l'Agriculture, à l'étalage
MOTO-CULTURE MODERNE ENR.

## Les Ursulines de Gaspé fondent leur première mission aux Gascons

Cinq religieuses du monastère des Ursulines ont quitté Gaspé, mercredi le 30 août, pour aller prendre la direction de l'école Ste-Angèle, de l'Anse-aux-Gascons, comté de Bonaventure. C'est la première mission fondée par la Maison-Mère des Ursulines de Gaspé depuis sa fondation en 1924. L'école Ste-Angèle sera dirigée par la Révde Mère Marie-de-l'Incarnation qui cumulera les fonctions de supérieure et de directrice des classes. Elle sera secondée par les Soeurs Marie-du Christ-Roi, Marie-de-la-Paix, Marie-du-Rosaire et Soeur Agnès-de-Jésus. Dimanche, le 3 septembre, la population de la paroisse et son pasteur, M. l'abbé Paul Gendron, firent à ces religieuses, le plus sympathique et le plus bienveillant accueil.

## Une suggestion de M. J.-F. Pouliot

OTTAWA, 7 — BUP — M. Jean-François Pouliot, député libéral de Témiscouata, a déclaré que le gouvernement pourrait économiser en abolissant la pratique de nommer des lieutenants-gouverneurs pour les provinces. Il a ajouté que ces postes devraient être supprimés immédiatement et les fonctions de lieutenants-gouverneurs remplies par les juges en chef des provinces. Les lieutenants-gouverneurs du Québec et de l'Ontario reçoivent un traitement annuel de $10,000 du gouvernement. Ceux de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie canadienne et de Terre-Neuve reçoivent $9,000, et le traitement de 7,750, est assuré à celui de l'île du Prince-Edouard.

La Bière d'épinette CHRISTIN Réelle saveur

18 90 CREAM SODA Fortier DIGNE DU QUEBEC

STYLO PERSONNEL
Satisfaction assurée ou argent remis si le stylo est retourné dans les 5 jours qui suivent la livraison.
Baril et section en plastique à base de pyroxylène, vissés, d'un beau fini métallique. Satisfaction assurée.
Certificat de service envoyé avec chaque plume à bille "CARTER"

ROUGE VERT BLEU
$1.00
Frais de poste inclus. Valeur remarquable. Complète avec votre nom gravé.
COMMANDES C.O.D. ACCEPTEES
Mettez ce coupon aujourd'hui

CARTER PEN MFG
Casier Postal 611,
Sherbrooke, Qué.
Ci-inclus $1.00 pour un Stylo Cartel.... ou — Envoyez-le C.O.D. et je paierai les frais....
Indiquez par un x si vous payez avec votre commande ou si vous désirez payer sur livraison.
Indiquez la couleur : rouge..... bleu..... vert.....
Nom .....
Adresse .....
Nom à graver.....
(Ecrire en lettres moulées)
Notes : Si vous commandez plus d'un stylo, attachez liste des noms en indiquant le nom à graver et la couleur désirée.

Il est maintenant temps de faire le choix d'un bon....
POELE
Achetez un
Mc CLARY
DIGNE DE CONFIANCE

ESCORT

POELES A CHARBON ET BOIS
Construits pour s'adapter aux besoins des cuisines modernes.
ECONOMIQUES
FACILITES DE PAIEMENTS 18 MOIS POUR PAYER
CHARM

Equipement moderne pour le chauffage au charbon. Lignes profilées . . . aucun accessoire nuisible à son bon entretien. Extérieur fini émaillé, durable. Le fourneau, émaillé, possède une tablette mobile et un cadran indicateur pratique. Est muni d'un feu à bois, sa surface est spacieuse et douce. Les portes du fourneau et du foyer sont très souples. Surface 33½ x 31".

Un modèle aux lignes profilées. Libre de tête d'écrous, pentures, joints ou fentes. Fini blanc avec un émail qui conservera son lustre indéfiniment. Poignées modernes finies bakelite. Le dessus est d'un poli très doux et peut être tenu propre sans beaucoup d'efforts Surface 34" x 30".

$124.
$156.
L. GOULET INC.
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
371, ST-JOSEPH - TEL. : 4-4051 QUEBEC
59, AVE ROYALE - TEL. : 2-2530 GIFFARD

ECOLE LABROSSE
ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS
A TOUS LES DEGRES DU COURS
COURS PRIVES ET PARTICULIERS JOUR ET SOIR
R.-J. LABROSSE, B. A. L. de S.
94, de la Couronne — Québec — Tél. : 3-9800 - 2-0348

# Wayne Sabin prendra part aux tournois canadiens

## Ancien champion national américain et ancien membre de la coupe Davis

Parmi les joueurs américains qui prendront part aux championnats professionnels du Canada à compter de demain, sur les courts de tennis des Employés Civils, outre les puissants Kovacs et Van Horn dont nous vous avons parlé hier, il ne faudrait pas non plus oublier Wayne Sabin, peut-être un peu moins connu ici, mais qui a une renommée mondiale.

Sabin est actuellement semé No 11 au monde, et il a déjà remporté le championnat des Etats-Unis, comme joueur amateur. C'est également un ancien représentant de l'équipe américaine de la coupe Davis, et il possède des victoires sur Don Budge, Frank Kovacs, Bobby Riggs, Jack Kramer et Frankie Parker. C'est un puissant joueur d'attaque, et il se spécialise maintenant dans les rencontres de doubles.

Nous verrons également évoluer Robert Stubbs, qui avait épaté l'assistance l'an dernier, et qui fut très populaire. Venant de Miami, Stubbs possède une puissante droite, et a la détermination d'un champion. Il est reconnu comme le meilleur joueur à venir de la Floride à part de Gardnar Mulloy. Il sera encore cette année, un dangereux compétiteur. Il est semé No 12 aux Etats-Unis.

Jack March sera un autre joueur à surveiller. Cette année, il s'est rendu en quart de finale du championnat des Etats-Unis, et il est semé No. 16. Il s'est rendu en finale du championnat de double ici l'an dernier, et possède des coups très puissants. Il a des victoires sur des joueurs réputés comme Bill Tilden, Van Horn, Mako et plusieurs autres étoiles. Il vient de Cleveland, et était directeur du récent championnat national des Etats-Unis.

Deux autres entrées sont parvenues hier, aux directeurs du tournoi. Il s'agit de Charley Swanson, du Rhode Island, ancien champion de six états américains, et de Herb Stead, également du Rhode Island, et champion de la Nouvelle-Angleterre. Parmi les autres, nous voyons Ed Copeland, semé No. 21 aux Etats-Unis, Frank Goeltz, semé 22, Harry Kenney du Maine, Mace Gwyer du Maryland, Al Chaplin, Edward M. Burke, et plusieurs autres.

C'est donc dire que ce sera un tournoi de champions, puisque presque tous les participants sont champions dans leur état respectif. Déjà les demandes de billets sont nombreuses, et vous pouvez obtenir toutes les informations désirées, en vous adressant par téléphone, à 3-2028. On nous apprend que d'autres estrades seront probablement installées sur les courts afin d'accommoder le plus grand nombre de spectateurs du vendredi au lundi soir inclusivement.

Ne manquez pas ces dernier tournois de l'été, et les plus spectaculaires encore vus au Canada.

## Détroit dispose du Cleveland, 5-3

NEW-YORK. — (BUP). — La lutte s'annonce de plus en plus serrée dans la course au championnat de la ligue Américaine, comme les Tigres de Détroit ne sont plus qu'à une demi-partie de la tête, après une victoire de 5-3 contre les Indiens de Cleveland hier soir, pendant que les Yankees subissaient un échec de 11-2 contre les Red Sox de Boston.

Détroit s'est rallié avec quatre points dans la huitième manche, pour donner la victoire à Hal Newhouser, contre Early Wynn. Au bâton, le frappeur d'utilité Charley Keller, se signala, avec un double, qui fit compter deux points.

Les Red Sox, toujours invincibles sur leur terrain, ont pris les devants avec quatre points dans la deuxième manche, contre le gaucher Ed Lopat. Vern Stephens, avec un circuit, un triple et deux simples, fut le gros canon des vainqueurs, comme Mel Parnell remportait sa 15ème victoire de la saison, et sa septième consécutive. Boston n'est donc plus qu'à 2 1-2 parties des Yankees, qui détiennent la tête.

Dans les autres joutes de la ligue Américaine, Sandalio Consuegra n'accorda que six coups sûrs, pour donner aux Sénateurs une victoire de 3-0 contre les Athlétiques, tandis que les White Sox battaient les Browns par 6-5.

Les Etoiles de Beauport, de la trict, lancent un défi à tout club ligue de balle molle Québec-Dispour jouer vendredi. Informations, tél. : 66-5221.

Puissant joueur

● Les amateurs se souviennent sans doute de Bob Stubbs, qui l'an dernier, avait remporté le championnat canadien en double, avec Mitch Gornto, à Québec. Stubbs, classé dans les 10 meilleurs professionnels au monde, nous revient demain, plus déterminé que jamais à conserver son fort statut. C'est un joueur qui faisait partie de la tournée Fred Perry-Frank Kovacs, il y a quelques années. Tous seront heureux de le revoir à l'oeuvre du 8 au 11, aux Employés Civils.

## Les Parties

**Ligue CANADO-AMERICAINE**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Amsterdam | 000 | 000 | 000—0 | 5 | 2 | |
| Rome | 000 | 000 | 02x—2 | 3 | 1 | |
| Pray, Schermerhorn (6) et Triandos ; Cuttitta et Bales. | | | | | | |
| Pittsfield | 110 | 000 | 0—2 | 5 | 2 | |
| Gloversville | 003 | 000 | x—3 | 4 | 3 | |
| Lawrence et Jones; Coakley et McKeon. | | | | | | |
| Pittsfield | 020 | 010 | 002—5 | 10 | 1 | |
| Gloversville | 000 | 010 | 00—2 | 9 | 3 | |
| Tomanek et Jadwin; Hahn, Barkus (6) et McKeon, Bedford (6). | | | | | | |
| Schenectady | 210 | 000 | 000— 3 | 3 | 2 | |
| Oneonta | 340 | 220 | 00x—11 | 12 | 1 | |
| Murphy, Jefferies (5) et Casey; Sweeney et Caddario. | | | | | | |
| **Ligue NATIONALE** | | | | | | |
| Brooklyn | 100 | 000 | 010—2 | 6 | 0 | |
| Philadelphie | 000 | 000 | 000—0 | 3 | 1 | |
| Newcombe et Campanella; Church, Konstanty (9) et Seminick. | | | | | | |
| Brooklyn | 000 | 000 | 003—3 | 4 | 1 | |
| Philadelphie | 101 | 000 | 000—2 | 8 | 1 | |
| Newcombe, Bankhead (8) et Campanella Edwards (8); Simmons, Konstanty (9) et Seminick. | | | | | | |
| **Ligue AMERICAINE** | | | | | | |
| New-York | 101 | 001 | 300— 2 | 8 | 1 | |
| Boston | 040 | 020 | 14x—11 | 16 | 1 | |
| Lopat, Ford (7) et Berra; Parnell et Tebbetts. | | | | | | |
| Cleveland | 100 | 001 | 001—3 | 8 | 1 | |
| Détroit | 000 | 100 | 40x—5 | 8 | 0 | |
| Wynn, Pieretti (8) et Murray; Newhouser et Ginsberg, Swift (8). | | | | | | |
| **DETAIL PROVINCIAL** | | | | | | |
| Drummondville | 002 | 001 | 010— 4 | 11 | 1 | |
| Sherbrooke | 315 | 020 | 11x—13 | 17 | 2 | |
| Barthelson, Shantz, Smith, L. White et Armstrong; Brown et Pascual. | | | | | | |
| Farnham | 400 | 010 | 00—5 | 5 | 1 | |
| St-Jean | 001 | 000 | 010—2 | 7 | 1 | |
| Pope et Marcell; Cabrera et Lafrance. | | | | | | |

## Paul vs Christie le 10 à l'aréna St-Damien

La direction de l'aréna de St-Damien est heureuse de revenir présenter un captivant programme de lutte à ses nombreux supporteurs dimanche prochain grâce au retour des frères Baillargeon qui ont été engagés pour rencontrer de solides adversaires. Une grande finale de 2 dans 3 a été bâclée par les promoteurs entre le champion Joe Killer Christie et Paul Baillargeon qui auront une chance de faire un maître au cours des 90 minutes accordées à ces deux brillants athlètes.

Le programme comprend une semi-finale de 2 dans 3, limitée à 60 minutes qui sera disputée entre Maurice Lachapelle et Adrien Baillargeon. Le spécial opposera André Drapp à Antonio Baillargeon.

Les frères Baillargeon viennent de remporter de nombreuses victoires et un véritable succès à tous les points de vue dans une tournée d'un mois en Ontario et dans l'Ouest de la province, en Abitibi. Les Baillargeon sont donc en excellente condition après avoir donné plusieurs exhibitions de leurs forces à la lutte et dans l'exécution de lever d'haltères, etc. La finale avec le plus habile lutteur des Baillargeon, Paul, promet beaucoup d'action. Christie, un ancien boxeur qui remet souvent les gants et s'est battu encore dernièrement contre Tony Galento, affichant toujours beaucoup de rudesse. Paul ajoutera à sa force sa grande souplesse. Paul a déjà battu en un tour de main deux rivaux, Félix Miquet et Joe Devalteau.

## *Les Braves se retireront-ils ?*

La direction des Braves de Québec, nous a fait connaître hier, que le club local pourrait bien ne pas participer aux prochaines séries éliminatoires de la ligue Canado - Américaine, s'ils n'obtiennent pas la permission d'aligner dans ces séries le joueur d'intérieur Thomas Ambrose qu'ils viennent de mettre sous contrat pour la balance de la saison. Cette menace a été faite hier, par le Dr Armand Bellemare, président du club, après qu'il eut appris que les Red Sox d'Onéonta, s'étaient prononcés contre la présence d'Ambrose dans le détail.

Les Red Sox avaient consenti à ce que le Québec signe Ambrose, afin de pouvoir remplacer Bill Sinram, comme tous les autres clubs. Cependant, les directeurs du club Onéota viennent de déclarer qu'ils ne peuvent accorder un tel privilège pour les séries éliminatoires. Les clubs Schenectady et Amsterdam, déjà assurés d'être dans les séries également, n'ont aucune objection à la présence du nouveau joueur d'intérieur, frère du lanceur Johnny Ambrose de notre équipe.

Les Sox ont certainement raison plus que tout autre club de s'opposer à l'alignement du nouveau joueur puisque ce sont eux qui feront face aux Braves dans la série semi-finale qui s'ouvrira dans notre ville, mardi soir prochain. S'ils réussissent à éliminer les Braves, les Sox sont grandement confiants de pouvoir battre facilement le Schenectady ou l'Amsterdam dans la finale.

Toute l'affaire dans le cas Ambrose sera réglée samedi après-midi, à Schenectady, alors que se tiendra une réunion spéciale à laquelle le président Houghton a convoqué tous les clubs. On étudiera également les demandes du club Schenectady qui réclame quatre victoires par défaut contre Pittsfield et Rome, sous prétexte que ces deux derniers clubs n'ont pas pris toutes les mesures nécessaires afin de pouvoir reprendre ces joutes.

"Nous sommes décidés à gagner notre point," nous déclarait hier soir, le Dr Bellemare. "Si nous sommes obligés de nous retirer des éliminatoires, nous le ferons. Je crois que nous avons fait trop de concessions aux autres équipes depuis le début de la saison. Voyez ce que l'on a pour remerciements aujourd'hui. Toutefois, il y a lieu de croire que la question se règlera à notre satisfaction."

Les directeurs des Braves commencent à être habitués à cette attitude rebelle de l'Onéonta à l'égard de Québec. N'est-ce pas le même club qui s'opposa à une proposition des Braves demandant que les prix demeurent les mêmes pour les éliminatoires? Avec le concours de quelques autres villes américaines, on a réussi à en venir à un compromis très acceptable.

Nos représentants seront-ils aussi chanceux à la réunion de samedi? Il est bien à souhaiter, car il est sérieusement question de ne pas participer aux eliminatoires, si Thomas Ambrose n'est pas déclaré éligible pour les séries. La présence de ce joueur est nécessaire et légitime puisque le pilote George McQuinn n'a plus que 12 joueurs à sa disposition en plus de lui-même. Des blessures à Wally Williams et John Ambrose rendent la situation encore plus critique.

## Les attractions Schultz à la plage Vallée le 10

Les attractions du capitaine William Schultz, présentement en voyage à travers la province, seront à la plage Vallée, dimanche à 2 h. 30 de l'après-midi afin de donner un spectacle de premier ordre. Le cirque Schultz sera au lac Poulin de St-Benoit de Beauce après avoir terminé dans les Cantons de l'Est une fructueuse tournée à travers le Québec. Partout, il a attiré des foules considérables ébahies par les tours de passe-passe qu'exécutent les membres de la ménagerie initiés par le fameux dresseur allemand. L'organisation comprend un elephant, des ours, des singes, un loup gris du Grand Nord, des chiens et des ponies. Les propriétaires, MM. Florian Vallée et le capitaine Schultz, étant de St-Benoit, auront tout le temps voulu pour mettre leur programme au point avant de le présenter au public. Ne manquez pas de voir le match de lutte entre un ours et son dompteur, des courses de chiens en vélo, des singes qui paraissent comprendre autant que des humains, enfin tout un programme qui sort de l'ordinaire.

Le programme du 10 septembre comprend également un concert par la fanfare de St-Georges de Beauce. Ce corps de musique est composé de nombreux musiciens dont la venue à la plage Vallée sera certes hautement appréciée des visiteurs.

Les propriétaires de la plage ont retenu les services d'un hydravion à trois places qui exécutera des acrobaties à plusieurs centaines de pieds dans les airs et fera des randonnées à tous ceux qui en désireront. L'appareil est sous la direction d'un pilote compétent et aucun facteur de sécurité ne sera négligé.

La journée du 10 septembre promet de rester mémorable dans les annales de la plage Vallée. Il y a de quoi car, à vrai dire, c'est trois programmes et non un seul que les promoteurs de la plage présenteront à leurs habitues le 10 septembre, à 2 h. 30 de l'après-midi. Ne manquez pas ces attractions; vous le regretteriez.

## Finale Lemelin à St-Georges, ce soir

Ce soir, la série finale de la ligue Laurentienne Senior de baseball, section des Cantons de l'Est, commencera à St-Georges de Beauce. Le club de l'endroit recevra le Lemelin de Lévis dans la première joute d'une série de 5 dans 9. Les deux prochaines rencontres auront lieu dimanche, à Lévis dans l'après-midi et à St-Georges, le soir. Le St-Georges est passé en finale en battant le Thetford-Mines 5-2 dans la semi-finale de 5 de 9, tandis que le Lemelin élimina le Plessisville 5-1, dans l'autre série.

## Chez les juniors

Ce soir, débutera la série finale des Juniors du Centre récréatif. Le Henri Bertrand qui a terminé en première position, rencontrera le J.-M. Dessureault qui a éliminé le Castor en semi-finale. La partie est cédulée pour 7 h. 30 et les amateurs sont assurés d'assister à une brillante partie.

## Dans le 5 mille

Plusieurs propriétaires ont inscrit leurs chevaux pour le grand 5 milles de l'Exposition provinciale qui sera couru dimanche après-midi. On peut relever à date, Patsy Stars, gagnant du 5 milles de Sherbrooke; Doc Vino, 2e à Shherbrooke; Carl B Herbert, vainqueur à Montmagny; Pert Guy, champion du Canada; Little Wonder, Miss Lindsay, Sympbol P Direct, Boy McGregor.

## Défi au baseball

Le club de baseball Garnier de Belvédère lance un défi aux équipes de Ste-Anne de la Pocatière et de Mont-Joli, pour jouer en fin de semaine. Communiquer avec Jules Tremblay, tél.: 3-6316.

Fin de courses contestées

● A la troisième épreuve du programme de mercredi après-midi, trois chevaux ont terminé la course en rang serré et la photo a grandement aidé l'oeil humain pour classer le vainqueur, no 6, Some Day et les deux suivants, no 2, Olive Belwin, 2e et no 5, Picadilly 3, de la classifiée amble au meeting de l'Exposition provinciale de Québec. Les conducteurs suivant l'ordre d'arrivée des chevaux étaient Maurice Trudeau, Harry McKinley et Georges Giguère.

## Larry Zeidel est engagé par les Quakers seniors

Montréal, 7, (DNC).— Larry Zeidel, solide joueur de défense des As de Québec et Billy Heindl, un autre excellent arrière-garde du St-François de Sherbrooke, deux équipes de la Ligue de hockey senior de Québec, ne joueront plus dans le circuit local lorsque s'ouvrira la prochaine saison de hockey.

Les deux joueurs de défense ont signé un contrat avec les Quakers de Saskatoon de la Ligue de hockey senior de l'Ouest canadien. L'addition de ces deux as fera des Quakers une équipe extrêmement puissante à la défensive. D'autre part, leur départ affectera les deux équipes, celle du Québec et celle du Sherbrooke, en plus d'être une perte déplorable pour le circuit Slater en général. Punch Imlach a déjà déclaré qu'il n'avait accordé aucune libération dans le cas de Zeidel. Quand un joueur change de branche, il faut qu'il soit libéré de son ancienne équipe pour aller dans une autre province.


EXTRAIT D'UNE SÉRIE D'EXPLOITS ACCOMPLIS AU BASEBALL

QUEL Home Run !...

ON S'EN SOUVIENDRA LONGTEMPS

Lou Palmisiano, brillant voltigeur des Braves de Québec, a déclenché un ralliement de son équipe, le jour de la fête du Travail, en cognant son unique circuit de la saison à Québec, bon pour deux points à la 5e manche et brisant ainsi l'égalité de 2 à 2. Québec eut finalement raison des Trois-Rivières par 9 à 3.

... FAITES UN "BON COUP"

Exigez Home Run

TABAC À CIGARETTES



PROGRAMME des COURSES — ESTRADE

EXPOSITION PROVINCIALE QUÉBEC

— JEUDI —

MATINEE — Derby Trot (Stake) — 3 épreuves — $1,500
3 Classifiées — 2 épreuves
SOIREE — 1 Classifiées — 2 épreuves

— VENDREDI —

Derby Amble (Stake)
3 épreuves — $1,500
3 classifiées de 2 épreuves

PARADES :
1 h. 50 p.m. et 7 h. 50 p.m.
1ère épreuve: 2 h. et 8 h. p.m.

ADMISSION : Adultes, 35c — Enfants, 25c (taxe incl.)



Vêtements pour la classe

... au département H.R. pour Garçons.

Complets en Gabardine

26.50 et 37.50

Style à devant croisé en gabardine tout-laine . . . brun, beige et bieu gris. Grandeurs: 8 à 13 . . . avec breeches et culottes courtes, 26.50. Grandeurs: 13 à 16 . . . avec deux paires de pantalons longs, 37.50.

Blazers en Flanelle

17.50 et 22.50

Beau tissu anglais dans le bleu-marine régulier . . . un vêtement nécessaire pour la classe. Grandeurs: 8 à 18 . . . 17.50. Grandeurs: 35 à 38 . . . 22.50.

Chemises

2.50 à 3.75

Grandeurs : 11½ à 14½ . . . en beaux tissus avec collets "fused"... dans le blanc ou dans des patrons rayés attrayants.

Mackinaws, 18.50

Grandeurs: 8 à 18 . . . patrons plaid en beau tissu tout-laine très résistant.

Vestons "Dea" ... $8

Maintenant très en vogue chez les garçons . . . en beau tissu tout-laine . . . dans des plaids combinés de jaune, brun et blanc, ou vert, rouge et blanc. Grandeurs: 8 à 14.

Parkas reversibles, $18

Modèle entièrement reversible à l'épreuve du vent et de l'eau avec côté réversible en plaid tout-laine Grandeurs: 8 à 18.

Paletots Station Wagon

$24.50 à $33

Grandeurs: 8 à 18 . . . version populaire de ce paletot très chaud et pratique en tout temps pour garçons.

HOLT RENFREW

35, rue Buade


TERRY ET LES PIRATES 3713 — par Georges Wunder

STEVE CANYON 1117 — par Milton Caniff

# Le fameux derby trot à l'affiche, cet après-midi

Jack March

● Jack March, de Cleveland, qui s'est rendu en quart de finale du championnat national américain le mois dernier chez les professionnels, et qui prendra part aux championnats canadiens qui débuteront demain aux Employés Civils. March a des victoires impressionnantes, après avoir vaincu des joueurs tels que Tilden, Van Horn, Mako, etc. Il fut finaliste du double ici l'an dernier, avec Faunce.

## Les meilleurs trotteurs en lice à 2 h. au nombre de onze; programme, ce soir

Le meilleur spectacle de courses par des trotteurs à la piste de Québec au cours du grand meeting de l'Exposition aura lieu cet après-midi, à 2 heures, alors que sera disputé le fameux Derby Trot officiel groupant les chevaux les plus réputés dans le domaine du trot. Cette course attendue habituellement par la majorité des amateurs est pour une bourse de $1,500. Onze propriétaires ont inscrit leurs porte-couleurs dont on peut voir les noms dans la liste qui suit.

Trois classifiées de deux épreuves chacune compléteront le programme qui sera de neuf épreuves pour la première fois au cours de la semaine de l'Exposition.

Jeudi soir, un captivant programme est à l'affiche à 8 heures, comprenant quatre classes de deux épreuves.

Voici d'après l'ordre de position des départs.

**JEUDI APRES-MIDI, 2 heures**

**DERBY TROT, $1,500.00** — Earl's Moody Guy, Don Climatic, Davey Rowntree, Cecile Hanover, Holliwood Dewey, Gordon Gray, Worthy Petrella, Joe's Judge, Bourbon Abbey, Betty Todd D, Troop Carrier. (3 épreuves).

**CLASSIFIEE AMBLE, $500.00** — Sir Peter G, Josedale Scotland, Brookedale V, Miss Carthy, Buddy Cold Cash, Hollywood Patch, Findland.

**CLASSIFIEE AMBLE, $500.00** — Bonnie Hal, Orcus Bar, Rita Chief, Zombette, Harvester Express, Al Logan, Louis A Lee, Grattan V Dewey.

**CLASSIFIEE AMBLE, $300.00** — Peter McKinney, Jeanne Hal, Hal Pointer, Lady Brading, Playwright Direct, Abbe O'Neil, Patchen Gift, Slim Acres.

**JEUDI SOIR, à 8 heures**

**CLASSIFIEE TROT, $300.00** — Burtt Song, Brown Tide, Jimmy West, Lucille Guy, Scotch Laday, Gentlemen Jim, Steve Braden, Hollywood Garnett.

**CLASSIFIEE AMBLE, $300.00** — Boxey Volo, Brownie The Bomber, Rex Volo, Joseph Renown, Miss Lady Guy, Barney G, Daisy Directly, Barney Lee, Eligible: Red Crapes.

**CLASSIFIEE AMBLE, $400.00** — Denfield Dick, The Wind, Dr Rice, Little Dipper, Steve Hanover, Golden Chillo, Honors Bon Volo.

**CLASSIFIEE TROT, $300.00** — Tommie B, Paramount Todd McElwin, Remus The 1st, Darkey Range, Hallie Hanover, Maisy Maggie, Max Volo, Joe Guy.

# BASEBALL

**HIER**

**Ligue CANADO-AMERICAINE**
Pittsfield 2, Gloversville 3
Pittsfield 5, Gloversville 2
Amsterdam 0, Rome 2
Schenectady ... la 11

**Ligue INTERNATIONALE**
Springfield 6, Jersey-City 5
Syracuse 1, Baltimore 2

**Ligue NATIONALE**
Chicago 4, St-Louis 5
Boston 1, New-York 3
Brooklyn 2, Philadelphie 0
Brooklyn 3, Philadelphie 2
Pittsburgh 3, Cincinnati 2

**Ligue AMERICAINE**
New-York 2, Boston 11
Philadelphie 0, Washington 3
Cleveland 3, Détroit 5
St-Louis 5, Chicago 6

**Ligue PROVINCIALE**
**Semi-finales 4 de 7**
Farnham 5, Jean 2
Drummondville 4, Sherbrooke 18

**AUJOURD'HUI**

**Ligue CANADO-AMERICAINE**
Québec à Rome
Pittsfield à Amsterdam
Trois-Rivières à Oneonta
Gloversville à Schenectady

**Ligue INTERNATIONALE**
Toronto à Montréal
Syracuse à Springfield
Jersey-City à Baltimore

**Ligue NATIONALE**
Chicago à St-Louis
Pittsburg à Cincinnati
Boston à New-York
Brooklyn à Philadelphie

**Ligue AMERICAINE**
St-Louis à Chicago
Philadelphie à Washington
Cleveland à Détroit
New-York à Boston

**LES POSITIONS**

**Ligue CANADO-AMERICAINE**

| | G. | P. | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| QUEBEC | 94 | 39 | .707 | |
| Schenectady | 86 | 44 | .662 | 6½ |
| Oneonta | 84 | 51 | .622 | 11 |
| Amsterdam | 68 | 64 | .515 | 25½ |
| Gloversville | 56 | 78 | .418 | 38 |
| Pittsfield | 48 | 82 | .369 | 44½ |
| Rome | 49 | 84 | .368 | 45 |
| Trois-Rivières | 45 | 88 | .338 | 49 |

**Ligue AMERICAINE**

| | G. | P. | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| New-York | 83 | 48 | .634 | |
| Détroit | 82 | 48 | .631 | ½ |
| Boston | 81 | 51 | .614 | 2½ |
| Cleveland | 80 | 54 | .597 | 4½ |
| Washington | 58 | 71 | .450 | 24 |
| Chicago | 52 | 81 | .391 | 32 |
| Philadelphie | 46 | 87 | .346 | 38 |
| St-Louis | 44 | 86 | .338 | 38½ |

**Ligue NATIONALE**

| | G. | P. | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Philadelphie | 80 | 51 | .611 | |
| Brooklyn | 72 | 54 | .571 | 5½ |
| Boston | 70 | 57 | .551 | 8 |
| New-York | 70 | 58 | .547 | 8½ |
| St-Louis | 66 | 62 | .523 | 11½ |
| Cincinnati | 53 | 74 | .417 | 25 |
| Chicago | 54 | 77 | .412 | 26 |
| Pittsburgh | 48 | 82 | .369 | 31½ |

**Ligue INTERNATIONALE**

| | G. | P. | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Rochester | 91 | 58 | .923 | |
| Montréal | 84 | 65 | .564 | 9½ |
| Baltimore | 82 | 66 | .554 | 10 |
| Jersey-City | 79 | 67 | .541 | 12 |
| Springfield | 72 | 75 | .490 | 18½ |
| Syracuse | 71 | 77 | .490 | 21 |
| Toronto | 38 | 88 | .397 | 32 |
| Buffalo | 32 | 96 | .351 | 40 |

# Deux gains des Dodgers contre les Phillies

New-York, (BUP). — Les Dodgers de Brooklyn ont remporté deux victoires contre les puissants Phillies de Philadelphie hier, comme leur as nègre, Don Newcombe, lançait un total de 16 manches, gagnant la première partie par 2-0, puis la seconde, par 3-2.

La seconde victoire du Brooklyn fut cependant dramatique et fut la plus coûteuse cette saison, car le meilleur receveur de la ligue, Roy Campanella, sera au repos pour au moins une semaine, après s'être foulé un pouce en saisissant une balle fausse. Malgré ces deux victoires, les Dodgers sont encore à 5 1-2 parties de la tête. Il se peut que la perte du lanceur étoile des Phillies, Curt Simmons, affecte le moral du club, mais même si les Dodgers remportaient la série présente de quatre parties, ils seraient encore à 3 1-2 parties des Phils. Simmons, qui doit se rapporter à l'armée aujourd'hui, n'a accordé qu'un seul coup sûr pendant huit manches hier.

Les Giants ont vaincu les Braves par 3-1, derrière la belle tenue de Larry Jansen. Johnny Sain n'accorda que six coups sûrs dans la défaite, dont un circuit par Wes Westrum. Dans les autres joutes de la ligue Nationale, les Cardinaux ont remporté un double par 7-3 et 5-4 contre les Cubs, tandis que le Pittsburgh remportait sa sixième victoire consécutive en battant les Reds par 3-2. Stan Musical a frappé son 24e circuit de la saison.

# Remus The 1st, Signal Lee gagnent les stakes

(Par L.-A. Frenette)

Les amateurs de courses en ont vu de toutes les couleurs au cours de la journée d'hier à la piste de Québec où deux programmes se sont déroulés suivant la cédule du meeting de l'Exposition provinciale.

Hier après-midi, Signal Lee de M. L. Robidoux de Sorel a gagné le stake 2.25 trot grâce à un ralliement sensationnel qui lui rapporta la victoire dans les deux dernières épreuves après s'être classé deuxième dans la course initiale, perdant ainsi la première épreuve à Harvest Brooke, un cheval du Dr R. Veilleux de Sherbrooke et conduit par Louis Praught. Réal Bardier put faire rendre à Signal Lee un bel effort pour enlever deux courses en 2.15 et 2.16 2-5, la première épreuve étant parcourue en 2.14 3-5. Harvest Brooke remporta $10.90.

Le stake 2.30 amble mettait en lice de jeunes ambleurs et plusieurs refusèrent de compléter leur engagement de sorte que trois concurrents seulement se disputèrent la palme et Remus The 1st sortit vainqueur à trois reprises. Ce cheval de J.-R. Rivard de Berthier était conduit par Quesnel qui n'eut de l'opposition que de la part de Touti Brooke, de Carrier et Goulet, de Québec, dirigé par Henri Cantin. Miss Belwin était l'autre inscrit. Il n'y eut pari que sur la première épreuve. Cette course contrasta considérablement en comparaison du stake 2.25 trot qui comptait douze partants.

Someday et Grattan L. Patch se partagèrent les honneurs de la classifiée amble. Maurice Trudeau conduisait son cheval ainsi que le jeune Lahaie. Les deux chevaux rapportèrent $39.55 en quinella et Grattan L Patch $14.50 pour sa victoire à la deuxième épreuve. En compagnie de Remus The 1st, Someday paya $10.10 en pari double.

A la dernière épreuve de la classifiée amble, il y eut un incident quand Pat Patch se jeta à travers la petite barrière à l'intérieur de la piste. On enregistra aucune blessure, bien que le meneur Bélanger fut désarçonné et que le sulky se brisa contre la clôture. L'accident survint dans le dernier stretch.

Dans la soirée, des victoires de Just Baldwin et All Silk ont causé un vif émoi chez les parieurs. En pari double, ces deux chevaux rapportèrent aux détenteurs du bon billet la jolie somme de $217.80 pour deux dollars. All Silk, pour sa part paya $25.30 en simple.

Le programme comprenait quatre classifiées d'une seule épreuve. Les autres gagnants de ce genre de course furent El Verso et Frisco Flagg. Le meilleur de la soirée revient toutefois à l'attration principale de la soirée, une classifiée amble spéciale. Abbe Sleepy Tom se classa 4e et 5e dans les deux épreuves mais c'est lui qui obligea les vainqueurs à réaliser du temps excessivement rapide. Il est vrai que le vent était tombé et que la température était plus favorable qu'au cours de l'après-midi. Cindy's Majesty, de Léger Barbeau de St-Emile, conduit par Henri Cantin, franchit le premier mille en 2.10 3-5 et Princess Rose réalisa un meilleur temps en 2.10 1-5 à la seconde épreuve, sous la direction de son propriétaire Ruben Talbot. Le premier quart fut couru en 30 1-5 secondes au premier quart et le demi-mille en 103 1-5 dans la dernière course de la soirée.

Dunkin de Mme H.-P. Allard, de Bloomfield, conduit par Georges Giguère et Jimmy West de Julien et Fillion de Château-Richer se partagèrent les deux courses dans la classifiée trot "B". Jimmy West était conduit par Roméo Morency.

**CLASSIFIEE AMBLE — $300.00**

Someday, M. Trudeau, (Trudeau), 1-2; Grattan L Patch, J. Lahaie, (Lahaie), 4-1; Olive M Belwin, A.-J. McKinley, (A. McKinley), 2-4; Picadilly, (G. Giguère), 3-3; Lee Bars, (Laroche), 8-5; Pat Patch, (Bélanger), 5-x; Jimmy M, (Beauchemin), 6-7; Helena Gadsby, (Boily), 7-6.

Temps: 2.23 2-5, 2.24.

Mutuel: Someday, 9.30, 3.15; Olive M Belwin, 2.90. — Grattan L Patch, 14.50.

Double: Remus 1st et Someday, 10.10.

Quinella: Grattan L Patch et Someday, 39.55.

**2.25 TROT STAKE — $1,000.00**

Signal Lee, L. Robidoux, (Bardier), 2-1-1; Harvest Brooke, Dr R. Veilleux, (Praught), 1-2-2; Doc Hanover, R. Boutin, (Cournoyer), 3-5-5; Grattan H Volo, (Cantin), 4-7-4; Gud Guy, (Morency), 9-3-3; Jim's Volo, (Blanchette), 6-6-7; Morgandale Tru J, (Giguère), 11-4-6; King Sherbrooke, (Thomassin), 5-9-8; Maniwaki Boy, (Bisson), 7-12-10; Peter Azoff, (Larivière), 8-8-9; Brownie, (Alf. Côté), 10-10-11; Van Fleet, (McKinley), 12-11-12.

Temps: 2.14 3-5, 2.15, 2.16 2-5.

Mutuel: Harvest Brooke, 10.90, 2.95; Signal Lee, 2.50. — Signal Lee, 5.00, 2.35; Harvest Brooke, 2.35. — Signal Lee, 3.15, 2.30; Harvest Brooke, 2.50.

**2.30 AMBLE STAKE — $1,000.00**

Remus The 1st, J.-R. Rivard, (Quesnel), 1-1-1; Touti Brooke, Carrier et Goulet, (Cantin), 2-2-2; Miss Belwin, R. Goulet, (Lépine), 3-3-3.

Temps: 2.25 2-5, 2.21 3-5, 2.23 3-5.

Mutuel: 2.20. Dans le 2e et 3e heat, il n'y eut pas de pari.

Pari double: $10.10.

Au cours de la soirée.

**TROT "A" — $200.00**

Just Baldwin, L. Morissette, (Morissette), 1; Ingleside, E. Potvin, ((Beauchemin), 2; Dominion Stars, C. Létourneau, (G. Giguère), 3; King Atomik, (Ratté), 4; Doctor Lee, (Bédard), 5; Dan Spencer (Blondeau), 6; Jim Val, (Ringuette), 7.

Temps: 2.16 3-5.

Mutuel: Just Baldwin, 12.30, 7.60; Ingleside, 8.60.

**AMBLE "A" — $200.00**

All Silk, W. Nadeau, (W. Nadeau), 1; SOS, E. Trudeau, (Trudeau), 2; Dinto Henley, Th. Ashly, (Claveau), 3; Billy Peter, (Guilbault), 4; Lilian Russell, (A. Pagé), 5; Dewey, (Pelletier), 6; Doyle McKinney, (I. Beauchemin), 7; Todd Lee, (Biron), 8.

Temps: 2.21.

Mutuel: All Silk, 25.30, 7.80; SOS, 3.60.

Double: Just Baldwin et All Silk, 21.80.

**AMBLE "B" — $200.00**

El Verso, D. Dorion, (Laroche), 1; Helena Grattan, Dr F. Fontaine, (Denault), 2; Gypsy Lee, W. Paiement, (Paiement), 3; Joe Volo, (G. Giguère), 4; Peter Fast, (Lalibert é), 5; Nola McElwin, (Cournoyer) 6; Dick Traffic, (Bardier), 7.

Temps: 2.17 1-5.

Mutuel: El Verso, 17.65, 7.75; Helena Grattan, 5.25.

**AMBLE "C" — $200.00**

Frisco Flagg, J. Moreau, (Guy Beauchemin), 1; Princess Heir, W.-C. Woods, (Baker), 2; Miss Senator Patch, P. Caron, (Blanchette), 3; Scott Volo, (Bardier), 4; Babe Harvester, (Cournoyer), 5; Miss Peter Brind, (Lajoie), 6; P H Worthy, (McKinley), 7.

Temps: 2.18.

Mutuel: Frisco Flagg, 8.55.

Quinella: Frisco Flagg et Princess Heir, 30.50.

**TROT "B" — $400.00**

Dunkin, M. H. Pallard, (G. Giguère), 1-3; Jimmy West, Julien-Fillon, (Morency), 6-1; Daniel, A.-J. McKinley, (McKinley), 2-2; Hambone, (Pacey), 3-4; King Philip, (I. Beauchemin), 4-6; Guy Scott, (Dubé), 5-5; John Hall, (Brousseau), 7-7; Paddy Brooke, (Bullock), 8-8.

Temps: 2.19, 2.14 2-5.

Mutuel: Dunkin: 9.00. — Jimmy West, 16.10, 6.25; Daniel, 7.45.

Quinella: Dunkin et Daniel, 27.95.

**AMBLE SPECIAL — $400.00**

Cinday's Majesty, L. Barbeau, (Cantin), 1-3; Princess Rose, R. Talbot, (Talbot), 2-1; Walworth, W. Gillespie, (Cournoyer), 3-4; Abbey's Sleepy Tom, (Laperrière), 4-5; June Grattan, (Denault), 5-7; Marco Grattan, (Juneau), 6-8; Ramuncho, (I. hale), 7-2; Guy Cash, (Ringuette), 8-6.

Temps: 2.10 3-5, 2.10 1-5.

Mutuel: 9.00, 4.85; 9.50. — 14.35, 4.45; 6.25.

# LA RADIO

**Jeudi, 7 septmbre**

6.00 p.m. — CBV-CBF — Yvan l'Intrépide.
6.05 p.m. — CHRC — Musique à la carte.
6.25 p.m. — CKCV — Nouvelles éclairs du sport.
6.30 p.m. — CHRC — Causerie sportive Boswell.
6.45 p.m. — CBV-CBF — Championnat de golf.
6.55 p.m. — CHRC — Chronique maritime, par Roland Mecteau.
7.00 p.m. — CKCV — Récital conjoint.
7.00 p.m. — CHRC — Au petit music-hall.
7.00 p.m. — CBV-CBF — Un homme et son péché.
7.15 p.m. — CBV-CBF — Métropole.
7.30 p.m. — CKCV — Valses viennoises.
7.30 p.m. — CBV-CBF — Contes de chez nous.
7.45 p.m. — CBV-CBF — Dans la coulisse.
7.45 p.m. — CHRC — Le Père Tobie.
8.00 p.m. — CHRC — Cher papa.
8.00 p.m. — CBV-CBF — Images musicales.
8.00 p.m. — CKCV — Programme Muriel Millard.
8.30 p.m. — CBV-CBF — Journalistes à Radio-Canada.
8.30 p.m. — CHRC — Visite à l'Exposition.
8.30 p.m. — CKCV — Tours de valse.
9.00 p.m. — CBV-CBF — Théâtre de Radio-Canada.
9.00 p.m. — CHRC — Festival de la Valse.
9.00 p.m. — CKCV — Rythmes et fantaisies.
9.30 p.m. — CHRC — Paris-New-York.
9.30 p.m. — CKCV — Concert de CKCV.
10.00 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
10.00 p.m. — CHRC — Bonsoir Paris.
10.15 p.m. — CBV-CBF — La politique provinciale.
10.15 p.m. — CHRC — Dans l'ambiance.
10.30 p.m. — CBV-CBF — Les artistes de Québec à Radio-Canada.
10.30 p.m. — CKCV — Blue skies.
10.40 p.m. — CHRC — Club Rendez-vous.
11.00 p.m. — CBV-CBF — Adagio.
11.30 p.m. — CBV-CBF — Musique légère.
11.00 p.m. — CHRC — Les actualités sportives.
11.15 a.m. — CBV-CBF — Divertissement.
11.15 a.m. — CHRC — Tante Monique.
11.45 a.m. — C. J. G. B. — Programme Charlevoix.
11.55 a.m. — CKCV — Nouvelles.
12.00 p.m. — CHRC — Radio-Almanach rural.
12.00 — CKCV — Avec un grain de sel.
12.25 p.m. — CKCV — Les cotes de la bourse.
12.30 p.m. — CBV-CBF — Le réveil rural. — Albert Viau et ses chansons. — La revue du marché agricole.
12.30 p.m. — CHRC — Votre quart d'heure musical, mesdames.
1.15 p.m. — CHRC — Trio Tony Lane.

# Robert, Moquin et Galento ont à battre les amis de Christie

La finale à six lutteurs au grand programme de lutte à la Tour vendredi soir suscite un vif intérêt car rarement a-t-on vu une douzaine de figurants à un même spectacle et de la trempe de ceux qui auront l'honneur de débattre l'enjeu du combat principal. En effet, des vedettes bien connues dans le domaine sportif comme Yvon Robert, plusieurs fois champion, Larry Moquin, une étoile au rugby et à la lutte libre et Tony Galento, un homme d'affaires qui a su s'attirer une publicité monstre aux Etats-Unis dans la boxe et la lutte et de nombreuses exhibition, uniront leurs forces pour faire face à un autre trio non moins puissant et sûr de l'emporter. Le clan des vilains comprendra le champion actuel mondial des poids lourds juniors, Joe Killer Christie et une fameuse équipe de deux hommes, Arthur Legrand et son inséparable compagnon, Bob Langevin qui n'ont jamais perdu un combat d'équipe à deux contre deux.

Les connaisseurs n'ont pas voulu accorder plus d'avantages à l'une comme à l'autre équipe, jugeant que les six opposants devraient être des plus bouillants et fournir leur meilleur rendement afin de se mériter la bourse qui ira entièrement à l'équipe gagnante. Legrand semble avantagé car il a enseigné la lutte à Yvon Robert et connait ses tours.

Le promoteur Roland Ste-Marie est fier de sa finale qui répondra aux désirs de nombreux amateurs de lutte et de sportifs qui n'ont pas vu Galento dans un rôle de lutteur et en compagnie d'hommes comme tous les inscrits en finale.

Le programme sera complété par une semi-finale entre le champion canadien Ovila Asselin et le grand acteur et lutteur Mike Masurki qui surprend toujours les spectateurs par son adresse et sa solidité.

Al Tucker était l'homme tout désigné après avoir affronté Galento, vendredi dernier pour se mesurer au Français André Drapp que personne ne voulait rencontrer à cause de son habileté à sortir des impasses. La préliminaire opposera Ray Marshall à Joe Devalteau, ce dernier toujours plus vilain que jamais.

## Sherbrooke, Farnham

MONTREAL, 7 — D.N.C. — Les Pirates de Farnham ont causé une désagréable surprise aux partisans des Braves de Saint-Jean, alors qu'ils ont défait le club de Steve Mizerak au compte de 5 à 2, hier, dans la première joute d'une série semi-finale de quatre de sept des éliminatoires de la ligue Provinciale pour la conquête du trophée Brouillette. St-Jean a terminé en Cauchon.

## Course des poulains

Unu trophée, don du starter officiel du Club de Courses sous Harnais de Québec, M. Avila Robitaille, sera disputé dimanche après-midi à 1 heure à la piste de l'exposition. Quatre ou cinq chevaux devraient accepter le départ, dont Gentleman Joe, des Ecuries

**Vendredi, 8 septembre**

6.00 a.m. — CKAC — Messe du jour.
6.30 a.m. — CHRC — Debout c'est l'heure.
7.00 a.m. — CBV — [illegible] se quart.
7.00 a.m. — CHRC — Les manchettes du matin.
7.45 a.m. — CKAC — Le quart d'heure de l'Oratoire.
8.00 a.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
8.15 a.m. — CHGF — Elévations matinales.
8.15 a.m. — CHRC — Prière du matin.
8.30 a.m. — CHRC — Club du coucou.
8.55 a.m. — CKCV — Nouvelles.
9.00 a.m. — CKCV — Si ça vous chante.
9.00 a.m. — CBV-CBF — Nouvelles.
9.05 a.m. — CBV-CBF — Chansonnettes.
9.55 a.m. — CKCV — Nouvelles.
9.30 a.m. — CBV-CBF — Le petit train du matin.
10.00 a.m. — CBV-CBF — Sur nos ondes.
10.15 a.m. — CBV-CBF — Chansonnettes.
10.30 a.m. — CBV-CBF — Chansonnettes.
10.30 a.m. — CKCV — Radinage.
10.40 a.m. — CHRC — Miettes musicales.
10.55 a.m. — CKCV — Nouvelles.
11.00 a.m. — CBV-CBF — Francine Louvain.
11.00 a.m. — CHRC — Casino de la chanson.
11.15 a.m. — CBV-CBF — Divertissement.
11.15 a.m. — CHRC — Tante Monique.
11.45 a.m. — C. J. G. B. — Programme Charlevoix.
11.55 a.m. — CKCV — Nouvelles.
12.00 p.m. — CHRC — Radio-Almanach rural.
12.00 — CKCV — Avec un grain de sel.
12.25 p.m. — CKCV — Les cotes de la bourse.
12.30 p.m. — CBV-CBF — Le réveil rural. — Albert Viau et ses chansons. — La revue du marché agricole.
12.30 p.m. — CHRC — Votre quart d'heure musical, mesdames.
1.15 p.m. — CBV-CBF — La politique provinciale.
1.15 p.m. — CHRC — Dans l'ambiance.
1.30 p.m. — CBV-CBF — Les artistes de Québec à Radio-Canada.
1.30 p.m. — CKCV — Blue skies.
1.40 p.m. — CHRC — Club Rendez-vous.
2.00 p.m. — CBV-CBF — Adagio.
2.30 p.m. — CBV-CBF — Musique légère.
2.00 p.m. — CHRC — Les actualités sportives.
2.15 p.m. — CBV-CBF — Divertissement.
2.15 p.m. — CHRC — Tante Monique.
2.45 p.m. — CBV-CBF — Programme Charlevoix.
2.55 p.m. — CKCV — Nouvelles.
3.00 p.m. — CBV-CBF — Les chefs d'oeuvre de la musique.
3.00 p.m. — CHRC — Radio-Journal.
3.25 p.m. — CKCV — Le quart d'heure de l'Oratoire.
4.00 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
4.15 p.m. — CHGF — Elévations matinales.
4.15 p.m. — CHRC — Prière du matin.
4.30 p.m. — CBV-CBF — Club du coucou.
4.55 p.m. — CKCV — Nouvelles.
5.00 p.m. — CBV-CBF — Si ça vous chante.
5.00 p.m. — CBV-CBF — Nouvelles.
5.05 p.m. — CBV-CBF — Chansonnettes.
5.25 p.m. — CKCV — Nouvelles.
5.30 p.m. — CBV-CBF — Le petit train du retour.
5.45 p.m. — CBV-CBF — Sur nos ondes.
6.00 p.m. — CBV-CBF — Chansonnettes populaires.
6.15 p.m. — CHRC — Chant des îles.
6.55 p.m. — CHRC — Nouvelles.
6.55 p.m. — CKCV — La vie à Hollywood.
7.00 p.m. — CKCV — Si ça vous chante.
7.15 p.m. — CHGB — Chansons.
7.15 p.m. — CHRC — Miroir à 3 faces.
7.30 p.m. — CHRC — Ciné-Revue.
7.45 p.m. — CHRC — Tante Colette.
8.00 p.m. — CBV-CBF — Yvan l'intrépide.
8.15 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
8.25 p.m. — CKCV — Nouvelles éclair de Radio-Sport.
8.30 p.m. — CBV-CBF — La Revue de l'Actualité.
8.45 p.m. — CHRC — Musette.
8.45 p.m. — CBV-CBF — En dînant.
9.00 p.m. — CBV-CBF — Un homme et son péché.
9.00 p.m. — CHRC — Au petit music-hall.
9.00 p.m. — CKCV — Récital conjoint.
9.15 p.m. — CHRC — C. Kuntz au piano.
9.15 p.m. — CBV-CBF — Métropole.
9.30 p.m. — CKCV — Monique Leyrac et ses chansons.
9.30 p.m. — CBV-CBF — Contes de chez nous.
9.45 p.m. — CKCV — Quart d'heure Molson.
9.45 p.m. — CHRC — Visite à l'Exposition.
9.45 p.m. — CBV-CBF — Chansons de l'Amérique Latine, avec Julita Garzon.
10.00 p.m. — CKCV — Programme Muriel Millard.
10.00 p.m. — CBV-CBF — Le Sextuor Yvan Romanoff.
10.00 p.m. — CHRC — Sur le vif.
10.30 p.m. — CHRC — Tour de chant, avec Julienne Parent.

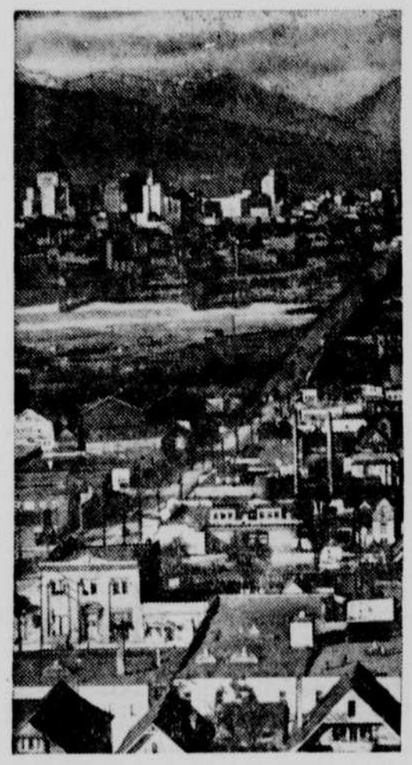
Julienne Parent chante Bye Bye; Pour la Bonne Raison et mon Caboulot. De son côté Paul-Emile Roussel nous dit simplement: C'est tout, pour ensuite nous transporter à Copenhague. L'ensemble sous la direction de T.-W. Gagnon a inscrit au programme un tango, [illegible], une rhumba; Mélodie Cubaine; et un passo doble: Segovia. Une émission réalisée par Fernando St-Georges, à l'affiche tous les vendredis soir à CHRC.

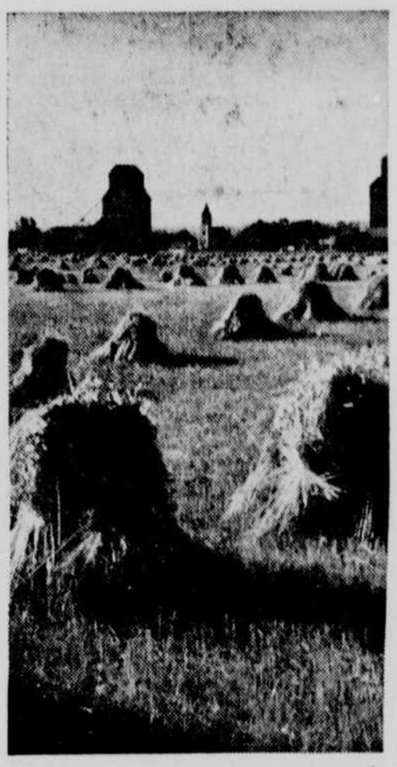
10.30 p.m. — CBV-CBF — Montage.
10.30 p.m. — CKCV — Parade des amateurs.
11.00 p.m. — CBV-CBF — L'Exposition provinciale.
11.00 p.m. — CHRC — Quelle aventure.
11.00 p.m. — CKCV — A la croisée des chemins.
11.30 p.m. — CBV-CBF — Aux rythmes de Paris avec Lucille Dumont.

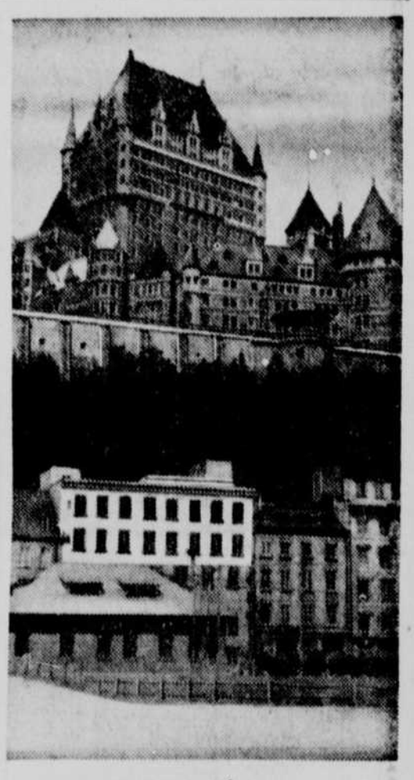
Lucille Dumont, diseuse, sera de nouveau l'invitée à l'émission Aux Rythmes de Paris, vendredi, le 8 septembre, à 9 h. 30 du soir, à Radio-Canada. L'orchestre sera dirigée par Maurice Durieux.

Au cours du programme, elle chantera Cent pour cent, Ma Nounou, Lis-moi dans la main, Trigane et Aimons-nous, mon amour. L'orchestre jouera Le Long de la Rivière, un fox intitulé Monsieur Schubert, le tango Remolino, la valse Fête à Séville et enfin, Champion du monde.

9.30 p.m. — CKCV — La route enchantée.
9.30 p.m. — CHRC — Zone interdite, de Pierre Dagenais.
9.55 p.m. — CKCV — Nouvelles.
10.00 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
10.00 p.m. — CHRC — A votre santé.
10.30 p.m. — CBV-CBF — Les Marsons à Radio-Canada.
10.05 p.m. — CKCV — Blue Skies.
10.10 p.m. — CHRC — En blanc et en noir.
10.15 p.m. — CHRC — Dans l'ambiance.
10.15 p.m. — CBV-CBF — Chronique littéraire.
10.30 p.m. — CKCV — Les nouvelles
10.30 p.m. — CBV-CBF — Les Narsons.
10.40 p.m. — CHRC — Club Rendez-vous.
11.00 p.m. — CBV-CBF — Adagio.
11.30 p.m. — CBV-CBF — Orchestre.
12.45 a.m. — CKCV — Nouvelles





**DANS LES ROCHEUSES . . .**

**En Colombie-Britannique,** une société indépendante de recherches a demandé aux automobilistes des villes: "Si vous avez remplacé vos pneus, quelle marque avez-vous choisie?" Il en résulte que les gens ont acheté plus de Goodyear que de pneus appartenant aux 6 autres grandes marques réunies.

**DANS LES PRAIRIES . . .**

**Dans les villes** et les cités des provinces de l'ouest, où l'on juge un pneu par son *millage,* la plupart des automobilistes ont déclaré: "Les derniers pneus que j'ai achetés sont des Goodyear." En fait, plus d'automobilistes des prairies préfèrent les Goodyear aux pneus des 5 autres grandes marques réunies.

**DANS LE QUÉBEC . . .**

**Auprès des automobilistes** des villes du Québec, Goodyear est aussi le plus populaire. La préférence témoignée à Goodyear l'emporte sur la popularité des 6 autres grandes marques réunies. Evidemment, les automobilistes sont d'accord avec les manufacturiers, qui emploient plus de pneus Goodyear que de toute autre marque pour les voitures neuves.

**A TRAVERS LE CANADA . . .**

**Et maintenant,** à l'Exposition nationale canadienne, tenue à Toronto, un examen * de toutes les voitures venues de tout le Canada, le jour de la Fête du Travail, prouve encore la prédominance de Goodyear. En effet, des quatre principales marques de pneus comptées sur les voitures stationnées à l'Exposition, au delà de 45% étaient de marque Goodyear.

**IL ROULE PLUS DE PNEUS**

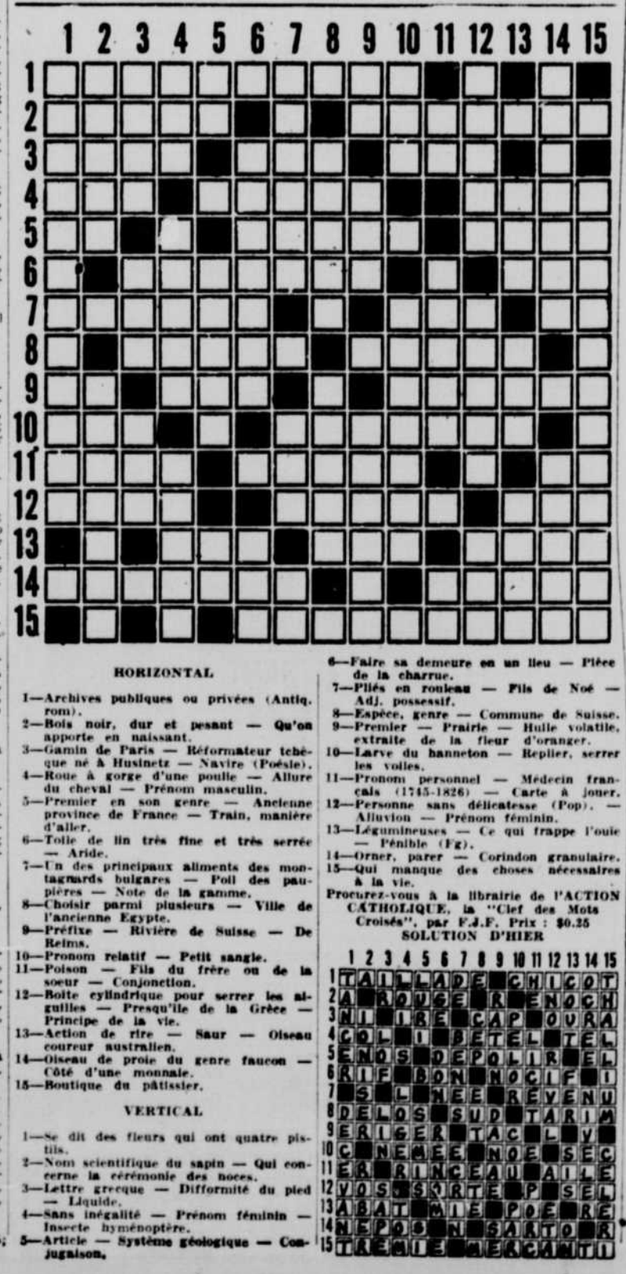
**GOODYEAR**

**QUE DE TOUTE AUTRE MARQUE**

**Super-Cushion . . . fabrication exclusive à GOODYEAR. Favori des constructeurs et du public canadiens parmi tous les autres pneus à basse pression.**

* Un relevé, voiture par voiture, fait le jour de la Fête du Travail par une société indépendante de recherches.


# - MOTS CROISES -



**HORIZONTAL**

1—Archives publiques ou privées (Antiq. rom).
2—Bois noir, dur et pesant — Qu'on apporte en naissant.
3—Gamin de Paris — Réformateur tchèque né à Husinetz — Navire (Poésie).
4—Roue à gorge d'une poulie — Allure du cheval — Prénom masculin.
5—Premier en son genre — Ancienne province de France — Train, manière d'aller.
6—Toile de lin très fine et très serrée — Aride.
7—Un des principaux aliments des montagnards bulgares — Poil des paupières — Note de la gamme.
8—Choisir parmi plusieurs — Ville de l'ancienne Egypte.
9—Préfixe — Rivière de Suisse — De Reims.
10—Pronom relatif — Petit sangle.
11—Poison — Fils du frère ou de la soeur — Conjonction.
12—Boîte cylindrique pour serrer les aiguilles — Presqu'île de la Grèce — Principe de la vie.
13—Action de rire — Saur — Oiseau coureur australien.
14—Oiseau de proie du genre faucon — Côté d'une monnaie.
15—Boutique du pâtissier.

**VERTICAL**

1—Se dit des fleurs qui ont quatre pistils.
2—Nom scientifique du sapin — Qui concerne la cérémonie des noces.
3—Lettre grecque — Difformité du pied — Liquide.
4—Sans inégalité — Prénom féminin — Insecte hyménoptère.
5—Article — Système géologique — Conjugaison.
6—Faire sa demeure en un lieu — Pièce de la charrue.
7—Pliés en rouleau — Fils de Noé — Adj. possessif.
8—Espèce, genre — Commune de Suisse.
9—Premier — Prairie — Huile volatile, extraite de la fleur d'oranger.
10—Larve du hanneton — Replier, serrer les voiles.
11—Pronom personnel — Médecin français (1745-1826) — Carte à jouer.
12—Personne sans délicatesse (Pop). — Alluvion — Prénom féminin.
13—Légumineuses — Ce qui frappe l'ouie — Pénible (Fg).
14—Orner, parer — Corindon granulaire.
15—Qui manque des choses nécessaires à la vie.

Procurez-vous à la librairie de l'ACTION CATHOLIQUE, la "Clef des Mots Croisés", par F.J.F. Prix : $0.25

**SOLUTION D'HIER**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | T | A | I | L | L | A | D | E | ■ | C | H | I | G | O | T |
| 2 | A | ■ | R | O | U | G | E | ■ | R | E | N | O | C | H | ■ |
| 3 | N | I | ■ | I | R | E | ■ | C | A | P | ■ | O | U | R | A |
| 4 | C | O | L | ■ | I | ■ | B | E | T | E | L | ■ | T | E | L |
| 5 | E | N | O | S | ■ | D | E | P | O | L | I | R | ■ | E | L |
| 6 | R | I | F | ■ | B | O | N | ■ | N | O | C | I | F | ■ | I |
| 7 | S | ■ | L | ■ | M | E | E | ■ | R | E | Y | E | N | U | ■ |
| 8 | D | E | L | O | S | ■ | S | U | D | ■ | T | A | R | I | M |
| 9 | E | R | I | G | E | R | ■ | T | A | C | ■ | L | ■ | Y | ■ |
| 10 | C | ■ | N | E | M | E | E | ■ | N | O | E | ■ | S | E | C |
| 11 | E | R | ■ | R | I | N | C | E | A | U | ■ | A | I | L | E |
| 12 | V | O | S | ■ | S | O | R | T | E | ■ | P | ■ | S | E | L |
| 13 | A | B | A | T | ■ | M | I | E | ■ | P | O | E | ■ | R | E |
| 14 | N | E | P | O | S | ■ | N | ■ | S | A | R | T | O | ■ | R |
| 15 | T | R | E | C | H | I | E | ■ | M | E | R | C | A | N | T | I |

La cédule des Périodes Solunaires, telle qu'imprimée plus bas, est tirée des Tables Solunaires de John-Alden Knight. Les Périodes Majeures commencent à l'heure indiquée en caractères gras et durent près de deux heures. Les Périodes Mineures, indiquées en caractères ordinaires, sont de plus courte durée.

(The Register and Tribune Syndicate).

**HEURE AVANCEE DE L'EST**

**SEPTEMBRE**

| Date | Jour | A.M. Mineure | A.M. Majeure | P.M. Mineure | P.M. Majeure |
|---|---|---|---|---|---|
| 8 | Ven. | 3:00 | **9:30** | 3:30 | **10:00** |
| 9 | Sam. | 3:55 | **10:25** | 4:25 | **10:50** |
| 10 | Dim. | 4:50 | **11:20** | 5:20 | **11:45** |
| 11 | Lun. | 5:45 | **12:10** | 6:15 | **12:25** |
| 12 | Mar. | 6:40 | —— | 7:05 | **1:00** |
| 13 | Mer. | 7:25 | **1:20** | 7:50 | **1:45** |
| 14 | Jeu. | 8:10 | **2:05** | 8:30 | **2:30** |
| 15 | Ven. | 8:50 | **3:55** | 9:10 | **3:20** |

Ces tables ont été calibrées par Monsieur Knight lui-même pour les lecteurs de "Action Catholique", et aucune modification ne doit être apportée à l'horaire.

# Il est nommé commandant en second

Le lt-colonel Jean Dextraze, D.S.O., avec agrafe, commandant du 2e bataille du Royal 22e Régiment, a annoncé hier que le major Roland Bourgeois, de Montréal, avait été choisi comme commandant en second de l'unité. On sait que ce bataillon fera partie de l'unité spéciale qui ira en Corée.

Ancien officier des Fusiliers Mont-Royal, le major Bourgeois servit comme commandant de compagnie, sous les ordres du colonel Dextraze. Demeuré dans l'armée active après la guerre, il occupait récemment encore la fonction d'officier d'état-major résident pour le contingent du C.E.O.C., de l'Université du Nouveau-Brunswick.

Parmi les officiers du 1er bataillon qui ont permuté dans le second, on remarque le capitaine Harry Pope, fils du lt-général Maurice Pope, actuellement haut commissaire canadien auprès de la commission alliée à Berlin, et le lieutenant Louis-René Drapeau, D.C.M.

Les autres officiers au 2e bataillon, sont le capitaine L. Lavigne, le capitaine J.-U.-P.-G. Lamothe, ainsi que les lieutenants J.-S. Boire, D.-R. Halley, J.-A.-P. Thérien, J.-H.-R. Lamontagne, et R.-C.-H. Trudel.

Le capitaine Fernand Larose, officier en charge des transmissions pour le secteur de l'Est du Québec, sera également affecté au 2e bataillon du 22e.

On croit qu'une dizaine d'autres officiers seront désignés, d'ici quelques jours, pour le 2e bataillon.

## Les pianos en vedette chez C. Robitaille, Inc.

• Les pianos des marques les plus réputées dont la maison C. Robitaille fait une spécialité depuis plus de 65 ans occupent la vedette à l'exhibit de cette maison à l'Exposition Provinciale dont on voit un coin ci-dessus. Pour compléter l'éducation d'un enfant ou enjoliver un coin du foyer, un piano de chez C. Robitaille est l'article par excellence et une visite, soit à l'exhibit soit au magasin vous aidera à trouver l'instrument de votre choix. (Photo l'"Action Catholique", Roger Bédard)

## Une fête à madame A.-V. Cyr, à la Malbaie

La Malbaie. — (Spéc.) — La réunion des Amicalistes des Ursulines coïncidait cette année avec le jubilé de graduation de Madame A.-V. Cyr, de La Malbaie.

A la salle de réception, une gerbe lui fut présentée par son unique enfant, la Révérende S. Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus; puis ce furent les agapes fraternelles de toujours.

A trois heures de l'après-midi, une nouvelle surprise attendait l'heureuse jubilaire; c'était une aubade exécutée par quelques membres de la chorale des religieuses dont la S. Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus est la directrice. Elles rendirent avec brio et rythme, quelques airs de folklore: un vrai régal.

Puis ce fut le Salut du S. Sacrement où la chorale au complet se surpassa dans les cantilènes sacrées de S. Grégoire.

Et l'heure de la séparation arriva hélas trop tôt, chacune emportant le souvenir impérissable de l'accueil maternel de leurs chères maîtresses de l'Alma Mater.

## Peu de ravitaillement

TOKYO, 6. — (B. U. P.) — Le capitaine Geoffrey Brock, de la marine canadienne, a déclaré aujourd'hui, que les Coréens du nord recevaient peu ou presque pas de ravitaillement par mer depuis l'établissement par sa patrouille d'un blocus le long de la côte ouest de la Corée. Brock, domicilié à Victoria, C.-C., est le commandant des contre-torpilleurs canadien "Athabaskan", "Sioux" et "Cayuka", qui empêchent tout mouvement maritime entre Kunsan et Inchon. Le commandant, blaguant avec les journalistes, a déclaré qu'il était venu, une fois, avec son navire, si près de la ville d'Inchon, détenue par les communistes, qu'il aurait pu "cracher" sur la ville.

## Congrès des Chambres de Commerce à Gaspé

Gaspé. — (Spéc.) — Le congrès annuel des Chambres de Commerce de la Gaspésie se tiendra, le 24 septembre, à Gaspé. Ce congrès servira surtout à étudier les problèmes de l'heure qui intéressent le plus la région de la Gaspésie.

Des délégations de toutes les Chambres de la région, depuis Ste-Anne des Monts jusqu'à Matapédia, sont attendues pour la circonstance. En cette occasion, un magnifique programme-souvenir, formant en quelque sorte le botin industriel et commercial de la Gaspésie, sera offert aux congressistes.


**LE PAIN Diana**

EST UN ALIMENT COMPLET, VENDU PAR VOTRE EPICIER

.20 cts: 2 livres — Tranché: .21 cts

**ARTHUR THIVIERGE**

EPICIER ET BOUCHER LICENCIE — GROS ET DETAIL

30, rue Hermine, coin Mazenod Tél. : 2-3804

| | | | |
|---|---|---|---|
| CORN Flakes, gr. paq., 2 pr | .39 | BEURRE Fédéré No 1, la lb | .55 |
| BLE rôti, gros sac | .23 | JAMBON pressé, la lb | .59 |
| RAISIN à pouding, 2 pr | .27 | POULE A, 5 à 6 lbs, la lb | .43 |
| RIZ à soupe, 5 lbs pr | .49 | POULET A de lait, la lb | .54 |
| FEVES blanches, 5 lbs pr | .49 | JAMBON haché, le bol | .19 |
| POIS à soupe, 5 lbs pr | .49 | CRETONS français, la lb | .45 |
| FEVES rouges, 5 lbs pr | .49 | LARD frais, soc, épaule, lb | .46 |
| BISCUITS sodas, paq. 24 oz | .25 | LARD salé, la lb | .43 |
| EPINARDS choix, 2 pr | .35 | LARD haché, la lb | .45 |
| ASPERGES longues | .39 | PATTES de lard, la lb | .17 |
| PAPIER toilette, 6 pr | .45 | FESSE agneau, la lb | .49 |
| SEL FIN | .11 | OEUFS B, 2 douz. pr | 1.05 |

**Farine à pâtisserie ROBIN HOOD**

Sac 7 lbs .47
Sac 24 lbs 1.59
Sac 98 lbs 5.75
Mélange à gâteau blanc et chocolat, le paquet .27

**Swiftning**

Pour une meilleure pâtisserie employez Swiftning.
Paquet 1 livre .35

| | | | |
|---|---|---|---|
| POIRES dans sirop, 2 pr | .31 | POMMES, le panier | .25 et .39 |
| PECHES dans sirop, 2 pr | .39 | POMMES, 1 minot | 1.00 - 2.00 |
| ANANAS tranchés, la bte | .29 | ORANGES Sunkist, 2 douz. | .55 |
| JUS ananas, 2 pr | .39 | PAMPLEMOUSSES, 10 pr | .49 |
| POUDRE à laver, 6 paq. pr | .29 | CITRONS gros, la douz | .39 |
| SOUPES assorties, douz | .59 | RAISIN Malaga, 2 lbs pr | .33 |
| SAVON Maheux grosse barre, 5 pour | .67 | TOMATES, le panier | .35 |
| | | PATATES bl. No | 1.15 |

**DEPARTEMENT DU GROS**

| | | | |
|---|---|---|---|
| JUS tomates, cs. 2 douz. | 2.25 | CONFITURES frais., 10 lbs | .32 |
| TOMATES, 28 oz, cs. 2 dz. | 2.90 | CONFITURES framb. 32 lbs | .18 |
| POIS verts, 20 oz, cs. 2 dz. | 2.90 | THE noir O. P., par 5 lbs | .75 |
| BLE d'INDE, 20 oz, cs. 2 dz | 2.90 | CAFE Java par 5 lbs | .75 |
| FEVES jaunes, 20 oz, cais. | 2.90 | | |
| 1 caisse FEVES Clark | 2.75 | | |

**VOUS ECONOMISEREZ** *du temps et de l'argent en nous donnant vos commandes*

EPICIERS UNIS INC. UNITED GROCERS INC.

LES EPICIERS UNIS DE VOTRE QUARTIER DONNENT DU SERVICE BEAU TEMPS OU MAUVAIS TEMPS

| | | |
|---|---|---|
| Beurre Unis, | la livre | .57 |
| Thé Unis, | Orange Pekoe, pqt 1-2 lb | .47 |
| Moutarde Unis, | bocal 24 oz. | .23 |
| Tomates Unis, | Qualité de choix, bte 28 oz, 2 pour : | .35 |
| Biscuits à thé | HETHRINGTON, pqt 1 livre, | .19 |

| | | |
|---|---|---|
| COCOA PERFECTION | pur, bte 1 livre, | .47 |
| NETTOYEUR OLD DUTCH, | 2 boites pour : | .27 |
| Nourriture pour bébés, | Heinz (toutes les sortes) 3 boites pour : | .25 |
| MELASSE BEMA, | can. 25½ oz 2 pour : | .35 |
| SOUPE AUX TOMATES | Heinz, bte 10 oz. | .13 |
| Eau Javelle Javex | concentrée, bout. 32 oz. | .25 |
| EPICES A MARINADES, | pqt. 3 oz : .13 pqt 1½ oz: 2 pr: | .15 |
| Bleu à laver Ampollina | 3 morceaux pour | .10 |
| CIRE à PLANCHER ELEGANT, | can 20 oz : .62 can. 40 oz: | .99 |
| RINSO, SAVON A LAVER, | gros paquet. | .37 |
| Savon Toilette Lux | (soyez plus ravissante ce soir) 2 pains pour : | .21 |
| SAVON SUNLIGHT | (un foyer Sunlight, est un foyer plus propre) 2 pains pour : | .23 |

| | | |
|---|---|---|
| NEWPORT FLUFF, | pqt. 8 pintes | .33 |
| FARINE PREPAREE BRODIE | sac 3 lbs .35 sac 6 lbs. | .65 |
| CIRAGE NUGGETT | (toutes les couleurs) la boite, | .14 |
| ANANAS DELIO, | bte 20 oz. | .35 |
| SALADE AUX FRUITS CROPP | bte 20 oz. | .39 |
| POIRES CROPP BARTLETT | bte 15 oz. | .28 |
| CREME DE TABLE | Dairy Dream, bte 10 oz. | .25 |
| BEURRE D'ARACHIDES | Old City, bocal 16 oz. | .39 |
| PATE ALIMENTAIRE | Catelli (Verm-Spagh - Alph. Mac) pqt 16 oz. 2 pour : | .29 |

| | | |
|---|---|---|
| Pêches Peter Pan, | bte 20 oz. | .24 |
| Fêves au lard, | CLARK, bte 15 oz. 2 pour : | .25 |
| Blé d'inde Oakleaf | choix, bte 20 oz. la doux.: | 1.49 |
| Café London House | sac 1 livre, | .99 |
| Vinaigre pur Lion, | Jarre ½ gal. .27 PLUS .10 pour la jarre retournable — Jarre 1 gal. .49 PLUS .15 pour la jarre retournable | |

CRISCO pqt 1 lb .42

| | |
|---|---|
| Fèves germées Montréal, bte 2 8oz | .25 |
| Chop Suey aux légumes Montréal, bte 15 oz | 24 |
| Sauce Chinoise Montréal, bte 5 oz | .25 |

**FRUITS ET LEGUMES**

Les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché.

| | |
|---|---|
| Gros oignons rouges et blancs, pour faire votre catsup, le gros paquet | .10 |
| Patates nouvelles, culture du Québec, no 1, 10 livres | .20 |
| Navets de Ste-Foy, bons et tendres, 3 pour | .10 |
| Betteraves rouges foncées, tendres à cuire, 4 livres | .25 |
| Choux frais, tête verte et ferme, chacun | .05 .10 |
| Carottes de Neuville, gros paquet | .10 |
| Choux-fleurs, blancs comme neige, chacun | .10 .15 |
| Spécial : Bananes mûres, dorées, 2 lbs | .25 |
| Oranges Sunkist No 288, la douzaine | .35 |
| Cantaloupes à chaire saumonnée, chacun | .25 |

PECHES et POIRES en panier, prunes blanches, bleues et rouges, en panier, RAISIN bleu et vert en panier.

Achetez maintenant le **nouveau mélange savoureux LIPTON EN SACS** *commodes!*

Vous n'avez jamais goûté de thé aussi savoureux que le thé Lipton — un nouveau mélange délicieux des thés Orange Pekoe les plus coûteux!

Et quel plaisir de pouvoir acheter dans des sacs commodes ce thé incomparable, à la rafraîchissante saveur! C'est la manière moderne de préparer facilement du thé exquis, aux repas ou entre les repas!

N'attendez pas! Procurez-vous sans tarder chez votre épicier les sacs de thé Lipton — le meilleur thé sur le marché!

L'entrain vous revient avec Lipton —

en sacs ou au poids—le meilleur mélange sur le marché!

# HORAIRES DES PROGRAMMES

CAMBRAI. — Les chaussons rouges, à 1.45, 4.20, 6.55 et 9.30 h.; Derrière une étiquette, à 4.00, 6.35 et 9.05 h.; Gorilla hunt, à 4.10, 6.45 et 9.15 h.

CAPITOL. — Représentation continuelle de 1.15 à 11.00 h.; The Skipper surprised his wife, à 1.15, 4.00, 6.50 et 9.35 h.; Killer Shark à 2.40, 5.30 et 8.15 h.

CARTIER. — Buchaneer's girl, à 2.50, 3.50, 6.50 et 9.55 h.; Nouvelles, à 2.05, 5.10 et 8.10 h.; Adam and Evalyn, à 2.20, 5.20 et 8.25 h. — Fin, à 11.15 h.

CINEMA DE PARIS. — Actualités, à 12.00 h.; Cinq tulipes rouges, à 12.10, 1.00 et 8.00 h.; Le diable boiteux, à 1.46, 5.36 et 9.36 h. — Fin à 11.40 h.

CLASSIC. — Le passage du Canyon, à 1.00, 3.05, 5.10, 7.15 et 9.25 h.; Deel Courtney's orchestra, à 2.30, 4.35, 6.40 et 8.50 h.; Rookise Adam, à 2.45, 4.50, 6.55 et 9.05 h.; Camping we will go, à 2.55, 4.55, 7.05 et 9.15

LAIRET. — Nouvelles, à 1.00, 4.20, et 7.40 h.; Erreur judiciaire, à 1.25, 4.45 et 8.05 h.; Le coeur sur la main, à 2.44, 6.04 et 9.24 h. Fin à 11.00 h.

LAURIER. — Fabulous Joe, à 1.15, 4.00 et 6.45 h.; Nouvelles, à 2.10, 4.55 et 7.40 h.; Albuquerque, à 2.30, 5.15 et 9.30 h. — Variétés modernes, à 8.00 h.

PRINCESSE. — Représentation continuelle. — Stallion road, à 12.30, 4.07 et 7.44 h.; Young man with a horn à 2.07, 5.44 et 9.21 h.; Safety courts, à 3.59 et 7.36 h.

RIALTO. — Le cygne noir, à 12.45, 3.50, 6.50 et 10.00 h.; Sujets, à 2.10 et 5.15 h.; La seconde madame Carroll, à 2.10, 5.15 et 8.20 h. — Fin à 11.20 h.

VICTORIA. — White tower, à 12.45, 3.45, 6.40 et 9.40 h.; Nouvelles, à 2.30, 5.25 h.; Armoured car robbery, à 2.40, 5.35 et 8.35 h. — Représentation continuelle de 12.45 à 11.15 h.

LEVIS

BIENVILLE. — Seven keys to Bald pate, à 7.00 et 9.50 h.; Cette nuit et toujours, à 8.20 h.

CANADA. — Sujet court, à 7.10 h.; Sea wolf, à 7.20 h.; Le Père Damien à 8.50 h.

CINEMA DE LEVIS. — Une jeune fille savait, à 6.30 et 9.40 h.; Nouvelles, à 7.50 h.; Lame de fond, à 8.00 h.

— (SAINT ROMUALD) —

ETCHEMIN. — Piège à hommes, à 7.30 h.; La bête aux cinq doigts, à 9.25 h.

## 'Cambrai"

LES CHAUSSONS ROUGES — — — 2
—Version française de Red shoes. — Drame de la danse en technicolor, avec Moira Shearer, Marius Goring Anton Wolbruck. Ce film a été reconnu par la critique comme l'une des meilleures oeuvres de l'écran et a remporté trois grands prix (Oscars) à Hollywood.

## "Capitol"

THE SKIPPER SURPRISED HIS WIFE 1
Comédie domestique, avec Robert Walker et Joan Leslie. — C'est l'histoire d'un jeune officier de marine qui essaie d'établir les méthodes de la marine dans son ménage.

KILLER SHARK — — — — — — — 2
Mélodramme, avec Roddy McDowell et Roland Winters.

## "Cartier"

BUCCANEER'S GIRL — — — — — 2
—Mélodrame. Histoire de pirates. Les vedettes sont Yvonne de Cario, Philip Friend et Elsa Lanchester.

ADAM AND EVALYN — — — — — — 2

## "Cinéma de Paris"

LE DIABLE BOITEUX — — — — 2
Film historique racontant certains épisodes de la vie politique et privée de Talleyrand. Malgré la concession finale aux convenances chrétiennes, l'atmosphère du film est bonne.

CINQ TULIPES ROUGES — — — — 2
Film sportif, de mystère et d'aventure, avec René Dary, Suzanne Dehelly, Annette Poivre, etc.

## "Classic"

PASSAGE DU CANTON — — — — 2
Ce film spectaculaire a été réalisé par Wanger d'après une nouvelle signée Ernest Harcox. Dana Andrews, Brian Conlevy et Suzan Hayward, incarnent les principaux personnages.

## "Empire"

CONVICTED — — — — — — — — — 3
DAVID HARDING, COUNTERSPY — 1

## "Impéria"

AMES REBELLES — — — — — — — 2
LA RAPACE — — — — — — — — — 3

## "Lairet"

ERREUR JUDICIAIRE — — — — 2
Comédie policière, avec Michèle Alfa Jean Davy, Jimmy Gaillard, Delio, etc. — Une aventurière provoque le suicide de son mari en le ruinant, n'hésite pas devant le meurtre et laisse accuser un innocent. Elle avouera forcément sa culpabilité.

LE COEUR SUR LA MAIN — — — 2
Comédie, avec Bourvil, Michèle Philippe Louvigny, etc. — Bourvil tient l'harmonium à l'église et joue l'accordéon pour les bals. Péripéties peu vraisemblables. — Ce film est une satire de la société.

## "Laurier"

FABULOUS JOE — — — — — — — ?
ALBUQUERQUE — — — — — — — 1
Mélodrame du type western, avec Randolph Scott et Barbara Britton. — Film excitant (en cinecolor), rempli d'action où le bon est récompensé et le méchant puni.

## "Pigalle"

LES CONDAMNES — — — — — — — 3
NARCISSE — — — — — — — — — 1

## "Princesse"

YOUNG MAN WIT HA HORN — — 2
Drame, avec Kirk Douglas, Lauren Bacal et Doris Day. — C'est l'histoire d'un joueur de trompette qui se crée une belle réputation pour ensuite redescendre.

STALLION ROAD — — — — — — — 2
Drame romantique avec Ronald Reagan, Zacharie Scott et Alexis Smith.

## "Rialto"

LE CYGNE NOIR — — — — — — 2
— Version française de the black swan. — Drame de la mer. L'action se déroule au 17e siècle, alors que l'Espagne voyait la mer des Caraïbes infestée de pirates. Dans ce film, un certain nombre font leur soumission et finissent par combattre le Cygne noir, qui continue ses pirateries.
En couleurs. En vedettes: Tyronne Power, George Eaudders, Laird, Graigai et Maureen O'Hara.

LA SECONDE MADAME CARROLL — 2
Version française de The two Mrs Carroll. — Mélodrame psychologique avec Humphrey Bogart, Barbara Stanwyck et Alexis Smith.

## "Victoria"

WHITE TOWER — — — — — — — — 1
Drame avec Glenn Ford, Valli et Claude Rains. — Entièrement filmé dans les Alpes suisses (en technicolor). Ce film est remarquable par ses magnifiques fonds de scènes.

ARMOORED CAR ROBBERY — — 2-R
Drame, avec Charles McGraw et Adele Jergens. — Histoire de bandits.

## LEVIS

## "Bienville"

SEVEN KEYS TO BALDPATE — — 1
C'est le cinquième film du même nom. — Mélodrame comique avec Philip Terry et Jacqueline White. C'est l'histoire d'un auteur qui a parié avec un ami qu'il pouvait écrire un roman en 24 heures, dans une auberge isolée. L'auteur assiste impassible à une série d'actions meurtrières par une bande de voleurs, qu'il prend pour des personnes engagées par son ami pour le distraire et l'empêcher de gagner son pari.

CETTE NUIT ET TOUJOURS — — — 1
— Version française de To-Night and every night. — Film de music-hall en technicolor d'origine américaine interprété par Rita Hayworth, Lee Bowmann et Janet Blair.

## "Canada"

LE PERE DAMIEN — — — — — — 1
Ou: Le Pèlerin de l'enfer!
Evocation de la vie du Père Damien, missionnaire belge qui a consacré sa vie aux lépreux de Mokalakai sans se soucier des risques que cela représentait pour lui. Une victime volontaire de la charité chrétienne.

THE SEA WOLF — — — — — — — 2*
Drame de la mer d'après un roman Jack London. — Les vedettes Edward Robinson, John Gartfield et Ida Lupino.

## "Cinéma de Lévis"

UNE JEUNE FILLE SAVAIT — — — 2
Comédie moderne où la vertu triomphe non sans que l'intrigue ne soit passée par des situations souvent scabreuses. — Les vedettes sont André Luguet, François Périer, Dany Robin et Suzanne Desprès.

LAME DE FOND — — — — — — — 2
Drame psychologique d'origine américaine, interprété par Katherine Hepburn et Robert Taylor. — Version française.

## ST-ROMUALD

## "Etchemin"

PIEGE A HOMMES — — — — — — 2
Comédie policière avec Albert Préjean, Micheline Francey, Junie Astor, etc.

LA BETE AUX CINQ DOIGTS — — 2
— Version française de The Beast with five fingers. — Film d'épouvante.

## ASBESTOS

## "Club House"

LE CURE DE VILLAGE — — — — 1
Tiré d'un scénario original de Robert Choquette. — Ovila Légaré identifie le Curé de Village. Parmi la distribution, on remarque Lise Roy, dans le rôle de Juliette Martel, Denis Drouin (Lionel Théberge), Paul Guèvremont rend avec une intensité dramatique extraordinaire le personnage complexe autour duquel se greffe tout le drame.
Il y a aussi Camille Ducharme Guy Maufette, Jeannette Teasdale, Eugène Daignault, Mme J.-R. Tremblay et Juliette Huot.

## BAIE-ST-PAUL

## "Clarence"

L'INVITE DE MADAME — — — — — 2
Version française du film The man who come to dinner.
Comédie avec Betty Davis Ann Sheridan et Monte Woodley. — Un conférencier, de passage dans une ville, va dîner chez le président d'un club, mais fait une chute et se blesse. Il s'installe dans la maison, fait comme chez lui, et bouleverse tout, au point de désespérer ses hôtes.

BELLE STARR DAUGHTER — — — 2
Mélodrame du type western, avec George Montgomery, Rod Cameron et Ruth Roman.

## Théâtre "Laurentien"

UNE MORT SANS IMPORTANCE — 2
Comédie policière d'Yvan Noé et A. Limon, interprétée par Suzy Carrier, Jean Tissier, Marcelle Géniat, J.-P. Kerien etc.

## CAP-DE-LA-MADELEINE

## "Madelon"

RHAPSODIE EN BLEU — — — — 2
— Verson française. — Excellent drame musical qui est basé sur la vie du grand compositeur américain, George Gershwin.

ARCTIC FURY — — — — — — — — 1
— Mélodramme. — Documentaire sur les aventures et les misères de l'héroïque docteur Barlon (personnifié par Del Cambe) en Alaska. La photographie parfaite représente la vie de l'Arctique, captivante et effroyable.

## CHICOUTIMI

## "Cartier"

JUNGLE TERROR — — — — — — — ?
MAISON DU Dr EDWARDS — — — 2
— Version française du film américain Spellbound. — Les vedettes de ce grand film son Ingrid Bergman et Gregory Peck.

## DONNACONA

## Théâtre "Royal"

MOTHER IN A FRESHMAN — — — 1
Comédie avec Loretta Young, Van Johnson et Rudy Vallée. Film en technicolor. — Les aventures cocasses d'une mère et de sa fille qui étudient au même collège.

DESARROI — — — — — — — — — — 2
Comédie dramatique de Roger Ferdinand, d'après Victorien Sardou, interprétée par Suzy Carrier, Gabrielle Dorziat et Jules Berry.

## LA MALBAIE

## Théâtre "la malbaie"

LE PEINTRE MAUDIT — — — — — 1
Drame historique, d'origine italienne, interprétée par Médéo Nazzari et Clara Calamai. — C'est la vie du peintre Caravaggio.

## DOLBEAU

## Théâtre "Météore"

LA DUCHESSE DES BAS-FONDS — — 2
Drame historique, d'origine américaine (Kitty), interprété par Paulette Goddard, et Ray Milland.

STRADIVARIUS — — — — — — — — 1
Belle comédie romanesque. Le scénario nous fait passer d'Italie en Hongrie. Edwidge Feuillère, Jean Gallant, jouent bien et le sujet ne leur fait exprimer que de beaux et nobles sentiments. La superstition qui s'attache au Stradivarius n'a pas de gravité en raison de son caractère légendaire.

DEMAIN

LE DAHLIA BLEU — — — — — — 2
Mélodrame sur une affaire de meurtre. Film interprété par Alan Ladd, Veronice Lake et William Bendix.

DREAM GIRK — — — — — — — 2-R
Comédie romantique avec Betty Hutton et Macdonald Carey.

## STE-ANNE DE LA PERADE

## "Plaza"

JEUDI ET SAMEDI

LA SAUVAGESSE BLANCHE — — 1
— Version française du film White Savage. — Comédie dramatique, avec Maria Montez, John Hall, Sabu, etc.

## MONTMAGNY

## "Lafontaine"

FABIOLA — — — — — — — — — 2-R
Parodie de la touchante histoire racontée par le Cardinal Wiseman. Intrigue d'amour qui n'a rien de commun avec la vie héroïque des premiers chrétiens racontée dans FABIOLA. Les vedettes sont Michèle Morgan, Henri Vidal, Michel Simon, Louis Salou, etc.

## "Taché"

OMBRES SUR PARIS — — — — — 2-R
— Version française de To the Victor. Mélodrame de traîtres et de profiteurs du marché noir dans le Paris d'après guerre. Par un procédé de réhabilitation plutôt arbitraire on élève ces personnages au rang de héros. Bouleversement des valeurs morales.

## POINTE-AU-PIC

## "Casino"

WOMAN IN HIDING — — — — — — ?

## ROBERVAL

## Théâtre Roberval

LES LIENS DU PASSE — — — — — 2
Drame policier d'origine américaine (I Love Trouble), interprété par Franchot Tone et Janet Blair.

## STE-MARIE (Beauce)

## "Théâtre Ste-Marie"

ON THE TOWN — — — — — — — — 2
Comédie musicale en technicolor. — Aventures romanesques et humoristiques de trois marins en permission de 24 heures dans la ville de New-York.

## ST-GEORGES DE BCE

## VIMY

MONSIEUR VERDOUX — — — — 2-R
Comédie dramatique. — Satire sociale qui permet à l'auteur d'exposer ses théories contre l'ordre établi. M. Verdoux, élégant et poli, est un cynique criminel qui exploite et brûle ses victimes. Au moment de la mort il refuse de se reconcilier avec Dieu. (Version française).

## SAINT-PASCAL (Kam.)

## Théâtre "Duchesse"

CARGAISON CLANDESTINE — — 2
Film musical interprété par A. Rode et son orchestre, Luis Mariano et Kate de Nagy. — Histoire de trafiquants de drogues dans un cabaret de l'Amérique centrale. Intrigue combinée pour permettre à l'orchestre de se faire entendre.

## ST-FELICIEN

## Théâtre "St-Félicien"

LE PAYS DU DAUPHIN VERT — — 1
Ce film comporte une description réaliste d'un violent tremblement de terre et d'un raz de marée, ainsi que l'un soulèvement des Maoris contre les Blancs de la Jeugle néo-zélandaise. C'est l'adaptation d'un livre d'Elizabeth Coudge. Les vedettes sont Lana Turner Van Heflin Dunna Reed et Richard Hart. — Version française de Green Dolphin Street.

## SHAWINIGAN

## "Auditorium"

LE CHEVALIER SANS NOM — — — 2
Film d'aventures, avec Amédée Nazzari, Marielle Lotti, Neda Naldi, etc. — Une fresque de la vie italienne, en même temps qu'une légende d'amour et de mort que l'écran fait revivre dans une évocation poétique.

LA BARONNE QUI CHANTE — — ?

## "Cartier"

ROCKETSHIP XM — — — — — — — 1
Film d'aventures imaginaires relatant un voyage interplanétaire et les problèmes qui en résultent. Odyssée d'aventuriers que l'espace attire. Film à tendance scientifique mis à la portée du public. — Les vedettes sont Lloyd Bridges, Osa Massen et John Emery.

BLOOD AND SAND — — — — — — 2

## "Roxy"

THIEVES HIGHWAY — — — — — 2-R
Drame brutal, avec Richard Conte, Lee-J. Cobb et Valentina Cortesa. — Scènes de batailles farouches comme l'écran n'en a pas présenté depuis longtemps.

AMAZONE QUEST — — — — — — — ?

## TROIS-RIVIERES

## "Capitol"

MY FRIEND IRMA GOES WEST — — 3
BLACK SHADOWS — — — — — — — 2

## "Cinéma de Paris"

LE MYSTERE BARTON — — — — — 2
Film émouvant, plein d'un humour étonnant. Contrairement aux autres, sa trame policière écarte délibérément le détective classique. L'une des meilleures productions françaises.

LES VAGABONDS DU REVE — — — 2
Film musical, avec Andrée Claveau et François Rosay. — Une troupe de comédiens errants soutient l'intérêt par ses chants et ses aventures.

## Vols d'animaux

Plusieurs résidents des comtés de Beauce, Mégantic, Lotbinière et Rimouski ont adressé de nombreuses plaintes à la Sûreté provinciale à l'effet que les voleurs d'animaux ont commencé à visiter les campagnes et à se saisir de toutes sortes d'animaux de la ferme. Ces voleurs ont même à leur disposition des camions pour transporter leurs viandes volées. Les autorités policières insistent auprès des cultivateurs des comtés concernés pour qu'ils se montrent excessivement prudents.

Les agents de la Sûreté provinciale précisent que les voleurs d'animaux passent dans les rangs vers la fin de l'après-midi, afin de se rendre compte si à tel endroit les animaux ne passeront pas la nuit à la belle étoile. Une fois qu'il se sont assurés de ce fait, ils reviennent tard dans la soirée et même aux petites heures du matin, et se procurent plusieurs animaux qu'ils iront ensuite vendre à la ville. La police ajoute que plusieurs arrestations seront faites d'ici quelque temps.

LAURIER
Air climatisé
864, St-Vallier, angle Carillon
Aujourd'hui et demain
Randolph Scott — Barbara Britton
Lon Chaney
"ALBUQUERQUE"
(en couleurs)
EN PLUS :
Walter Abel — Marie Wilson
"The Fabulous Joe"
(en couleurs)
A LA SCENE à 8.00 hres
"AUX VARIETES MODERNES"
avec l'ensemble de Roméo Boulanger
Concours musical de la maison
371, rue St-Joseph
(nombreux cadeaux à gagner)
— Artistes invités —
PIERRETTE FORTIN
(sur demande générale)
chanteuse de genre
LOUIS-GONZAGUE PALILLON
chanteur - danseur (Al Jolson)
YVON GOULET
maître de cérémonie
GOGO et MARIETTE RATTE
les as du rire
Adm. .40c — Aucun billet réservé

"Les Soirées Classiques"
6e Saison -- Théâtre CAPITOL
"La plus belle série de concerts jamais offerte à Québec à des prix aussi bas".

| | |
|---|---|
| 2 octobre : | GLADYS SWARTHOUT, célèbre mezzo-soprano du Metropolitan Opera : une primeur à Québec. |
| 18 octobre : | PIERRETTE ALARIE et LEOPOLD SIMONEAU, nos célèbres artistes canadiens en vedette à Paris depuis plus de deux ans, nous présenteront un concert composé exclusivement d'AIRS D'OPERAS. |
| 30 octobre : | CARLOS RAMIREZ, baryton. Vedette d'Hollywood qui a remporté un succès éclatant lors de sa première visite à Québec l'an dernier, et qui nous revient à la demande du public. |
| 17 novembre : | GIUSEPPE DI STEFANO, le plus jeune ténor au Metropolitan Opera et la sensation mondiale de 1949. Ses disques remportent actuellement un succès exceptionnel. |
| 23 janvier : | SAMSON FRANÇOIS, pianiste. Fantastique en Europe... Fantastique en Amérique... |

PRIX D'ABONNEMENT (taxe incluse)
$4.00 — $7.00 — $8.75 — $9.50 — $13.75

| ORCHESTRE : | | BALCON : | |
|---|---|---|---|
| rangée 1 à 13........ | $13.75 | rangée A à G.......... | $8.75 |
| rangée 14 à 22........ | $9.50 | rangée H à O.......... | $7.00 |
| rangée 23 à 31........ | $7.00 | rangée P à U.......... | $4.00 |

Loges — $13.75

P.S. : 28 novembre : ERNA SACK, célèbre colorature de réputation mondiale; (concert extra non inclus dans la série) : mêmes prix.

Ces séries de billets sont actuellement en vente chez: VALIN Enrg. 238 rue St-Jean, Québec.

Les commandes postales sont également acceptées à l'adresse suivante : M. Jacques LaRoche, 1233 rue Forget, Sillery.

AU COLISEE
MATINEE — Aujourd'hui, 7 Septembre
Dimanche, 10 Septembre
SOIREE — 8.15 p.m. jusqu'au 10 inc.

Tout l'monde en parle...
Tout l'monde veut voir...
ce FORMIDABLE TECHNICOLOR de MUSIC-HALL —
Un succès monumental !

— Admission générale —
Enfants, 50c Adultes, $1.00
— Sièges réservés —
Loges, $2.25. Parterre $2.00
Mezzanine, $1.75 et $1.50
Balcon ........ $1.25
Les prix d'admission sont les MEMES pour TOUTES les REPRESENTATIONS

— DEPOSITAIRES —
Pharmacie Guertin, 1400, 4e Ave
Tabagie Gravel, 3e Ave et 4e rue
Henri Gagon, 56, du Palais
Tabagie du Parc, 120, Bourlamaque
Tabagie Montcalm, 17, Che. Ste-Foy
Jos. Côté, (no 5) Angle Bagot et St-Vallier
Pharmacie Soucy, 90 de la Couronne

RESERVEZ SANS RETARD POUR LES REPRESENTATIONS A VENIR

## Le Quebec Power au Palais de l'Industrie

● Les multiples avantages de l'électricité dans la cuisine ou à la ferme sont amplement démontrés par les nombreux appareils qui composent l'intéressant exhibit de la Cie Québec Power à l'Exposition Provinciale. Comme chaque année, les visiteurs sont nombreux et des plus intéressés par les merveilles de l'électricité. (Photo l'"Action Catholique", Roger Bédard)

## Funérailles de Mme Ulric Dufresne

Les funérailles de Mme Eva Marcoux, 58 ans, épouse de M. Ulric Dufresne, ont eu lieu à Notre-Dame de Jacques-Cartier et elles ont été l'occasion d'une touchante manifestation d'estime et de condoléances.

Mgr J.-A. Chamberland, P.D., a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé Oscar Fiset, assisté de diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Ulric Dufresne; ses frères : MM. Zéphirin, Edmond et Xavier Marcoux; ses beaux-frères : MM. Louis Boulanger, Henri Drolet, Xavier Hébert, Gérard Daigle; ses neveux : MM. Jean-Baptiste, Wilfrid Roméo et Armand Dufresne, Henri, Albert, Lucien Boulanger, Roméo Martel, Roland, Roger, Léopold, Gaston et Jean-Paul Marcoux, Rosaire, Jean-Guy, Roger et Donat Hébert, Armand et R. Drolet, Jules-Aimé et Aurèle Gauvin.

Dans le défilé, on voyait : MM. Oscar Drouin, c.r., Albert Pageau, Arthur Goulet, Elzéar Boucher, P.-H. Valcourt, G. Gagnon, Paul Maheux, L. Miller, W. Dickey, V. Blouin, P.-E. Morin, Maurice Morin, Paul Foisy, Emile Dubois, G.-H. Turcotte, Ed. Bolduc, J.-A. Drolet, J. Dufresne, V. Giguère, F.-X. Daigle.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

## Au Colisée

● BEAU BRUMMELS de la 5e Avenue. Ce sont Douglas Breniser et Bob Grimes, dans un numéro de "La Parade de Pâques", l'un des 7 grands numéros d'ensemble des "Skating Vanities 1951", le technicolor de Music Hall qui fait vraiment fureur dans le nouveau Colisée de l'Exposition. Matinées, aujourd'hui et dimanche. Soirée, jusqu'au 10 inclusivement.

Cinéma de PARIS à l'affiche
CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT
Sacha GUITRY dans son plus éclatant succès
le DIABLE BOITEUX
En programme double avec
Un drame au Palais des Sports
RENÉ DARY dans
5 TULIPES ROUGES
avec SUZANNE DEHELLY

CROISIERE
au
CLAIR DE LUNE
8 heures tous les soirs
y compris le dimanche
— aussi —
10 h. a.m., Sainte-Anne de Beaupré
(avec arrêt de 2 heures)
4 h. p.m., Chutes Montmorency et Pont de Québec
A bord du Coquet
"M.V. DUC D'ORLEANS"
Cie d'Excursions Maritimes de Québec
Quai Chouinard Tél. : 3-2565

## Funérailles de M. Wilbrod Duval

Les funérailles de M. Wilbrid Duval, décédé à l'âge de 49 ans, ont eu lieu à St-Malo et elles ont été l'occasion d'une touchante cérémonie religieuse et funèbre. M. Duval était le fils de feu M. et Mme Emile Duval.

M. l'abbé Paul Bouillé, curé, a fait la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé Méthot, assisté de MM. les abbés Rainville et Bergeron.

M. Duval laisse dans le deuil, son frère, M. Joseph Duval; sa soeur, Mlle Gabrielle Duval; ses oncles et tantes : MM. et Mmes Ernest Duval, Wellie Duval, Mme Vve Georges Lefebvre, Mme Vve Ls France-Montagne; ses cousins et cousines : MM. et Mmes Laurier Blais, Antoine Beaubien, J.-B. Beaubien, Emile Blais, Eugène Bolduc, Albert Bégin, Ernest Gosselin, Edouard Blais, Frank Rochette, L.-H. Blais, Joseph Bernard, H. Lamontagne, Mme Vve O. Blais, Mme Vve Raoul Blais.

Dans le défilé, on voyait aussi : MM. Arthur Poitras, J. Bourbeau, F. Blouin, W. Bonnefond, L.-P. Bonnefond, Adrien Bonnefond, Joseph Bonnefond, Arthur Poitras, L. Robitaille, A. Brouard, A. Bernard, L. Robitaille.

# LÉVIS et la Banlieue

**Au Régiment de Lévis.** — Les activités régulières du Régiment suspendues depuis le camp d'été reprendront officiellement, lundi soir, le 18 courant. Tous les membres de l'unité, y compris les musiciens de la fanfare, sont invités à être présents dès ce jour. Les officiers et cadets-officiers sont également priés de prendre note qu'une assemblée régimentaire sera tenue, à 22 h. 30, soit immédiatement après la période d'entrainement. En avant le Régiment !

**Nommé aumônier.** — M. l'abbé Joseph Castonguay, aumônier au monastère des Clarisses, à Rivière-du-Loup, vient d'être nommé aumônier des Révdes Srs de St-Louis de la Charité, au Couvent de Bienville.

**Mariage à Bienville.** — Samedi dernier, à 8 h. a.m., en l'église de Bienville, a été célébré le mariage de M. Roland Brochu, fils de feu M. Oscar Brochu, de Bienville, avec Mlle Colette Caron, fille de M. Wilfrid Caron, de Bienville.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Emile Hébert, curé de Bienville.

M. Philippe Brunelle servait de témoin à son beau-fils, et M. Wilfrid Caron accompagnait sa fille. Pendant la messe, un beau programme de chant fut rendu.

Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception; puis les nouveaux époux partirent en voyage de noces. Nos meilleurs voeux de bonheur à ce jeune couple.

**Recorder à Lévis.** — Un ivrogne que la Police de Lévis avait arrêté sur la rue St-Louis, mardi soir, a comparu, hier matin. Il a payé l'amende réglementaire.

**Au Collège de Lévis.** — Les journaux nous apprennent les nouvelles nominations ecclésiastiques suivantes : MM. les abbés Maurice Labrie, Fernand Proulx et René Auger, qui viennent d'être élevés récemment à la prêtrise, ont été nommés prêtres auxiliaires au Collège de Lévis.

**Patinage à roulettes.** — La Commission Sportive de Lauzon enr. avise tous les amateurs de patins à roulettes de la rive sud qu'il y aura, à partir de la semaine prochaine, soit dans la semaine du 10 septembre, du patinage tous les soirs. Les accommodations comprennent: vestiaire, restaurant et louage de patins. Donc, en foule à la salle des sports (côte Patton), près des chantiers maritimes Davie Shipbuilding, à Lauzon.

**Recorder à Lauzon.** — Deux individus, un de Québec et l'autre de Lauzon, que la Police de Lauzon avait arrêtés, mardi soir, pour ivresse et désordre, ont comparu, hier matin. Ils ont plaidé coupable. Comme ils ne pouvaient payer l'amende réglementaire, ils ont opté pour une quinzaine de jours, à l'hôtel des Plaines d'Abraham (prison de Québec)... chambre et pension fournies gratuitement... par les contribuables de la province !

**Obsèques de Mme V. Lambert.** — Le 4 septembre 1950, ont eu lieu les funérailles de Mme Vve Valère Lambert, née Virginie Giguère, décédée à Lauzon, le 1er septembre, à l'âge de 82 ans et 6 mois.

Précédé d'un landau de fleurs, le convoi funèbre est parti des salons mortuaires Gilbert, 203, St-Joseph, pour se rendre à l'église paroissiale.

La levée du corps fut faite par M. le curé J.-V. Boucher, de Lauzon, qui chanta aussi le service, assisté, comme diacre et sous-diacre, de MM. les abbés Beaudoin et Nolin, du Collège de Lévis.

La chorale, sous la direction de M. l'abbé Giguère, exécuta la messe de requiem. Les solistes étaient MM. Alex. Rancourt, L. Lemieux, N. Guay et Perreault. M. Bernier touchait l'orgue.

La croix était portée par M. Edouard Girard. Les Dames de Ste-Anne, dont la défunte était membre, escortaient le cercueil.

Conduisaient le deuil, ses fils: MM. Paul Lambert et Ed. Lambert; ses petits-enfants: René, Guy et Pierre Lambert; ses frères: MM. Frs Giguère et J. Giguère.

Dans le cortège, on voyait: MM. Dr L.-R. Vézina, André Vézina, Michel De Savoie, Ant. Roy, de Québec, J.-S. Doucet, A. Garcia, Geo. Grenier, Paul Bélanger, de Québec, Maurice Charland, de Montréal, Roger Bussières, Roméo Paquet, de Québec, Pierre Ruel, F. Lemieux, M. Anctil, Armand Méthot, L.-P. Bourget, E. Couillard, J.-C. Bourassa, Adj. et André Bégin, etc., etc...

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent inhumés au cimetière paroissial, dans le lot de la famille, à laquelle nous réitérons nos plus vives condoléances.

## Vingt chocs sismiques secouent l'Italie

ROME, 6 — BUP — Plus de 20 chocs sismiques ont secoué l'Italie centrale pendant 11 heures hier, causé la mort de 2 personnes, des blessures à 35 autres et détruit des maisons dans 21 villages de la région. Les chocs ont été ressentis jusqu'à Florence, dans le nord et jusqu'à Rome, dans le sud. L'épicentre se trouvait à 53 milles au nord de Rome, près du mont Terminillo. Les deux victimes sont des habitants du village d'Angri, près de Pescara, sur la côte de l'Adriatique. Elles ont été écrasées à mort sous les débris du plafond de leur maison de ferme.

A LOUER
Libres immédiatement
2 logements chauffés;
1 poste de commerce chauffé; situés dans centre Lévis, près de l'église Notre-Dame.
Tél. : 2740 — Local 77
9 h. a.m. à 5 h. p.m.

CIE DE TRANSPORT DE LEVIS
PLAGE ET PARC
GARNEAU
Via Pont de Québec
Natation en toute sûreté
Tables pour pique-niques
Restaurant
Divertissements pour tous
15 DÉPARTS PAR JOUR SUR SEMAINE
EXCURSIONS DU DIMANCHE:
De la Gare Centrale:
10.00 et 11.00 a.m.—1.00 et 2.00 p.m. Retour à 5.00—7.30 et 8.45 p.m.
Du Relais d'Aiguillon:
10.00 et 11.10 a.m.—1.55 et 2.10 p.m. Retour à 4.40—6.20-7.10-8.50 et 9.50 p.m.
Pour renseignements:
Terminus-Relais d'Aiguillon
TEL.: 2-5946

7-9-50

136 Feuilleton de l'"Action Catholique"

se pencha, curieuse, hors de la fenêtre que son ami ouvrait sur le passé.

Le conflit avait des origines lointaines. Dès sa naissance, Jean-Pierre d'Arvisol — le fils aîné qui, d'ailleurs, devait rester le fils unique — avait été voué par sa mère à la carrière diplomatique. Alors pas plus qu'aujourd'hui, la châtelaine ne supportait d'être contrariée dans ses desseins; elle ne soupçonna même pas qu'elle pût un jour se heurter à une résistance quelconque de la part de l'intéressé. Aussi n'opposa-t-elle, les années passant, nul veto aux griffonnages incessants de l'enfant, et elle accueillit avec une superbe indifférence les éloges du précepteur, qui reconnaissait à son élève des dons surprenants de coloriste.

Plus tard seulement, comme Jean-Pierre risquait en sa présence une tirade sur l'art, elle s'en offusqua. Puis, l'heure venue de soulever ouvertement la question de sa carrière, le jeune homme mit en avant sa vocation artistique, exhibant à l'appui de ses dires des oeuvres perpétrées en grand secret et dont il n'était pas peu fier. Cela déchaîna le tonnerre. Berthe d'Arvisol entra dans une violente colère, jeta au feu le matériel de peinture, creva les toiles qui avaient coûté tant de soins.. .bref, s'emporta au point décraser dans l'oeuf toutes velléités de révolte. Jean-Pierre se soumit... en apparence tout au moins. Rassurée par ces bonnes dispositions, elle l'envoya à Paris, où il devait faire les études nécessaires à son futur état.

C'est ici que commence son crime. Au lieu de se faire inscrire à la Faculté de Droit et à l'Ecole des Sciences politiques, il se met en quête d'un atelier où ses connaissances presque autodidactes pourront se transformer en un fonds solide. Le hasard le place en présence du peintre Vernial qui, de lui-même, lui conseille de garder l'incognito. Il troque alors son nom d'Arvisol contre celui de Régis... "Régis tout court...

Il travaille ferme et, grâce au magnétisme de son bon maître, acquiert en peu d'années un bagage bien assis. La faveur du public s'en mêle. Une toile, baptisée "Le pique-nique en forêt", marque le début de la vogue du jeune peintre...

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de Paris (France)

QUAND LES ORGUES CHANTERONT... 133

—Régis... Oui, c'est le nom qu'à Paris tout le monde me donne. Mais ce n'est qu'un pseudonyme adopté pour les besoins de ma profession. Mon nom... mon nom véritable... c'est Jean-Pierre d'Arvisol.

—Jean-Pierre d'Arvisol? répéta Estelle, flairant la mystification. Impossible, voyons! Le frère de Florence est... mort...

—C'est Florence qui vous a dit cela? Pourtant, elle n'ignore pas que je suis en vie. Mais elle obéit à un mot d'ordre.. pour ma mère, en effet, j'ai cessé d'exister depuis longtemps déjà...

—Quoi! Votre mère croirait... Allez la détromper bien vite, Régis! Pourquoi cette cruauté inutile?

—Rassurez-vous! Elle aussi, comme Florence, me sait bel et bien vivant. La vérité, c'est qu'elle s'est jugée si gravement offensée par moi qu'elle a décidé, voici plus d'une année, de me rayer de son univers.

—Je ne puis le croire!

Mais, dans l'instant même qu'elle pratestait de son incrédulité, Estelle sentit qu'une telle détermination s'accordait en tous points avec l'orgueil de la marquise d'Arvisol. Elle balbutia :

—Et... et Florence?

—Vous savez bien, répliqua Régis, que pour elle la volonté maternelle a force de loi. Ma soeur ne pouvait que se soumettre. Ne plus prononcer mon nom... faire disparaître les photographies qui me représentaient... clore ma chambre comme un caveau funéraire.. .telles furent les consignes auxquelles il lui fallut obéir. Jusqu'au jour où, sans doute pour épaissir encore la barre qui m'oblitérait, on décida de donner ma chambre à une étrangère... à vous, Estelle! Qu'elle soit bénie, cette décision qui vous a rapprochée de moi davantage encore! Vous ne sauriez croire combien vos premiers comptes rendus m'ont été droit au coeur. Par eux, j'ai su que Florence n'épousait qu'en aparence la vindicte de notre mère, qu'elle entretenait en secret le culte du disparu et, chaque jour, fleurissait mon souvenir. J'ai su que mon domaine était demeuré tel que je l'avais laissé à ma dernière visite. Jusqu'aux portraits

**L'ACTION CATHOLIQUE**
JOURNAL QUOTIDIEN
Propriété de
L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
Place Jean-Talon, Québec
Imprimé et édité par la compagnie de publication
L'ACTION SOCIALE, Limitée
Place Jean-Talon, Québec
Tél.: Echange privé : 2-4771
EMILE CASTONGUAY, gérant général

**ABONNEMENT**

**Québec et Lévis** par porteurs: $7.50 par année; $3.75 pour six mois; $1.90 pour trois mois $0.65 pour un mois.

**Au Canada en dehors de Québec et Lévis**, $6.50 par année; $3.25 pour six mois ou $1,65 pour trois mois; $0.60 par mois.

**Aux Etats-Unis**, par malle $7.50 par année; $3.75 pour six mois ou $1.90 pour trois mois.

## TARIF DES ANNONCES CLASSIFIEES

NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAIN MARIAGE, DECES, SERVICE ANNIVERSAIRE, GRAND'MESSE, MESSE DE REQUIEM, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE, $1.00 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel deux cents.

RECONNAISSANCE OU REMERCIEMENTS POUR FAVEURS OBTENUES 50 cents.

Dans le carnet social, ces avis sont chargés à raison de $1.50 l'insertion.

**Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez**
**2-4771**
**et demandez le local 4**

TOUTE AUTRE ANNONCE CLASSIFIEE

Une insertion 25 mots ou moins — $0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq; chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En tête en noir 25 cents additionnels par insertion, titre caractère plus gras que le 6 pts — maximum 14 pts chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignette double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 6 pts et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit :

1 insertion 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives : .10 cents la ligne agate.
26 insertions consécutives ou plus .09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 h. a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariages, communiqué par la poste ou le téléphone il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue et acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

AGENTS EN VILLE

A Québec, vous pouvez donner vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux dans n'importe quelle succursale des magasins Jos. Côté, ltée, aux tabagies J.-E. Giguère et à la tabagie Cartier.

### Achat de comptes

ACHETONS, PAYONS COMPTANT, les mauvais comptes, billets, jugements, et les comptes douteux. Ecrire détails à : CASIER 924, PLACE D'ARMES, Montréal.
29621—7-9 (mar.j.s. au 14-9) 3-A

### Demandes

VENDEURS DEMANDES pour ligne supplémentaire unique et profitable de photographies religieuses. Chaque magasin est un client. Ecrire casier 183, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
29648—6-9 (12 fs) 6

A CEUX QUI VEULENT se faire un bon revenu à l'année, voici la chance de votre vie. Marchandise facile à vendre. Gros profits. Vous devez habiter un des comtés suivants : Portneuf, Lévis, Dorchester, Beauce, Frontenac, Mégantic, Lotbinière, Bellechasse, l'Islet, Montmagny, Kamouraska, Témiscouata, Rivière-du-Loup, Rimouski. Petit capital requis pour marchandise. Pour informations écrire à : CORNWALL METAL PRODUCTS, Cornwall 2, Ontario.
29377—29-8 (1 ms) 6

### Animaux demandés

**ANIMAUX**

ANIMAUX MORTS, ou carcasses, transportés gratuitement. Payons plus haut prix pour animaux vieux ou malades. Téléphonez à nos frais : 7-3426, ou télégraphiez CANAC-MARQUIS, ltée, 3, Courcelette, Québec.
28845—12-8 (mar.j.s. au 10-10) 10-A

### Argent à prêter

ARGENT A PRETER à Québec, 5 p.c. sur 1ère hypothèque. S'adresser : PAUL GRENIER, notaire, 251, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 5-1521.
28779—10-8 (1 ms) 15

$500. à $75,000. sur propriétés — 4½ et 5% — 2 ans et plus ou remboursement (capital et intérêts) 10 à 20 ans. DE LA BRUERE FORTIER, notaire, 37, DE LA COURONNE, TEL.: 5-7195.
29269—26-8 (mar. j. s. au 24-10) 15

**Crédit Foncier Franco-Canadien**

PRETS EN PREMIERE HYPOTHEQUE, sur maisons construites et en construction à Québec et Sillery. Réalisation rapide. Pas de commission à payer Notaire et agent d'assurance au choix de l'emprunteur. S'adresser à 72, COTE DE LA MONTAGNE, Québec. TEL.: 4-2468.
29499—4-9 (15 fs) 15

### Armuriers

**NAP COTE SPORTING GOODS**

VENTES : Articles de chasse tels que : carabines 30-30, 32 spécial, 44-40, 22 répétitions. Ainsi que toutes les sortes de cartouches. Commandes postales acceptées. Fournissons circulaires. RENDEZ VOUS A 4, rue ST-JOSEPH, Québec.
29209—22-8 (26 fs) 16-A

*Grand Spécial!*

**AMATEURS de PECHE**

Chapeaux, Bottes, Vestons, Pantalons, Imperméables.

4 MORCEAUX

**$2.00**

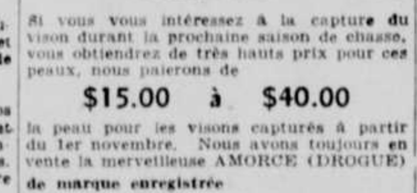
Composition de caoutchouc très léger convient pour tous les temps.

Pouvant servir pour pêcheurs, travailleurs, cultivateurs.

*COMMANDE PAR LA POSTE ACCEPTEE. Ajoutez 2 p.c. pour taxe et $0.25 pour frais de transport.*

**TALBOT**
5, rue St-Joseph
QUEBEC
29041—17-8 (mar.j.s. au 14-9) 16 A

**CHASSEURS-TRAPPEURS**



Si vous vous intéressez à la capture du vison durant la prochaine saison de chasse, vous obtiendrez de très hauts prix pour ces peaux, nous paierons de

**$15.00 à $40.00**

la peau pour les visons capturés à partir du 1er novembre. Nous avons toujours en vente la merveilleuse AMORCE (DROGUE) de marque enregistrée

**MINKO**

spécialement fabriquée pour attirer le vison au piège. Prix: $3.00 la jarre. Aussi les volumes tant recherchés par les trappeurs :

"Le Guide du Trappeur" : $2.00 et "Le Recueil du Chasseur" : $2.00

AVEC L'AMORCE MINKO

et nos volumes remplis de secrets de chasse, vous réaliserez des profits considérables à capturer le vison et autres animaux à fourrure. Profitez-en pendant que les peaux sont en grande demande.

**Nous avons aussi un choix très varié de carabines, fusils et munitions de toutes sortes.**

Couteaux de chasse, pièges, fil à collets, lumières à projection, etc., etc...
De plus un assortiment des plus complets d'articles de pêche.
Pour plus amples informations, écrivez et demandez nos circulaires.
Attention aux commandes par la poste.

**LORENZO ALAIN**
8½, rue St-Joseph, Québec, Tél.: 2-3006

LE ROYAUME DES CHASSEURS ET DES PECHEURS
29536—5-9 (mar.j.s. au 2-11) 16-A

### Armuriers

**ARMES A FEU**
**MAURICE LAVIGUEUR ARMURIER MECANICIEN 20 ANS D'EXPERIENCE**

Réparons armes à feu de toutes sortes. Spécialité, remodelage de carabines, carabines sur commande, mires télescopiques, canons neufs, bleuissage, articles de pêche et de chasse Poly-Choke, Cutts Compensator, Moteurs, canots. 817, rue ST-VALLIER, Québec. TEL.: 2-0525.
28113—20-7 (mar.j.s. au 16-9) 16-A

### Articles de ménage

CHAISE ROULANTE, glacière, chesterfield, bureau, poêle de camp, set à déjeuner et dîner. Neufs et d'occasion. L.-J.-A. DEMERS, 183, de la Couronne, TEL.: 2-2685.
28133—20-7 (mar.j.s. au 19-9) 18

**VENTE BEATTY SERVICE**

Réparation de laveuse Beatty. Easy et Apex. Aussi balayeuse et repasseuse, pièces pour toutes marques.

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE, ENR.
393, boul. CHAREST
Téléphone : 2-2724
29699—22-8 (mar.j.s. au 19-10) 18

### A vendre — Divers

ACHETONS, échangeons, vendons, sets cuisine, chambre, poêle, laveuses, machine à coudre, aussi chars usagés. J.-N. MAHEUX, 317, ST-VALLIER, Québec, TEL.: 3-2290.
28580—8-8 (mar.j.s. au 5-10) 21

POELE $25.00, bicycle presque neuf $30.00, lit complet $19.95. Réduction de 15 p.c. sur tapisserie. Prélart, $0.39 la verge. — W. LAROUCHE, prop., 1087, ST-VALLIER, TEL.: 4-8133.
28083—19-7 (mar.j.s. au 15-9) 21

PIERRE DENIS, meubles, nouveau magasin, vente, achats de toutes sortes. Bureaux, valises, couchettes, outils, fusils, poêles, tables, chaises, etc., 184, DU PONT, TEL.: 3-0932.
28579—3-8 (mar.j.s. au 30-9) 21

HEMSTICH, craquage de jupes, boutons, boucles recouvertes, ceintures, aussi à vendre machines neuves et usagées, aussi machines cordonnier, à tricoter et fourrure. SAMSON SEWING MACHINE, 803, rue St-Vallier, Québec. Tél.: 3-0011.
29085—19-8 (1 ms) 21

**SERINS CHANTEURS**
CAGES
Nourriture et accessoires, aussi pour animaux domestiques.
**LA MAISON LANGEVIN, ENR.**
140, de la COURONNE, Québec
29509—5-9 (mar.j.s. au 2-11) 21

**COUPONS A LA LIVRE**

GRANDE VENTE de flanellette, plaid, broadcloth, crêpe, spun. Liste de prix gratis. S. JARJOUR, Enr., 422, rue ST-JOSEPH, Québec. Magasin de coupons. Gros et détail.
28952—15-8 (1 ms) 21

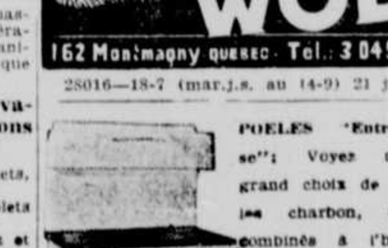
**RESTAURATEURS**

PHONOGRAPHES automatiques à .05 cents, table à boules, ainsi que machine d'amusements de toutes sortes et de vendeuses à peanuts à 0.01 cent et 0.05 cents. Location de phonographes pour soirées. Vente disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS, 1114, rue ST-VALLIER, Québec.
29094—21-8 (1 ms) 21

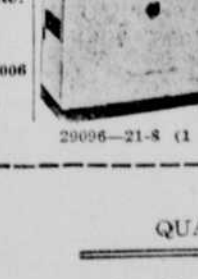
**POILS SUPERFLUS**

ENLEVES POUR LA VIE. — Traitement sans douleurs, sans cicatrice, sans aiguille électrique, n'affecte pas l'épiderme. Garanti ne plus repousser. Rendez-vous pendant l'exposition à 19, chemin STE-FOY, TEL.: 3-1873, ou commandez un des formats qui vous convient. Détachez ce coupon, ajoutez mandat de poste.

POILS FAIBLES ...... $15.50, Plus forts ...... $25.50 ...... FORMULE ULTRA-RAPIDE ...... $35.50. Pour poils superflus, actifs, très forts.
NOM ......
ADRESSE ...... P.R.M. ......
Casier 291, Québec, Distributeur W. BRUNET, pharmacien, rue St-Joseph, Québec.
29686—7-9 (9-9 s. au 30-9) 21



28016—18-7 (mar.j.s. au 14-9) 21 jno



POELES "Entreprise": Voyez notre grand choix de poêles charbon, bois, combinés à l'huile, avec souffleur électrique, etc.. CROTEAU, LTEE, 329, rue St-Joseph, Québec, TEL.: 5-9426
29096—21-8 (1 ms) 21

### A vendre — Divers

LITS COMPLETS, mobilier studio-divan, bureaux, prélarts, tapis, rideaux, jardinière, portes. 436, Chemin STE-FOY, TEL.: 7-1584.
7-9 (3 fs) 21

### Bicycles

**ETABLISSEMENTS COTTON INC.,**

| | | |
|---|---|---|
| CZ | 125 c.c. | $275. |
| JAWA | 250 c.c. | 395. |
| JAWA OGAR | 350 c.c. | 495. |

Whizzers neuf à partir de .. .. .. **$160.**

Bicyclettes Schwinn, à partir de **$54.95** jusqu'à **$115.00**

Les fameux bicycles Phillips de course, 3 vitesses pour homme ou femme : **$62.95**

sans vitesse, pour homme ou femme : **$55.95**

Nous sommes la seule maison pouvant garantir un service de pièces de rechange en dedans de 24 heures.

Ventes à termes si désiré. Un minimum comptant, balance à la semaine ou au mois.

**ETABLISSEMENTS COTTON INC.,**
98-104, Ste-Hélène, Québec
Le seul établissement du genre au Canada.
28781—9-8 (1 ms) 28

**J.-F. BEDARD ENR.**

BICYCLES et ACCESSOIRES dans les marques les plus populaires. Spécial $40.00. Pour hommes ou femmes. Temps limité. 143, de la TEL.: 3-7844.
28268—22-7 (mar.j.s. au 19-9) 28

### Bois, charbon, huile

CHABOT & FRERE : Bois de chauffage, merisier, érable, croutes, bois francs, slabs, bouleau. Bois de provision. CHABOT & FRERE, 345, 3ème RUE, TEL.: 4-2020, Québec.
29240—28-8 (52 fs) 29

A.-B. FORTIN. — Bois de chauffage de toutes sortes, aussi huile à brûleurs. Cour : 1D, rue Marie de l'Incarnation. TEL.: 7-7490. Rés.: 945, rue ST-VALLIER, TEL.: 5-9481.
29098—19-8 (1 ms) 29

### Bois de construction

BOIS DE TOUTES SORTES brut et préparé. Merisier à plancher, Moulures, portes, veneer en merisier, B.C. Fir, bois blanc, Masonite, Weldtex, Etchwood, Duratile, Arborite, Ten-Test, insuli Board. Papiers à couvertures et lambris. JOS. VILLENEUVE & CIE, Limitée, St-Romuald. Appels de Québec : 4-9586. Appels St-Romuald : 36. Président gérant, ALPHONSE GOULET.
28835—17-8 (26 fs) 30 jno

**AUGER & AUGER**

BOIS DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION : B.C. Fir, Epinette, Pin blanc, Pin de la Colombie, bois à plancher, moulures, portes, bois brut, ou préparé. Bardeaux d'asphalte, bardeaux d'amiante, papiers à couverture, finition de cuisine et chambre de bain, planche isolation (Ten-Test). Demandez des catalogues. Il nous fera plaisir de vous coter nos meilleurs prix sur demande. AUGER & AUGER, 48, AVE INDUSTRIELLE, TEL.: 2-6891.
29358—29-8 (mar.j.s. au 26-10) 30

### Brûleurs à l'huile

UNE AUBAINE. — Brûleurs "Kresno" et "Blue-Glow" : $29.50 posés. EUGENE DESROCHES FILS, ENR., 1039, rue ST-VALLIER, Québec, TEL.: 3-8014.
29092—21-8 (1 ms) 35-A

**VICTOR AVEC BASE GRANIT**

NETTOYAGE sans poussière, fait par expert. Aussi brûleurs Lynn, Victor, A.B.C., etc. Spécial brûleurs à $22.00 posés. L. PARENT, 22½, CARILLON, TEL.: 4-4990.
29513—1-9 (1 ms) 35-A

### Chambres à louer

**FEMMES ET JEUNES FILLES**

MAISON RECOMMANDEE. — Chambre à la semaine ou à la journée. Accommodation moderne à prix modique. "AU BON GITE", 110, rue du Pont, près rue St-Joseph.
29091—21-8 (1 ms) 44

### Bureaux à louer

BUREAUX et ENTREPOTS, rue St-Roch, entre du Roi et de la Reine, Edifice neuf EUGENE CHALIFOUR, 1601, COTE GIGNAC, TEL.: 7-1627.
28734—22-8 (1 ms) 37

### Brûleurs à l'huile

**Le Nouveau Brûleur**

Double mèche avec Garantie de 5 ans par le manufacturier

**Eug. Desroches, Fils** Enr.
Distributeur
1039, St-Vallier, Qué.
TEL. : 3-8014
28971—15-8 (mar.j.s. au 12-10) 35-A

### Chevaux à vendre

JUMENT AMBLEUSE âgée de 2 ans, pur sang, enregistrée, issue de champion. TEL.: 3-3509.
29626—6-9 (3 fs) 55

### Clavigraphes

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER. — $4.00 par mois ou 3 mois pour $10.00. GERALD MARTINEAU, 93, rue St-Pierre, Québec, TEL.: 5-5158.
29496—5-9 (1 ms) 60

E. LACOULINE, 146, d'Abraham, TEL.: 4-1869. Clavigraphe à louer $4.00 par mois, 3 mois pour $10.00. Réparation, vente d'Underwood et toutes marques, rubans, fourniture de bureau.
28889—14-8 (1 ms) 60

CLEMENT & CLEMENT LTEE, 311, BOULEVARD CHAREST. — Agents de la compagnie Underwood. TEL.: 2-1422. Louons clavigraphes Underwood $4.00 par mois ou $10.00 par 3 mois. Réparons, vendons clavigraphes de toutes marques, aussi rubans, papier carbone, fourniture de bureaux.
28890—14-8 (26 fs) 60

GERARD POULIN, agent exclusif clavigraphes "Smith-Corona", machines à additionner "Corona" et "Précisa". Meubles de bureau. Spécialité : Classeurs en acier. 92, COTE D'ABRAHAM, Québec. TEL.: 2-7917.
29009—17-8 (1 ms) 60

### Commerce à vendre

CABINES avec résidence. Site enchanteur à quelques milles de Québec. Route Québec-Montréal. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
29366—28-8 (1 ms) 66

MOULIN A SCIE complet à vapeur 65 forces, planeur 4 forces en opération, commerce de bois. Aussi maison 8 pièces le tout situé dans village, bon centre. A vendre, autre occupation. S'adresser à LEOPOLD AUGER, St-Sylvère, cté de Nicolet, Qué.
29465—1-9 (6 fs) 66

ST-ROCH. — Epicerie licenciée avec propriété. Bon chiffre d'affaires. Prix avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
28759—8-8 (1 ms) 66

CANTONS DE L'EST. — Magasin général, dans village, près église, école, grand garage personnel, poste gazoline, bureau de poste. Bon chiffre d'affaires. Vente cause : maladie. Ecrire casier 180, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
29593—2-9 (6 fs) 66

RESTAURANT comptoir-lunch, 12 sièges, à vendre. Pour cause de santé. S'adresser par TEL. à : 3-5224.
29584—2-9 (6 fs) 66

STATION GAZOLINE. — Avec restaurant "Curb Service", sur route Québec-Montréal. Prix très avantageux. S'adresser L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
29090—19-8 (1 ms) 66

PATISSERIE située paroisse St-Joseph. Possession immédiate. Prix très avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
28738—8-8 (1 ms) 66

GROS GARAGE GENERAL à vendre, brique solide, capacité 30 automobiles, outillage, complet, bon débit d'essence et pneus, clientèle solide, Haute ville, Québec, conditions avantageuses. S'adresser 166, rue St-Cyrille, TEL.: 5-6083.
29471—1-9 (6 fs) 66

COMMERCE GENERAL dans Dorchester. Le mieux établi, poste d'autobus avec propriété de 17 pièces. Gros chiffre d'affaires. S'adresser : C.-R. CANTIN, 175, de la SALLE, QUEBEC. TEL.: 3-6910.
29623—6-9 (6 fs) 66

CAUSE VIEILLESSE. — Moulin à scie, vapeur, outillage complet, planeur, moulange, maison neuve, eau courante, chambre bain jardin, verger, grand terrain, 20 milles Québec, Lévis-Jackman. M. E. BOULANGER, St-Isidore, Dorchester.
29612—6-9 (6 fs) 66

**A VENDRE**

BOUTIQUE pouvant servir pour fabrication de portes et châssis et menuiserie générale, ou autres fins, avec séchoir système de chauffage installé, grand terrain, etc., etc., ai aussi grand terrain sur la route Trans-Canada à St-Romuald conviendrait bien pour station de gazoline, commerce, etc., ALPHONSE GOULET, 438, chemin Ste-Foy, Québec.
29245—24-8 (15 fs) 66

### Commerce demandé

POUR VENDRE votre commerce, c'est votre intérêt de consulter C.-R. CANTIN, 175, de la SALLE, TEL.: 3-6910.
29177—22-8 (1 ms) 66-A

### Cordonniers

**OMER BLOUIN ENR.**

SPECIALISTE EN BOTTES.
293, rue St-Paul, (en face de la gare Ste-Anne à Québec). Grand assortiment de bottes de chasse, pêche. Aussi bottes faites à la main pour flotteur de billots. CUIR GARANTI A L'EPREUVE DE L'EAU.
28878—12-8 (1 ms) 67

### Coupons

ATTENTION MARCHANDS :

AU COURS de votre visite à l'exposition, venez vous rendre compte de nos bas prix dans nos coupons de toutes sortes et lingerie pour hommes, dames et enfants. Gros seulement. Lucien LAMONTAGNE & Frère, Inc., 353½, rue St-Paul, en face de la gare du Palais, Québec.
29076—18-8 (19 fs) 69-A

### Coupons

**25 LIVRES DE SOIE $12.50**

COUPONS soie, satin mélangés, ¼ à 1 verge, couleurs assorties. 20 livres de coupons broadcloth 1 à 5 verges no 2, $14.00. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, St-Vallier, Québec.
28846—14-8 (1 ms) 69-A

### Déménagements

**Déménagement, tél. : 2-7526**

LOCAL LONGUE DISTANCE, 20 ans d'expérience. Vans équipements modernes. Assurances. Entreposage, emballage. G. GAGNE, TRANSPORTS, Enr., 851-865, DE BEAUJEU, Québec, TEL. rés.: 2-3416.
29184—22-8 (26 fs) 78

### Dentistes

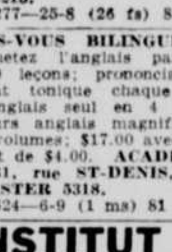
Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-externe de Forsyth Dental Infirmary, Boston. Ferme les mardis et jeudis soir. 571, 3e AVENUE, Québec, TEL. BUR.: 4-3312 — RES.: 7-3375.
29163—22-8 (26 fs) 74

### Divers

**FEU D'ARTIFICE**

PIECES SPECIALES pour toutes occasions. Succès depuis 43 ans. Toutes les plus nouvelles pièces. JOSEPH ROY, 243, rue Morin, Québec. TEL.: 5-7224.
29309—26-8 (1 ms) 75

### Doreurs — Argenteurs



DOREURS-ARGENTEURS ORFEVRES
J.-ARSENE BELLEVILLE, ltée,
45, Sous-le-Fort, Québec,
TEL.: 2-8032

Nous redorons, réargentons et vernissons. Vases sacrés, candelabres, bénitiers, etc. Nous fabriquons calices, ciboires, orfèvrerie, bronze. Travail soigné et garanti or, argent. Echangeons, etc. Nous remettons à neuf, tout article en métal. Soudures de toutes sortes.
28850—15-8 (mar.j.s. au 12-10) 77

### Elèves demandés

COURS CLASSIQUE PRIVE. — Reprise des examens et cours réguliers. Prof. P.-E. BELLEAU, 77, d'Aiguillon, Québec, TEL.: 3-3754.
29497—5-9 (1 ms) 81

PROFESSEUR C. PACREAU. — Cours classique, littérature, latin, grec. Longue expérience dans la préparation aux examens. 6, AVENUE BELVEDERE, app. 1, TEL.: 7-3357.
29674—7-9 (j.s. au 30-9) 81

BART SCHOOL. — Jour, soir. Spécialité: conversation anglaise. Cours commercial anglais-français. Pour entrevue, TEL.: 2-5889, 109, COTE D'ABRAHAM, Québec.
27912—15-7 (mar.j.s. au 12-9) 81

COURS PAR CORRESPONDANCE. — Enseignons : Français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Diplôme accordé pour chaque matière. Prospectus sur demande. Programme de 8ème année. Adressez : COURS PRATIQUES BILINGUES, Enr., Casier postal 66, St-Hyacinthe, P. Qué.
28837—15-8 (26 fs) 81 jno

COURS COMMERCIAL anglais ou bilingue, conversation anglaise, sténographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité, etc., Préparation spéciale pour Ecole Technique.
**Institut THOMAS Institute**
96, RUE ST-JEAN,
TEL.: 2-7490 ou 7-4653, Québec
29506—7-9 (1 ms) 81

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU. — Cours jour et soir. Spécialité : Conversation anglaise, Français, anglais, comptabilité, arithmétique, sténographie, dactylographie. Acceptons élèves de 4ème année. Cours très rapide. Plus bas prix. 475, CANARDIERE, TEL.: 4-3215.
29277—25-8 (26 fs) 81

ETES-VOUS BILINGUES ? — Si non achetez l'anglais par correspondance. 200 leçons; prononciation figurée, accent tonique chaque mot. Apprenez l'anglais seul en 4 mois, avec notre cours anglais magnifiquement relié en 2 volumes; $17.00 avec dictionnaire gratuit de $4.00. ACADEMIE RHEAUME, 3931, rue ST-DENIS, Montréal. LANCASTER 5318.
29624—6-9 (1 ms) 81 jno

**INSTITUT DENYS**

INSTITUT DENYS. — Jour et soir, cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique. Cours spécial de 7 et 8e. Préparation à l'école Technique. 22, COTE STE-GENEVIEVE, Québec, TEL.: 2-8382.
29493—4-9 (1 ms) 81

**ECOLE LEGARE**

- Renommée pour l'ordre et l'encouragement donné à ses élèves.
- Locaux neufs, bien éclairés, exempts de tout bruit.
- Prix du cours de 10 mois : Externes, $120.

**PENSIONNAIRES, $450.**

METHODE CONVERSATION ANGLAISE
Complète, pratique, rapide

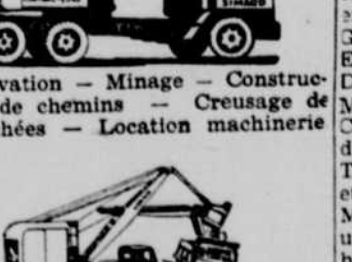
Nos finissants sont aptes à donner, en anglais, une conférence improvisée. Ils possèdent la littérature française et anglaise, comptabilité, sténo-dactylo et télégraphie.

10, Cliff View, 3e rue en bas du Carré d'Youville
TEL.: 2-7230 - RES.: 62-1072
2-9 (15 fs) 81

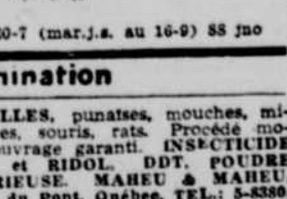
### Entrepreneurs

**JOS. BEGIN**
Maçonnerie et menuiserie générale
172 de la Ronde. Tél: 4-0989
28976—15-8 (mar.j.s. au 12-10) 88

**MICHAUD & SIMARD, Inc.**
401, ARAGO TEL. : 2-3843




Excavation — Minage — Construction de chemins — Creusage de tranchées — Location machinerie etc.



28146—20-7 (mar.j.s. au 16-9) 88 jno

### Extermination

COQUERELLES, punaises, mouches, mites, puces, souris, rats. Procédé moderne, ouvrage garanti. INSECTICIDE MYSTO et RIDOL. DDT. POUDRE MYSTERIEUSE. MAHEU & MAHEU, Cie, 145, du Pont, Québec. TEL.: 5-8380.
28806—10-8 (1 ms) 89-A

### Femmes, filles demandées

ON DEMANDE CUISINIERE et fille de chambre, références exigées. S'adresser à Mme W. BRUNET, 44, la TOUR, Québec.
29652—6-9 (6 fs) 90

**DEMANDE SPECIALE**

SITUATION avantageuse pour femmes ou jeunes filles, à de bons salaires. S'adresser au Bureau de Placement Provincial, 92, rue St-Joseph, Québec.
29536—1-9 (6 fs) 90

### Homme demandé

HOMMES, JEUNES GENS, avez-vous pensé à votre avenir, en peu de temps, à bon marché, apprenez mécanicien d'automobile, soudeur-gaz, électrique, débossage, machiniste, etc.. Un homme de métier travaille toujours, écrivez ou venez : ECOLE DES METIERS "MELOCHE", bureau 64, rue St-Joseph, ch. 41, Québec.
28999—15-8 (26 fs) 105

**$150. PAR MOIS**

BON SALAIRE à vendeur sérieux pour annoncer nos chaussures Florida, directement aux consommateurs. Expérience non nécessaire. Ecrivez pour détails et l'équipement nécessaire, sans obligation de votre part : FLORIDA SHOE REG'D, 33, Christophe-Colomb, Québec.
29264—26-8 (1 ms) 105

**4 HOMMES DEMANDES**

POUR FAIRE LE recensement et la vente d'un accessoire électrique, dans les maisons pour le district de Québec seulement.
Qualifications requises :
Age : 25 à 45 ans. Bonne personnalité. Avec automobile, mais pas essentielle.
Expérience de rencontrer le public.
Une entrevue vous sera accordée avec notre gérant, si vous possédez les qualifications requises.
Endroit pour application :
155, de la COURONNE, 2ème étage
Vendredi de 10 à 12 heures a.m.
7-9 (1 fs) 105

### Hommes, femmes deman.

ON DEMANDE COUPLE sans enfant pour famille privée. L'homme comme chauffeur d'automobile et femme cuisinière. Références exigées. S'adresser : 51, rue d'AUTEUIL, Québec.
6-9 (x) 106 jno

### Hôtel à vendre

HOTEL 25 appartements dans joli village, à 45 milles de Québec. Comptant non obligatoire. C.P. 3, RUE BUADE, Québec.
29632—6-9 (6 fs) 110

### Immeubles

A VENDRE. — Terres, commerces, maisons. Demandez le catalogue gratuit R.A.R. Administration rurale enregistrée. CASE POSTALE 270, Cowansville, Qué.
29489—1-9 (1 ms) 111 jno

### Instituteurs—Institutrices

LA COMMISSION SCOLAIRE de Senneterre demande institutrices diplômées. Salaire $100. par mois, logées, meublées. S'adresser : A.-C. PEPIN, sec.-trés., SENNETERRE, Abitibi.
29622—7-9 (12 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de BOIS-FRANC demande une institutrice ayant 3-4 ans d'expérience. Classe de 20 à 25 élèves. Salaire $1,200. Pension à proximité. Service d'autobus tous les jours. Mme ALEX. BAKER, sec.-trés. BOIS-FRANC, comté de Gatineau, P.Q.
29682—7-9 (1 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE St-Claude demande des institutrices diplômées dont 2 pour classes du village. Salaire : $900. Ecoles confortables avec logis. TELEPHONEZ ou ECRIVEZ à : Wilfrid RICHARD, sec., St-Claude, cté de Richmond, Qué.
29608—5-9 (6 fs) 113

UNE INSTITUTRICE DEMANDEE "diplômée" pour école rurale, trois milles du village, bien située. Martinville, est située à 15 milles de Sherbrooke. Environ 25 élèves. Salaire : $900.00. LA COMMISSION SCOLAIRE de Martinville : J.-M. PERUSSE, sec.-trés., Martinville, Qué.
29610—5-9 (3 fs) 113

### Instruments de musique

10-15-20-25-30 et 33 1/3%, escompte sur accordéons, accordéons-pianos, banjos, guitares, clarinettes, saxophones, violons, trompettes, mandolines, tambours, etc., etc.. FRED TREMBLAY, 448, 1ière AVENUE, Québec.
29402—29-8 (26 fs) 115

### Lingerie de seconde-main

**MAGASIN DE LINGERIE USAGEE CATALOGUE GRATIS**

DEMANDEZ nouveau catalogue de printemps et d'été. Stock considérable offert à prix sans pareil. Gros et détail, 510, STE-THERESE, Québec, J.-M. LATULIPPE, propriétaire.
26974—3-8 (52 fs) 117

### Logements à louer

ST-PASCAL. — 3 appartements, chambre de bain, passage. Maison seule. TEL.: 4-0727.
29656—7-9 (1 fs) 118

LOGEMENT A LOUER à Boischatel, 5 grandes pièces. S'adresser : 5835, Avenue Royale, Boischatel, Québec, TEL.: 66-4198.
29434—5-9 (3 fs) 118

ST-LOUIS-DE-COURVILLE. — 2 pièces chauffées et éclairées, à louer. Conviendraient pour jeune couple ou personnes âgées. S'adresser à : 98, rue VACHON (entre 6 et 7 heures du soir). TEL.: 66-3362.
29628—6-9 (7-9-9) 118

ST-SACREMENT. — 2 logements, 5 et 6 pièces, plus chambre de bain, chauffés, finis moderne, remis à neuf. Libre le 1er octobre. 164, FRONTENAC, TEL.: 7-3628.
29677—7-9 (9-9) 118

### Machineries

A VENDRE. — Presse à foin et autres machines agricoles. S'adresser à : 989, Ave. ROYALE, Beauport. TEL.: 66-3813.
29678—7-9 (9-16-9) 120

MOULIN A SCIE électrique neuf, moderne, bien outillé, avec embouveteur et planeur, grand terrain, vendra ou échangera, valeur $10,000. environ. S'adresser à : MAGELLA RHEAUME, St-Bernard, Dorchester, TEL.: 140 s-2.
29437—31-8 (1 ms) 120

3 PLANEURS à 3 faces, en très bonne condition et complets, dont un avec cylindre à moulure. Un gros poney-planeur de 26" de couteaux, "milling-machine" et scie à couper le fer 8" rond ou carré, 2 corroyeurs de 12". Très bon marché. NAP.-J. MERCIER, ou MERCIER & FILS, 80, rue St-Laurent, Lévis. TEL.: 2228 ou 1109.
29280—26-8 (mar. j. s. au 23-9) 120

**MACHINERIES A VENDRE**

Nous offrons aux PROPRIETAIRES de MOULINS à SCIES toutes sortes de machineries usagées mais en bonne condition, telles que : ENGIN à VAPEUR, PONEY-POMPE, EDGEUR, MACHINE à BARDEAUX, MACHINE à LATTES, MACHINE à BOIS de FUSEAU, CHARRIOTS COMPLETS et BANC de SCIE, TWIN à VAPEUR, BOLTEUSE, CATHERINE, POULIES et SHAFTS de toutes grosseurs, MARBRES, COURROIES, ETC., en un mot tout ce dont vous aurez besoin pour votre moulin à scie.
Pour plus amples informations, écrivez à :

**RIMOUSKI TRANSFER MACHINE SHOP REG'D**
98, rue St-Pierre, Rimouski, Qué.
29450—2-9 (mer.s. au 27-9) 120

**COMPRESSEURS A LOUER**
OU A VENDRE.

Avec marteaux à air, Jack drill. ARMAND LEPAGE moilon. TEL.: 72, Avenue Jacques-Cartier, Li-5-7264 ou 2-2207.
29435—31-8 (mar.j.s. au 28-9) 120

### Maisons à vendre

14e RUE ST-FIDELE. — Maison à vendre rapportant $79.00 par mois. S'adresser : ANTONIO ROY, 3, 6e Avenue-Est, Charlesbourg, Qué.
29672—7-9 (3 fs) 127

## COIFFURES

### Accessoires barbier et coiff.

**SALON PAULETTE**

NOUVELLE ADRESSE : 764, ST-VALLIER, QUEBEC, TEL.: 4-2754. Nouvelle spécialité, coupe de cheveux short wave, ainsi que coiffures de tous genres. MME A. LAUZIER, propriétaire.
29008—17-8 (1 ms) S.C.

ULRIC BEDARD LIMITEE. — Machines permanentes Bonat avec ou sans fils, Eugène, nouvelle machine FLEETWAVE. Séchoirs Eugène, Turbinator, etc. Instructions gratuitement. 878, St-Vallier, Québec.
28847—12-8 (mar.j.s. au 10-10) 1

### Maisons à vendre

SILLERY, CAP-ROUGE. — Maisons, lots à bâtir, à vendre. Conditions faciles. S'adresser : EUGENE CHALIFOUR, constructeur, 1601, COTE GIGNAC, TEL.: 7-1627.
28733—12-8 (1 ms) 127

SILLERY choix de plusieurs propriétés sur Preston, Sheppard, Brulard, Rousseau, Ave. des Pins. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
28762—8-8 (1 ms) 127

RUE HOLLANDE. — 2 logements, 11 pièces et 5 pièces. Magnifique coin de rue. Occupation immédiate. ADRESSEZ-VOUS A : L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
28763—8-8 (1 ms) 127

CHARLESBOURG. — Route principale. Maison 10 pièces, chauffage huile, occupation immédiate. Véritable aubaine. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
28805—10-3 (1 ms) 127

LAC BEAUPORT. — Maison 4 pièces, habitable à l'année, très belle location. Prix très avantageux. S'adresser: L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. Charest, Québec. TEL.: 2-8115.
29365—28-8 (1 ms) 127

BOISCHATEL. — Maison 2 logements de 7 pièces, grand terrain, superbe vue sur le fleuve. Prix avantageux. S'adresser : L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
28761—8-8 (1 ms) 127

COTTAGE A VENDRE, 1225, Maguire, Sillery. — Terrain 104 x 114. 12 pièces, chauffage à l'huile. S'adresser : 896, rue ST-CYRILLE, Québec, TEL.: 7-3025.
29498—1-9 (1 ms) 127

COTE D'ABRAHAM. — 2 logements, 12 pièces et 4 pièces. Occupation immédiate, prix très avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec. TEL.: 2-8115.
28764—8-8 (1 ms) 127

LEVIS. — Magnifique propriété située à 39, rue Fraser, face au fleuve. 10 appartements, système spécial à l'huile, solarium, terrasse, etc. Libre immédiatement. Georges LAFLAMME, 11, rue Fraser, Lévis, TEL.: 166.
26-8 (x) 127 jno

**NEUVILLE**

MAISON 9 pièces, plus chambre de bain, chauffage à l'huile. Hangar, garage, grand terrain. Livraison immédiate. Payable comptant. S'adresser : DELAGE, DELAGE & DELAGE, notaires, 54, DU PONT, Québec, TEL.: 2-5688.
29104—19-8 (26 fs) 127

### Maisons demandées

POUR LA VENTE de votre propriété il y va de votre intérêt de consulter C.-R. CANTIN, 175, de la SALLE, 3-6910.
29179—22-8 (1 ms) 128

### Matelas — Réparations

LOUIS ROUSSEAU, TEL.: 4-1480. Réparation : matelas, sommiers, meubles. Matelas neufs. 1336, 3e Avenue, Limoilou, Québec.
29401—29-8 (26 fs) 138

### Médecins

Dr CHS RINFRET. — Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes. 5½, St-Joseph, Québec, 10 à 11 et 2 à 4 heures. Soir : lundi, mer., vend., 7 à 8 h. TEL.: 4-4061.
29157—19-8 (26 fs) 140

### Objets perdus

SACOCHE NOIRE contenant chapelet, lunettes, perdue dimanche entre St-Damien de Bellechasse et la Traverse de Lévis. S'adresser à : E. FILION, 150, Crémazie, Québec. TEL.: 5-6805. Récompense promise.
29658—7-9 (1 fs) 149

### On demande à acheter

**POCHES VIDES**

NOUS PAYONS les meilleurs prix pour les sacs de toutes sortes. QUEBEC SACKS SUPPLY, REG'D., 100, Mgr-Gauvreau, Québec. TEL.: 3-4553.
28804—12-8 (26 fs) 155

### Personnel

CRESS enlève verrues, ne laisse aucune cicatrice. Votre pharmacien vend l'onguent CRESS pjour ongles incarnés, aussi l'onguent CRESS pour cors parce que chacun apporte un soulagement, un nouveau confort.
29481—1-9 (7-12-16-21-26-30-9) 164 jno

### Pianos à vendre

PETIT PIANO MODERNE neuf, occasion exceptionnelle. S'adresser : 102, AVENUE DES OBLATS, Québec, TEL.: 5-7420.
28972—15-8 (1 ms) 165

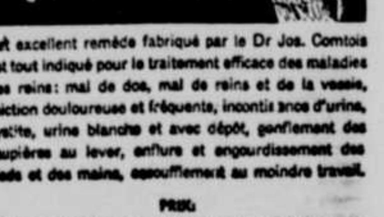
### Poussins — Poulets

A VENDRE. — Poulettes de 4½ mois, New-Hampshire et Light Sussex, provenant de R.O.P. S'adresser à : JOSEPH GREGOIRE, Couvoir Scott, St-Maxime, cté de Dorchester.
29571—5-9 (6 fs) 173

A VENDRE. — 6 000 poulettes en ponte âgées de 6 mois. P. R. Barrées ou Hybrides (P.R.B. x N.H.) livraison immédiate. Prix : $2.50 pièce. Avons aussi poulettes de 4 et 5 mois, prix sur demande. Adressez : JEAN-CHARLES GAGNON, St-Michel, Bellechasse. TEL.: 31-s-13.
29124—19-8 (1 ms) 173

POULETTES. — Nous avons à vendre 7,000 poulettes provenant de nos Leghorns blanches et nos Light-Sussex, âgées de 3 à 6 mois. Aussi 1,200 poulettes Leghorns Blanches d'un an. Couvoir certifié. BOIRE & FRERE, Wickham, cté de Drummond, Qué.
30-8 (x) 173 jno

### Remèdes — Médicaments




Cet excellent remède fabriqué par le Dr Jos. Comtois est tout indiqué pour le traitement efficace des maladies des reins: mal de dos, mal de reins et de la vessie, miction douloureuse et fréquente, incontinence d'urine, cystite, urine blanche et avec dépôt, gonflement des paupières au lever, enflure et engourdissement des pieds et des mains, essoufflement au moindre travail.

PRIX:
75 la boîte (traitement de 15 jours) ou 3 boîtes pour $2.00 sur mandat-poste à

**DOCTEUR JOSEPH COMTOIS**
Saint-Barthélémy, Co. de Berthier, P.Q.

A Québec: aux Pharmacies BRUNET, Tél.: 6646, ou LIVERNOIS, Tél.: 2-2214.

En vente dans toutes les pharmacies.
29487—7-9 (j. au 28-9) 186 jno

### Réparations de laveuses

EUREKA. — SERVICE, VENTE, REPARATION, laveuses, balayeuses, poêles et de tout autre appareil électrique. Bobinons moteurs. Vendons laveuses reconstruites, $30.; balayeuses, $20. AGENCES LOCALES, 32, de l'Eglise, Québec. TEL.: 3-4727.
28965—22-8 (mar.j.s. au 18-10) 188-A

---

134 Feuilleton de l'"Action Catholique" — QUAND LES ORGUES CHANTERONT... 135

restés sur la cheminée: ma soeur et Tony, l'ami d'enfance que je souhaitais d'avoir un jour pour frère...

—Et vous ne m'avez rien dit de tout cela, Régis! Vous m'avez laissée interpréter les choses à ma manière. J'ai cru occuper la chambre de Tony Ravon. J'ai cru que c'était à lui que Florence dédiait ses soins de piété...

—Je le voulais ainsi. Les effluves magnétiques irradiés par cette pièce, je les souhaitais efficaces, mais anonymes.

—Je comprends, maintenan, pourquoi l'atmosphère me paraissait si amicale! Votre présence... il me semblait l'imaginer, Régis, mais elle flottait effectivement sur les objets qui m'entouraient. Le cadre vous évoquait; quoi d'étonnant, puisqu'il avait été créé par vous, harmonisé selon vos goûts? Tout murmurait votre nom, jusqu'à la sphère céleste, et les livres que je touchais étaient vos livres. J'ai peine à admettre, pourtant, que vous m'ayez leurrée à ce point!

—Il ne faut pas trop m'en vouloir. Le secret que je partage désormais avec vous, songez que je ne l'ai encore confié à personne. Pas même à notre ami Ludo.

—Vous pouviez continuer à garder le silence. Pourquoi l'avoir rompu aujourd'hui, Régis ? Pourquoi être venu?

—Pourquoi! Parce que je n'y tenais plus, tout simuplement! Plus de quatre mois, Estelle! que je ne vous ai vue... alors que mon coeur, ma pensée, mon "moi" tout entier vous appelait sans cesse!

Un cri accueillit cette révélation.

—Régis! Je compte donc pour vous?

—O chère petite aveugle, qui n'a jamais su lire ce que mes regards lui confiaient! Chère petite sourde qui n'a jamais entendu ce que mes silences lui criaient! Estelle... mais je vous aime! Estelle.. écoutez-moi...

Les deux chaises boiteuses étaient, à présent, l'une tout contre l'autre. La tête renversée sur le dossier de la sienne, que Régis tout à l'heure avait habillée de sa cape, la jeune fille avait abaissé ses paupières, comme pour se défendre d'une clarté par trop éblouissante. Et cette cécité volontaire donnait peut-être à son sens auditif une acuité suranturelle, car elle semblait entendre une musique céleste, tandis qu'à son oreille s'égrenaient des syllabes tendres... tout un chapelet de mots d'amour, de promesses ferventes et d'aveux enivrés.

Paroles si longtemps attendues, et pourtant si... inattendues!

Jamais le froid cachot, conçu pour la souffrance corporelle et morale, n'avait connu pareille fête. Certes, au cours des dernières années, il avait bourdonné de rires et de babillages... certes, quelques jours plus tôt, il avait abrité les doutes de Tony. Mais ces doutes étaient encore un tourment, et les rires ne marquaient qu'une gaieté puérile.. .tandis qu'en cette matinée il donnait enfin asile à ce que la vie comporte de meilleur et de plus noble, ce par quoi notre pauvre humanité, dans son imperfection, sa hausse le plus près du divin: la fusion de deux coeurs également épris.

De longues minutes s'écoulèrent avant qu'Estelle redescendît de l'Eden où la voix chérie l'avait transportée.

—Et moi, murmura-t-elle, qui vous croyais indifférent! Moi qui jugeais que, si vous aviez eu pour moi plus qu'une tiède amitié, vous n'eussiez pas provoqué mon départ!

—Pouvais-je me déclarer sous un nom d'emprunt? D'ailleurs, si déjà à ce moment je soupçonnais la nature de mes sentiments, il a fallu cette longue séparation pour me prouver leur force et leur solidité. A présent, je suis sûr de moi, et je viens vous demander: Estelle.. ma chérie.. voulez-vous être ma femme?

—Oh! Régis... Régis...

Ce fut encore un instant de délices que l'un et l'autre eussent aimé à prolonger. Cependant, la confession n'était pas achevée. Il restait au jeune homme à dire de quelle faute il s'était rendu coupable. Une faute énorme, sans nul doute, pour avoir creusé entre la mère et le fils un fossé infranchissable. Mais Estele se sentait des trésors d'indulgence, et ce fut d'un coeur léger qu'elle

# L'Eglise et l'Etat rendent hommage . . .

(suite de la page 3)

et l'âme de l'établissement agricole. Une autre chose qui n'a pas changé, dit-il, ce sont les relations entre l'Eglise catholique, le cultivateur et le gouvernement de la province.

Bien qu'il fasse partie de la minorité anglo-protestante, M. Marler a tenu à rendre hommage au clergé catholique pour la contribution qu'il a donnée et continue de donner à l'agriculture.

On remarquait à la table d'honneur, outre ceux que nous avons déjà nommés, l'hon. M. Antonio Elie, ministre d'Etat et député d'Yamaska, M. l'abbé Arthur Fortier, représentant le ministre de la Colonisation, M. Georges Bouchard, sous-ministre de l'Agriculture à Ottawa, M. Victor Chartrand, député de l'Assomption, M. Azellus Lavallée, député de Berthier, M. René Bernatchez, député de Lotbinière, M. Hercule Riendeau, député de Napierville-Laprairie, M. Wilfrid Labbé, député d'Arthabaska. M. l'abbé Roch Mageau, de Joliette, M. le notaire J.-A. Poirier, président de l'Office du Crédit agricole, M. L.-P. Delongchamp, président de l'Office de l'Electrification rurale, M. Albert Bouchard, membre du même organisme, MM. J.-A. Ste-Marie et Eloi St-Germain, membres de la Commission de l'exposition, M. Wilfrid-J. Mathieu, C.S.G., secrétaire général de l'Association Canado-Américaine, de Manchester, N.-H., M. Ernest Laforce, M. Paul Comtois, gérant du Crédit agricole.

**L'HON. M. BARRE**

Le ministre de l'Agriculture rend hommage à l'Ordre du Mérite agricole, remercie tous ceux qui ont contribué au succès de la fête, et tout particulièrement le premier ministre et S. E. Mgr l'Auxiliaire, de leur présence à cette magnifique démonstration.

**M. ERNEST MOREAU**

M. Ernest Moreau membre de la Commission de l'exposition, adresse la parole à titre de représentant du maire de Québec, M. Lucien Borne et de la Commission de l'exposition. Il présente ses hommages à S. Exc. Mgr l'Auxiliaire, au premier ministre et félicite le ministre de l'Agriculture de la collaboration précieuse qu'il a toujours apportée à l'exposition provinciale. En terminant, M. Moreau salue les lauréats du Mérite agricole et les félicite de leurs succès.

**M. F.-X. RIVEST**

L'hon. M. Barré fait ensuite l'éloge du lauréat de la médaille d'or et de son épouse et invite M. François-Xavier Rivest, cultivateur de l'Assomption et vainqueur du concours de 1950, à adresser la parole. M. Rivest fait un très bref discours, qui n'en est pas moins très éloquent dans les circonstances.

A la demande du ministre de l'Agriculture, le sous-ministre, M. René Trépanier, fait alors la proclamation des autres lauréats de la médaille d'or, de la médaille d'argent et de la médaille de bronze.

**DECORATIONS SPECIALES**

La cravate de commandeur du Mérite Agricole est aussi remise, à titre exceptionnel, à quatre citoyens en vue que l'Ordre a tenu à honorer. Ce sont : l'hon. M. Patrice Tardif, M. Omer Milot, M. le Dr Jean Grégoire et M. René Trépanier. Ces décorations sont présentées à M. Tardif, par l'hon. M. Barré, à M. Milot, par l'hon. M. Duplessis, au Dr Jean Grégoire par S. Exc. Mgr Garant, et à M. Trépanier par l'hon. M. Barré.

Le ministre de l'Agriculture fait l'éloge de chacun des récipiendaires, soulignant leurs mérites exceptionnels, à un pareil honneur.

L'hon. M. Tardif est ensuite invité à parler au nom des décorés.

**L'HON. M. TARDIF**

Le seul titre que je puis revendiquer, en acceptant cette décoration, dit M. Tardif, est d'être un terrien dans l'âme. Mon ancêtre, Olivier Tardif, est arrivé au Canada entre 1618 et 1624. Il était co-seigneur de la seigneurie de Beaupré. Du haut du ciel, car il doit être là maintenant, il trouve peutt-être que ses mérites sont reconnus tardivement, mais il doit être bien content tout de même.

M. Tardif rend ensuite un éloquent hommage à son épouse, présente dans la salle. Je n'aurais certainement pas eu, dit-il, le courage de rester sur une terre rebarbatice, n'eût été la collaboration de ma femme.

Le député de Frontenac note ensuite que M. Barré, dans une précédente allocution, avait dit que le lauréat de la médaille d'or, M. Rivest, avait droit à une bourse, en plus de la cravate de commandeur, mais qu'il gardait la bourse pour Mme Rivest. Voilà un autre ministre sans portefeuille, dit avec humour M. Tardif. J'espère que M. Marler n'inscrira pas cela dans son carnet pour parler ensuite du 22e ministre.

En terminant, M. Tardif déclare : "Nous avons conscience, nous, cultivateur. Il félicite également cial en nous faisant les nourriciers de l'humanité."

**M. G.-C. MARLER**

Le chef parlementaire de l'opposition félicite tout d'abord les décorés et leurs épouses. Il insiste sur la collaboration de tous les jours apportée par la femme d'un cultivateur. Il f-licite également les commandeurs à titre exceptionnel. Ce soir, poursuit-il, nous célébrons le 60e anniversaire de la fondation du Mérite agricole. C'est au mois de février 1899, que l'hon. M. Rhodes, alors ministre de l'Agriculture, présentait la première loi du mérite agricole. M. Rhodes soulignait l'importance de l'Agriculture et déclarait que le gouvernement voulait poser en principe que le cultivateur de la province puisse bénéficier de tout l'encouragement possible.

M. Marler parle alors des progrès réalisés depuis 60 ans, dans le domaine agricole. Il note que la production laitière est passée de moins de $3,000,000. en 1891 à $125,000,000. en 1948.

C'est dire, poursuit M. Marler qu'un changement profond s'est effectué dans l'Agriculture québecoise. Aujourd'hui, un bulldozer peut accomplir en quelques heures les travaux qui exigealent dans le passé l'effort d'un grand nombre d'hommes et qui coûtaient un prix fabuleux. Mais, il y a des choses qui n'ont pas changé. En dépit de toutes les méthodes scientifiques, le cultivateur reste le cerveau et l'âme de l'établissement agricole. Si le cultivateur a besoin de machineries, la terre a toujours besoin du cultivateur. Une autre chose qui n'a pas changé, ce sont les relations entre l'Eglise Catholique, le cultivateur et le gouvernement de la province. On me permetra, bien que je fasse partie de la minorité anglo-protestante, de rendre hommage au clergé catholique pour la contribution qu'il a donnée et continue de donner à l'Agriculture.

M. Marler ajoute que l'agriculture continue à dépendre de la divine Providence et que cela aussi n'a pas changé. En jetant un coup d'oeil, conclut-il, sur la période de 60 ans qui vient de s'écouler, nous pouvons nous rendre compte que les facteurs essentiels du succès en agriculture n'ont pas changé. Le cultivateur doit toujours continuer à compter sur lui-même et sur la Providence.

**S. Exc. Mgr GARANT**

S. Exc. Mgr l'Auxiliaire exprime les regrets de Son Exc. Mgr l'Archevêque de ne pouvoir assister à la fête du Mérite agricole. Il m'a prié, dit-il, de transmettre à tous, et tout particulièrement au premier ministre, ses meilleurs sentiments et ses meilleurs voeux. Il n'a pas voulu que l'Eglise soit absente de ces agapes. Mgr l'Archevêque m'a demandé de venir dire à la classe agricole l'estime que l'Eglise a pour le cultivateur, le féliciter et lui présenter des voeux. Il m'a dit : "Vous aurez le plaisir de rencontrer la classe agricole". En effet, c'est un grand plaisir pour moi d'être invité à cette fête, de pouvoir saluer en vous toute la classe agricole de chez nous.

Mgr Garant déclare ensuite que pour se mettre dans l'atmosphère de la célébration, il n'a cru pouvoir faire mieux que de reprendre la lettre collective des Evêques, publiée en 1937, sur le problème rural. Il souligne que dans sa dernière partie, cette lettre suggère les remèdes aux maux dont souffre la classe agricole. Les problèmes d'alors, dit-il, sont à peu de chose près, les problèmes d'aujourd'hui. Les remèdes proposés en 1937 par l'Episcopat ont été appliqués dans une bonne mesure par la classe agricole. C'est probablement pour cela que la condition de vie du cultivateur a été grandement améliorée. S. Exc. Mgr Garant rappelle que les principaux remèdes proposés sont l'éducation dans le domaine agricole comme dans l'autre et l'organisation professionnelle.

C'est en autant que ces remèdes ont été employés, dit-il, que la situation s'est améliorée. C'est encore par l'application des mêmes remèdes que les maux qui persistent trouveront leur solution. L'Eglise a été heureuse d'apporter sa collaboration pour trouver des remèdes. Elle a fait cela avec plaisir, parce que la classe rurale lui tient à coeur.

Mgr l'Auxiliaire déclare encore que l'Eglise travaille constamment à améliorer la santé sociale et à accroître la vigueur religieuse de tout notre peuple .Il rappelle que Pie X a demandé à l'Eglise de prendre à coeur les intérêts de deux classes en particulier : la classe ouvrière et la classe agricole.

La doctrine sociale de l'Eglise, poursuit Son Excellence, est la seule capable de résoudre le problème rural, comme le problème social en général. La lettre de l'Episcopat, sur le problème rural, relisez-la. La pratique de la doctrine chrétienne qui s'y trouve exposée, vous assurera un renouveau de vie chrétienne et catholique. La famille, la province et l'Eglise en seront par là même tonifiés.

**L'HON. M. DUPLESSIS.**

Il y a près de vingt ans, dit le premier ministre, que j'assiste à des démonstrations semblables à celle de ce soir, en l'honneur des vainqueurs du Mérite agricole. C'est une bonne habitude. Je me réjouis de pouvoir toujours être de la fête. Je félicite les lauréats, tous et tout chacun et particulièrement M .Rivest et M. Coiteux.

M. Duplessis note alors que ces deux premiers dans le pointage pour la médaille d'or, sont deux cultivateurs de l'Assomption et qu'ils sont décorés à la veille même de la proclamation du dogme de l'Assomption.

Le premier ministre félicite aussi le chef parlementaire de l'opposition de participer de nouveau à la fête du Mérite agricole. J'espère, dit-il, qu'il y assistera pendant plusieurs années encore comme chef de l'opposition.

Il est évident, poursuit le chef du gouvernement, que l'agriculteur et l'agriculture remplissent une mission providentielle. Les pays qui ont tenté de se passer de l'agriculture ont été voués au désastre.

M. Duplesis souligne que dans Québec, contrairement à ce qui se passe dans d'autres endroits du monde, le cultivateur est propriétaire de sa terre et non locataire. Votre situation, dit-il, est la plus noble. Le cultivateur est l'homme le plus heureux, le plus indépendant. Crise ou pas crise, guerre ou pas guerre, le cultivateur jouit d'un état de permanence et de sécurité qu'aucune autre classe ne peut offrir.

Dans Québec, depuis quelques années, les progrès de l'agriculture ont été considérables. C'est un autre argument en faveur de l'entreprise privée. S'il n'y avait pas eu de concurrent, M. Rivest vous ne seriez pas premier. Si tout appartenait à l'Etat, il n'y aurait pas d'encouragement à l'amélioration et au progrès. Le communisme, le socialisme et toutes ces théories qui s'apparentent, sont malsaines, car elles sont fondées sur le pouvoir suprême de l'Etat, au détriment de la dignité humaine. Si toutes vos terres appartenaient à l'Etat, il n'y aurait pas de concours, pas d'ambition, pas de progrès. L'homme est le roi de la création. La liberté personnelle bien comprise est indispensable à l'épanouissement de ses talents. Différentes idées parcourent le monde. Comme le disait M. Marler, les vérités fondamentales ne changent pas. En passant, je le félicite d'avoir insisté sur l'importance de ne pas changer.

Rien, poursuit M. Duplessis, ne fera disparaître la nécessité de l'homme et de ses efforts personnels. Dans Québec, comme ailleurs, le cultivateur est le fondement de la véritable prospérité, du progrès et de la force. Il accomplit une tâche d'une noblesse incomparable.

M. Duplessis insiste de nouveau sur la nécessité de l'effort personnel. La terre travaille, dit-il. Est-ce que le roi de la création n'est pas obligé de travailler? Le cultivateur qui travaille et s'améliore remplit une mission qui bénéficie à lui - même, à sa famille et à l'Etat.

Le chef du gouvernement parle ensuite de la primauté des valeurs spirituelles et déclare que dans la province de Québec, l'agriculture doit subsister et progresser. Cultivateurs, dit-il, vous êtes les dépositaires de nos traditions les plus chères.

Le premier ministre fait remarquer qu'il faut marcher vers l'avenir, en s'inspirant des leçons du passé. Il attire l'attention de ses auditeurs sur le fait qu'en séparant ce qui est le plus petit, l'atome, on a créé une force de destruction extraordinaire, avec la bombe atomique. Si nous prenons ce qu'il y a de plus grand au monde, dit-il, l'être humain et que nous le réunissons, quelle force de construction pouvons-nous obtenir?

M. Duplessis insiste sur le fait que pour le cultivateur d'aujourd'hui, les moyens d'action, de coordination et d'emploi, sont beaucoup plus grands qu'ils ne l'étaient dans le passé. Si nos pères ont réussi à accomplir l'oeuvre que nous constatons présentement, dit-il, avec les moyens dont ils disposaient, nous avons l'impérieux devoir de faire bien davantage. Les Canadiens français sont une minorité par le nombre. Il est plus temps que jamais de se serrer les coudes, de faire disparaître les rancoeurs, de pratiquer la vertu de solidarité nationale. Mettons de côté les petites jalousies. L'édifice national est menacé. Unissons-nous pour sauver une race fière et sauvegarder les libertés et prérogatives de notre province.

# Orientation dans la vie

Ottawa. — (Spéc.) — Adultes, parents et amis des jeunes, votre vie est orientée, vous avez répondu à la très grande demande que Dieu vous a adressée et vous êtes établis dans le sacerdoce, la vie religieuse ou l'état du mariage. Mais, vous n'avez pas oublié ( du moins nous l'espérons . . .) les heures sombres, les moments d'indécision et peut-être les années de perplexité que vous avez endurés avant de savoir au juste, dans quelle voie le bon Dieu vous appelait. C'est pour vos filles et vos fils, c'est pour les jeunes auprès desquels vous vous dépensez, que nous vous présentons le *Cours d'Orientation dans la Vie* (1, rue Stewart, Ottawa) qui les aidera à décider dans la lumière la plus resplendissante possible, la vocation dans laquelle ils dépenseront leur vie.

N'avez-vous pas la même ambition que cette maman qui nous écrit: "J'aimerais à recevoir quelques renseignements au sujet de ce service étant donné que j'ai 4 enfants dont l'âge varie de 12 à 20 ans et encore tous aux études. Je ne voudrais rien négliger pour eux, surtout quand il s'agit de les éclairer et de les guider dans la vie".

Et vous, chers jeunes, vous avez 16 ans . . . 20 ans . . . vous pensez à votre avenir; et vous avez raison. Mais devant cet avenir qui vous attend, quel état de vie choisirez-vous? De votre choix dépendent le bonheur et le succès de votre vie. Choisissez bien! *La vie est si belle quand on choisit bien!*

Pour vous aider à réussir *votre vie* le Centre Catholique de l'Université d'Ottawa vous invite à suivre son Cours d'Orientation dans la Vie.

Ne doutez pas de son utilité. Et si nous vous disons qu'il a été rédigé par le révérend Père André Guay, o.m.i., fondateur et directeur du Centre Catholique, qui s'appuie sur des notes manuscrites du regretté Cardinal Villeneuve, o.m.i., vous ne vous tromperez pas en estimant que ce cours est très précieux et qu'il pourrait vous apporter des lumières pour mieux comprendre la vie et mieux remplir votre mission dans le monde.

Ce cours par correspondance (il se donne aussi oralement en plusieurs collèges et couvents) est composé de dix leçons; à la fin, vous possédez à votre usage un volume magnifique d'au-delà de 200 pages.

Tout nouveau, le Service d'Orientation dans la Vie compte déjà un millier d'élèves et a un grand rayonnement.

# Comme la plume au vent

TORONTO, 7 — BUP — On dit que souvent femme varie. Mme William Morden, de Toronto, en est un exemple. Elle s'est présentée en cour pour témoigner contre son mari, accusé de voies de fait. Soudain, elle changea d'attitude et dit à la cour : "Je veux retirer tout ceci. C'est mon mari et je l'aime. De plus, il perd $16. chaque jour qu'il passe en prison".

## - Aujourd'hui tout comme hier -

## Réparations de meubles

**REMBOURRAGE MEUBLE 5-5347.** — Chesterfields, divans-studios, meubles antiques, rembourrage général et réparation de toutes sortes. Ouvrage garanti. **ULRIC POULIOT, prop., 15, rue Boisseau, TEL.: 5-5347.**
28396—15-8 (mar.j.s. au 13-8) 189

## Servantes demandées

**BONNE DEMANDEE** références exigées, bon salaire, laveuse Bendix, chambre seule, radio. **TEL.: 7-6700.**
29671—7-9 (6 fs) 198

**ON DEMANDE** une bonne pouvant aider à la cuisine, pour famille de 4 grandes personnes, gros lavage en dehors. Références exigées. S'adresser à: **Mme EUGENE CHALIFOUR, Parc-Falaise, Sillery. TEL.: 7-2474.**
29596—2-9 (6 fs) 198

**COUPLE AVEC UN ENFANT** demande servante pour ouvrage général, sachant faire la cuisine. Références exigées. S'adresser: **Mme FRANÇOIS DUSSAULT, 131, Fraser, Lévis. TEL.: 171.**
2-9 (x) 198 jno

**ON DEMANDE** une servante pour ouvrage général, très bon salaire. Références exigées. S'adresser à: **Mme GERARD MATTE, 499, rue St-Jean, Québec. TEL.: 4-2816.**
29559—2-9 (6 fs) 198

**ON DEMANDE** une cuisinière et une fille de chambre, pour service dans maison privée. Références exigées. S'adresser entre 1 et 2 heures p.m. ou 6 et 8 heures, p.m. à : **109, Ave. PARK, Québec, TEL.: 5-6829.**
29631—6-9 (6 fs) 198

**BONNE POSITION** pour trois jeunes filles canadiennes, pour travaux domestiques ou dans la salle à manger. Dans un collège catholique de jeunes filles. On peut apprendre l'anglais. Adressez-vous à la **REVERENDE SUPERIEURE**, pour le salaire, conditions, etc., **BRESCIA HALL, London, Ontario.**
29680—7-9 (3 fs) 198

## Spécialistes

**DR LEO ROBERT**
**EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS.** Spécialités : Maladies vénériennes, maladies de la peau et du cuir chevelu. **24, COTE DU PALAIS, TEL.: 2-1003.**
29010—19-8 (mar.j.s. au 17-10) 202

## Tabac en feuilles

**ATTENTION FUMEURS**
**SPECIAL TABAC A PIPES.** — .50 cents la livre, pipes en véritable bruyère, .39 cents; tabac à cigarette .85 cents la demi-livre; tubes à .20 cents pour 100; cigares boîtes de 50 à $1.98. Aussi spécial en machines à cigarettes. **G. TREMBLAY, 91, St-Paul, Québec.**
28958—15-8 (mar.j.s. au 12-10) 204

**GRATIS**

**AVEC L'ACHAT** d'une boîte de tabac à cigarettes ½ livre à $1.15, vous aurez gratuitement deux boîtes de tubes. Spécial : pipes en bruyère $0.35. Aussi tabac canadien en feuilles, assorti $0.50 la livre. **JOSEPH TREMBLAY, 811, St-Vallier, Québec.**
28031—13-7 (mar.j.s. au 9-9) 204 jno

## T[illegible]nturiers

**TEINTURERIE FRANÇAISE INC.** — Pressage, nettoyage — Teinture. Département pour commandes de la campagne. **1480, DE LA CANARDIERE.** Dépôt, **179, ST-JEAN et 169, AVENUE CARTIER, Québec, TEL.: 4-4686.**
29002—16-8 (26 fs) 209

**P. FERLAND, INC.**
**TEINTURIERS, NETTOYEURS EXPERTS** — Pourquoi courir les risques d'un nettoyage "BON MARCHE" quand vous pouvez obtenir meilleur à prix raisonnable. **P. FERLAND, Inc., nettoyeurs licenciés "SANITORE", 155-173, rue du Pont. TEL.: 4-3531.**
28735—8-8 (1 ms) 209

**PFEIFFER**
Nettoyage à sec buanderie
Les méthodes les plus modernes nous permettent d'offrir service et nettoyage à sec parfaits. Spécialités : tapis, etc.. 4, **McMAHON, Québec, TEL.: 2-2021.**
29401—4-9 (1 ms) 209

## T[illegible]ains à vendre

**BEAUPORT (Parc Bellevue)**
**100 TERRAINS** 50 x 100. Chacun à $450. $500., et $550. S'adresser à . **A. DESLAURIERS & FILS LTEE. TEL.: 5-8157. L. GIRARD, 875, boul. Beauport. TEL.: 66-5845.**
29082—22-8 (1 ms) 210

## [illegible]re

**PRES de QUEBEC.** Terre à jardinage avec maison dépendances, instruments aratoires. Située près de l'église. Ecrire casier 165, **l'ACTION CATHOLIQUE, Qué.**
29247—24-8 (15 fs) 212

**SERAIS ACHETEUR** d'une terre près de village. Ecrire casier 184, **l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
29667—7-9 (2 fs) 212

**TERRE DE** 250 arpents, 150 en culture 15 milles de Québec, à vendre avec ou sans roulant. S'adresser : **NAZAIRE FRECHETTE, St-Nicolas-Station, Qué.**
29669—7-9 (9-16-9) 212

POUR UN
**MONUMENT FUNERAIRE DE BON GOUT**
*adressez-vous en toute confiance*

**A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC**
**J.-L. THERIAULT & FILS LTEE**
**710, 1ère AVENUE. TEL.: 4-1561**
Une entreprise familiale essentiellement canadienne.
**TRAVAIL D'EXPERTS PRIX MODERNES**

# FOURRURES

**ULDERIC BEDARD**
**LA MAISON RECONNUE** depuis trente ans pour le chic et l'élégance dans la fourrure que ce soit un manteau neuf ou une réparation. **244, RICHELIEU, Québec. TEL.: 3-4892.**
29494—4-9 (1 ms) 95

**FOURRURES A PRIX REDUIT.** — Manteaux tout faits ou faits sur mesures et transformations. Voyez notre assortiment. **JOS. ROBITAILLE, ENR., 108, rue Richelieu, TEL.: 2-3288, Québec.**
29239—25-8 (1 ms) 95

**ALPHONSE DION FOURRURES**
Plus bas prix en ville
59½, boul. Langelier — TEL.: 3-6547
28775—10-8 (mar.j.s. au 7-10) 95

**CHS.-N. EMOND**
**FOURRURES :** Assortiment, complet, confection de manteaux sur mesures. Réparations et transformation. **85, DES COMMISSAIRES, Québec, TEL.: 5-6741.**
28776—10-8 (mar.j.s. au 7-10) 95

**FOURRURES THIBAULT**

**282, rue ST-JEAN, QUEBEC**
Dernières créations en fourrures, manteaux, garnitures, collets, parures de cou. Réparations, réfections, repassage et teinture. Voûte d'entreposage assurée contre feu, vol, mites. Achetons peaux vertes.
29490—4-9 (1 ms) 95

**P. LECLERC, Enr.**
**MANTEAUX** faits sur mesures, transformations et réparations. Patroniste diplômé. **P. LECLERC, ENR., 117, St-Joachim, TEL.: 5-9700.**
29492—5-9 (1 ms) 95

**GEORGES HAMEL FOURRURES**

**MANTEAUX** tout faits ou sur mesures, contrôlés par Dessinateur diplômé. Aussi réparations. **235, ST-JOSEPH, Québec, (en face hôtel St-Roch), TEL.: 4-1787.**
28460—29-7 (3 ms) 95

**PHILIPPE BRETON**
**251, rue Saint-Joseph**
**MANTEAUX** en stock ou faits sur mesures, mouton de Perse, pattes de mouton, seal noir, (lapin teint), rat musqué, chinchilla, lapins dans toutes teintes, collets. Transformation. **TEL.: 3-6658.**
28887—15-8 (mar.j.s. au 12-10) 95

# AUTOMOBILES

## Garages à vendre

GARAGE A VENDRE
grandeur 150 x 80
avec entrepôt
BUREAU
AINSI QUE
TERRAIN VACANT
de 300 pieds
S'ADRESSER :
**MICHAUD & SIMARD**
401, rue Arago, Québec, Tél.: 2-3843
28951—15-8 (1 ms) G.V.

## Autos demandées

ACHETONS AUTOS
POUR ARGENT COMPTANT
PAUL MAHEUX
597, boul. CHAREST, TEL.: 3-4167.
28954—15-8 (1 ms) A.D.

## Batteries — Ventes, Répar.

**LIMOILOU BATTERY SERVICE, ENR.,** — Vente, location, batteries "Willard". Réparation de batteries de toutes sortes (17 ans d'expérience). **FERNAND BOUGIE, prop., 249, 2e Rue Limoilou, Québec. TEL.: 5-8228.**
29606—5-9 (26 fs) B.V.R.

## Soudure

**CHARLAND & BERNARD, Ltée**
**EXPERTS** en soudure au gaz et à l'électricité de tous les métaux. Fabrication de réservoirs pour l'eau, l'huile, la gazoline, etc. 30 ans d'expérience, fondé en 1916. **251, 2e Avenue, Limoilou, Québec. TEL.: 4-2772.**
28369—29-7 (mar.j.s. au 26-9) 200

**J.-E. AUDET**
**SOUDURE ELECTRIQUE OXYGENE**
**NETTOYAGE,** réparation et construction de radiateurs, châssis de camion, de réservoirs à l'eau et l'huile, de Buligraders, de hoists hydraulique, etc.. **465, 1ère Avenue, Québec.**
29324—29-8 (mar.j.s. au 26-10) 200

## Camions à vendre

**CHOIX EXCEPTIONNEL.** — 2 camions, 3 tonnes, Mercury 1950, millage garanti; 2,000 milles. Un avec van isolé. **TEL.: 7-1406 ou 2-8115.**
29675—7-9 (3 fs) C.V.

**ATTENTION**
**VENTE A PRIX REDUITS**

| | |
|---|---|
| FARGO 2½ - 3 T. Spec | 1950 |
| FARGO PICK-UP Express 1 T | 1950 |
| FARGO Express 1 T | 1949 |
| DODGE ½ Ton. PANEL | 1950 |
| FARGO 3 T. avec Van | 1948 |
| MERCURY 3 T, et Hoist | 1947 |
| CAMION de l'armée, 3 T. | |
| CHRYSLER SEDAN Windsor | 1947 |
| PLYMOUTH SEDAN | 1949 |

COMPRESSEURS Worthington 210, neufs — HOISTS hydrauliques Brantford, neufs et usagés.
ASSORTIMENT COMPLET DE PIECES ET PNEUS pour camions de l'armée
**GIROUX MOTOR SALES LIMITED**
1100, avenue Royale, Beauport-Est, Québec.
Tél. : 66-3504
28229—25-7 (mar.j.s. au 21-9) C.V.

## Autos à vendre

**PLYMOUTH 1948** sedan. Buick 1947 super sedan, 19,000 milles, pas encore sorti cette année. A vendre ou échanger. S'adresser : **300, rue KIROUAC, Québec.**
29339—26-8 (28-30-1-2-5-6-7-9) A.V.

**CADILLAC** hydromatique 1947 sedan, moteur en bonne conduction, très propre, radio, chaufferette., air conditionné. Aussi Mercury sedan 1949, en très bonne condition. S'adresser **130, de la COURONNE, Québec.**
29589—2-9 (6 fs) A.V.

**CHEVROLET sedan 1949.** — Motocyclettes, B.S.A., Indian, Sunbeam, Norton Harley-Davidson et plusieurs autres. **RODRIGUE OSTIGUY, 181, rue DU PONT, Québec, TEL.: 2-6577.**
28888—14-8 (26 fs) A.V.

**BLAIS AUTOMOBILE, Enr.**
**CHARS USAGES** à vendre, de toutes marques, prix d'automne. **464, rue ST-JOSEPH, LAUZON, TEL.: ZONE 5-375.**
29462—31-8 (6 fs) A.V.

**UNIVERSAL AUTO LTD**
**DISTRIBUTEUR** de pièces et accessoires authentiques et tous les produits Chrysler. Spécialités : moteur, batteries, pneus, etc. Aussi station de service **777, 1ère AVENUE, Limoilou, TEL.: 5-5112.**
28772—10-8 (26 fs) A.V.

**SPECIAL**
**PLYMOUTH** coupé opéra et wagonnette Chevrolet; récents modèles à vendre. **J.-S. RUELLAND, 1, rue Christophe-Colomb, Québec. TEL.: 5-8216.**
29662—7-9 (6 fs) A.V.

| | |
|---|---|
| FORD Convertible | 1942 |
| CHEVROLET sedan, coach, coupés, | 1948-47-46-41-39-1938 |
| PICK-UP Ford et Panel | 1949-1941-1939 |
| ASSORTIMENT de camions ½ tonne à 3 tonnes | |
| PLYMOUTH sedan | 1948-1946-1942 |
| PONTIAC sedan | 1948-1947-1946 |
| HUDSON sedan | 1947 |
| CADILLAC sedan | 1947 |
| OLDSMOBILE sedan et coach | 1948 |
| STANDARD convertible, 5 passagers | 1948 |

**PAUL MAHEUX**
**597, boul. Charest, Québec, TEL.: 3-4167.**
29180—22-8 (1 ms) A.V.

**7 PASSAGERS**
**1950**
**DODGE CUSTOM**
**Air conditionné**
**Livraison immédiate**
*Asselin Automobiles Ltée.*
**DE LA COURONNE & PONT DROUIN**
29460—31-8 (6 fs) A.V.

## Accessoires d'autos

**PARTIES D'AUTOMOBILES,** neuves et usagées de toutes marques. Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". **LUDGER FERLAND, 661, 1ière AVE. Québec. TEL.: 4-2920.**
28767—8-8 (26 fs) A.A.

**MAURICE POIRIER**
**PIECES** neuves et usagées de toutes marques d'automobiles et camions. Différentiel, transmission, radiateur, grilles, moteurs, hoist ruxtell. S'adresser **589, 1ière AVENUE, TEL.: 2-4463.**
28145—20-7 (mar.j.s. au 16-9) A.A.

## Garages — Service

**GARAGE ANDREWS, 596, ST-VALLIER,** près du boulevard Langelier. Accessoires neufs. Ford, Chevrolet neufs et usagés, toutes marques motocyclettes, bicycles, accessoires C.C.M., MAJESTIC, parties d'Elk. Réparations générales. REMORQUAGE jour et nuit. **TEL. 3-3738.**
26894—12-8 (mar.j.s. au 10-10) G.S.

**J.-S. RUELLAND**
**CARROSSIER DIPLOME GENERAL MOTORS REPARATIONS DE CARROSSERIES D'AUTOMOBILES,** débossage, peinture, vitrage d'autos, bourrure. Travail fait par des experts. **1, CHRISTOPHE-COLOMB, Québec. TEL.: 5-8216**
29271—26-8 (mar. j. s. au 24-10) G.S.

# SERVICES SPECIAUX

**AU SALON FLEURI, ENR.**
**FLEURISTE**
**345, St-Joseph. Tél. : 5-5068**
29095—21-8 (1 ms) S.S.

**Dr DONAT ROY, chirurgien-dentiste.** — Heures de bureau de 9 h. à midi et 2 h. à 5 heures. **503, 3e Avenue, Limoilou. TEL. bureau : 4-1252; Rés.: 7-2201.**
29605—5-9 (26 fs) S.S.

**LA CIE HUBERT MOISAN**
**TEL.. 4-2473**
Directeurs de funérailles. Salons mortuaires. Service ambulance. **297, ST-JOSEPH, QUEBEC.**
29079—19-8 (1 ms) S.S.

**FAITES REMBOURRER VOS VIEUX MEUBLES**

Chez **ALFRED ST-HILAIRE, 383, St-Vallier, Québec.** Spécialité: transformation moderne, choix varié de matériel à meubles. Ouvrage garanti. **TEL.: 3-4446.**
28194—22-7 (mar.j.s. au 19-9) S.S.

**HENRI DION FOURRURE**

**SPECIALITE :** — manteaux de mouton de Perse, gris et noir, Hudson seal, rat musqué, etc.. Prix défiant toute compétition. **168, DE MAZENOD, Québec, TEL.: 5-9702**
29500—2-9 (mar.j.s. au 2-1) S.S.

**LEO BERNARD**
**MARCHAND DE FOURRURE**
**SPECIALITE MOUTON DE PERSE**

Très beau choix — Manteaux de mouton Perse, rat musqué, chat sauvage, seal français, lapin teint, capot de chat pour homme. Collets de renards argentés, lynx beige, loup. **810, ST-VALLIER, QUEBEC TEL.: 3-1339**
29305—2-9 (mar.j.s. au 31-10) 26 fs S.S.

**MONUMENTS DISTINCTIFS**
**DIGNES DE VOS CHERS DISPARUS**
- Bas prix
- Qualité
- Variété

**L. VILLENEUVE FRERE**
Les seuls à Québec ayant deux ateliers, **1055, de la CANARDIERE — 1285, ST-VALLIER, TEL.: 3-7481.**
Demandez catalogue en couleurs.
28773—10-8 (mar.j.s. au 7-9) S.S.

**J.-Wilfrid Dubois, Inc.**

**2, Durocher, Tél.: 5-5298,** directeur de funérailles. Embaumeur gradué. Salons mortuaires gratuits à la disposition du public. **Jos.-H. BUREAU.** président général **TEL.: 7-5781.**
28736—8-8 (1 ms) S.S.



# Service des Signaux

Québec — Montant 8.27 a.m. Woodford 31 est, dû midi.

St-Jean, 14 — Descendant 7.30 a.m. Sault au Mouton.

Ile aux Grues, 31 — Montant 8.20 a. m. Woodford.

Cap Saumon, 82 — Descendant hier 3.25 p.m. Sterncliffe Hall, 4.15 p.m. Miss Chevrolet, 5 p.m. Edwin T. Douglass. 5.15 p.m. Jean Carmel, 6.25 p.m. North Gaspé, 8 p.m. Rockcliffe Hall, 9 p.m. North Shore.

Pointe Noire, 103 — Descendant hier 4.30 p.m. L'Emmanuel, 7.20 p.m. Tadoussac.

Forestville, 153 — Parti 5.30 a.m. Robert McMichael, dû Québec 10.30 p.m.

Pointe au Père, 158 — Montant 1.15 a.m. Riverside, 2.35 a.m. Canberra, 2.40 a.m. John S. Pillsbury, 5.25 a.m. Pinebluff, montant hier 4.15 p.m. William H. Daniels. Descendant 2.50 a.m. Cygnus, 6.30 a.m. Franconia, 7.35 a.m. Bergechief. Descendant hier 2.25 p.m. Sunvalley, 3.20 p.m. Springdale, 5.37 p. m. Oris, 7.40 p.m. Starmount.

Ste-Anne des Monts, 220 — Arrivé montant le 5, 8.30 p.m. Greeland.

Pointe Renommée, 330 — Montant hier 9 p.m. Cape Breton 220 SE. pour Port Alfred. Descendant 1 a.m. George L. Eaton, 3.15 a.m. Guy Bartholomew, pour Chandler.

Gaspé, 375 — Parti pour la mer 1.30 p.m. hier Foundation Josephine.

Baie Trinité, 237 — Parti montant 6.45 a.m. North Coaster.

Port Meunier, 332 — Arrivé hier 1.45 p.m. Shirley G. Taylor.

North Sydney, 575 — Montant hier 9.25 p.m. Svaneholm 8 sud est de l'Ile Guyon.

Belle Isle, 739 — Montant 1 a.m. Norweglian. Montant hier 9.30 p.m. Erland. Descendant hier 10.16 p.m. Beaverdell.

**MONTREAL A QUEBEC**

Longue-Pointe, 134. — Montant 2.50 am. Prins Frederick Hendrix, 5.20 am. Chantilly, 2.50 am. Normacdove, 7.45 am. Finnmark, 6.05 am. Keybar, 4.10 am. Texaco Chief, 4.05 am. Comté Charlevoix.

Sorel, 100. — Descendant 8.45 am. Paul Manion.

Trois-Rivières, 68. — Arrivé montant 7.50 am. Norman B. MacPherson. Passé montant 8.15 am. St-Léon C., 6.20 am. Triberg, 6.45 am. Wells City. Arrivé descendant 5.35 am. Keywest. Passé 8.20 am. E.A.B.

Batiscan 51. — Montant 6.35 am. Cap-aux-Rets, 7.20 am. Bayshell, 7.45 am. Egton, 8.50 am. Lady Cecil, 8.15 am. Métropole.

St-Nicolas, 13. — Montant 12.05 am. Reno L., 9.25 am. Driller. Descendant 9.20 am. Imperial Lachine.

Québec. — Arrivé montant 6.30 am. Savoy, 7.50 am. Lévisienne. Arrivé descendant 4.55 am. Amanda Transport, 6.40 am. Havre Aubert, 5.50 am. St. Lawrence. Parti descendant 8.30 am. St. Lawrence. Passé descendant 4.45 am. Woidingham Hill, 7.05 am. La Petite Hermine, 7.25 am. John O. McKellar, 9 am. Lt. John Misener, 9.20 am. L'Etendard. — HIER : Arrivé descendant 5.30 pm. Chesterfield. Parti descendant 3.15 pm. North-Shore, 5.30 pm. Laurentide Trader, 7.25 pm. Franconia, 8.05 pm. Runswick, 10.30 pm. Cap à la Branche. Passé descendant 6.05 pm. Tadoussac Transport, 7.40 pm. Mont St-Louis T. 8.50 pm. Bergechief, 10 p.m. Père-Toussaint, 10.30 pm. J.C.T.

**OUEST DE MONTREAL**

Port-Colborne, 321 — Descendant 6.35 am Signebrog.

Port-Weller, 298 — Descendant 6.55 am Redfern.

Galops Canal, 99 — Descendant 5.10 am J.N. McWatters, 5.20 am John B. Richards, 5.35 am Easton, 7.30 am Dido.

Dickinsons, 72 — Descendant 5.50 am Keyport 6.35 am Shelton Weed.

Côteau, 33 — Descendant 6.30 am Mondoc.

Cascades Point, 21 — Descendant 7.40 am Fernie.

Lachine, 3 — Descendant 5.55 am Brown Beaver.

**DERNIERE HEURE**

St-Jean, 14 —Montant 9.45 am Woodford Descendant 8.10 am La Petite-Hermine, 8.40 am John O. McKellar, 9.30 am St-Lawrence.

Ile-aux-Grues, 31 — Descendant 3.50 am Sault-au-Bouton, 9.30 am La Petite-Hermine.

Cap-Saumon, 82 — Montant 8.20 am berge, 9.35 am Canberra. Descendant 8.15 am J.C.T.

Pointe-au-Père, 158 — Montant 3 am Damia, 8.30 am Wallowna 62 est, dû 2 pm, 9. am Beavercove 90 est dû 3.30 pm.

Matane, 202 — Montant 6.45 am Cap-Chat, 6.50 am O.L. Mont-Ste-Anne. Arrivé descendant 7 am Françoise G.

Rivière à la Martre, 263 — Montant 7 am Donalda L.

Pointe-Renommée, 330 — Montant 8.28 am Walton 2 sud est du Cap-Gaspé, pour Sorel. 8 am Novaport. Descendant 8 am Gaspésienne.

Pointe-Escuminac, 466 — Montant 6.30 am Eaglescliffe Hall.

Havre-St-Pierre, 385 — Arrivé montant 7.38 am MontéAlta.

Bais-Comeau, 195 — Descendant 9 a m North Shore.

Pointe-des-Monts, 220 — Montant 6.30 am North Coaster.

# Décès

**BEGIN.** — A Québec, le 6 septembre 1950, à l'âge de 72 ans et [illegible] mois, est décédée dame veuve Adélard Bégin, née Marie-Anne Blais. Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, 9, rue Sagard, à 8 h. 45, pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles. 29666—6-9 (3 fs)

**COTE.** — A Québec, le 6 septembre 1950, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Adjutor Côté, barbier, époux de dame Sara Plamondon demeurant à 65, rue Lavigueur.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 h. 45.
Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier et Fils, 146, rue St-Cyrille à 10 h. 30 pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.
29687—7-9 (2 fs)

**COUTURE.** — A Québec le 5 septembre 1950, à l'âge de 32 ans et [illegible] mois, est décédé M. Raymond Couture, professeur à l'Institut Raymond, époux de dame Hélène Gauthier, demeurant à 1071, avenue de Coulonges.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier et Fils, 146, rue St-Cyrille, à 8 h. 45 pour l'église de St-Charles-Garnier et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.
29627—5-9 (3 fs)

**FRIBAULT.** — A Giffard, le 7 septembre 1950, à l'âge de 66 ans et 10 mois, est décédée dame Laura Bonneault, épouse de feu M. Joseph Fribeault.
La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire de la maison Germain Lépine, ltée, 318, de la Canardière.
Le service sera chanté en l'église de Giffard et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.
L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard.
29704—7-9 (2 fs)

**LORTIE.** — A Giffard, le 5 septembre 1950, à l'âge de 49 ans et 4 mois, est décédé M. Ernest Lortie, époux de dame Marie-Jeanne Hains.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 144, avenue Royale, à 8 h. 50, pour l'église de Giffard et de là au cimetière paroissial. 29657—6-9 (3 fs)

**O'CONNOR.** — A Québec, le 5 septembre 1950, à l'âge de 53 ans, est décédé M. John O'Connor, ancien cultivateur, époux de dame Florence Ward, demeurant anciennement à Giffard.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ du foyer funéraire J. Bouchard et Fils, 1290, 1ère Avenue, à 8 hres 20, pour l'église de Stoneham et de là au cimetière paroissial. 29664—6-9 (2 fs)

**PARENT.** — A Québec, le 5 septembre 1950, à l'âge de 92 ans et 9 mois, est décédé M. Benjamin Parent, ex-employé civil, époux en premières noces de feu dame Aglée Hamel et en secondes noces de dame Corinne Marier, demeurant à 84, rue d'Aiguillon.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils, 252, rue d'Aiguillon, à 8 h. 40, pour l'église de St-Vincent de Paul et de là au cimetière St-Charles.
Il était congréganiste. L'office sera récité jeudi, à 1 h. 30 p.m.
29663—6-9 (2 fs)

## Remerciements

**CORRIVEAU.** — Madame J.-Léo. Corriveau et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès du docteur J.-Louis-O. Corriveau, par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
A tous un cordial merci.
29681—7-9 (1 fs)

**SAMSON.** — La famille de madame Charles Samson, née Eugénie Côté, remercie tous ceux qui ont bien voulu lui témoigner leur sympathie à l'occasion de la mort de madame Samson, par offrandes de messes, bouquets spirituels, envois de fleurs, visites ou assistance aux funérailles.
A tous un cordial merci.
29661—7-9 (2 fs)

## Service anniversaire

**SAILLANT.** — Samedi matin, le 9 septembre 1950, à 7 h. 45, en l'église du St-Coeur de Marie, sera chanté le service anniversaire de M. Louis-G. Saillant, ancien marchand de charbon de Québec.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
29479—6-9 (8 fs)

## Remerciement pour faveur obtenue

REMERCIEMENTS à Marie, Reine des Coeurs, pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. — Mme Vve J. R.
29683—7-9 (1 fs)

# Il y aura moins de fruits qu'en 1949

Ottawa, 7. (BUP). — L'Office de la statistique dit que la récolte des fruits au Canada sera inférieure à celle de l'an dernier. Mais dans son troisième rapport sur la production des fruits, l'Office annonce que la récolte des arbres fruitiers ainsi que des raisins s'améliore un peu. Seules les pommes et les pêches demeurent stationnaires.

# Mlle Georgianna Blouin est décédée à 95 ans

MAGOG. (DNC) — Mlle Georgianna Blouin, une des plus anciennes résidantes de Magog, est décédée dimanche après-midi, vers quatre heures, à sa résidence de la rue Abbott, à l'âge de 95 ans et 3 mois. Mlle Blouin demeurait à Magog depuis sa plus tendre enfance et connu les débuts de la mission dans sa localité au temps du Rév. Elie Dufresne. Elle s'était cependant toujours refusée à tout interviou avec les journalistes, prétextant que sa mémoire n'était pas très fidèle. Elle fut témoin des progrès de la ville et a connu trois pasteurs dans St-Patrice de Magog.

Elle laisse dans le deuil une nombreuse parenté répartie dans tous les Cantons de l'Est.

Nos plus vives condoléances à la famille.

## Calendrier

JEUDI, 7 SEPT. 1950
Ste Reine, v. et m.

Demain :
Nativité de la B. V. Marie
QUARANTE-HEURES
St-Pascal-Baylon — St-Louis-de-Gonzague

SOLEIL : Lever : 6.28 — Coucher : 7.28
LUNE : Lever : mat. — Coucher : 5.38

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 4.15 a.m. — 5.06 p.m.
Basses : 11.48 a.m. — 11.47 p.m.

Dernier quartier, le 4, à 9 h. 53 du matin
Nouvelle lune, le 11, à 11 h. 29 du soir
Premier quart., le 18, à 4 h. 54 du soir
Pleine lune, le 25, à 12 h. 21 du soir
(Ce calendrier est basé sur l'heure avancée présentement en vigueur).

## Aujourd'hui

**Vêture des séminaristes.** — Cet après-midi, à 5 heures, bénédiction solennelle des soutanes, en la basilique.

**Syndicats catholiques.** — Menuisiers; briqueteurs-maçons.

## Deux arrestations au parc de l'Exposition

Deux membres de la police municipale, les détectives Bourret et Ouellet, ont arrêté deux individus des Trois-Rivières, employés du "Conklin Show", sur le terrain de l'Exposition, hier soir.

Les individus en question s'introduisaient de nuit dans les écuries et volaient divers articles, propriétés de cultivateurs. On estime à environ $60.00 la somme dérobée par chacun de ces voleurs.

### Journée Mariale

**A la Maison Notre-Dame-du-Cénacle**, 651, rue St-Cyrille vendredi, le 8 septembre, en la fête de la Nativité de la Sainte Vierge, aura lieu une Journée Mariale.

Le programme s'ouvrira par la messe à 8 heures, et comprendra une série de prédications sur la Sainte Vierge, données par le R. P. Hermès Fuchs, a.a., avec rosaire médité, et formera une journée de prières et de recueillement.

Les repas seront servis au couvent.

Toutes les dames et demoiselles, anciennes retraitantes ou autres, seront les bienvenues pour la journée. Qu'elles considèrent la présente invitation comme leur étant adressée particulièrement.

Le soir, les messieurs sont invités à venir, à 7 h. 30, se joindre au groupe pour offrir leurs hommages à notre Mère du Ciel dans une soirée mariale présidée par Mgr G.-E. Grandbois, v.g., et comprenant procession aux flambeaux et Bénédiction du St-Sacrement en plein air.


**ON DEMANDE**
une sténo-dactylo
bilingue
doit avoir expérience. Salaire intéressant et bonnes conditions de travail, pour une importante compagnie de papier. Bureau situé sur la Côte-Nord.
Ecrire à casier 177, l'Action Catholique, Québec.

*Pour votre...*
**HUILE A CHAUFFAGE**
Appelez : 7-2533
Les PETROLES Inc

**FILIERE A CLASSEMENT ALPHABETIQUE**

De construction solide, les coins sont arrondis. Un roulement doux est assuré par des roues pivotantes. La construction est tout acier, le fini vert olive foncé, en émail cuit, est très résistant. Le couvert est suspendu à l'arrière.
Classeurs-index de A à Z —
*Format : 13 ½" largeur — 18 ½" Profondeur — 27 ½" Hauteur*
● RIGIDE ● ATTRAYANT
● CONSTRUCTION robuste
TABLE DE CLAVIGRAPHE
EN ACIER

*Idéale pour :*
● BUREAUX
● CHAMBRES de MALADES
● SALLES de JEUX
● ATELIERS
● HOPITAUX
Le dessus et les anneaux sont en acier recourbé pour éliminer les parties saillantes. Tablette dans le bas. Construction solide. Pattes munies de roulettes pivotantes. Le dessus est de 14½" x 18", ouvert il est de 14½" x 35½" — Hauteur 26" — Fini émail cuit couleur vert olive.
*LIVRAISON IMMEDIATE*
Gérald Martineau
93, rue St-Pierre — Tél.: 5-5158 QUEBEC
402, boul. Charest — Tél.: 4-9612
1547, Notre-Dame — Tél.: 6624 TROIS-RIVIERES
REMINGTON DICTAPHONE-MIMEOGRAPH


# L'aumônier national des louveteaux belges à Québec

### Beau succès

● M. Albert Daoust, de St-Hermas, comté des Deux-Montagne, s'est emparé de la troisième position dans le concours annuel du Mérite agricole et a reçu du ministère de l'Agriculture, un prix de $100.

Les louveteaux du diocèse scout de Québec avaient la joie et le grand honneur de recevoir, dimanche le 3 septembre dernier en la salle des Chevaliers de Colomb du Conseil 446, le Révérend Père Bastin, O.M.I., Aumônier national du louvetisme belge et auteur de nombreux volumes scouts universellement connus; en effet c'étaient les premiers louveteaux canadiens que rencontrait le Révérend Père Bastin. Cette réunion était dédiée également à M. Aurèle Daoust et à M. l'abbé Georges Levasseur respectivement commissaire fédéral et aumônier fédéral au Louvetisme de la Fédération des Scouts Catholiques.

Devant une soixantaine d'invités près de cent louveteaux de la ville fraternisèrent au cours d'un souper suivi d'une réunion de Meute. Cette activité de meute comprenait des jeux-louveteaux, des danses de la Jungle et des chants typiquement louveteaux. A la fin de cette réunion, tous les louveteaux lancèrent le grand Hurlement en l'honneur du Père Bastin qui les remercia en leur racontant une histoire qui les captiva grandement. M. l'abbé Levasseur intéressa les louveteaux par son répertoire de chants et de mimes appropriées. Le commissaire fédéral Aurèle Daoust, après avoir reçu le Grand Hurlement, leur laissa son message.

On remarquait plusieurs aumôniers, cheftaines et chefs de meute étrangers. Cette réunion était présidée par M. Maurice Verge, commissaire au Louvetisme du diocèse de Québec et M. l'abbé Alexandre Renaud représentant l'Aumônier diocésain des scouts à Québec. A la table d'honneur on remarquait, outre le Révérend Père Robert Bastin, M. Aurèle Daoust et M. l'abbé Georges Levasseur, M. Louis Boyer, commissaire diocésain adjoint de Montréal; M. l'abbé Benjamin Saindon, aumônier diocésain de Madawaska, Neuveau-Brunswick; M. et Mme Daoust de Montréal; MM. les abbés Stanislas Paradis et André Cliche et le Révérend Père Michel Théroux, de Québec; le Dr Willie Verge, médecin du groupe scout Notre-Dame du Chemin; Mlle Mathilde Olivier, cheftaine de secteur, de Montréal; MM. Alphonse Boyer, Robert Carmel et Henri Parizeau, chefs de secteurs de Montréal, et nombre d'autres cheftaines et chefs de meute de Montréal, Shawinigan, Saint-Jean, La Malbaie, Hull, etc.

# Une lettre de M. J.-E. Leboeuf

M. J.-Emilien Leboeuf, négociant, nous transmet pour publication la lettre suivante:

Québec, le 3 septembre 1950
**Projet à l'eau; propos en l'air**

Peu de temps après que le public eut appris par les journaux l'abandon du projet de construction d'un hôtel place de l'Esplanade, il fut question de cette affaire au Conseil de Ville.

Le maire et quelques échevins ont cru bon dauber sur la Comm. d'Urbanisme. Ils ont été bien mal inspirés. Comme on dit souvent, ils ont perdu là une belle occasion de se taire.

La Commission d'Urbanisme a été créée pour s'occuper surtout de la protection du cachet particulier de Québec. Pour de multiples raisons que j'ai pour ma part fait valoir dans les quotidiens locaux, la Commission n'a pas voulu permettre l'érection d'un hôtel place de l'Esplanade. Inutile de reprendre toute l'argumentation. Les Commissaires ont jugé, malgré toutes les pressions exercées sur eux, que le visage de Québec en serait altéré et les véritables intérêts des citoyens de la ville, sacrifiés. Ils méritent des félicitations pour leur décision à la suite de leur attitude intelligente et ferme. Les propos du Maire ont été tout spécialement malheureux. Quand des hommes méritants et dévoués font leur devoir, il est malséant pour l'autorité qui les a chargés d'une mission, de les blâmer.

On a pensé faire beaucoup d'effet en disant que la ville de Québec perdrait $45,000.00 de taxes annuellement. Ça saute peut-être aux yeux tout d'abord, mais à l'examen, ce n'est pas sérieux. Les journaux de Québec et de Montréal, à quelques jours d'intervalle, ont rappelé que Québec a tout à gagner à conserver sa figure originale. Ils ont redit, après d'autres admirateurs de notre ville, que les touristes viennent chez nous pour y voir quelque chose de différent de ce qu'ils ont chez eux, et que nos sites naturels ont pour eux beaucoup d'attrait.

Le tourisme apporte à Québec normalement à peu près $12,000,000.00 par année. Si notre manie de modernisme aux endroits qui doivent rester des reliques du passé, fait de Québec, une ville comme une autre, une forte proportion de nos visiteurs cessera de venir nous voir. Or, il suffit d'une diminution de 10 p. cent du tourisme pour que cela signifie une perte annuelle de $1,200,000.00 pour les contribuables de Québec. Que deviennent les $45,000.00 qu'on a fait sonner, en comparaison de ce que nous perdrions? Peu de chose, n'est-ce pas ?

Et puis, qu'on n'essaie pas de nous faire prendre des vessies pour des lanternes. Les promoteurs, dont l'identité n'a pas été clairement révélée, ont changé d'idée parce que les conditions générales n'étaient plus les mêmes. S'ils eussent été convaincus du besoin d'un autre hôtel à Québec, ils auraient bien trouvé un autre site approprié. Il en existe, et de très beaux.

La Commission d'Urbanisme a droit à notre admiration et à notre reconnaissance pour avoir défendu notre patrimoine.

**J.-Em. LeBoeuf,**
74, St-Joseph, Québec.

## Collision d'automobiles près de Victoriaville

VICTORIAVILLE — D.N.C. — Samedi le 2 septembre, il y eut collision sur la route 20, vers 8 1-2 heures, p.m., M. Raymond Cloutier, 85 Octave, Victoriaville, conduisait lui-même sa voiture quand il entra en collision avec M. J.-A. Boissonneau, de la rue Notre-Dame, et alla frapper l'auto de M. Blanchette, conduite par M. Léo Pellerin, demeurant à 19, Campagna, Victoriaville.

M. Maurice Tourigny fut légèrement blessé tandis que M. Raymond Cloutier avait quelques fractures. Les dommages s'élèvent environ à $1,500.

## On croit que les deux marins se sont noyés aux Sept-Iles

Selon une déclaration faite par les autorités de la Gendarmerie canadienne à Québec, l'on commence à présumer que les deux marins étrangers qui avaient été portés disparus au large de Sept-Iles, le 26 août, se sont noyés.

Les deux hommes sont Alf Brand Shaug, 22 ans, de New-York, et Henrik Liebeberg, 25 ans, du Cap Afrique du Sud. Ils avaient obtenu la permission de se rendre sur la rive, le 25 août, pendant que le "Norse Captain", leur navire, était ancré au large de Sept-Iles. A 3 heures, le lendemain matin, ils repartaient en direction de leur navire, dans un canot. On ne les a pas revus depuis.

L'inspecteur adjoint, Maurice Laberge, qui revenait hier soir, en avion d'une tournée d'inspection dans son territoire de l'est du Québec, a précisé qu'il n'y avait plus grand espoir de retrouver le corps de l'un ou de l'autre des deux marins ou leur canot. Il ajouta qu'on avait signalé aux officiers des Douanes et de l'Immigration la disparition des deux individus, et que les officiers de la Gendarmerie à Sept-Iles avaient reçu l'ordre de fouiller la région pour retrouver ces marins.

Tous les navires et avions, passant dans ces parages, ont reçu la demande de surveiller un canot à la dérive ou tout signe de vie dans les nombreuses baies ou petites îles du golfe près de Sept-Iles.

## Plusieurs indiens de Moisie vont changer de réserve cet automne

De retour d'une tournée d'inspection, le commandant de la Gendarmerie canadienne à Québec, l'inspecteur adjoint Maurice Laberge, déclarait hier que, dès cet automne, une partie des Indiens de Moisie iront s'installer dans les quartiers de leur nouvelle réserve, située à mi-chemin entre Sept-Iles et Moisie.

Neuf maisons sont déjà terminées et occupées par des Indiens. On espère en terminer 22 autres actuellement en construction pour cet automne. C'est le département des Affaires Indiennes qui a pris l'initiative d'aménager cette réserve pour les Indiens.

La réserve indienne de Moisie a une population de quelque 900 Indiens, dont quelques-uns qui, ayant eu l'avantage de travailler à la base aérienne de Sept-Iles, au cours de la dernière guerre, ont déjà émigré depuis quelques années dans la municipalité de Sept-Iles.

La nouvelle réserve que le gouvernement canadien est à aménager à environ 14 milles de Sept-Iles, doit servir à grouper tous les Indiens tant de Sept-Iles que de Moisie.

Les plans de la réserve comportant la construction d'une église et de la résidence du missionnaire et celle du médecin par le fédéral, tandis que pour sa part, le département de l'Instruction publique de la Province de Québec est déjà à bâtir une école pour les enfants indiens. Les maisons de la nouvelle réserve sont des cottages d'un stage de 4 à 5 pièces, munis de l'eau courante ainsi que de toutes les commodités modernes.

## Le Dr John West est décédé à Magog

MAGOG, (DNC) — Le Dr John West 87 ans, originaire de Yorkshire, Angleterre, est décédé à sa résidence de Magog, vendredi dernier. Arrivé au Canada en 1893, il avait obtenu ses diplômes en médecine à l'université McGill, en 1898, et pratiqua à Magog pendant de nombreuses années. Il fut également propriétaire de la première pharmacie de Magog. Il laisse dans le deuil son épouse, née Caroline-Margaret Overton, ainsi qu'un frère et une soeur en Angleterre.

## Accident à Eastman

EASTMAN. — (D. N. )C.) — Mabel Young, 54 ans, de Mansonville, a été conduite à la Providence de Magog, dimanche après-midi ,vers 3 h. 30, après avoir été heurtée, à Eastman, par l'auto de M. G. Bolduc, de Rock-Island. Elle fut transportée par l'ambulance Leroux, et mise sous les soins du Dr J.-R. Bogert. Elle souffre d'une fracture ouverte à la jambe droite.

# Un accident fatal à Maskinongé

**Trois-Rivières**, 7. — (D. N. C.) — Un jeune homme de vingt ans, a trouvé une mort tragique mardi après-midi, en faisant une chute d'environ quatre-vingt pieds en bas d'ne tour de transmission à Maskinongé. La victime est Fernand Leboeuf, 21 ant, dont les parents demeurent à St-Etienne, dans le comté de Beauharnois.

L'accident s'est produit vers une heure et quarante-cinq de l'après-midi, soit quelques minutes après que la victime eût repris son travail suspendu pour l'heure du diner. Le jeune homme travaillait pour la Shawinigan Engineering sur les chantiers de constructions d'une nouvelle ligne de transmissions qui reliera Shawinigan et Sorel. Selon les employés qui se trouvaient avec lui au moment de l'accident, Leboeuf était juché sur le sommet d'une tour quand il perdit l'équilibre pour s'écraser sur le sol à quelque 80 pieds plus bas. Le Dr Bernèche, de Maskinongé, fut immédiatement mandé sur les lieux, mais il ne put que constater la mort.

Le cadavre fut transporté à la morgue Lanoix, de Berthierville, puis chez Alcide Lemire, entrepreneur de pompes funèbres de Maskinongé où une enquête du coroner a été tenue sous la présidence du Dr Camille Michaud, de St-Paulin. Les jurés ont été unanimes à rendre un verdict de mort accidentelle.

## Touriste américain décédé subitement

ST-JOSEPH de BEAUCE. — (D. N.C.). — Un touriste américain, M. Murray Baker, 52 ans, de Hayward, Californie, est décédé subitement des suites d'une crise cardiaque, dimanche soir, à Beauceville. M. Baker a été foudroyé au moment où il montait la côte du Rapide du Diable, alors qu'il retournait chez lui en compagnie de son épouse. La voiture qu'il conduisait prit une embardée et faillit venir en collision avec une autre.

Un médecin et un prêtre de Québec, qui passaient à ce moment, se portèrent au secours du malade, mais ne purent que constater la mort.

A l'issue de l'enquête du coroner, un verdict de mort naturelle

### A l'assermentation du bureau du Jeune Commerce

● Le nouveau bureau de direction du Jeune Commerce de Québec, élu le 5 juin dernier, et dont M. Jacques Avard est président, a été assermenté, hier, en présence de S. H. le maire Lucien Borne qui en reçut le serment d'office. L'activité saisonnière de cette importante association de notre ville reprendra ses activité le 13 septembre prochain. A cette occasion, un diner mixte sera servi à tous les membres du Jeune Commerce. Les autres officiers à être élus pour l'année 1950-51 sont : MM. Jacques Arsenault, 1er vice-président; Robert Cloutier, 2e vice-président; Guy Pouliot, secrétaire honoraire; Alfred Lévesque, trésorier honoraire: les deux anciens présidents: MM. Earl Beauchamps, L.-P. Bouchard, Jules Deschamps, Roger Langevin, J.-M. Lévesque, Yves Poisson; Charles Thibault, Roger Rousseau, et Roland Turgeon. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).

### Hôte des louveteaux-scouts de Québec

● Les louveteaux du diocèse scout de Québec ont ménagé un chaleureux accueil au R. P. Robert Bastin, O. M. I., aumônier national des louveteaux belges, actuellement de passage dans la ville de Québec. La réception eut lieu, dimanche, le 3 septembre, à la salle des Chevaliers de Colomb du conseil 446. Sur la photographie supérieure, de gauche à droite, rappelons les noms de: M. Aurèle Daoust, commissaire fédéral du louvetisme, le R. P. Robert Bastin, O. M. I., aumônier national des 7,000 louveteaux de Belgique, M. l'abbé Georges Levasseur, aumônier fédéral du louvetisme et M. l'abbé André Renaud, représentant de l'aumônier diocésain des scouts de Québec. La photographie inférieure fut prise alors que l'aumônier national des louveteaux belges racontait une histoire aux louveteaux de Québec. (Service Ciné-Photo, Québec).

# Un garçon de 13 ans de Donnacona écrasé à mort

Remie Doré, 13 ans, est mort, hier soir, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, après avoir eu la tête broyée par une roue de camion, à Donnacona. La jeune victime était le fils de M. et Mme Paul-Emile Doré, de Donnacona.

L'accident survint sur le terrain du garage Falardeau, vers 5 h. 30, hier après-midi. Mandé sur les lieux le Dr Rosaire Cauchon donna les premiers soins au blessé et ordonna son transport à l'hôpital.

Le garçonnet allait à bicyclette. Selon toute vraisemblance, il serait tombé sous l'une des roues arrière du camion, que conduisait vers le garages, M. Marcel Brière, de Donnacona. C'est à ce moment que le lourd véhicule écrasa la tête du jeune Doré.

Les constatations d'usage furent faites par les agents de la Sûreté provinciale.

Le cadavre du jeune Doré repose présentement sur les dalles de la morgue Denis, de Donnacona, où une enquête du coroner aura lieu cet après-midi.

Nos condoléances à la famille.

## Un enfant de six ans écrasé à mort par un camion

ST-JOSEPH de BEAUCE — (D. N.C.). — Réjean Roy, 6 ans, fils de M. et Mme Philorum Roy, de Vallée-Jonction, a été victime d'une horrible tragédie, ces jours derniers, quand une des roues d'un lourd camion lui a fracassé la tête après l'avoir précipité sur le pavé. La mort a été instantanée.

L'enfant a été frappé au moment où il regardait poser une couche d'asphalte dans la rue. Le conducteur a immobilisé son véhicule aussitôt, mais il était malheureusement trop tard.

## Ouverture du nouveau local de la Caisse P. des fonctionnaires

L'hon. Onésime Gagnon, trésorier provincial, a fait ressortir les avantages et les mérites des coopératives de crédit, hier, lors de l'inauguration du nouveau local de la Caisse populaire des fonctionnaires provinciaux. Cette caisse, qui était logée jusqu'à présent dans l'édifice de l'agriculture, a été déménagée dans l'édifice de la voirie.

L'allocution du trésorier provincial a suivi la bénédiction du nouveau local par M. l'abbé Arthur Fortier, directeur des services sociaux au ministère de la Colonisation.

On remarquait dans l'assistance : MM. Emile Caron, président; Armand Desaulniers, vice-président; Ls-Ph. Racine, secrétaire; Antonio Dussault, gérant; Chs Fiset, Joseph Dussault, René Côté, Randolph Fournier, Roger Stanton, directeurs; Léon Boulanger, président; J.-Edgar Dion, Adalbert Poulin, Jacques LaRoche, Herménégilde Gingras, Lucien Darveau, Marc Laforce.


UNION NATIONALE
Ce soir
A 10 h. 15
M.
LEVIS LORRAIN
journaliste et publiciste
CBV
et le réseau français de
RADIO-CANADA
L'UNION NATIONALE


## "Types d'Européens"

"Types d'Européens", tel fut le sujet de la causerie que prononçait, hier midi, au déjeûner des Richelieu-Québec, M. Paul Legendre, réalisateur à Radio-Canada. M. Legendre revenait récemment d'un voyage à travers les principaux pays d'Europe.

Au cours de ce déjeuner qui était sous la présidence de Me Antonio Cayer, un nouveau membre Richelieu fut admis au sein de ce club social en la personne de M. Marcel Crépault, gérant au restaurant Kerhulu. Il fut présenté aux membres Richelieu par le Dr Pierre Jobin, président général de la société Richelieu. Le nouveau membre a eu comme parrain, M. Gaston Chartré, secrétaire du club.

Aux côtés du président, on remarquait à la table d'honneur: MM. Paul Legendre, Roland Lelièvre, Mme Paul Legendre, M. Raymond Gérin, le Dr Pierre Jobin, MM. Laval Chartré, M. Ouellet, Marcel Crépault, Gérard Guay, Jean Désilets, Richelieu-Sherbrooke et Me Wheeler Dupont, maître de cérémonies.

D'une façon bien imagée, M. Paul Legendre brossa quatre portraits d'individus qu'il a eu l'occasion de coudoyer, au cours de son séjour en Europe. Très souvent, dit-il, on oublie, et par le fait même nous perdons l'occasion de connaître à fond nos amis, d'observer ceux avec qui nous voyageons. C'est en observant certains aspects et en tenant compte de quelques-unes des réflexions de nos concitoyens voyageurs que nous nous rendons compte de leur personnalité propre.

Le conférencier commença par illustrer ses caractères en présentant à son auditoire deux types de voyageurs bien marqués: le voyageur-visiteur et le voyageur-chroniqueur. Pour ce qui est du voyageur-visiteur, il offre plus d'un ennui, car, précisait-il, il n'est jamais satisfait de l'itinéraire tracé. Sa curiosité effrénée le porte sans cesse vers des endroits nouveaux. Qu'il aille aux catacombes, il est porté à s'enfoncer le plus profond possible. Aussi, la plupart du temps, il aura à regretter ses aventures.

Quant au voyageur-chroniqueur, il prend le temps de jouir de son voyage et des lieux qu'il foule. Tous les détails sont notés minutieusement; jusqu'aux moindres incidents qui sont enregistrés. Pour le voyageur-chroniqueur chacun de ses carnets de voyage sont autant de trésors précieux.

Parlant de certaines personnalités parisiennes, il est fort à propos que nous fassions place à la blague. Ce mensonge joyeux colore toujours les bons mots français. Un jour, dit-il, j'étais dans un hôtel de Paris, deux français causaient des derniers événements de Corée. L'un disait: "Comme les autres guerres, elle va se terminer par un ultimatum". L'autre, son interlocuteur, de répondre sur-le-champ "non, mais par un ultime atome".

Bien que beaucoup de Français semblent avoir complètement mis la foi de côté, tous sont d'avis que le christianisme doit informer une saine politique. Tout Français qui discute du rétablissement de la paix dans le monde, même si sa façon de considérer les choses est plus ou moins inspirée des données pontificales ou épiscopales, est inconsciemment religieux.

Le conférencier avait été présenté par M. Roland Lelièvre, de Radio-Canada; il fut remercié par M. Raymond Gérin. C'est M. Victor Morency qui a prononcé la conférence atomique. Au cours du déjeuner, le secrétaire du club, M. G. Chartré a donné quelques-unes des grandes lignes du programme de la prochaine semaine Richelieu, qui se tiendra probablement à Québec en octobre prochain.

**Son trousseau**
doit être remis en bon état avant son départ pour le pensionnat : Robes, costumes, manteaux, etc., tout doit passer au NETTOYAGE et au PRESSAGE. Confiez-les à
la teinturerie française inc.
Service rapide et peu coûteux.

4-4686


### 175e anniversaire de la parfumerie française Houbigant

● La maison Houbigant, parfumerie française de renommée mondiale par la qualité de ses produits, célébrera, samedi prochain, le 9 septembre, son 175e anniversaire de fondation. De concert avec les autorités de la compagnie Paquet, ltée, la maison Houbigant, fondée en 1775 par Jean-François Houbigant, a engagé des musiciens locaux qui interprètent des pièces du XVIIIe siècle, vêtus de costume de l'époque. On voit ici sur cette photo prise hier après-midi, au rez-de-chaussée du magasin de la compagnie Paquet, le groupe de musiciens en train d'interpréter une pièce de musique choisie. Ces petits concerts, commencés hier, ont lieu chaque jour de 2 h. 30 à 4 h 30 p. m. jusqu'à demain. De plus, les élégantes auront l'occasion d'apprécier la valeur des parfums de cette maison, en se rendant au comptoir spécial de parfums, mis gracieusement par la compagnie Paquet, à la disposition du représentant de la maison Houbigant, dans la province de Québec, M. Roland Haumont, dont le siège social au Canada est établi à Montréal. Cette parfumerie fabrique également des poudres, des pommades, de l'eau de toilette. Elle remplit plusieurs commandes de parfum à l'adresse de la maison royale française avant la révolution. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard).


**EXAMEN de la VUE**
Paul LAMBERT, O.D.
optométriste
Pour rendez-vous :
TEL.: 4-3561, loc. 245
Bureau: 9.30 a.m. à 5.30 p.m.
Syndicat de Québec

**ARGENT A PRETER**
AUX PERSONNES DESIRANT VENDRE OU ACHETER UNE AUTOMOBILE
AUX MARCHANDS QUI DESIRENT FINANCER LEURS CLIENTS
GENERAL FINANCE CORPORATION LTD
61, d'Auteuil, Québec (en face de l'Esplanade), Tél. : 2-6488
Nous finançons automobiles ainsi que meubles et autres articles
*Compagnie québecoise établie à Québec depuis 20 ans.*